

**Monatsbericht August 1980  
Bulletin mensuel août 1980**

**No. 8**

**Die Monatsberichte der Schweiz. Nationalbank können bei der Orell Füssli Graphische Betriebe AG, 8036 Zürich 3, für Fr. 30.- im Jahr abonniert werden. Postcheck 80-640.**

**On peut s'abonner au Bulletin mensuel de la Banque nationale suisse auprès d'Orell Füssli Arts Graphiques S.A., 8036 Zurich 3. Le prix de l'abonnement annuel est fixé à fr. 30.-. Compte de chèques postaux 80-640.**

# **Entwicklungen und Tendenzen in der schweizerischen Geldwirtschaft**

*Von Mitte Juli bis Mitte August 1980*

## **Zur Politik der Nationalbank**

Die schweizerischen Finanzmärkte waren in der Berichtsperiode durch weitgehende Ruhe, die teilweise durch die Ferienzeit bedingt war, gekennzeichnet. Am Geldmarkt blieben die Zinssätze annähernd stabil, während sie am längerfristigen Markt in Fortsetzung der vorherigen Tendenz leicht zurückgingen. Der Franken-Kurs neigte gegenüber den meisten wichtigen Währungen etwas zur Schwäche. Die Nationalbank hatte keinen Anlaß, ihren geldpolitischen Kurs zu ändern.

Ende Juli hat die Nationalbank erstmals Sonderziehungsrechte (SZR) des Internationalen Währungsfonds (IWF) erworben (im Gegenwert von Fr. 10,8 Mio). Sie ist zu diesem Erwerb seit der Revision des Nationalbankgesetzes, die am 1.8.79 in Kraft getreten ist, und durch einen Beschuß des IWF ermächtigt. Dieser hat der SNB im April 1980 den Status eines «other holder» von SZR, welche normalerweise nur von Währungsbehörden von Mitgliedsländern erworben werden können, eingeräumt. Die Nationalbank war am Status eines «other holder» interessiert, um sich an internationalen Währungshilfeaktionen in SZR beteiligen zu können.

## **Geldmarkt**

Am Geldmarkt waren in der Berichtsperiode keine außergewöhnlichen Entwicklungen zu verzeichnen. Die Giroguthaben der Banken bei der Nationalbank betrugen am 18. Juli 6,7 Mrd und am Monatsende 8,2 Mrd Franken. Die zusätzlichen Mittel für den Ultimo beschafften sich die Banken vor allem durch die Beanspruchung des Notenbankkredits (Diskont, Lombard, Korrespondenten im Inland) im Betrage von 2,3 Mrd Franken. Die Zunahme des Devisenbestandes der SNB um 475 Mio Franken ergab sich hauptsächlich aus dem Abschluß von Ultimo-Swaps mit Banken mit einer Laufzeit von einer Woche. Von dieser zusätzlich geschaffenen Liquidität absorbierten der Anstieg des Notenumlaufs und der übrigen täglich fälligen Verbindlichkeiten rund 1,1 Mrd Franken.

Die Rückzahlung der Kredithilfen führte Anfang August vorübergehend zu einer gewissen Anspannung am Geldmarkt. Durch den Abschluß neuer Swaps mit Laufzeiten von einer Woche und drei Monaten und durch die Plazierung von Geldern des Bundes im Markt blieben aber die Giroguthaben der Banken auf einem ausreichenden Niveau. Am 8. August betrugen sie 6,1 Mrd Franken.

Der Eurofrankensatz für Dreimonatsdepots blieb von Mitte Juli bis Mitte August bei ungefähr 5 1/4% ziemlich stabil; derjenige für Jahresgeld lag knapp über 5%. Der Tagesgeldsatz verharrete wegen der erwähnten Anspannung nach dem Juli-Ultimo vorübergehend noch

auf vergleichsweise hohem Niveau, obwohl die Marktliquidität im normalen Rahmen lag. Mitte August fiel der Tagesgeldsatz auf den üblichen tiefen Stand zurück.

Bei der Emission von Geldmarkt-Buchforderungen des Bundes vom 22. Juli wurden 198,5 Mio Franken auf einer Renditebasis von 4,664% (Vormonat 4,983%) zugeteilt.

## **Devisenmarkt**

Die Devisenkurse veränderten sich in der zweiten Julihälfte bei geringer Marktaktivität vorerst nur unbedeutend. Gegen Ende des Monats stieg der Kurs des amerikanischen Dollars dagegen recht deutlich an. Gegenüber dem Franken befestigte er sich von 1.5980 am 28. Juli bis auf 1.6550 am 4. August und gegenüber der D-Mark von 1.7380 auf 1.7870. Die Verbesserung des Dollarkurses dürfte auf einen unerwarteten Anstieg der Dollarzinssätze sowie auf die Ankündigung zurückzuführen sein, der restriktive Kurs der Geldpolitik werde auch im nächsten Jahr beibehalten werden.

Der Franken schwächte sich Ende Juli leicht ab. Der Kurs der D-Mark stieg vom 28. Juli bis zum 4. August von 91.85 auf 92.60. Die Nationalbank wirkte der Abschwächung des Frankens mit Dollarverkäufen entgegen, die allerdings in bescheidenem Rahmen blieben. Die Wechselkurse stabilisierten sich in der Folge wieder. Am 14. August lag der Dollar gegenüber dem Franken bei 1.64 und die D-Mark bei 92.—.

Der mit den Exporten nach den 15 wichtigsten Handelspartnern gewichtete Außenwert des Frankens sank von Mitte Juli bis Mitte August um 1,6%. Seit Ende 1979 beträgt die Abschwächung des Frankens 2,3%. Gegenüber dem Vorjahr ist der nominelle Außenwert des Frankens praktisch unverändert geblieben. Real, d.h. unter Berücksichtigung der unterschiedlichen Inflationsraten, ist der Franken jedoch gegenüber dem Durchschnitt der maßgebenden Währungen erheblich schwächer geworden.

## **Kapitalmarkt**

Am Markt für inländische Obligationen herrschte vom 14. Juli bis zum 8. August Emissionspause. Bei der Festlegung der Ausgabekonditionen der ersten nach dieser Pause ausgegebenen Anleihen orientierten sich die Emittenten an der Entwicklung am Sekundärmarkt und an der Vorbörse. Die Durchschnittsrendite eidgenössischer Obligationen reduzierte sich weiter von 4,66% Mitte Juli auf 4,56% am 15. August. Auch die Rendite kantonaler Obligationen ging zurück, nämlich von 4,81% auf 4,71%. Die gleiche Tendenz war, von einzelnen Ausnahmen abgesehen, auch für die übrigen Schuldnerkategorien zu beobachten.

Im Lichte der recht guten Sekundärmarktverfassung erscheinen die für die ersten Neuemissionen bestimmten Ausgabekonditionen als marktgerecht. So wurden für die vom 11. bis 15. August zur öffentlichen Zeichnung aufliegende Anleihe der Aare-Tessin Aktiengesellschaft für Elektrizität (Atel) im Betrag von 80 Mio Franken ein Couponsatz von 5%, eine Laufzeit von längstens 12 Jahren und ein Emissionspreis von 100% festgelegt, und für die elfjährige Anleihe der Luzerner Kantonalbank einigte man sich auf einen Coupon von 4 $\frac{3}{4}$ %, was im Vergleich zur Zeit vor der Sommeremissionspause einer Satzreduktion um  $\frac{1}{4}\%$  entspricht. Der Couponsatz der bis zum 21. August aufliegenden Bundesanleihe, die wiederum nach dem Auktionsverfahren begeben wird, beträgt bei einer Laufzeit von 12 Jahren 4 $\frac{1}{2}\%$ . Schon bevor die Konditionen der die inländische Emissionstätigkeit eröffnenden Anleihen genau bekannt waren, lagen bei den Emissionsinstituten Begehren für Festzuteilungen vor, was auf einen Nachholbedarf seitens der Anleger schliessen lässt.

Um der leichten Versteifungstendenz am Kapitalmarkt gegen Ende der Berichtsperiode entgegenzuwirken, tätigte die Nationalbank im Rahmen ihrer üblichen Marktpflege einige Obligationenkäufe, nachdem in der Zeit zuvor auch Titel abgestossen worden waren.

Im Auslandsektor setzte sich die rege Emissionstätigkeit fort; gegen Ende der Berichtsperiode machten sich als Folge der relativ raschen Emissionskadenz, der Annäherung an die inländischen Couponsätze, der Zinsversteifung an den Euromärkten und der Stärkung des Dollarkurses anfangs August sowohl in der Kursentwicklung als auch in den Zeichnungseingängen gewisse Ermüdungserscheinungen bemerkbar. Im Vergleich zu Mitte Juli vermochten sich die Obligationenkurse ausländischer Schuldner und damit auch die Rendite im großen und ganzen zu halten.

#### **Die Entwicklung der Bankbilanzen im zweiten Quartal 1980**

Die Bilanzsumme der 71 berichtenden Banken lag Ende Juni 1980 um fast 11 Mrd Franken oder 3% tiefer als Ende März. Die Jahreszuwachsrate reduzierte sich auf 9,7%. Dies ist zum Teil auf den tieferen Dollarkurs (März 1.83, Juni 1.62) zurückzuführen. Auch das Interbankgeschäft, vor allem mit dem Ausland, wurde abge-

baut. Das hohe Zinsniveau für Kreditoren auf Zeit und Verzerrungen der Zinsstruktur bewirkten weiterhin teilweise umfangreiche Bewegungen bei einzelnen Bilanzpositionen.

Im Inlandsgeschäft flossen den Banken im zweiten Quartal nach der Anpassung der Sätze Kassenobligationengelder in großem Umfang zu; ihr Bestand lag Ende Juni um 7,7% höher als im Vorjahr und überstieg auch den bisherigen Höchststand von Januar 1979. Die Zunahme war allerdings weitgehend durch Umlagerungen aus Spar- und Kreditorenpositionen zu erklären. So wurde der noch im April außerordentlich hohe Zuwachs bei den Kreditoren auf Zeit im Mai und Juni rückgängig gemacht. Auch die Entwicklung des Bestandes der Kreditoren auf Sicht normalisierte sich; er nahm von Mai an erstmals seit mehr als einem Jahr wieder leicht zu. Einzig die Spar- und Depositeneinlagen bildeten sich weiter zurück. Ihr Bestand lag Ende Juni um 5,1% tiefer als im Vorjahr. Die Verbindlichkeiten gegenüber dem Ausland reduzierten sich im Laufe des Quartals um 12 Mrd Franken. Mehr als die Hälfte des Abbaus des Interbankgeschäfts und fast die ganze Abnahme der ausländischen Kundenkreditoren auf Zeit waren dem Rückgang des Dollarkurses zuzuschreiben.

Die Aktivseite der Bankbilanzen widerspiegelt nach wie vor die gute Konjunkturlage im Inland und den zunehmenden Finanzierungsbedarf von Industrie und Bauwesen. Im Inlandsgeschäft stieg der jährliche Zuwachs der Kontokorrentdebitoren ohne Deckung im Mai vorübergehend auf über 30%; Ende Juni betrug er noch 25,1%. Die Kontokorrentdebitoren mit Deckung und die festen Vorschüsse mit Deckung waren Ende Juni um 9,3% bzw. um 14,1% höher als ein Jahr zuvor, während der Zuwachs der Hypothekaranlagen auf 11,9% stieg. Da der Mittelzufluss eher schleppend war, wurden die zusätzlichen Kundenkredite durch den Abbau von Bankendebitoren finanziert. Der Rückgang der ausländischen Bankendebitoren um gut 10 Mrd Franken war zu einem Drittel den Wechselkursveränderungen zuzuschreiben. Die ausländischen Kundendebitoren sanken hingegen während des zweiten Quartals nur im Ausmaß der Dollarkursveränderung; ihre Jahreswachstumsrate ging auf 17,7% zurück.

Das Treuhandgeschäft weitete sich von Ende März bis Ende Juni 1980 bei den 71 Banken von 37,8 Mrd auf 41,4 Mrd Franken aus.

# Evolutions et tendances des marchés monétaire et financier suisses

De la mi-juillet à la mi-août 1980

## Politique de l'institut d'émission

Un grand calme qui s'explique en partie par les vacances estivales a régné sur les marchés financier et monétaire suisses. Sur ce dernier, les taux d'intérêt sont restés quasiment stables alors que sur le marché à moyen et long terme, la tendance à la baisse qu'ils avaient amorcée précédemment s'est poursuivie dans une faible mesure. Quant au cours du franc, il était quelque peu enclin à faiblir vis-à-vis de la plupart des monnaies importantes. Cette évolution n'a pas amené la Banque nationale à modifier le cours de sa politique monétaire.

A la fin du mois de juillet, la Banque nationale a acquis pour la première fois des droits de tirage spéciaux (DTS) du Fonds Monétaire International (FMI). Convertis en francs, ces DTS se montent à 10,8 millions de francs. C'est depuis l'entrée en vigueur, le 1er août 1979, de la loi révisée sur la Banque nationale et en vertu d'une décision du FMI que la Banque nationale est autorisée à acquérir de tels moyens de paiement. Par cette décision du FMI, la Banque nationale a été agréée en avril 1980 comme «autre détentrice» de DTS et s'est vue ainsi conférer un statut qui ne peut normalement être attribué qu'à des autorités monétaires de pays membres du Fonds. La Banque nationale était désireuse d'obtenir le statut d'une «autre détentrice» afin de pouvoir participer à des opérations d'aides monétaires en DTS menées sur le plan international.

## Marché monétaire

Durant la période examinée, aucune évolution inhabituelle n'a été observée sur le marché monétaire. Les comptes de virements auprès de la Banque nationale se chiffraient à 6,7 milliards de francs, le 18 juillet, et à 8,2 milliards de francs, à la fin du mois. Les banques se sont procuré les fonds supplémentaires dont elles avaient besoin pour faire face à l'échéance en recourant surtout aux crédits de la Banque nationale (escrope, avances sur nantissement et correspondants en Suisse) pour un montant de 2,3 milliards de francs. En outre, la conclusion de swaps d'une semaine avec les banques, en vue de l'échéance, a entraîné en grande partie l'accroissement de 475 millions de francs des réserves de devises de la BNS. La hausse correspondante des liquidités a été absorbée par l'augmentation d'environ 1,1 milliard de francs de la circulation des billets et des autres engagements à vue.

Au début du mois d'août, le remboursement des aides financières a conduit temporairement à une certaine tension sur le marché monétaire. A la suite de la conclusion de nouveaux swaps à une semaine et à trois mois ainsi que du placement de fonds de la Confédération, les comptes de virements sont demeurés à un

niveau satisfaisant. Le 8 août, ils s'inscrivaient à 6,1 milliards de francs.

Le taux d'intérêt des dépôts à trois mois sur le marché de l'euro-franc est resté assez stable aux alentours de 5 1/4% pendant la période considérée; celui des dépôts à un an s'est situé à un peu plus de 5%. En raison de la tension susmentionnée, la rémunération de l'argent au jour le jour s'est maintenue momentanément à un niveau relativement élevé et ce malgré un volume normal de liquidités. A la mi-août, elle a retrouvé son niveau habituellement bas.

Lors de l'émission, le 22 juillet, de créances comptables à court terme sur la Confédération, un montant de 198,5 millions de francs a été attribué. Le rendement s'est inscrit à 4,664%, contre 4,983% pour l'émission du 17 juin.

## Marché des changes

Les cours de change n'ont varié que de manière insignifiante durant la seconde moitié du mois de juillet et ce compte tenu d'un faible volume d'activité. Vers la fin du mois, en revanche, le cours du dollar s'est renforcé très nettement. Par rapport au franc, il s'est élevé de fr. 1.5980, le 28 juillet, à fr. 1.6550, le 4 août, et vis-à-vis du mark de fr. 1.7380 à fr. 1.7870. L'amélioration du cours du dollar s'explique vraisemblablement par un relèvement inattendu des rémunérations sur les placements en dollars et par l'annonce selon laquelle le cours restrictif de la politique monétaire sera maintenu en 1981 aussi.

Le franc s'est affaibli légèrement vers la fin du mois de juillet. De son côté, le cours du mark a passé de fr. 91,85, le 28 juillet, à fr. 92,60, le 4 août. En vue de contrer la faiblesse du franc, la Banque nationale a procédé à des ventes de dollars dont l'ampleur est restée toutefois modeste. Par la suite, les cours de change se sont stabilisés de nouveau. Le 14 août, le dollar valait fr. 1,64 et le mark fr. 92.—.

Pondérée par les exportations vers nos 15 principaux partenaires commerciaux, la valeur extérieure du franc a baissé de 1,6% entre la mi-juillet et la mi-août. Depuis la fin de 1979, elle a fléchi de 2,3%. Par rapport au niveau observé un an auparavant, elle est demeurée approximativement stable. En termes réels, c'est-à-dire compte tenu des écarts de taux d'inflation, le franc s'est toutefois nettement affaibli face à la moyenne des principales monnaies.

## Marché des capitaux

Du 14 juillet au 8 août, une pause des émissions a régné sur le marché des obligations suisses. Pour fixer

les conditions d'émission des premiers emprunts annonçant la reprise de l'activité, les émetteurs ont pris en considération l'évolution des marchés secondaire et hors bourse. Le rendement moyen des emprunts fédéraux s'est encore réduit en passant de 4,66%, à la mi-juillet, à 4,56%, le 15 août. Quant au rendement des emprunts cantonaux, il a décliné de 4,81% à 4,71%. Une tendance similaire à la baisse a été observée, à l'exception de quelques cas, pour les rendements d'emprunts émis par les débiteurs n'appartenant pas à ces deux catégories.

Par rapport à la très bonne disposition du marché secondaire, les conditions des nouvelles émissions apparaissent conformes au marché. Aussi, l'emprunt de la Société anonyme d'électricité Aar-Tessin (ATEL) se chiffrant à 80 millions de francs a-t-il été offert en souscription du 11 au 15 août au pair et à un taux d'intérêt de 5% (durée maximale: 12 ans). Pour l'emprunt de la Banque cantonale de Lucerne, d'une durée de 11 ans, un taux d'intérêt de 4 $\frac{1}{4}$ % a été adopté, ce qui correspond à une réduction de 1/4% par rapport à la rémunération servie sur les emprunts comparables durant la période précédant la pause estivale des émissions. En outre, le coupon de l'emprunt fédéral d'une durée de 12 ans offert en souscription jusqu'au 21 août et émis une nouvelle fois selon un système d'appel d'offres a été fixé à 4 $\frac{1}{2}$ %. Avant que les conditions appliquées aux emprunts donnant le coup d'envoi à la reprise de l'activité sur le marché suisse des émissions fussent connues exactement, les syndicats d'émission étaient déjà en possession de demandes d'attributions fermes. Il est donc permis de penser qu'un besoin de ratrapage existe chez les investisseurs.

Afin de contrecarrer une légère tension qui est apparue sur le marché des capitaux vers la fin de la période examinée, la Banque nationale est intervenue, selon sa politique traditionnelle, en procédant à quelques achats d'obligations. Précédemment, elle avait cédé des titres dans le cadre de cette même politique.

Une activité intense a de nouveau marqué le secteur des émissions étrangères. Or, vers la mi-août, la courbe de l'évolution des cours et les souscriptions ont marqué certains signes de ralentissement à la suite du rythme relativement rapide des émissions, d'une rémunération se rapprochant de celle servie sur les emprunts suisses, d'un raffermissement des taux d'intérêt constaté sur l'euro-marché et d'une hausse du cours du dollar enregistrée au début du mois d'août. Dans l'ensemble, les cours des obligations émises par des débiteurs étrangers et, partant, leur rendement ont pu se maintenir aux niveaux notés à la mi-juillet.

#### **Evolution des bilans bancaires au 2e trimestre 1980**

De fin mars à fin juin 1980, les bilans des 71 banques ont diminué de près de 11 milliards de francs ou de 3%.

Le taux annuel de croissance a reculé à 9,7%. Cette évolution est due en partie à la baisse du cours du dollar (fr. 1.62 à fin juin, contre fr. 1.83 à fin mars). Elle s'explique également par un fléchissement des opérations interbancaires et, surtout, de celles avec l'étranger. Les rémunérations élevées des créanciers à terme et des distorsions dans la structure des taux d'intérêt ont continué d'engendrer des mouvements – certains importants – entre différents postes du bilan.

En ce qui concerne les opérations réalisées avec des résidents, les banques ont enregistré, au deuxième trimestre, un fort accroissement des placements de bons de caisse après l'adaptation des conditions d'émission de ces obligations; le volume des bons de caisse était de 7,7% supérieur au montant observé un an auparavant et excédait aussi le montant maximal jamais atteint à ce jour, soit celui de janvier 1979. Cet accroissement découle principalement de mouvements enregistrés par les créanciers et par les fonds d'épargne. Ainsi, la hausse extraordinaire forte des créanciers à terme, notée en avril, s'est trouvée entièrement annihilée par le reflux de mai et de juin. L'évolution des créanciers à vue s'est aussi normalisée; une légère hausse a été observée à partir de mai et ce pour la première fois depuis plus d'une année. Seuls les fonds d'épargne ont continué de reculer. Leur volume s'inscrivait, à la fin du mois de juin, 5,1% au-dessous du niveau de l'année précédente. Au cours du deuxième trimestre, les engagements envers l'étranger ont diminué de 12 milliards de francs. Plus de la moitié du recul des opérations interbancaires et presque la totalité du reflux des engagements à terme envers la clientèle étrangère s'expliquent par la baisse du cours du dollar.

L'actif des bilans bancaires reflète toujours la bonne situation conjoncturelle de la Suisse ainsi que le besoin de financement accru de l'industrie et de la construction. Dans les opérations réalisées avec des résidents, le taux annuel de croissance des comptes courants débiteurs en blanc s'est établi momentanément à plus de 30% au mois de mai; à la fin juin, il était encore de 25,1%. Les comptes courants débiteurs garantis et les avances à terme fixe garanties ont augmenté de 9,3% et de 14,1% en l'espace d'une année (juin 1979 à juin 1980) alors que les placements hypothécaires se sont élevés de 11,9%. L'afflux de fonds ayant plutôt stagné, les crédits supplémentaires à la clientèle ont été financés par le recul des avoirs en banque. Pour ce qui est de la baisse de 10 milliards de francs des avoirs en banques étrangères, elle a été provoquée en partie (un tiers) par les variations des cours de change. En revanche, les avances en comptes débiteurs à la clientèle étrangère n'ont fléchi durant le deuxième trimestre que dans la mesure de la modification du cours du dollar; leur taux annuel de croissance s'est replié à 17,7%.

Dans les 71 banques, les opérations fiduciaires ont passé de 37,8 milliards à 41,4 milliards de francs au cours du deuxième trimestre.

**Systematische Übersicht**  
**Table systématique des matières**

<b>Abbildungen</b>	<b>Nr. No.</b>	<b>Graphiques</b>
Entwicklung der monetären Basis	1	Evolution de la base monétaire
Entwicklung der Geldmenge $M_1$	2	Evolution de la masse monétaire $M_1$
Entwicklung der Geldmengen $M_2$ und $M_3$	3	Evolution des masses monétaires $M_2$ et $M_3$
Kreditgewährung von 71 Banken	4	Crédits accordés par 71 banques
Devisenkurse in der Schweiz	5	Cours des devises en Suisse
Außenwert des Schweizerfrankens, exportgewichtet	6	Valeur extérieure du franc suisse, pondérée en fonction des exportations
Schweizerischer Aktien- und Obligationenindex	6a	Indice suisse des actions et d'obligations
Zinsentwicklung am Geld- und Kapitalmarkt	7	Evolution des taux d'intérêt sur les marchés monétaire et financier
Entwicklung des Preisaniveaus	8	Evolution du niveau des prix
Entwicklung des Bruttosozialproduktes	9	Evolution du produit national brut
Index der industriellen Produktion	10	Indice de la production industrielle
Index der Gesamtbeschäftigung	11	Indice de l'emploi global
Außenhandel	12	Commerce extérieur
Fremdenverkehr	13	Mouvement touristique
Entwicklung der Auftragseingänge und Auftragsbestände in der Industrie	14	Evolution des rentrées et carnets de commandes dans l'Industrie
<b>Tabellen</b>	<b>Nr. No.</b>	<b>Tableaux</b>
<b>Schweizerische Nationalbank</b>		<b>Banque nationale suisse</b>
Ausweise der Schweizerischen Nationalbank	1	Situations de la Banque nationale suisse
Währungsreserven der Schweizerischen Nationalbank	2	Réserves monétaires de la Banque nationale suisse
Kreditgewährung der Schweizerischen Nationalbank	3	Crédits accordés par la Banque nationale suisse
Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten	4	Billets en circulation et engagements à vue
Gliederung des Notenumlaufes	5	Répartition des billets en circulation
Zusammensetzung der täglich fälligen Verbindlichkeiten	6	Structure des engagements à vue
Deckung des Notenumlaufes und der täglich fälligen Verbindlichkeiten	7	Couverture or des billets en circulation et des engagements à vue
Entwicklung der monetären Basis	8	Evolution de la base monétaire
Entwicklung der Geldmenge	9	Evolution de la masse monétaire
<b>Devisen- und Goldmarkt</b>		<b>Marché des devises et de l'or</b>
Devisenkurse in der Schweiz (Geld)	10	Cours des devises en Suisse (demande)
Banknotenkurse in der Schweiz (Ankauf)	11	Cours des billets de banque en Suisse (achat)
Index des Wechselkurses für den Schweizerfranken gegenüber den Währungen wichtiger Handelspartner der Schweiz	12	Indice du cours de change du franc suisse vis-à-vis des monnaies d'importants partenaires commerciaux de la Suisse
Außenwert des Schweizerfrankens, gewichtet mit den Exporten nach 15 wichtigen Handelspartnern der Schweiz	13	Valeur extérieure du franc suisse, pondérée en fonction des exportations vers 15 importants partenaires commerciaux de la Suisse
Index des realen Wechselkurses für den Schweizerfranken gegenüber den Währungen wichtiger Handelspartner der Schweiz	13a/13b	Indice du cours de change réel du franc suisse vis-à-vis des monnaies d'importants partenaires commerciaux de la Suisse
Goldpreise	14	Prix de l'or

**Tabellen (Fortsetzung)****Tableaux (suite)**

<b>Geldmarkt</b>	<b>Marché monétaire</b>
Offizielle Diskont- und Lombardsätze	15 Taux officiels d'escompte et des avances sur nantissement
Private Geldmarktsätze in der Schweiz	16 Taux privés du marché monétaire en Suisse
Geldmarktsätze im Ausland	17 Taux du marché monétaire à l'étranger
<b>Kapitalmarkt</b>	<b>Marché des capitaux</b>
Zinssätze von Kassenobligationen	18 Taux d'intérêt de bons de caisse
Zinssätze von Spareinlagen und I. Hypotheken	19 Taux d'intérêt de dépôts d'épargne et de lères hypothèques
Rendite und Index von Obligationen	20 Rendement et indice d'obligations
Schweizerischer Aktienindex	21 Indice suisse des actions
Markt schweizerischer Bundesanleihen	22 Marché d'emprunts de la Confédération suisse
Index ausländischer in der Schweiz kotierter Anleihen	23 Indice d'emprunts étrangers cotés en Suisse
Obligationenrendite im Ausland	24 Rendement des obligations à l'étranger
Ausländische Industrieaktienindizes	25 Indices des actions industrielles à l'étranger
Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen	26 Emissions publiques d'emprunts suisses
In der Schweiz öffentlich aufgelegte ausländische Obligationenanleihen	27 Emissions publiques d'emprunts étrangers en Suisse
Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen	28 Emissions publiques d'actions suisses
Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital	29 Libération de capital-actions non versé
Zusammenfassung der öffentlich aufgelegten Emissionen	30 Résumé des émissions publiques
Rückzahlungen an den Kapitalmarkt – nach Gruppen	31 Remboursements au marché des capitaux – par groupes
Rückzahlungen an den Kapitalmarkt – nach Monaten	32 Remboursements au marché des capitaux – par mois
Beanspruchung des Kapitalmarktes durch öffentliche Emissionen	33 Argent frais prélevé par des émissions publiques sur le marché des capitaux
Bewilligungspflichtiger Kapitalexport nach Arten und nach Ländergruppen	33a/33b Exportations de capitaux soumises à autorisation, selon le genre et par groupes de pays
Nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihesemisionen	34 Emissions d'emprunts suisses sans souscription publique
Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihesemisionen	35 Emissions publiques et non-publiques d'emprunts suisses
Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte Aktienemissionen	36 Emissions publiques et non-publiques d'actions
Ausstehende Pfandbriefe	37 Lettres de gage en circulation
Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung	38 Placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants
<b>Börse</b>	<b>Bourse</b>
Wertpapierumsatz (Zürich)	39 Mouvement de titres (Zurich)
Wertpapierumsatz (Basel)	40 Mouvement de titres (Bâle)
Wertpapierumsatz (Genf)	41 Mouvement de titres (Genève)

**Tabellen (Fortsetzung)****Tableaux (suite)****Banken****Banques**

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken (Aktiven)	<b>42</b>	Bilans intermédiaires de banques suisses (Actif)
Zwischenbilanzen schweizerischer Banken (Passiven)	<b>43</b>	Bilans intermédiaires de banques suisses (Passif)
Inländische Kreditfähigkeit der Banken	<b>44</b>	Crédits bancaires en Suisse
Baukredite	<b>45</b>	Crédits de construction
Quartalsbilanzen der Großbanken	<b>46</b>	Bilans trimestriels des grandes banques
Anlagefonds	<b>47</b>	Fonds de placement

**Zahlungsverkehr****Trafic des paiements**

Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank	<b>48</b>	Virements de la Banque nationale suisse
Wertschriften-Clearing für Kassageschäfte	<b>49</b>	Clearing des titres pour opérations au comptant
Postcheck und Giroverkehr	<b>50</b>	Trafic des comptes de chèques et virements postaux

**Öffentliche Finanzen****Finances publiques**

Fiskaleinnahmen des Bundes	<b>51</b>	Recettes fiscales de la Confédération
Fiskaleinnahmen des Bundes nach Hauptkategorien	<b>52</b>	Recettes fiscales de la Confédération d'après le genre
Eidgenössische Stempelabgaben	<b>53</b>	Droits de timbre fédéraux
Erträge der Verrechnungssteuer	<b>54</b>	Rendements de l'impôt anticipé
Ausgaben des Bundes	<b>55</b>	Dépenses de la Confédération
Rechnungsabschlüsse des Bundes	<b>56</b>	Clôture des comptes de la Confédération
Öffentliche Schulden des Bundes	<b>57</b>	Dettes publiques de la Confédération
Betriebsergebnisse der Schweizerischen Bundesbahnen	<b>58</b>	Résultats d'exploitation des Chemins de fer fédéraux suisses
Betriebs-, Gewinn- und Verlustrechnung der PTT-Betriebe	<b>59</b>	Compte d'exploitation et compte de profits et pertes de l'entreprise des PTT
Finanzen und Steuern der Kantone und der größeren Städte	<b>60</b>	Finances et impôts des cantons et des plus grandes villes
Schulden der Kantone und der größeren Städte	<b>61</b>	Dettes des cantons et des plus grandes villes

**Außenhandel****Commerce extérieur**

Jahresergebnisse des Außenhandels	<b>62</b>	Résultats annuels du commerce extérieur
Monatsergebnisse des Außenhandels	<b>63</b>	Résultats mensuels du commerce extérieur
Außenhandelsmengen (Jahresergebnisse)	<b>64</b>	Quantités du commerce extérieur (Résultats annuels)
Außenhandelsmengen (Monatsergebnisse)	<b>65</b>	Quantités du commerce extérieur (Résultats mensuels)
Einfuhr wichtiger Waren	<b>66</b>	Importation des principales marchandises
Ausfuhr der Hauptindustrien und wichtiger Waren	<b>67</b>	Exportation des principales industries et marchandises
Einfuhr und Ausfuhr der Schweiz nach Ländern	<b>68</b>	Importation et exportation de la Suisse par pays
Außenhandel nach Verwendungszweck	<b>69</b>	Commerce extérieur par catégories d'utilisation
Preisindex des Außenhandels	<b>70</b>	Indice des prix du commerce extérieur
Mengenindex des Außenhandels	<b>71</b>	Indice des quantités du commerce extérieur
Ertragsbilanz	<b>72</b>	Balance des revenus

**Tabellen (Fortsetzung)****Tableaux (suite)**

<b>Preise</b>	<b>Prix</b>
Index der Konsumentenpreise (1977 = 100)	75 Indice des prix à la consommation (1977 = 100)
Großhandelspreisindex nach Herkunft und Art der Waren	76 Indice des prix de gros selon la provenance et le genre des marchandises
Großhandelspreisindex	77 Indice des prix de gros
Index der Konsumentenpreise (1966 = 100)	78 Indice des prix à la consommation (1966 = 100)
Index der Konsumentenpreise (1939 = 100)	79 Indice des prix à la consommation (1939 = 100)
Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel	80 Indice des prix des agents de la production agricole
Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse	81 Prix des produits agricoles payés à la production
Baukostenindex der Stadt Zürich	82 Indice du coût de la construction dans la ville de Zurich
Baukostenindex der Stadt Bern	83 Indice du coût de la construction dans la ville de Berne
Indizes der Konsumentenpreise in verschiedenen Ländern	84 Indices des prix à la consommation dans différents pays
Indexziffern der Weltmarktpreise und des Großhandels in verschiedenen Ländern	85 Indices des prix des marchés mondiaux et des prix de gros dans différents pays

**Löhne****Salaires**

Entwicklung der Löhne und Gehälter	86 Evolution des salaires et des traitements
Durchschnittliche Stunden- und Monatsverdienste verunfallter Arbeitnehmer	87 Gains horaires et mensuels moyens des travailleurs victimes d'accidents

**Bruttosozialprodukt****Produit national brut**

Nach Einkommensart	88 Selon le genre de revenus
Nach Verwendungsart	89 Selon le genre de dépenses

**Produktion****Production**

Index der Industriellen Produktion	91 Indice de la production industrielle
Bauinvestitionen	92 Investissements en constructions
Bautätigkeit	93 Industrie du bâtiment
Elektrizitätsverbrauch	94 Consommation d'électricité
Auftragseingänge, Auftragsbestände und Umsätze in der Industrie	95 Rentrées et carnets de commandes ainsi que chiffres d'affaires dans l'industrie

**Beschäftigung, Arbeitsmarkt****Activité Industrielle, marché du travail**

Beschäftigungsgrad der Industrie	96 Activité industrielle
Beschäftigungsindex in einzelnen Industrien und im Baugewerbe	97 Indice d'occupation dans différentes industries et dans le bâtiment
Index der Gesamtbeschäftigung	98 Indice de l'emploi global
Arbeitsmarkt	99 Marché du travail
Ganzarbeitslose nach Berufsgruppen	100 Chômeurs complets par groupes de professions

<b>Tabellen (Fortsetzung)</b>		<b>Tableaux (suite)</b>
<b>Handel, Verkehr</b>		<b>Commerce, Transports</b>
Wertumsätze im Kleinhandel	<b>101</b>	Commerce de détail, chiffre d'affaires
Verkehrsmengen der Schweizerischen Bundesbahnen	<b>102</b>	Quantités transportées par les Chemins de fer fédéraux suisses
Güterverkehr in den Basler Rheinhäfen	<b>103</b>	Trafic de marchandises des ports de Bâle
Verkehrsleistungen der PTT-Betriebe, Postdienste	<b>104</b>	Trafic de l'entreprise des PTT, Poste
Verkehrsleistungen der PTT-Betriebe, Fernmeldedienste	<b>105</b>	Trafic de l'entreprise des PTT, Télécommunications
Fremdenverkehr	<b>106</b>	Mouvement touristique
<b>Ausland</b>		<b>Etranger</b>
Offizielle Währungsreserven einiger Länder	<b>107</b>	Réserves monétaires officielles de différents pays
Index der Geldmenge	<b>108</b>	Indice de la masse monétaire
<b>Stichwortverzeichnis</b>	Selten pages <b>105/106</b>	<b>Index alphabétique</b>
<b>Quellenverzeichnis</b>	Selte page <b>107</b>	<b>Indication des sources</b>

### Entwicklung der monetären Basis<sup>1</sup> – Evolution de la base monétaire<sup>1</sup>

(Gleitende 6-Monats-Durchschnitte – Moyennes mobiles de 6 mois)

Index – Indice

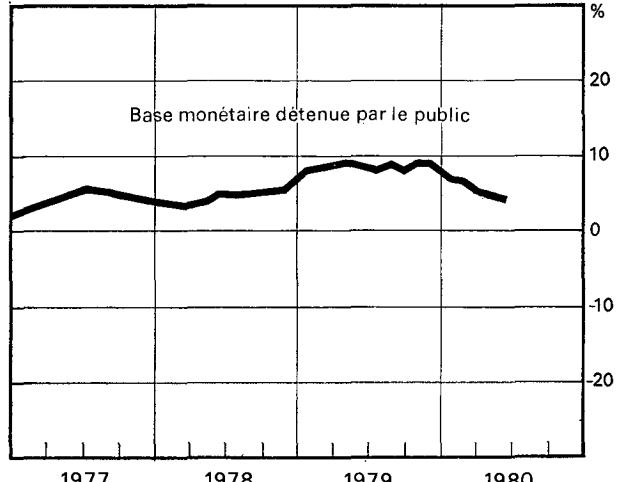
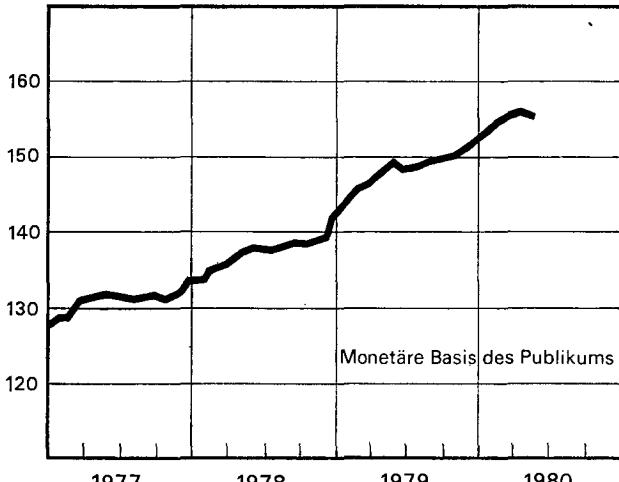
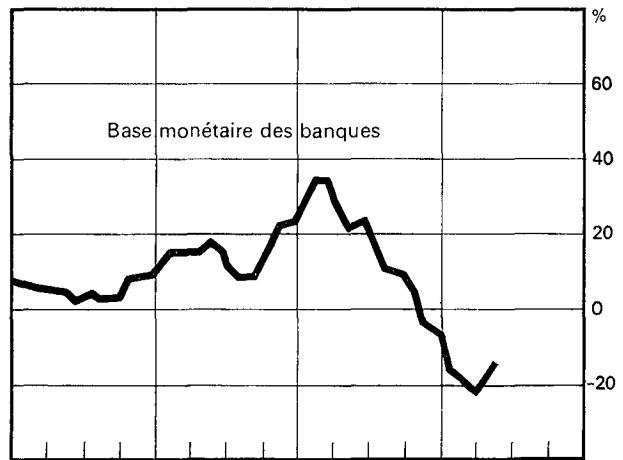
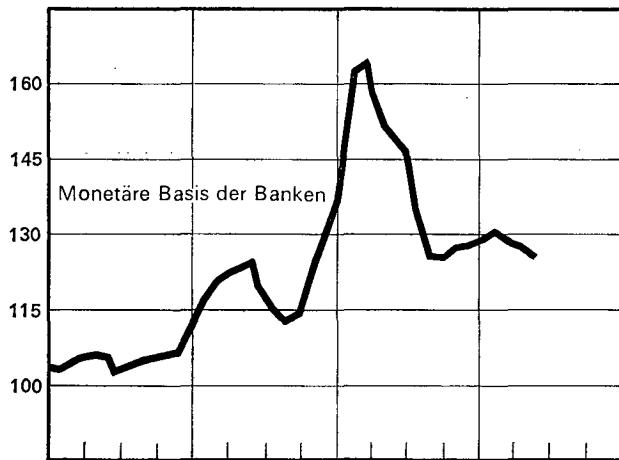
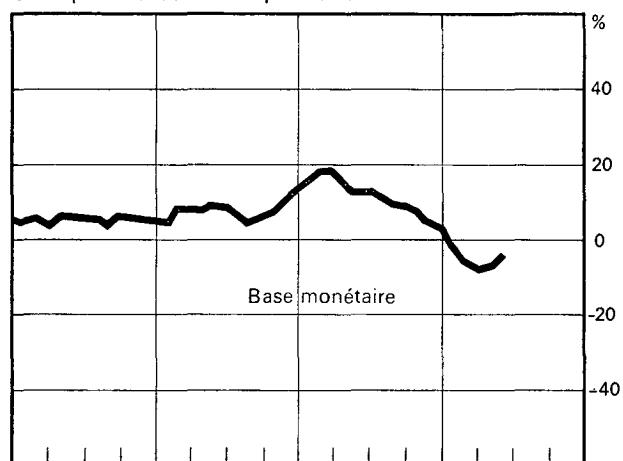
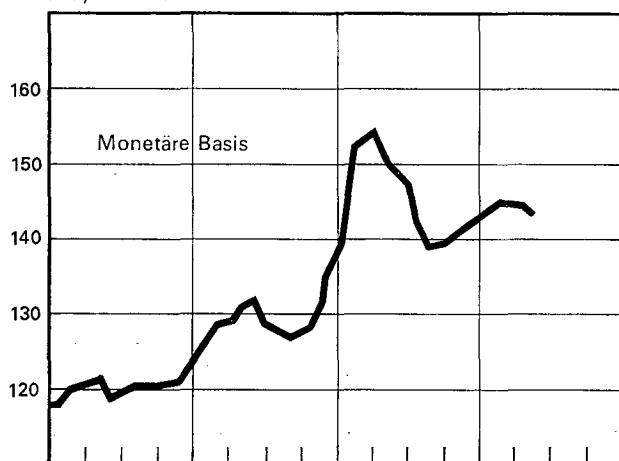
Durchschnitt 1972 = 100

Moyenne 1972 = 100

%-Veränderung gegenüber dem Vorjahresmonat

Variation en % par rapport au mois

correspondant de l'année précédente



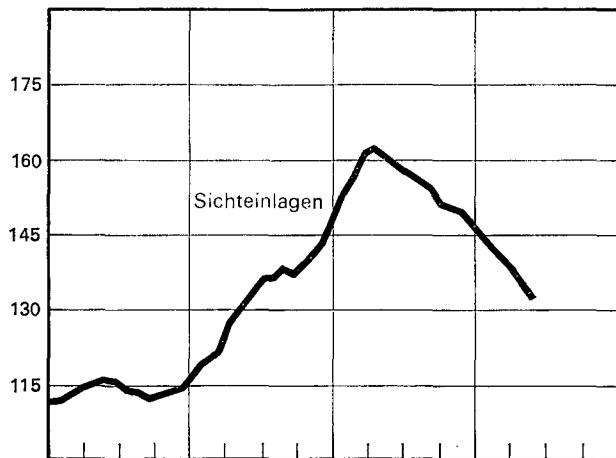
<sup>1</sup> Vgl. Tabelle 8 – Voir tableau 8

**Entwicklung der Geldmenge M<sub>1</sub><sup>1</sup> – Evolution de la masse monétaire M<sub>1</sub><sup>1</sup>**

(Gleitende 6-Monats-Durchschnitte – Moyennes mobiles de 6 mois)

Index – Indice  
Durchschnitt 1972 = 100  
Moyenne 1972 = 100

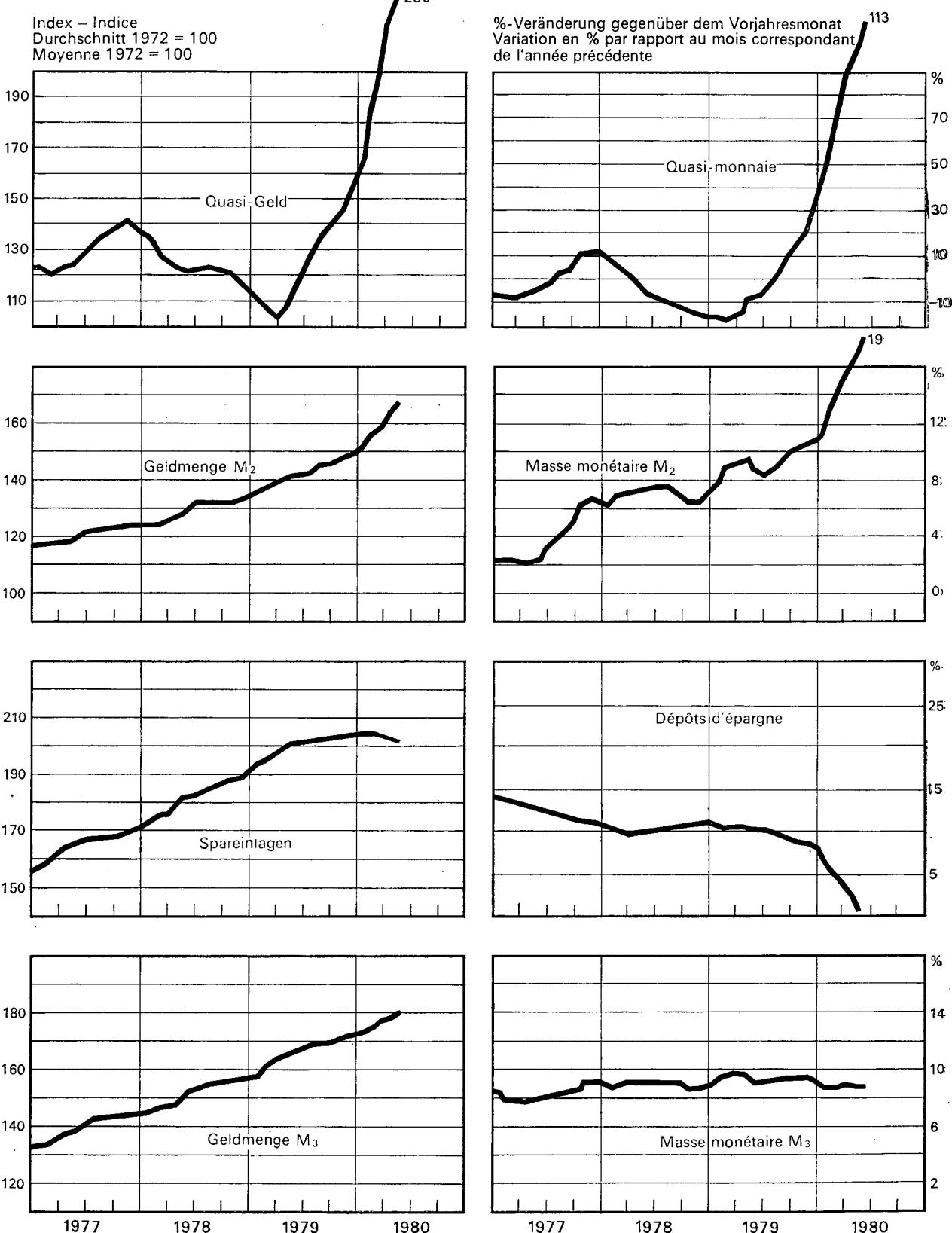
%-Veränderung gegenüber dem Vorjahresmonat  
Variation en % par rapport au mois correspondant  
de l'année précédente



## 3

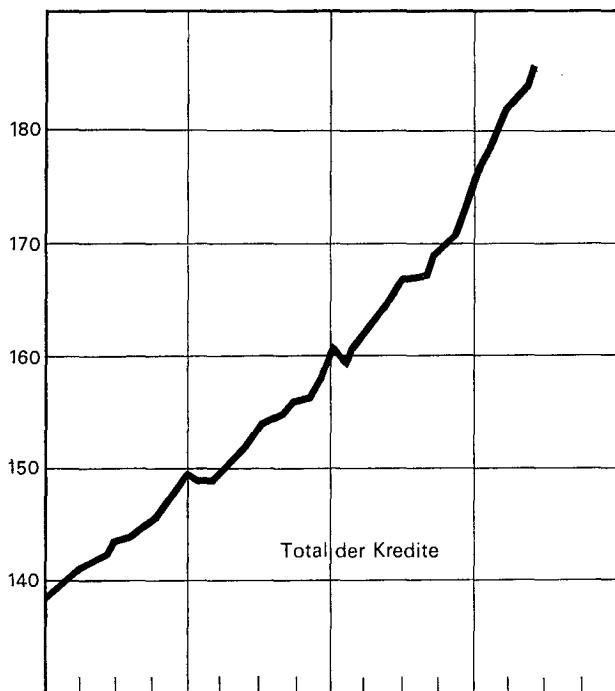
Entwicklung der Geldmengen  $M_2$  und  $M_3^1$  – Evolution des masses monétaires  $M_2$  et  $M_3^1$ 

(Gleitende 6-Monats-Durchschnitte – Moyennes mobiles de 6 mois)

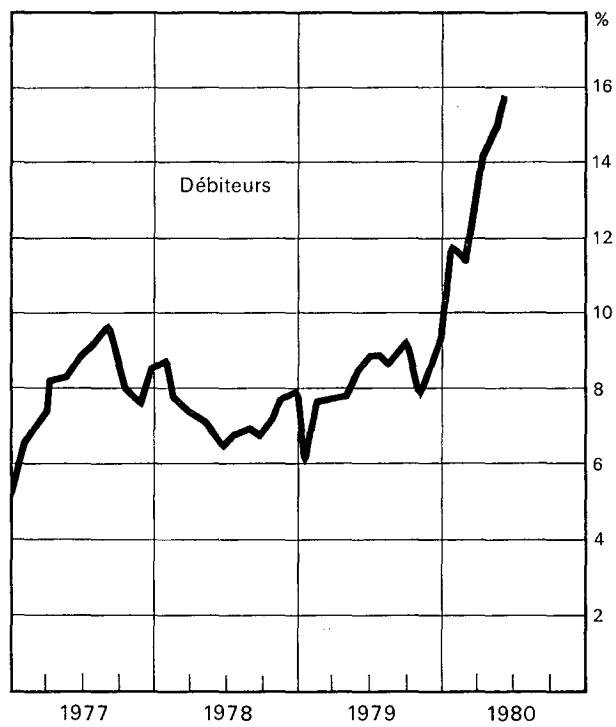
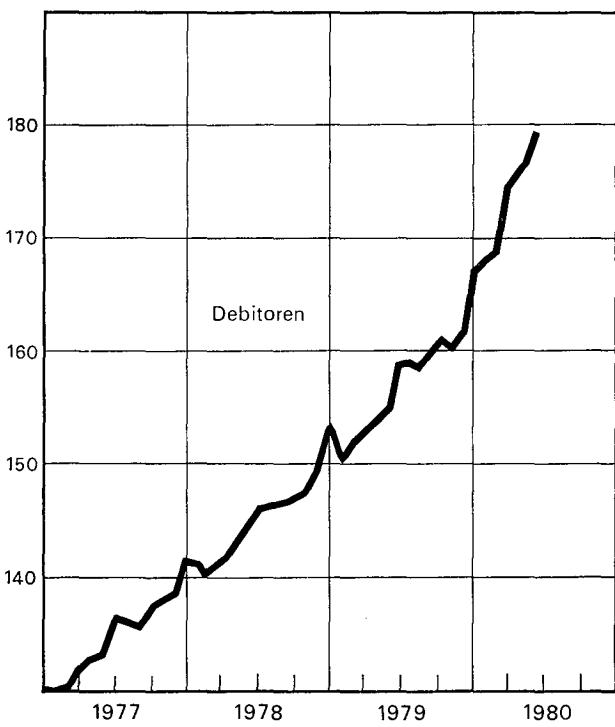
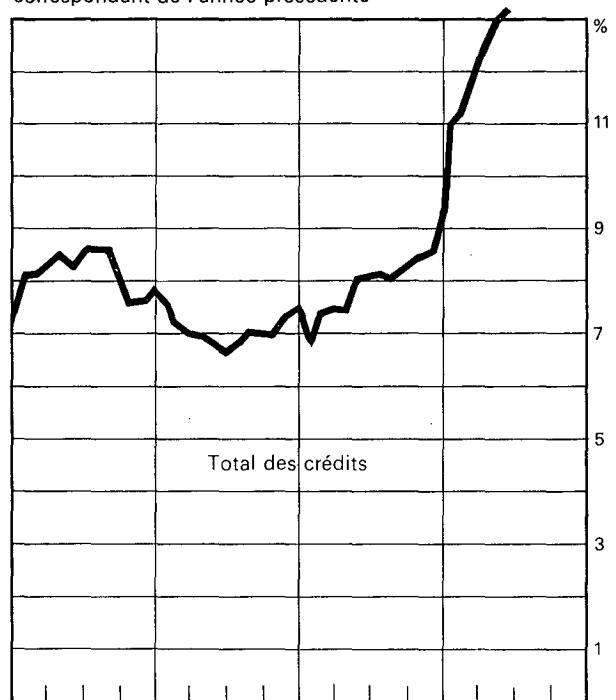
<sup>1</sup> Vgl. Tabelle 9 – Voir tableau 9

Kreditgewährung von 71 Banken<sup>1</sup> – Crédits accordés par 71 banques<sup>1</sup>

Index – Indice  
Durchschnitt 1972 = 100  
Moyenne 1972 = 100



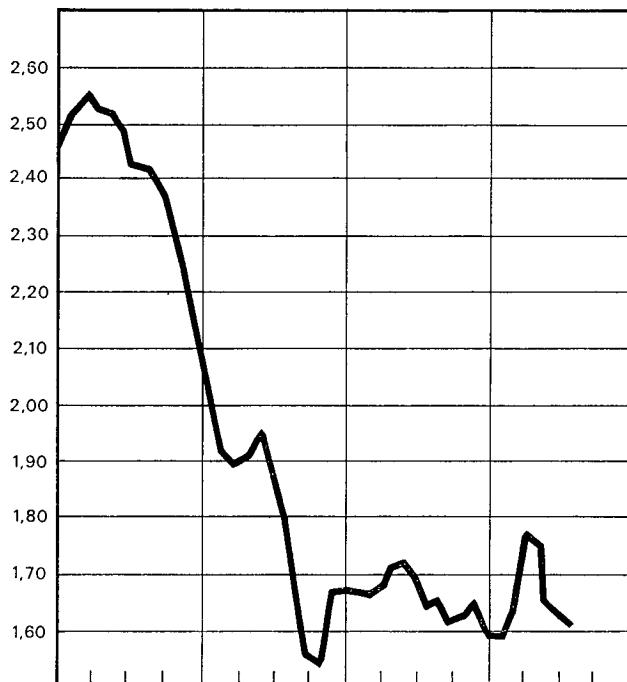
%-Veränderung gegenüber dem Vorjahresmonat  
Variation en % par rapport au mois  
correspondant de l'année précédente



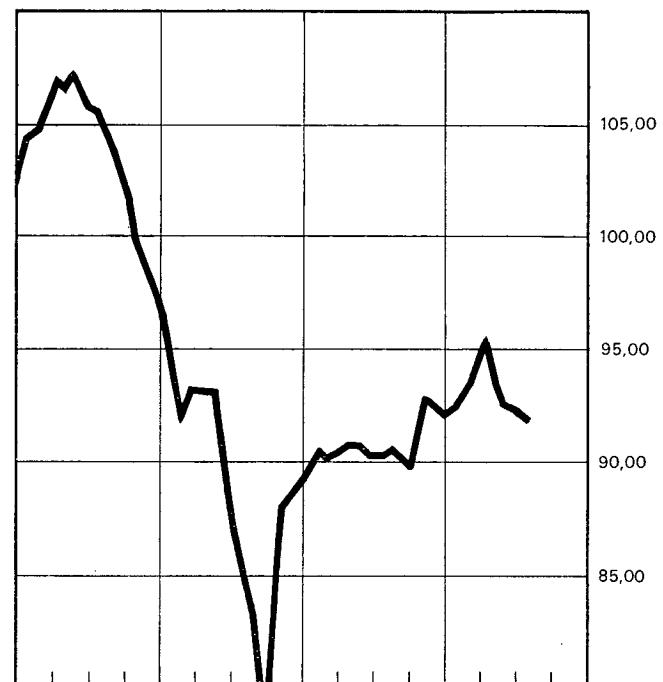
<sup>1</sup> Vgl. Tabelle 44 – Voir tableau 44

Devisenkurse in der Schweiz<sup>1</sup> – Cours des devises en Suisse<sup>1</sup>

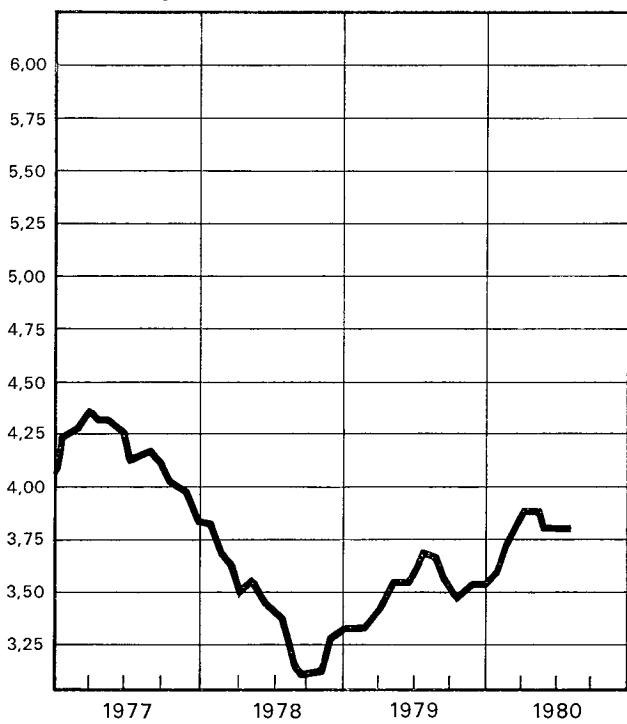
US-Dollar –  
dollar USA



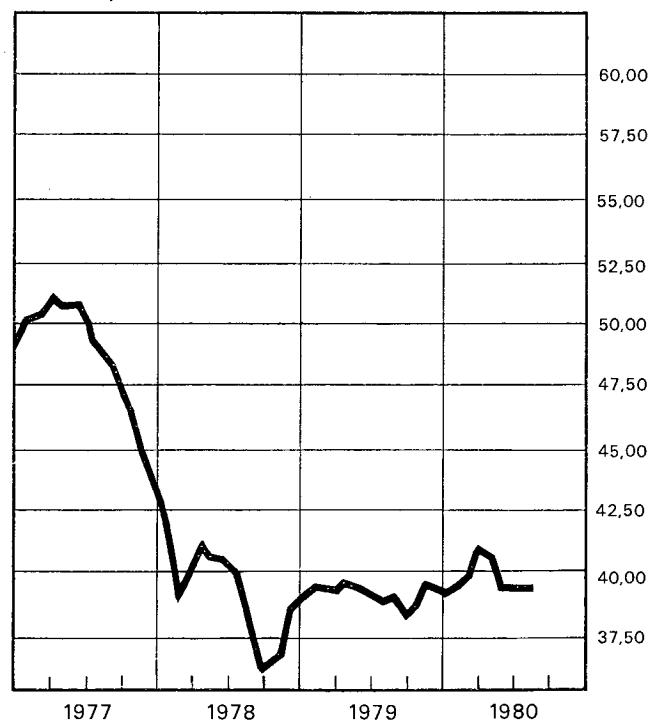
Deutsche Mark –  
mark allemand



Pfund Sterling –  
livre sterling



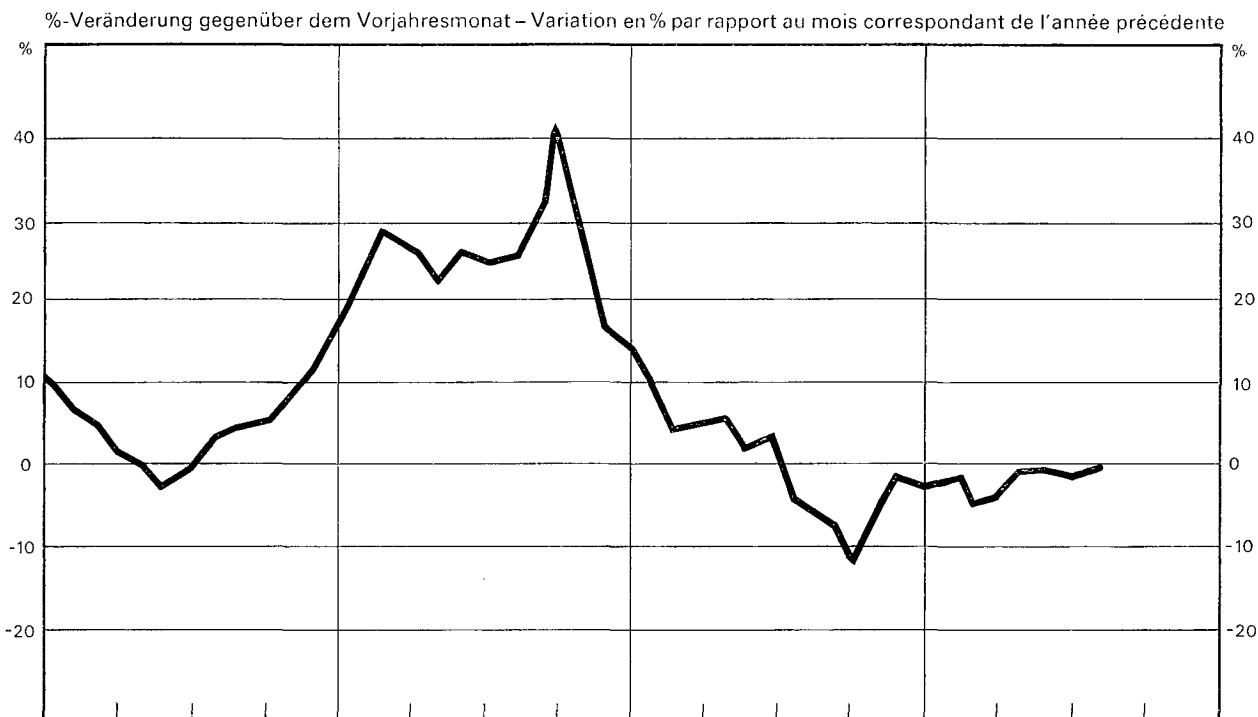
Franz. Franken –  
franc français



<sup>1)</sup> Vgl. Tabelle 10 – Voir tableau 10

6

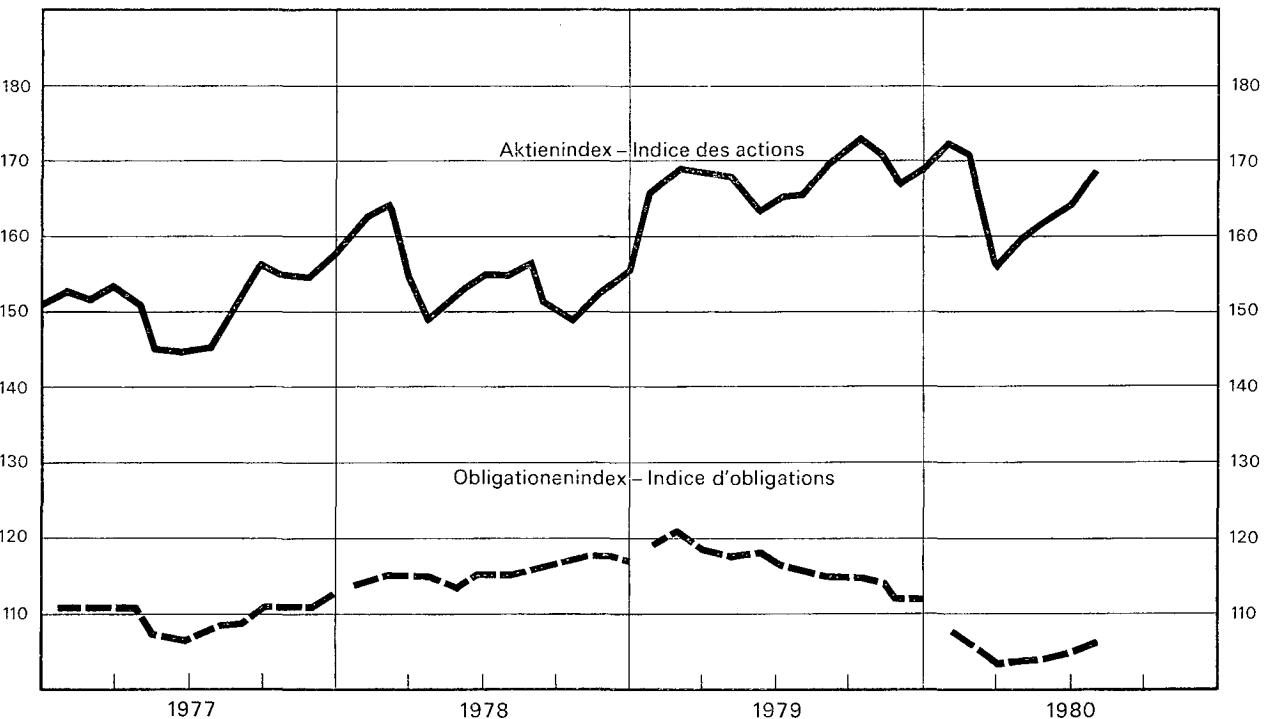
Außenwert des Schweizerfrankens, exportgewichtet<sup>1</sup> –  
Valeur extérieure du franc suisse, pondérée en fonction des exportations<sup>1</sup>



<sup>1)</sup>Vgl. Tabelle 13 – Voir tableau 13

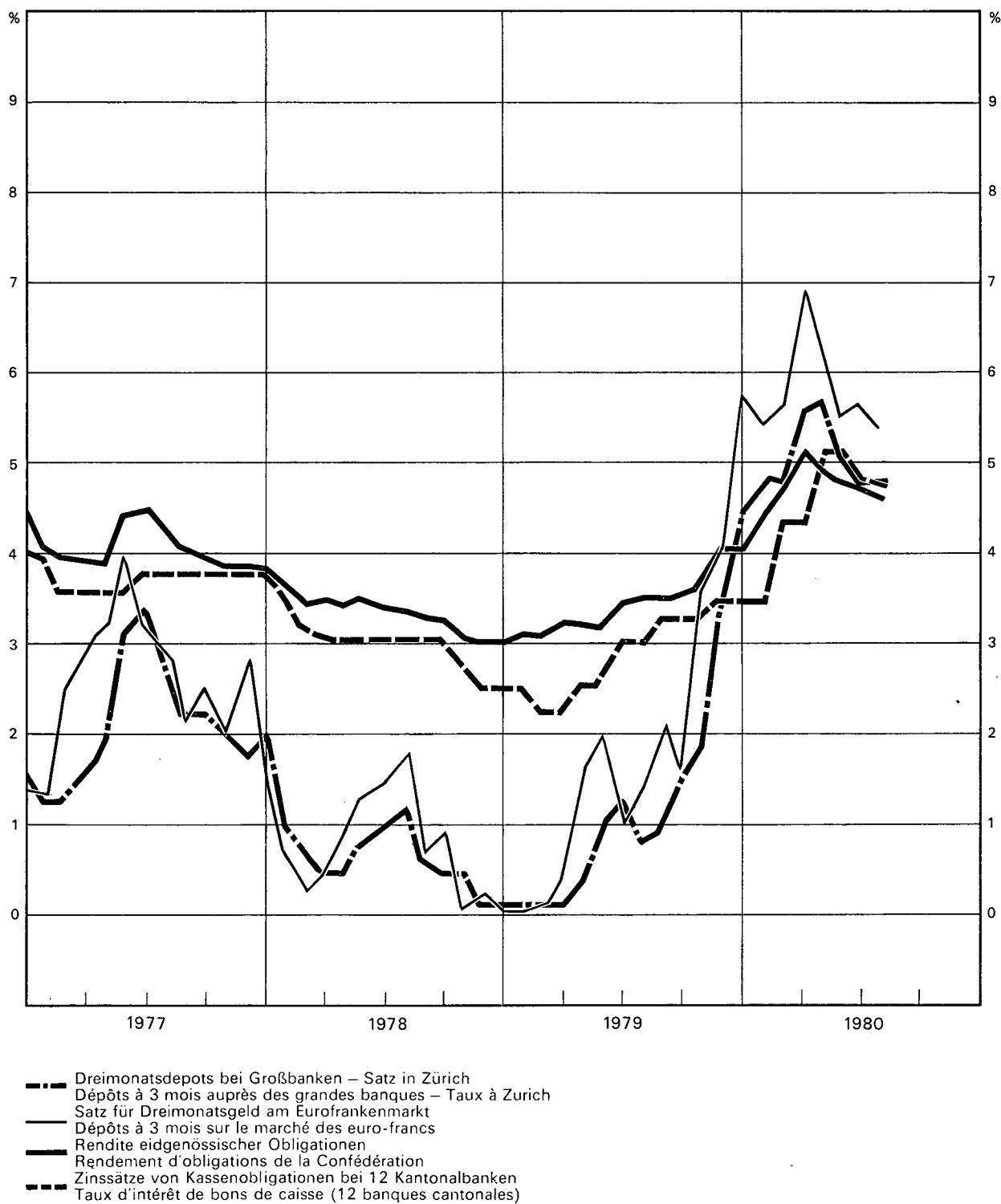
6a Schweizerischer Aktien- und Obligationenindex<sup>1</sup> – Indice suisse des actions et d'obligations<sup>1</sup>

1966=100



<sup>1)</sup>Vgl. Tabellen 20 und 21 – Voir tableaux 20 et 21

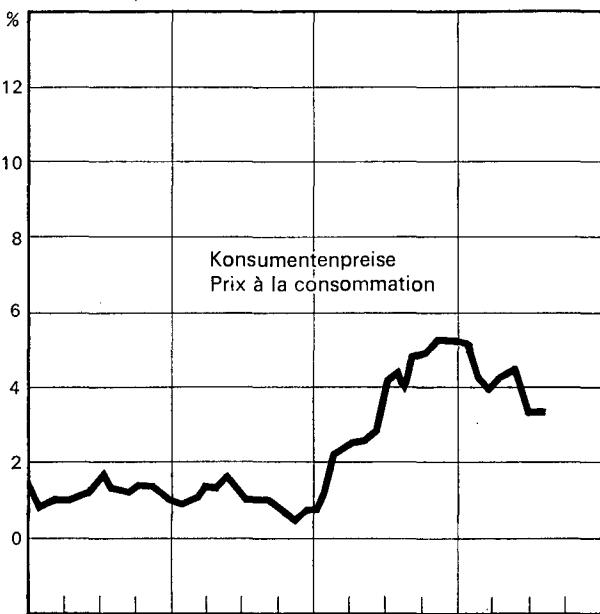
Zinsentwicklung am Geld- und Kapitalmarkt<sup>1</sup> –  
 Evolution des taux d'intérêt sur les marchés monétaire et financier<sup>1</sup>



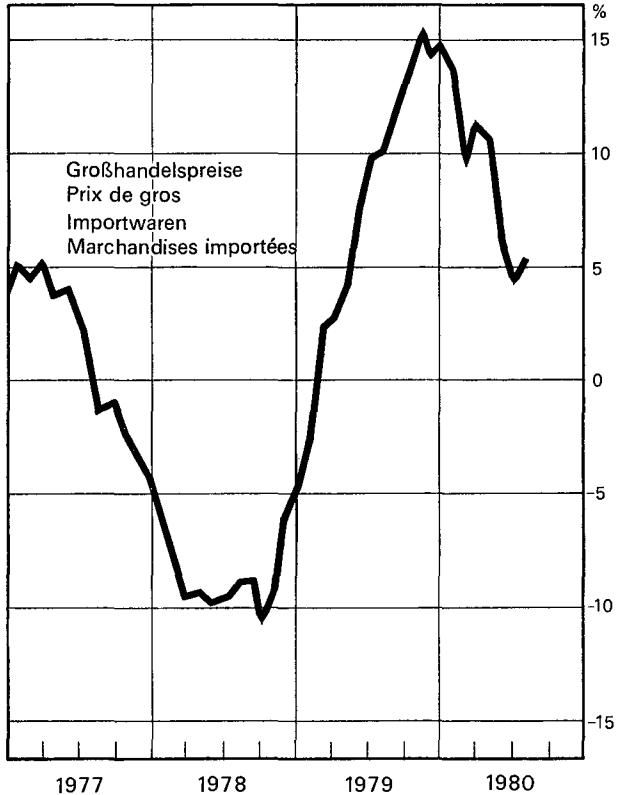
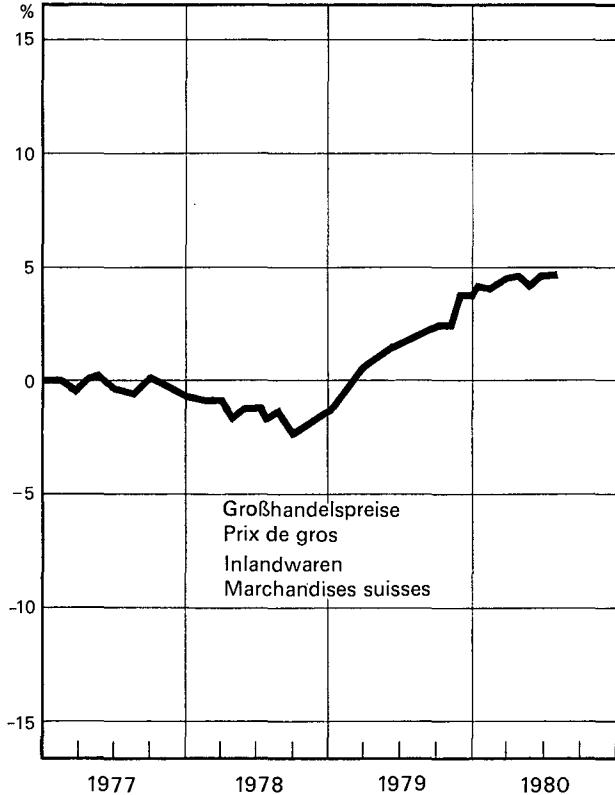
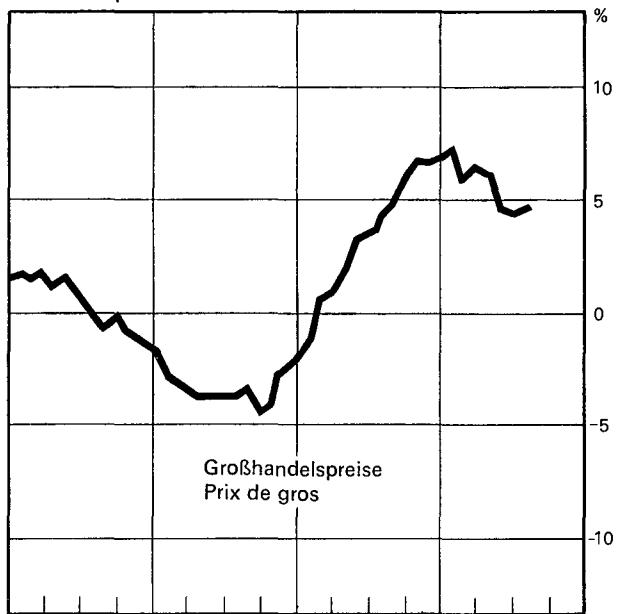
<sup>1</sup> Vgl. Tabellen 16, 18 und 20 – Voir tableaux 16, 18 et 20

### Entwicklung des Preisniveaus<sup>1</sup> – Evolution du niveau des prix<sup>1</sup>

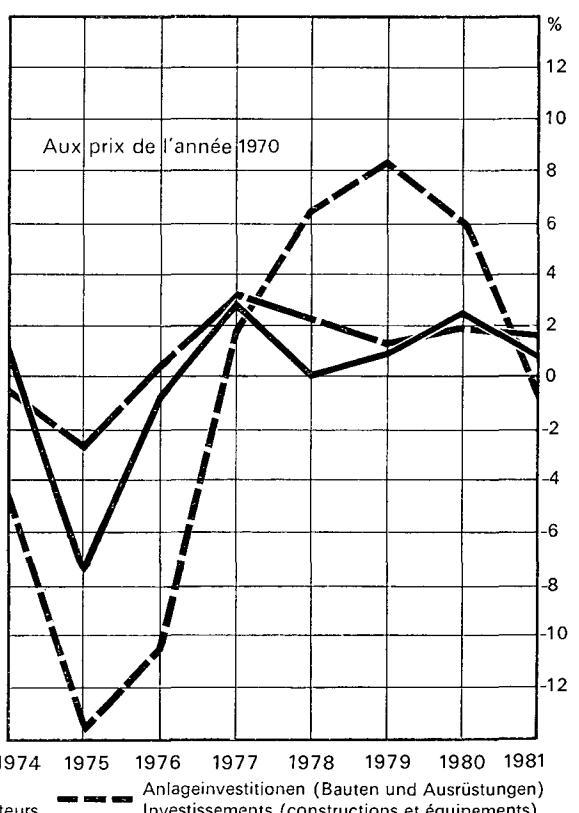
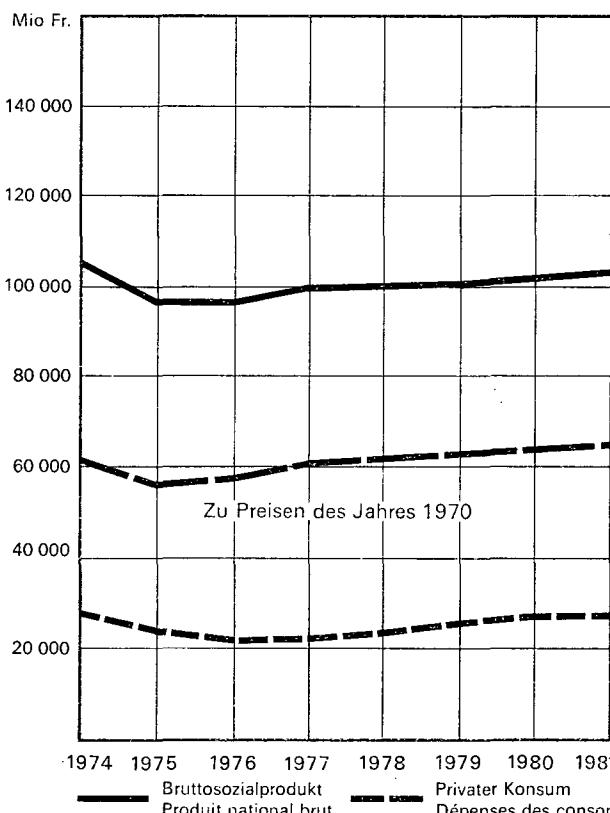
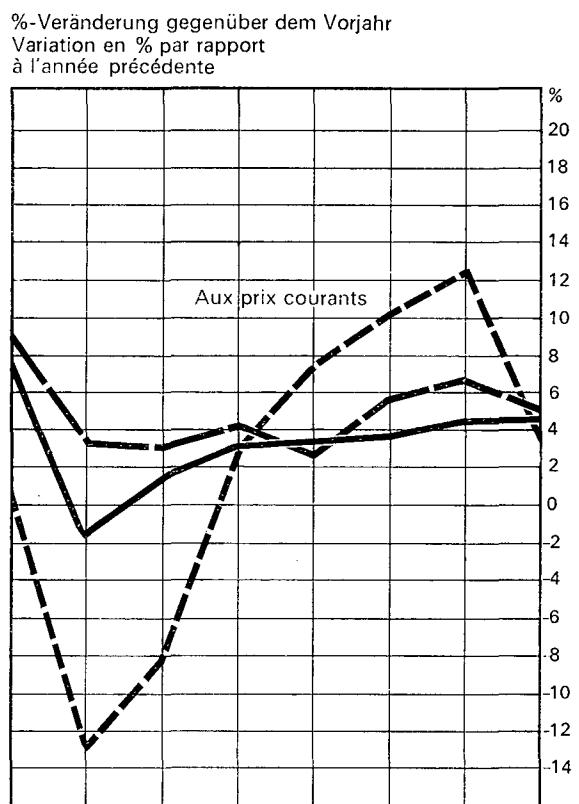
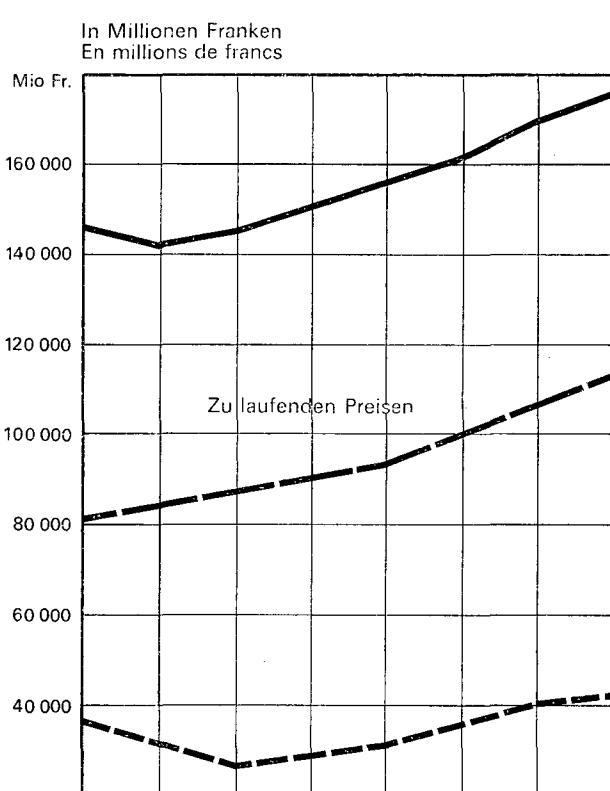
%-Veränderung gegenüber dem Vorjahresmonat  
 Variation en % par rapport au mois correspondant  
 de l'année précédente



%-Veränderung gegenüber dem Vorjahresmonat  
 Variation en % par rapport au mois correspondant  
 de l'année précédente

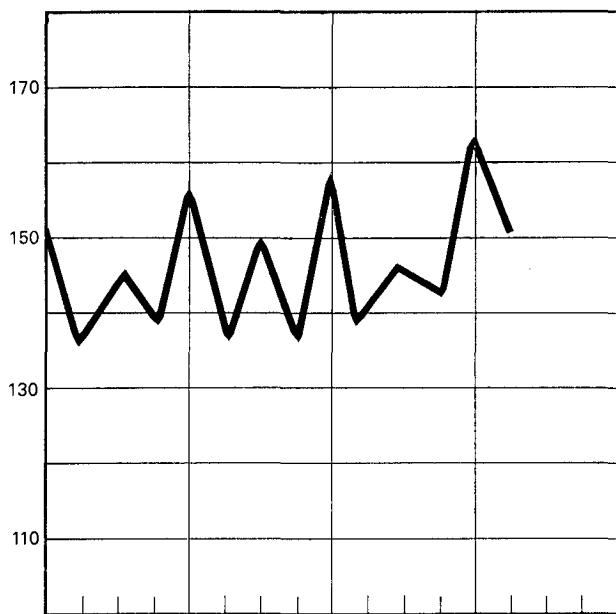


<sup>1</sup> Vgl. Tabellen 76 bis 78 -- Voir tableaux 76 à 78

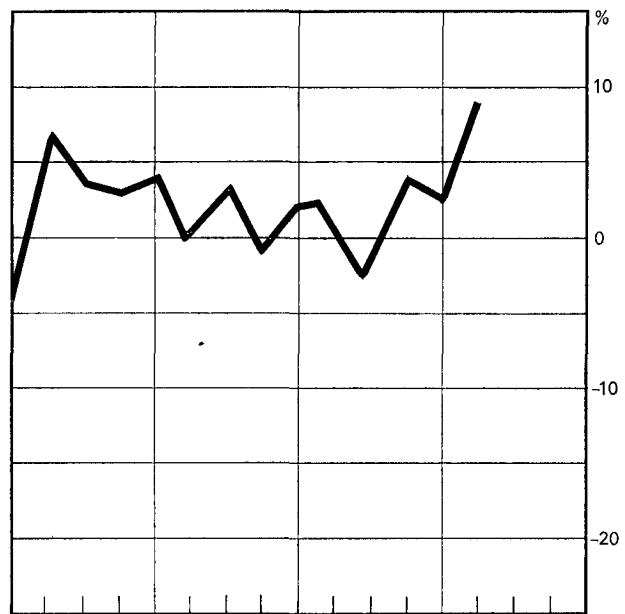
<sup>1</sup> Vgl. Tabelle 90 – Voir tableau 90

**10****Index der industriellen Produktion<sup>1</sup> – Indice de la production industrielle<sup>1</sup>**

Index – Indice  
1963 = 100



%-Veränderung gegenüber dem Vorjahresquartal  
Variation en % par rapport au trimestre  
correspondant de l'année précédente

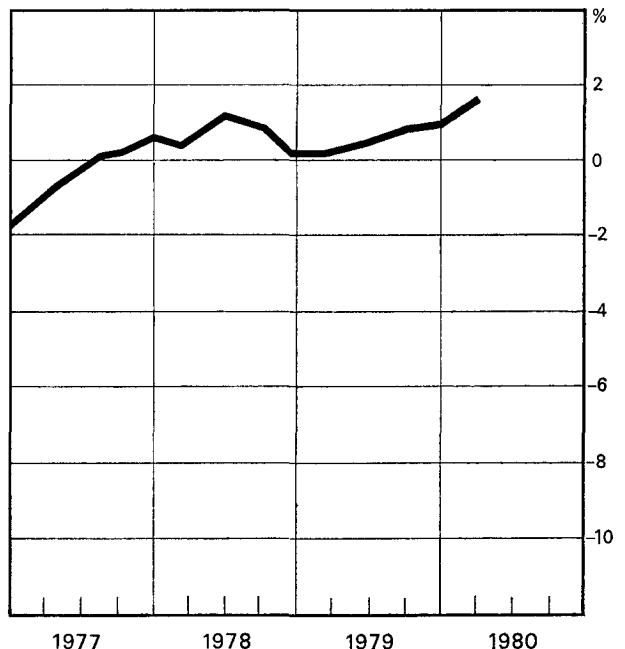
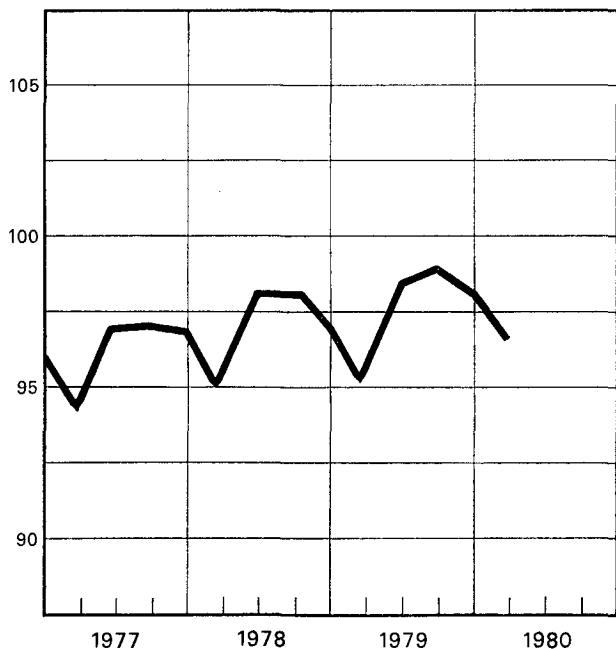


<sup>1</sup> Vgl. Tabelle 91 – Voir tableau 91

**11****Index der Gesamtbeschäftigung<sup>1</sup> – Indice de l'emploi global<sup>1</sup>**

Index – Indice  
3. Quartal 1975 = 100  
3e trimestre 1975 = 100

%-Veränderung gegenüber dem Vorjahresquartal  
Variation en % par rapport au trimestre  
correspondant de l'année précédente



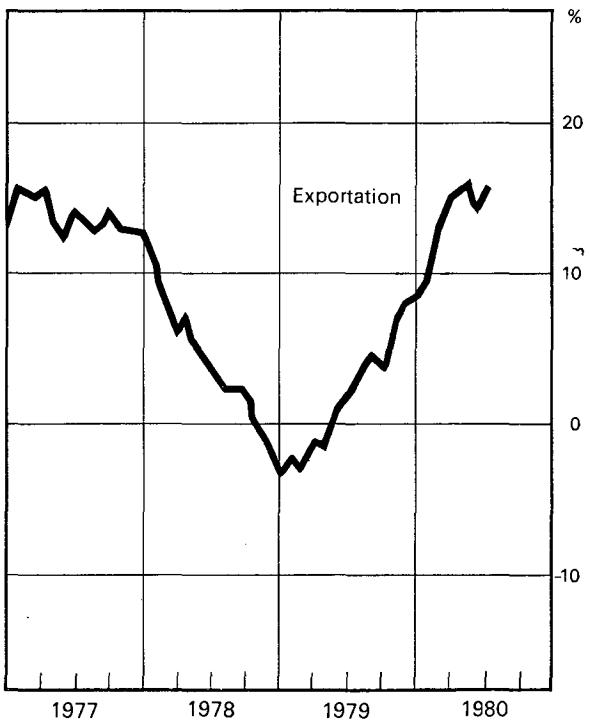
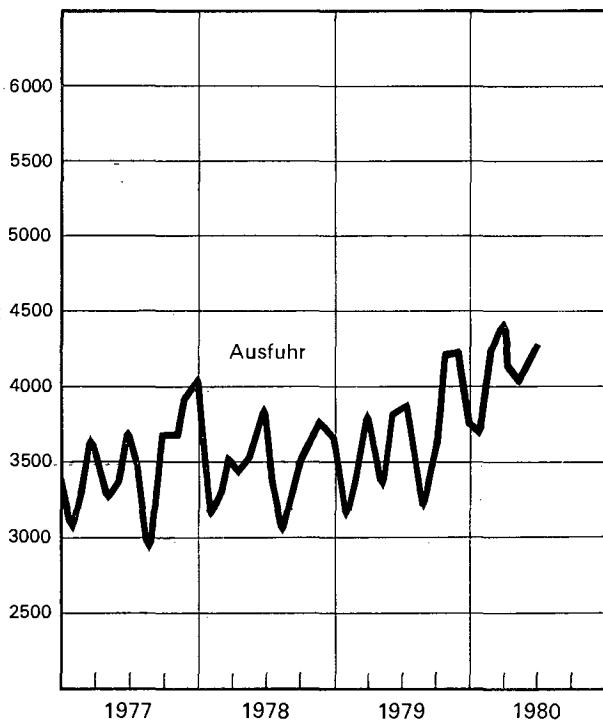
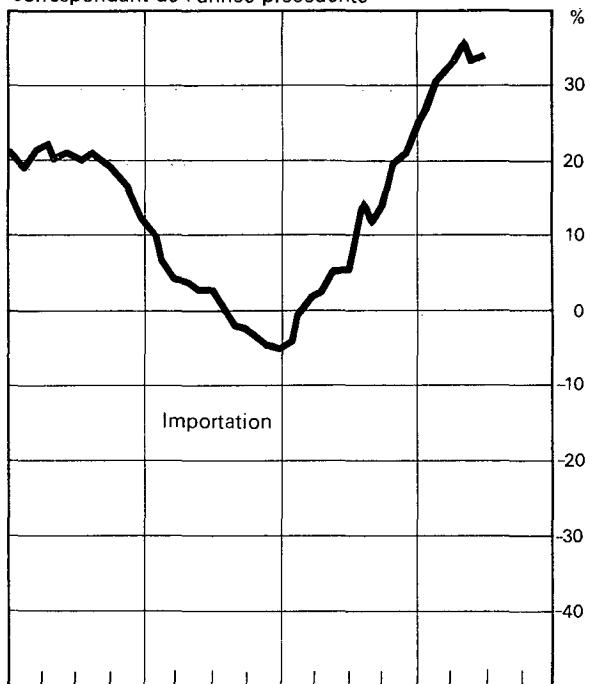
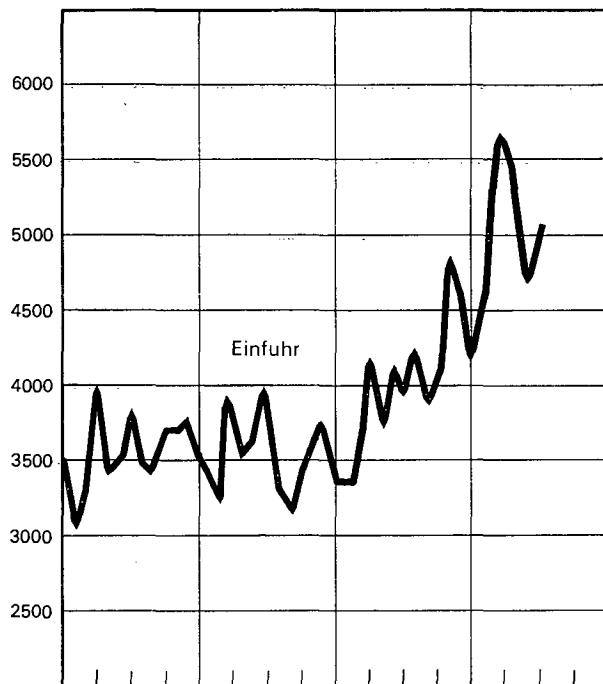
<sup>1</sup> Vgl. Tabelle 98 – Voir tableau 98

Außenhandel<sup>1</sup> – Commerce extérieur<sup>1</sup>

In Millionen Franken  
En millions de francs

Gleitende 6-Monats-Durchschnitte  
Moyennes mobiles de 6 mois

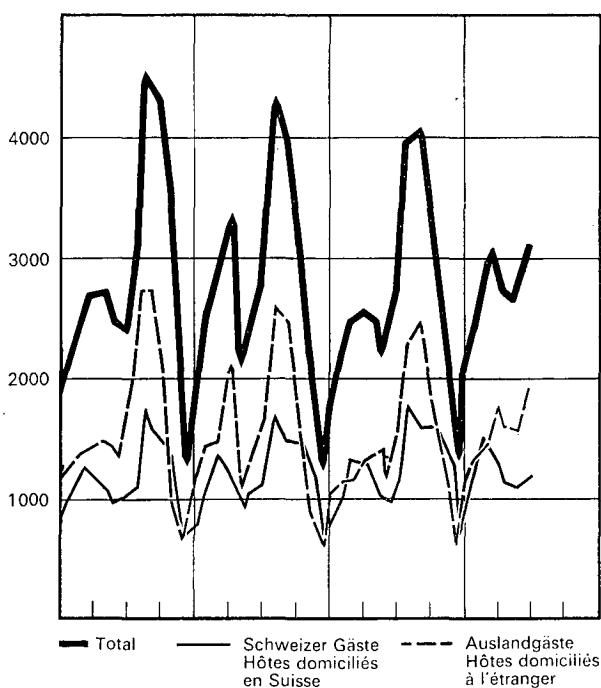
%-Veränderung gegenüber dem Vorjahresmonat  
Variation en % par rapport au mois  
correspondant de l'année précédente



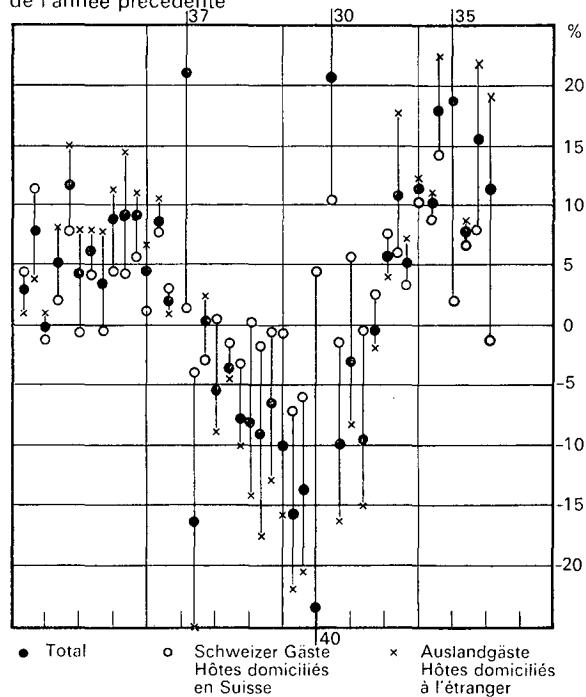
<sup>1</sup> Vgl. Tabelle 63 – Voir tableau 63

Fremdenverkehr<sup>1</sup> – Mouvement touristique<sup>1</sup>

In tausend Logiernächten  
En milliers de nuitées



%-Veränderung gegenüber dem Vorjahresmonat  
Variation en % par rapport au mois correspondant  
de l'année précédente

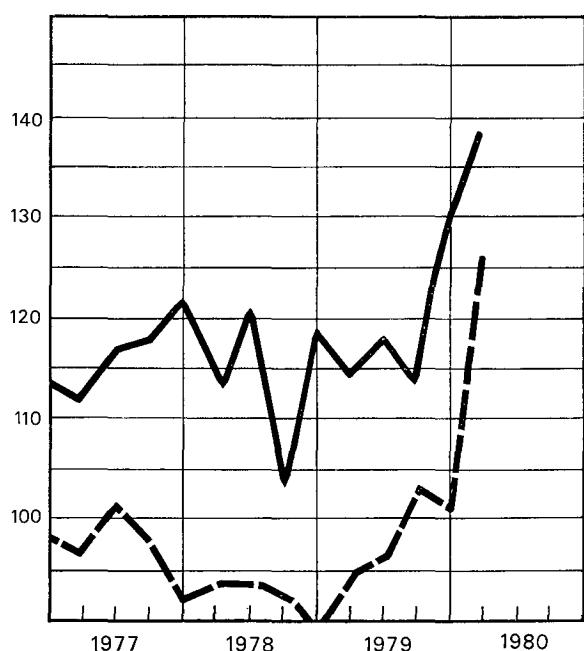


<sup>1</sup> Vgl. Tabelle 106 — Voir tableau 106

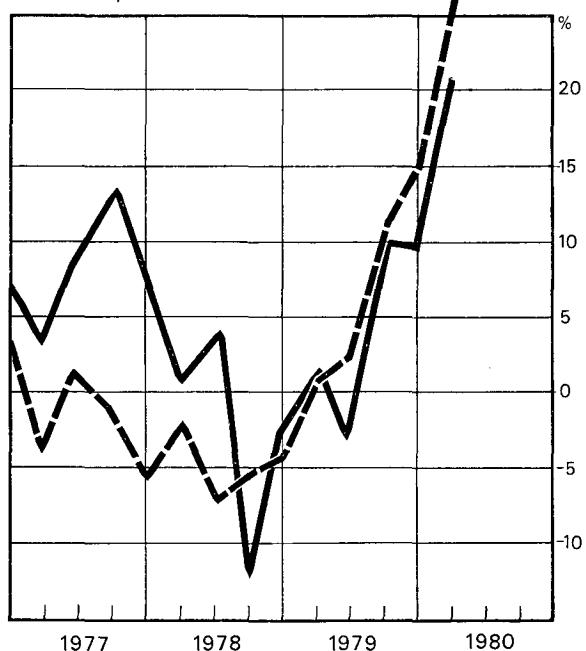
## 14

Auftragseingang und Auftragsbestand in der Industrie<sup>1</sup> –  
Rentrée des commandes et état des commandes dans l'industrie<sup>1</sup>

Index – Indice  
1975 = 100



%-Veränderung gegenüber dem Vorjahresquartal  
Variation en % par rapport au trimestre correspondant  
de l'année précédente



<sup>1</sup> Vgl. Tabelle 95 — Voir tableau 95

**SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK**
**Ausweise der Schweizerischen Nationalbank**

In Millionen Franken

Ausweisstag	Aktiven - Actif											
	Goldbestand Encaisse or	Devisen Devises	Sonderziehungsrechte des IMF Droits de tirage spéciaux du FMI	Inlandportefeuille Portefeuille effets sur la Suisse			Lombardvor schüsse Avances sur nantissement	Wertschriften Titres		Korrespondenten im Inland Correspondants en Suisse	Sonstige Aktiven Autres postes de l'actif	Verlust <sup>1)</sup> Perte <sup>1)</sup>
				diskontierte Forde rungen valeurs escomptées	Schatzanweisungen des Bundes Bons du Trésor de la Confédération	deckungs fähige pouvant servir de couverture		andere autres				
				4	5	7		8	9	10	11	
	1	2	3									
1979												
23.	11 903,9	22 526,2		212,9	-	1,3	1,7	455,8	48,1	129,9	2 593,5	
30.	11 903,9	24 065,2		215,6	-	413,8	3,9	469,8	159,5	135,4	2 593,5	
7. Mai	11 903,9	22 384,7		207,7	-	69,4	6,3	514,8	52,3	144,5	2 593,5	
15.	11 903,9	22 161,3		220,3	-	6,7	13,5	585,1	31,7	148,9	2 593,5	
23.	11 903,9	22 254,6		220,5	-	89,5	17,9	608,6	60,5	150,4	2 593,5	
31.	11 903,9	24 260,7		632,6	-	115,1	20,9	652,0	174,0	162,8	2 593,5	
7. Juni	11 903,9	22 447,0		267,4	-	95,7	20,9	714,2	46,7	170,3	2 593,5	
15.	11 903,9	21 399,5		264,3	-	5,0	21,1	781,5	45,2	183,3	2 593,5	
22.	11 903,9	23 076,8		265,0	-	11,1	21,1	801,8	40,8	191,8	2 593,5	
29.	11 903,9	25 890,9		1 176,9	-	210,8	21,1	840,8	165,2	199,1	2 593,5	
6. Juli	11 903,9	24 705,9		269,2	-	23,5	21,1	845,6	73,2	193,8	2 593,5	
13.	11 903,9	22 660,1		265,5	-	8,2	21,1	847,5	40,0	204,3	2 593,5	
23.	11 903,9	22 181,1		261,3	-	6,9	21,1	852,8	41,9	207,5	2 593,5	
31.	11 903,9	23 143,1		1 132,9	-	221,8	21,1	857,3	107,5	216,3	2 593,5	
10. August	11 903,9	21 824,0		251,7	-	7,2	21,2	859,8	22,3	225,6	2 593,5	
20.	11 903,9	21 784,3		247,6	-	5,0	21,2	874,4	26,1	258,8	2 593,5	
31.	11 903,9	22 366,0		1 244,9	-	138,7	21,1	892,9	133,8	229,0	2 593,5	
10. September	11 903,9	21 390,9		243,3	-	141,3	21,0	894,9	35,8	227,4	2 593,5	
20.	11 903,9	21 920,5		250,6	-	18,7	19,5	896,9	35,0	241,3	2 593,5	
28.	11 903,9	24 832,0		1 122,4	2,0	253,9	19,5	898,2	138,9	235,9	2 593,5	
10. Oktober	11 903,9	21 679,1		242,1	-	8,6	19,5	898,9	57,7	248,9	2 593,5	
19.	11 903,9	21 422,1		243,8	-	418,0	18,6	903,9	68,1	259,2	2 593,5	
31.	11 903,9	22 348,3		1 347,1	-	557,4	18,6	923,2	225,8	259,2	2 593,5	
9. November	11 903,9	21 353,4		288,6	-	23,9	18,1	931,2	39,6	256,3	2 593,5	
20.	11 903,9	21 088,7		288,5	-	108,0	13,8	940,6	58,2	287,8	2 593,5	
30.	11 903,9	23 230,3		1 602,7	-	428,6	7,2	948,3	190,7	253,3	2 593,5	
10. Dezember	11 903,9	23 277,6		334,2	-	58,3	5,3	949,7	64,5	253,2	2 593,5	
20.	11 903,9	25 378,0		370,4	-	92,4	5,3	953,1	87,9	279,9	2 593,5	
29.	11 903,9	26 390,5		1 580,5	-	886,4	5,3	958,1	288,6	95,3	1 110,9	
1980												
10. Januar	11 903,9	24 204,4		413,1	-	154,4	5,3	978,5	42,0	99,5	1 110,9	
18.	11 903,9	21 718,7		396,5	-	57,5	5,3	984,5	30,3	126,3	1 110,9	
31.	11 903,9	21 469,1		1 590,4	-	431,5	5,3	991,4	165,6	128,1	1 110,9	
8. Februar	11 903,9	20 281,3		410,3	-	114,7	5,3	993,5	36,5	135,5	1 110,9	
20.	11 903,9	19 454,6		406,9	-	26,1	5,4	994,6	31,0	177,2	1 110,9	
29.	11 903,9	22 081,1		1 473,3	-	291,1	5,4	997,5	165,1	165,8	1 110,9	
10. März	11 903,9	19 268,1		369,6	-	36,8	5,4	1 004,5	42,0	161,8	1 110,9	
20.	11 903,9	19 289,0		361,9	-	155,5	5,4	1 052,6	73,2	176,7	1 110,9	
31.	11 903,9	22 374,6		1 908,2	-	1 018,9	5,4	1 072,6	244,7	170,0	1 110,9	
10. April	11 903,9	19 077,3		450,0	-	599,1	5,4	1 080,6	61,4	169,1	1 110,9	
18.	11 903,9	18 223,8		429,4	-	197,2	5,4	1 084,7	73,8	191,2	1 110,9	
30.	11 903,9	21 222,7		2 029,0	-	593,0	5,4	1 085,1	286,5	166,8	1 110,9	
9. Mai	11 903,9	19 435,5		486,7	-	133,6	5,4	1 084,4	61,9	190,2	1 110,9	
20.	11 903,9	19 510,7		466,7	-	83,8	3,9	1 075,7	85,3	212,3	1 110,9	
30.	11 903,9	19 643,4		2 019,8	-	894,2	2,9	1 049,3	237,0	177,5	1 110,9	
10. Juni	11 903,9	19 547,8		386,2	-	76,2	2,9	1 046,9	62,3	237,9	1 110,9	
20.	11 903,9	20 363,8		349,4	-	58,4	2,9	1 049,1	76,8	204,8	1 110,9	
30.	11 903,9	23 522,7		2 059,2	-	635,2	2,9	1 049,0	238,7	168,5	1 110,9	
10. Juli	11 903,9	19 999,8		427,2	-	112,7	2,8	1 049,4	99,9	191,4	1 110,9	
18.	11 903,9	19 897,5		401,9	-	45,8	2,8	1 050,3	72,5	207,3	1 110,9	
31.	11 903,9	20 372,1	10,8	1 941,3	-	637,1	8,0	1 045,2	205,6	208,7	1 110,9	
8. August	11 903,9	20 047,4	10,8	428,3	-	135,1	8,0	1 046,8	24,4	211,5	1 110,9	

<sup>1)</sup> Auf den Devisenbeständen per 31.12.1978 (gedeckt durch die stillen Reserven auf Gold).

<sup>2)</sup> Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie.

# BANQUE NATIONALE SUISSE

## Situations de la Banque nationale suisse

En millions de francs

Passiven - Passif												1	
Eigene Gelder	Noten- umlauf	Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue			Mindestreserven von Banken auf: Réserves minimales des banques sur		Verbindlichkeiten auf Zeit Engagements à terme		Sonstige Passiven	Total	Situation		
		Girorech- nungen <sup>1)</sup>	Übrige Billets vervirements <sup>2)</sup>	autres	Inländ. Verbind- lichkeiten les engage- ments en Suisse	ausländ. Verbind- lichkeiten les engage- ments env. l'étranger	Sterilisie- rungsskriptionen Rescriptions de stérilisation	eigene Schuldver- schreibungen Bons émis par la Banq.					
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21				
												1979	
70,0	20 461,8	8 198,9	4 537,4	-	-	3 136,5		1 468,7	37 873,3	23			
70,0	21 163,5	8 443,1	5 560,4	-	-	3 136,5		1 587,1	39 960,6	30			
70,0	20 932,5	7 259,5	4 853,5	-	-	3 136,5		1 625,1	37 877,1	7 Mal			
70,0	20 466,5	8 048,7	4 290,5	-	-	3 136,5		1 652,7	37 664,9	15			
70,0	20 837,4	7 551,0	4 593,1	-	-	3 136,5		1 711,4	37 899,4	23			
70,0	21 091,2	8 846,3	5 534,1	-	-	3 124,5		1 849,4	40 515,5	31			
70,0	20 969,1	7 889,7	4 541,9	-	-	2 873,0		1 915,9	38 259,6	7 Juin			
70,0	20 598,6	7 739,9	3 948,3	-	-	2 873,0		1 967,5	37 197,3	15			
70,0	20 872,2	8 837,0	4 256,1	-	-	2 873,0		1 997,5	38 905,8	22			
70,0	21 550,7	12 943,0	4 890,8	-	-	1 507,5		2 040,2	43 002,2	29			
70,0	21 188,1	9 683,7	4 819,9	-	-	2 767,3		2 100,7	40 629,7	6 Juillet			
70,0	20 843,3	8 313,7	4 402,2	-	-	2 767,3		2 147,6	38 544,1	13			
70,0	20 776,9	7 876,8	4 419,9	-	-	2 767,3		2 159,1	38 070,0	23			
70,0	21 013,0	9 045,5	5 110,7	-	-	2 767,3		2 190,9	40 197,4	31			
70,0	20 716,9	7 460,5	4 953,0	-	-	2 192,5		2 316,3	37 709,2	10 Août			
70,0	20 467,0	7 838,1	4 866,0	-	-	2 142,5		2 331,2	37 714,8	20			
70,0	21 087,7	8 556,0	5 317,2	-	-	2 142,5		2 350,4	39 523,8	31			
70,0	20 909,7	7 692,4	4 243,1	-	-	2 142,5		2 394,3	37 452,0	10 Septembre			
70,0	20 580,6	8 685,0	3 971,1	-	-	2 042,5		2 530,7	37 879,9	20			
70,0	21 483,9	12 579,3	4 111,8	-	-	1 096,0		2 659,2	42 000,2	28			
70,0	21 034,7	7 471,2	4 232,7	-	-	2 015,6		2 828,0	37 652,2	10 Octobre			
70,0	20 747,3	8 352,5	3 766,3	-	-	2 015,6		2 879,4	37 831,1	19			
70,0	21 452,8	9 586,1	4 123,4	-	-	2 015,6		2 929,1	40 177,0	31			
70,0	21 306,8	6 914,6	4 034,6	-	-	2 015,6		3 066,9	37 408,5	9 Novembre			
70,0	21 072,4	7 062,0	3 920,0	-	-	2 015,6		3 143,0	37 283,0	20			
70,0	22 152,6	9 086,0	4 650,5	-	-	2 015,6		3 183,8	41 158,5	30			
70,0	22 390,9	7 558,8	4 106,9	-	-	2 015,6		3 298,0	39 440,2	10 Décembre			
70,0	23 775,9	8 207,1	4 261,3	-	-	2 011,6		3 338,5	41 664,4	20			
70,0	23 760,9	13 207,1	4 528,4	-	-	630,1		1 023,0	43 219,5	29			
												1980	
70,0	22 295,6	9 426,2	4 057,6	-	-	2 011,1		1 051,5	38 912,0	10 Janvier			
70,0	21 649,5	8 009,2	3 492,5	-	-	2 011,1		1 101,6	36 333,9	18			
70,0	21 956,1	8 938,0	3 931,8	-	-	1 809,6		1 090,7	37 796,2	31			
70,0	21 705,5	7 108,5	4 034,7	-	-	914,8		1 158,4	34 991,9	8 Février			
70,0	21 225,5	7 467,3	3 874,4	-	-	277,3		1 196,1	34 110,6	20			
70,0	22 017,8	9 154,4	4 383,7	-	-	277,3	1 054,5	1 236,4	38 194,1	29			
70,0	21 761,4	6 067,1	3 546,9	-	-	127,3	1 054,5	1 275,8	33 903,0	10 Mars			
70,0	21 393,9	6 614,6	3 569,7	-	-	127,3	1 054,5	1 299,1	34 129,1	20			
70,0	22 207,5	11 466,0	4 258,2	-	-	71,9	123,5	1 612,1	39 809,2	31			
70,0	21 706,7	6 263,2	3 684,3	-	-	27,0	1 054,5	1 652,0	34 457,7	10 Avril			
70,0	21 226,4	5 983,1	3 176,5	-	-	27,0	1 054,5	1 682,8	33 220,3	18			
70,0	21 924,1	9 176,8	4 317,3	-	-	27,0	1 054,5	1 833,6	38 403,3	30			
70,0	21 563,3	6 262,1	3 449,2	-	-	27,0	1 054,5	1 986,4	34 412,5	9 Mai			
70,0	21 210,8	6 221,5	3 784,3	-	-	27,0	1 054,5	2 085,1	34 453,2	20			
70,0	21 910,1	7 931,8	3 938,6	-	-	27,0	1 054,5	2 106,9	37 038,9	30			
70,0	21 501,4	6 402,5	3 155,1	-	-	27,0	1 054,5	2 164,5	34 375,0	10 Juin			
70,0	21 228,8	7 757,6	2 820,1	-	-	27,0	1 054,5	2 162,0	35 120,0	20			
70,0	22 142,6	11 841,9	3 768,5	-	-	23,0	626,5	2 218,5	40 691,0	30			
70,0	21 559,5	6 461,5	3 434,6	-	-	27,0	1 054,5	2 290,9	34 889,0	10 Juillet			
70,0	21 213,3	6 683,0	3 347,1	-	-	27,0	1 054,5	2 298,0	34 692,9	18			
70,0	21 585,1	8 246,9	4 057,3	-	-	27,0	1 054,5	2 402,8	37 443,6	31			
70,0	21 449,8	6 092,3	3 805,6	-	-	27,0	1 054,5	2 427,9	34 927,1	8 Août			

<sup>1)</sup> Sur les réserves de devises au 31 décembre 1978 (couverte par les réserves latentes constituées sur l'encassée or).

<sup>2)</sup> Comptes de virements des banques, du commerce et de l'Industrie.

**Währungsreserven  
der Schweizerischen Nationalbank**

**Réserves monétaires de la Banque nationale suisse**

In Millionen Franken – En millions de francs

2

Monatsende Fin de mois	1976	1977	1978	1979	1980
Goldbestand – Encassee or					
Januar .....	11 892,7	11 903,9	11 903,9	11 903,9	11 903,9
Februar .....	11 892,7	11 903,9	11 903,9	11 903,9	11 903,9
März .....	11 892,7	11 903,9	11 903,9	11 903,9	11 903,9
April .....	11 892,7	11 903,9	11 903,9	11 903,9	11 903,9
Mai .....	11 892,7	11 903,9	11 903,9	11 903,9	11 903,9
Juni .....	11 897,3	11 903,9	11 903,9	11 903,9	11 903,9
Juli .....	11 897,3	11 903,9	11 903,9	11 903,9	11 903,9
August .....	11 903,9	11 903,9	11 903,9	11 903,9	
September .....	11 903,9	11 903,9	11 903,9	11 903,9	
Oktober .....	11 903,9	11 903,9	11 903,9	11 903,9	
November .....	11 903,9	11 903,9	11 903,9	11 903,9	
Dezember .....	11 903,9	11 903,9	11 903,9	11 903,9	
Mittel') .....	11 897,7	11 903,9	11 903,9	11 903,9	

Devisen – Devisees

Janvier .....	11 319,3	13 164,9	18 672,9	29 539,1	21 469,1
Février .....	11 054,8	13 552,1	19 823,7	29 636,6	22 081,1
Mars .....	13 518,6	15 731,8	20 114,4	27 948,5	22 374,6
Avril .....	12 289,9	12 480,9	19 647,0	24 065,2	21 222,7
Mai .....	12 636,5	12 257,9	19 053,1	24 260,7	19 643,4
Juin .....	16 072,9	15 492,5	21 200,5	25 890,9	23 522,7
Juillet .....	14 568,2	13 087,7	18 579,5	23 143,1	20 372,1
Août .....	13 551,8	12 944,1	20 863,2	22 366,0	
Septembre .....	15 819,6	14 752,3	23 015,0	24 832,0	
Octobre .....	13 204,4	13 314,2	25 820,5	22 348,3	
Novembre .....	13 860,8	14 773,3	27 726,0	23 230,3	
Décembre .....	20 426,5	20 514,2	28 981,8	26 390,5	
Moyenne') .....	13 371,8	13 785,3	21 697,2	24 628,7	

Ausl. Schatzanw. /SZR in sFr.<sup>1)</sup>  
Bon du Trésor étrangers/DTS en fr.s.<sup>2)</sup>

Januar .....	5 403,0	5 134,0	3 812,0	1 794,5	
Februar .....	5 403,0	5 046,0	3 672,0	1 604,5	
März .....	5 403,0	4 936,0	3 497,0	10,8	
April .....	5 403,0	4 844,0	3 360,0	–	
Mai .....	5 403,0	4 756,0	3 185,0	–	
Juin .....	5 403,0	4 646,0	3 045,0	–	
Juli .....	5 403,0	4 554,0	2 908,0	–	10,8
August .....	5 403,0	4 444,0	2 733,0	–	
September .....	5 403,0	4 356,0	2 593,0	–	
Oktober .....	5 403,0	4 264,0	2 456,0	–	
November .....	5 336,0	4 089,0	2 218,5	–	
Dezember .....	5 222,0	3 949,0	2 028,5	–	
Mittel') .....	5 388,9	4 625,6	3 017,3	397,8	

Total

Janvier .....	28 615,0	30 202,8	34 388,8	43 237,5	33 373,0
Février .....	28 350,5	30 502,0	35 399,6	43 145,0	33 985,0
Mars .....	30 814,3	32 571,7	35 515,3	39 863,2	34 278,5
Avril .....	29 585,6	29 228,8	34 910,9	35 969,1	33 126,6
Mai .....	29 932,2	28 917,8	34 142,0	36 164,6	31 547,3
Juin .....	33 373,2	32 042,4	36 149,4	37 794,8	35 426,6
Juillet .....	31 868,5	29 545,6	33 391,4	35 047,0	32 286,8
Août .....	30 858,7	29 292,0	35 500,1	34 269,9	
Septembre .....	33 126,5	31 012,2	37 511,9	36 735,9	
Octobre .....	30 511,3	29 482,1	40 180,4	34 252,2	
Novembre .....	31 100,7	30 766,2	41 848,4	35 134,2	
Décembre .....	37 552,4	36 367,1	42 914,2	38 294,4	
Moyenne') .....	30 658,4	30 314,8	36 618,4	36 930,4	

<sup>1)</sup> Berechnet auf Grund der Ausweise (Ausweilstage vgl. Tab. 1).  
– Calculée en se fondant sur les situations (pour les jours de situation voir tabl. 1).

<sup>2)</sup> Ab Juli 1980 Sonderziehungsrechte des IMF.  
– Dès juillet 1980 droits de tirage spéciaux du FMI.

**Kreditgewährung  
der Schweizerischen Nationalbank**

**Crédits accordés par la Banque nationale suisse**

In Millionen Franken – En millions de francs

3

Monatsende Fin de mois	1976	1977	1978	1979	1980
Diskontierte Forderungen – Valeurs escomptées					
Januar .....	261,0	306,4	287,8	229,3	1 590,4
Februar .....	255,8	544,9	248,1	223,9	1 473,3
März .....	609,9	1 407,3	635,9	211,4	1 908,2
April .....	268,2	1 191,9	235,1	215,6	2 029,0
Mai .....	269,2	1 228,1	1 429,6	632,6	2 019,8
Juni .....	272,2	1 383,8	1 133,5	1 176,9	2 059,2
Juli .....	288,7	1 147,5	1 687,3	1 132,9	1 941,3
August .....	287,9	1 101,4	890,1	1 244,9	
September .....	288,7	1 430,6	796,4	1 122,4	
Oktober .....	285,3	861,2	235,5	1 347,1	
November .....	543,7	1 344,4	220,3	1 602,7	
Dezember .....	925,8	1 252,1	236,1	1 580,5	
Mittel') .....	300,8	530,0	363,0	428,2	

Monatsende Fin de mois	1976	1977	1978	1979	1980
Schatzanweisungen des Bundes Bons du Trésor de la Confédération suisse					
Janvier .....	–	350,0	–	–	–
Février .....	–	352,0	–	–	–
Mars .....	267,0	377,0	365,0	–	–
Avril .....	140,0	362,0	252,0	–	–
Mai .....	140,0	350,0	362,0	–	–
Juin .....	402,0	275,0	352,0	–	–
Juillet .....	215,0	250,0	77,0	–	–
Août .....	360,0	265,0	52,0	–	–
Septembre .....	415,0	277,0	77,0	2,0	
Octobre .....	375,0	265,0	–	–	
Novembre .....	350,0	102,0	–	–	
Décembre .....	375,0	267,0	–	–	
Moyenne') .....	63,3	72,8	32,2	0,0	

Monatsende Fin de mois	1976	1977	1978	1979	1980
Januar .....	9,5	274,6	10,3	2,1	431,5
Februar .....	277,4	444,3	11,0	1,8	291,1
März .....	529,7	169,7	218,7	114,1	1 018,9
April .....	458,7	446,5	217,6	413,8	593,0
Mai .....	63,6	417,5	172,3	115,1	894,2
Juin .....	222,8	545,6	246,1	210,8	635,2
Juillet .....	33,8	115,4	160,7	221,8	637,1
August .....	326,6	182,4	72,1	138,7	
September .....	613,6	224,7	42,4	253,9	
Oktober .....	216,8	88,6	12,3	557,4	
November .....	163,8	265,0	25,8	428,6	
Dezember .....	157,0	197,5	49,6	886,4	
Mittel') .....	81,8	93,6	35,0	107,2	

Monatsende Fin de mois	1976	1977	1978	1979	1980
Janvier .....	270,5	931,0	298,1	231,4	2 021,9
Février .....	533,2	1 341,2	259,1	225,7	1 764,4
Mars .....	1 406,6	1 954,0	1 219,6	325,5	2 927,1
Avril .....	866,9	2 000,4	704,7	629,4	2 622,0
Mai .....	472,8	1 995,6	1 963,9	747,7	2 914,0
Juin .....	897,0	2 204,4	1 741,6	1 387,7	2 694,4
Juillet .....	537,5	1 512,9	1 925,0	1 354,7	2 578,4
Août .....	974,5	1 548,8	1 014,2	1 383,6	
Septembre .....	1 317,3	1 932,3	915,8	1 378,3	
Octobre .....	877,1	1 214,8	247,8	1 904,5	
Novembre .....	1 057,5	1 711,4	246,1	2 031,3	
Décembre .....	1 457,8	1 716,6	285,7	2 466,9	
Moyenne') .....	445,9	696,4	430,2	535,4	

<sup>1)</sup> Berechnet auf Grund der Ausweise (Ausweilstage vgl. Tab. 1).  
– Calculée en se fondant sur les situations (pour les jours de situation voir tabl. 1).

<sup>2)</sup> Ab Juli 1980 Sonderziehungsrechte des IMF.  
– Dès juillet 1980 droits de tirage spéciaux du FMI.

**Notenumlauf  
und täglich fällige Verbindlichkeiten**  
**Billets en circulation et engagements à vue**

In Millionen Franken – En millions de francs

4

Monatsende Fin de mois	1976	1977	1978	1979	1980
<b>Notenumlauf – Billets en circulation</b>					
Januar .....	17 912,4	18 639,0	19 137,7	20 798,4	21 956,1
Februar .....	17 956,4	18 649,5	19 302,4	20 864,1	22 017,8
März .....	17 781,1	18 659,7	19 425,2	21 094,5	22 207,5
April .....	17 756,5	18 926,4	19 826,1	21 163,5	21 924,1
Mai .....	17 911,0	18 965,6	19 575,4	21 091,2	21 910,1
Juni .....	18 077,8	19 071,6	19 980,7	21 550,7	22 142,6
Juli .....	17 685,2	18 654,1	19 473,0	21 013,0	21 585,1
August .....	17 772,4	18 512,3	19 458,4	21 087,7	
September .....	17 967,8	18 767,4	19 854,6	21 483,9	
Oktober .....	18 209,0	18 724,1	19 862,5	21 452,8	
November .....	18 636,8	19 197,9	20 546,9	22 152,6	
Dezember .....	19 730,9	20 396,8	22 499,1	23 760,9	
Mittel <sup>1)</sup> .....	17 778,4	18 590,5	19 547,6	21 069,7	
<b>Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue</b>					
Janvier .....	8 124,3	9 830,8	12 821,2	21 449,3	12 869,8
Février .....	7 770,4	10 709,2	11 875,0	20 994,2	13 538,1
Mars .....	12 208,0	14 135,9	14 181,3	18 154,7	15 724,2
Avril .....	9 718,1	10 572,7	10 853,7	14 003,5	13 494,1
Mai .....	9 593,6	9 780,1	11 767,1	14 380,4	11 870,4
Juin .....	13 880,4	13 730,5	15 085,0	17 833,8	15 610,4
Juli .....	11 310,3	10 341,0	11 136,2	14 156,2	12 304,2
Août .....	10 799,4	10 226,3	12 298,9	13 873,2	
Septembre .....	14 022,8	12 582,2	15 178,2	16 691,1	
Octobre .....	10 318,9	9 711,9	15 709,3	13 709,5	
Novembre .....	10 645,2	10 163,4	16 597,2	13 736,5	
Décembre .....	16 648,7	16 330,1	20 062,8	17 735,5	
Moyenne <sup>1)</sup> .....	10 062,8	9 834,0	13 001,1	15 221,4	
<b>Total</b>					
Januar .....	26 036,7	28 469,8	31 958,9	42 247,7	34 825,9
Februar .....	25 726,8	29 358,7	31 177,4	41 858,3	35 555,9
März .....	29 989,1	32 795,6	33 606,5	39 249,2	37 931,7
April .....	27 474,6	29 499,1	30 679,8	35 167,0	35 418,2
Mai .....	27 504,6	28 745,7	31 342,5	35 471,6	33 780,5
Juin .....	31 958,2	32 802,1	35 065,7	39 384,5	37 753,0
Juli .....	28 995,5	28 995,1	30 609,2	35 169,2	33 889,3
August .....	28 571,8	28 738,6	31 757,3	34 960,9	
September .....	31 990,6	31 349,6	35 032,8	38 175,0	
Oktober .....	28 527,9	28 436,0	35 571,8	35 162,3	
November .....	29 282,0	29 361,3	37 144,1	35 889,1	
Dezember .....	36 379,6	36 726,9	42 561,9	41 496,4	
Mittel <sup>1)</sup> .....	27 841,2	28 424,5	32 548,7	36 291,1	

<sup>1)</sup> Berechnet auf Grund der Ausweise (Ausweilstage vgl. Tab. 1).  
– Calculée en se fondant sur les situations (pour les jours de situation voir tabl. 1).

**Zusammensetzung  
der täglich fälligen Verbindlichkeiten**  
**Structure des engagements à vue**

In Millionen Franken – En millions de francs

6

Monatsende Fin de mois	Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie			Übrige täglich fällige Verbindlich- keiten		
	Comptes de virements des banques du commerce et de l'industrie			Autres engagements à vue		
	1978	1979	1980	1978	1979	1980
Jan. – Jan.	10 763,3	15 450,1	8 938,0	2 057,9	5 999,2	3 931,8
Feb. – Fév.	8 964,6	14 629,4	9 154,4	2 910,4	6 364,8	4 383,7
März – Mars	11 334,1	12 551,2	11 466,0	2 847,2	5 603,5	4 258,2
Apr. – Avr.	8 059,0	8 443,1	9 176,8	2 794,7	5 560,4	4 317,3
Mal – Mai	7 846,0	8 846,3	7 931,8	3 921,1	5 534,1	3 938,6
Junl – Juin	10 869,3	12 943,0	11 841,9	4 215,7	4 890,8	3 768,5
Jull – Juil.	7 720,3	9 045,5	8 246,9	3 415,9	5 110,7	4 057,3
Aug. – Août	8 068,4	8 556,0		4 230,5	5 317,2	
Sep. – Sep.	11 412,3	12 579,3		3 765,9	4 111,8	
Okt. – Oct.	12 291,4	9 586,1		3 417,9	4 123,4	
Nov. – Nov.	12 272,3	9 086,0		4 324,9	4 650,5	
Dez. – Déc.	15 583,9	13 207,1		4 478,9	4 528,4	
Mittel Moyenne <sup>1)</sup>	9 771,4	10 484,9		3 229,7	4 736,5	

<sup>1)</sup> Vgl. Tab. 4. – Voir tabl. 4.

**Deckung des Notenumlaufes und der  
täglich fälligen Verbindlichkeiten durch Gold**  
**Couverture or  
des billets en circulation et des engagements à vue**

In Prozent – En pour-cent

7

Monatsende Fin de mois	1976	1977	1978	1979	1980
	Notenumlauf – Billets en circulation				
Januar .....	66,39	63,87	62,20	57,23	54,22
Februar .....	66,23	63,83	61,67	57,05	54,07
März .....	66,88	63,79	61,28	56,43	53,60
April .....	66,98	62,90	60,04	56,25	54,30
Mal .....	66,40	62,77	60,81	56,44	54,33
Juni .....	65,81	62,42	59,58	55,24	53,76
Juli .....	67,27	63,81	61,13	56,65	55,15
August .....	66,98	64,30	61,18	56,45	
September .....	66,25	63,43	59,96	55,41	
Oktober .....	65,37	63,58	59,93	55,49	
November .....	63,87	62,01	57,94	53,74	
Dezember .....	60,33	58,36	52,91	50,10	
Mittel <sup>1)</sup> .....	66,92	64,03	60,90	56,50	

	Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten Billets en circulation et engagements à vue				
	1978	1977	1978	1979	1980
Janvier .....	45,68	41,81	37,25	28,18	34,18
Février .....	46,23	40,55	38,18	28,44	33,48
Mars .....	39,66	36,30	35,42	30,33	31,38
Avril .....	43,29	40,35	38,80	33,85	33,61
Mal .....	43,24	41,41	37,98	33,56	35,24
Juin .....	37,23	36,29	33,95	30,22	31,53
Juillet .....	41,03	41,05	38,89	33,85	35,13
Août .....	41,66	41,42	37,48	34,05	
Septembre .....	37,21	37,97	33,97	31,18	
Octobre .....	41,73	41,86	33,46	33,85	
Novembre .....	40,65	40,54	32,05	33,17	
Décembre .....	32,72	32,41	27,97	28,69	
Moyenne <sup>1)</sup> .....	42,73	41,88	36,57	32,80	

<sup>1)</sup> Vgl. Tab. 4. – Voir tabl. 4.

5

Abschönlite in Fr. Coupures en fr.	Jahresende – Fin d'année				1980 <sup>1)</sup>
	1976	1977	1978	1979	
1000	7 363,8	7 790,3	9 303,1	10 024,2	8 564,3
500	4 264,7	4 471,0	4 696,7	4 777,3	4 263,5
100	6 123,2	6 123,5	6 398,0	6 737,0	6 465,5
50	905,9	910,8	982,5	1 021,2	1 003,7
20	690,2	707,2	710,0	763,0	734,1
10	374,1	385,0	399,8	429,2	409,7
5	9,0	9,0	9,0	9,0	9,0
Total	19 730,9	20 396,8	22 499,1	23 760,9	21 449,8

<sup>1)</sup> 8. August. – 8 août.

### Entwicklung der monetären Basis<sup>1)</sup> – Evolution de la base monétaire<sup>1)</sup>

In Millionen Franken – En millions de francs

8

Jahresende Monateende	Entstehung – Formation				Monetäre Basis	Verwendung – Utilisation	
	Währungs- reerven <sup>2)</sup>	Wertchriften- portefeuille	Refinanzie- rungskredite <sup>3)</sup>	Sonstiges <sup>4)</sup>		Giroguthaben von Banken Handel, Indu- strie und Übrigen	Noten- und Münzenumlauf
	Fin d'année Fin de mois	Réserves monétaires <sup>2)</sup>	Portefeuille de titres	Crédits de refinance- ment <sup>3)</sup>	Autres <sup>4)</sup>	Base monétaire (Kol. 1 + 2 + 3 - 4 und et col. 6 + 7)	Billets et monnaies divisionnaires en circulation
	1	2	3	4	5	6	7
1973	25 369	–	5 426	4 409	26 386	8 271	18 115
1974	24 734	92	7 742	3 512	29 056	9 535	19 521
1975	27 087	4	7 439	3 667	30 863	11 504	19 359
1976	29 735	64	9 755	6 855	32 689	12 682	20 017
1977	33 714	559	5 337	5 353	34 257	13 649	20 608
<b>1978</b>							
Jan.-Jan.	33 872	435	592	4 599	30 300	10 813	19 487
Feb.-Fév.	34 848	297	552	7 067	28 630	9 019	19 611
März-Mars	35 279	297	2 842	7 310	31 108	11 390	19 718
Apr.-Avr.	34 569	297	705	7 442	28 129	9 776	18 353
Mai-Mai	33 990	311	2 199	8 639	27 861	7 905	19 956
Juni-Juin	33 482	313	6 436	9 086	31 145	10 924	20 221
Juli-Jull.	32 317	317	2 727	7 681	27 680	7 773	19 907
Aug.-Août	32 311	318	3 796	8 382	28 043	8 120	19 923
Sep.-Sep.	32 812	320	6 581	8 153	31 560	11 466	20 094
Okt.-Oct.	37 341	319	2 771	7 874	32 557	12 349	20 208
Nov.-Nov.	38 238	357	2 779	7 999	33 375	12 425	20 950
Dez.-Déc.	39 401	348	3 320	4 876	38 193	15 629	22 564
<b>1979</b>							
Jan.-Jan.	38 244	348	2 754	4 636	36 710	15 517	21 193
Feb.-Fév.	38 151	354	2 749	5 332	35 922	14 686	21 236
März-Mars	33 256	442	5 174	4 878	33 994	12 613	21 381
Apr.-Avr.	28 190	474	6 041	4 702	30 003	8 505	21 498
Mai-Mai	23 709	673	10 866	4 826	30 422	8 898	21 524
Juni-Juin	26 548	862	11 666	4 423	34 653	12 999	21 654
Juli-Jull.	27 193	878	6 919	4 446	30 544	9 107	21 437
Aug.-Août	25 640	914	7 782	4 160	30 176	8 619	21 557
Sep.-Sep.	28 746	918	8 052	3 339	34 377	12 638	21 739
Okt.-Oct.	28 042	942	5 854	3 317	31 521	9 640	21 881
Nov.-Nov.	28 309	956	6 617	4 179	31 703	9 149	22 554
Dez.-Déc.	27 945	963	11 988	3 943	36 953	13 264	23 689
<b>1980</b>							
Jan.-Jan.	27 978	997	5 317	2 868	31 424	8 993	22 431
Feb.-Fév.	27 058	1 003	6 399	2 802	31 658	9 212	22 446
März-Mars	24 088	1 078	11 785	2 938	34 013	11 519	22 494
Apr.-Avr.	23 210	1 091	10 268	3 012	31 557	9 230	22 327
Mai-Mai	22 867	1 052	9 312	3 060	30 171	7 986	22 185
Juni-Juin	23 230	1 052	13 055	3 141	34 196	11 842	22 304

<sup>1)</sup> Vgl. Beilage zum Monatsbericht August 1975. – Voir annexe au Bulletin mensuel d'août 1975.

<sup>2)</sup> Ohne \$-Fr.-Swap zwischen den Banken und der SNB. – Sans les swaps dollars contre francs passés entre les banques et la BNS.

<sup>3)</sup> Diskontkredite, Lombardvorschüsse und \$-Fr.-Swaps. – Crédits d'escompte, avances sur nantissements et swaps dollars contre francs.

<sup>4)</sup> Konto des Bundes bei der SNB, zeitlich gebundene Gelder der Banken, und sonstige Aktiven minus sonstige Passiven. – Comptes de la Confédération à la BNS, fonds de banques temporairement stérilisés et autres actifs moins autres passifs.

**Entwicklung der Geldmenge<sup>1)</sup> – Evolution de la masse monétaire<sup>1)</sup>**  
In Millionen Franken – En millions de francs

Jahresende Monateende Fin d'année Fin de mois	Bargeldumlauf	Sichteinlagen	Geldmenge M <sub>1</sub>	Quasi-Geld <sup>2)</sup>	Geldmenge M <sub>2</sub>	Sparein- lagen	Geldmenge M <sub>3</sub>
	Numéraire en circulation	Dépôts à vue	Masse monétaire M <sub>1</sub>	Quasi- monnaie <sup>3)</sup>	Masse monétaire M <sub>2</sub>	Dépôts d'épargne	Masse monétaire M <sub>3</sub>
			(Kol. – col. 1 + 2)	4	(Kol. – col. 3 + 4)	6	(Kol. – col. 5 + 6)
	1	2	3	4	5	6	7
1978	16 419	27 787	44 206	22 829	67 035	62 596	129 631
1974	17 719	26 978	44 697	27 562	72 259	65 179	137 438
1975	17 528	29 820	47 348	25 403	72 751	75 479	148 230
1976	18 165	33 024	51 189	22 763	73 952	85 325	159 277
1977	18 616	34 539	53 155	24 906	78 061	94 100	172 161
1978							
Jan.-Jan.	17 702	35 440	53 142	23 935	77 077	95 432	172 509
Feb.-Fév.	18 025	36 093	54 118	22 726	76 844	96 710	173 554
März-Mars	18 150	39 449	57 599	22 443	80 042	97 066	177 108
Apr.-Avr.	18 252	39 439	57 691	23 056	80 747	97 886	178 633
Mal-Mai	18 193	39 094	57 287	23 472	80 759	98 390	179 149
Juni-Juin	18 398	38 799	57 197	23 895	81 092	98 448	179 540
Juli-Juill.	18 025	36 413	54 438	24 471	78 909	99 108	178 017
Aug.-Août	18 134	37 956	56 090	23 513	79 603	99 697	179 300
Sep.-Sep.	18 396	39 284	57 680	22 683	80 363	100 093	180 456
Okt.-Oct.	18 437	42 615	61 052	21 284	82 336	100 889	183 225
Nov.-Nov.	19 157	43 959	63 116	20 929	84 045	101 848	185 893
Dez.-Déc.	20 587	44 877	65 464	20 676	86 140	103 852	189 992
1979							
Jan.-Jan.	19 412	45 990	65 402	20 001	85 403	105 093	190 496
Feb.-Fév.	19 452	45 847	65 299	19 371	84 670	106 252	190 922
März-Mars	19 682	46 751	66 433	19 005	85 438	106 820	192 258
Apr.-Avr.	19 672	44 208	63 880	23 065	86 945	107 529	194 474
Mal-Mai	19 690	41 862	61 552	24 878	84 430	108 093	194 523
Juni-Juin	19 904	42 479	62 383	26 237	88 620	107 462	196 082
Juli-Juill.	19 587	42 513	62 100	27 103	89 203	108 023	197 226
Aug.-Août	19 788	40 943	60 731	27 236	87 967	108 563	196 530
Sep.-Sep.	20 025	41 184	61 209	28 050	89 259	108 872	198 131
Okt.-Oct.	20 081	42 023	62 104	29 070	91 174	109 191	200 365
Nov.-Nov.	20 738	41 385	62 123	31 035	93 158	108 710	201 868
Dez.-Déc.	21 418	39 480 <sup>4)</sup>	60 898 <sup>4)</sup>	35 707	96 605 <sup>4)</sup>	110 117 <sup>4)</sup>	206 722
1980 <sup>5)</sup>							
Jan.-Jan.	20 480	38 187 <sup>4)</sup>	58 667 <sup>4)</sup>	41 086	99 753 <sup>4)</sup>	109 133 <sup>4)</sup>	208 886
Feb.-Fév.	20 620	37 096 <sup>4)</sup>	57 716 <sup>4)</sup>	44 053	101 769 <sup>4)</sup>	108 507 <sup>4)</sup>	210 276
März-Mars	20 553	36 595 <sup>4)</sup>	57 148 <sup>4)</sup>	48 539	105 687 <sup>4)</sup>	106 461 <sup>4)</sup>	212 148
Apr.-Avr.	20 413	35 652 <sup>4)</sup>	56 065 <sup>4)</sup>	50 834	106 899 <sup>4)</sup>	105 000 <sup>4)</sup>	211 899
Mal-Mai	20 290	34 366 <sup>4)</sup>	55 656 <sup>4)</sup>	49 949	105 605 <sup>4)</sup>	103 704 <sup>4)</sup>	209 309
Juni-Juin	20 356	36 921 <sup>4)</sup>	57 277 <sup>4)</sup>	48 870	106 147 <sup>4)</sup>	102 438 <sup>4)</sup>	208 585

<sup>1)</sup> Vgl. Beilage zum Monatsbericht August 1975. – Voir annexe au Bulletin mensuel d'août 1975.

<sup>2)</sup> Termineinlagen und inkl. Sichteinlagen in fremder Währung. – Dépôts à terme et dépôts à vue en monnaie étrangère de résidents.

<sup>3)</sup> Provisorische Angaben. – Chiffres provisoires.

<sup>4)</sup> Ende Dezember 1979 hat eine Geschäftsbank eine Umstellung in der Verbuchung der Salärkonti vorgenommen. Sither ist die Vergleichbarkeit der Daten mit früheren Werten eingeschränkt. Die Nationalbank wird die Geldmengenstatistik sobald wie möglich bereinigen. – Une banque commerciale ayant apporté des modifications dans la comptabilisation des comptes salaires, les données concernant la masse monétaire à la fin de 1979 ne sauront être comparées sans autres avec celles des mois précédents. La Banque nationale procédera dès que possible à l'ajustement de ces données.

**DEVISEN- UND GOLDMARKT – MARCHÉ DES DEVISES ET DE L'OR**  
**Devisenkurse in der Schweiz (Geld) – Cours des devises en Suisse (demande)**

10

Datum Date	USA \$ 1.-	Großbritannien Grande-Bretagne £ 1.-	Frankreich France F 100.-	Belgien Belgique Fr. 100.-	BR Deutschland Rép. féd. d'Allemagne DM 100.-	Italien Italie Lire 100.-	Niederlande Pays-Bas Fl. 100.-	Oesterreich Autriche S. 100.-	Schweden Suède Kr. 100.-	Japan Japon Yen 100.-	SZR <sup>1)</sup> DTS <sup>1)</sup> 1.-
Jahresmittel - Moyenne annuelle											
1976	2,498	4,512	52,331	6,478	99,311	0,301	94,600	13,941	57,386	0,839	.
1977	2,402	4,188	48,848	6,699	103,354	0,272	97,803	14,527	53,832	0,895	2,800
1978	1,786	3,421	39,545	5,668	88,776	0,210	82,430	12,287	39,457	0,851	2,236
1979	1,663	3,526	39,048	5,671	90,695	0,200	82,847	12,440	38,770	0,763	2,149
Monatsmittel - Moyenne mensuelle											
1979											
Juni – Juln	1,699	3,586	38,911	5,627	90,160	0,201	82,193	12,243	39,124	0,777	2,171
Juli – Juil.	1,646	3,718	38,750	5,638	90,248	0,200	81,993	12,288	38,984	0,760	2,146
Aug. – Août	1,656	3,703	38,852	5,653	90,498	0,202	82,420	12,382	39,209	0,760	2,153
Sep. – Sep.	1,613	3,550	38,405	5,595	89,873	0,199	81,645	12,432	38,528	0,727	2,102
Okt. – Oct.	1,625	3,487	38,700	5,633	90,863	0,197	81,876	12,625	38,596	0,705	2,113
Nov. – Nov.	1,647	3,508	39,539	5,727	92,807	0,199	83,316	12,910	38,957	0,672	2,130
Dez. – Déc.	1,599	3,513	39,282	5,661	92,171	0,197	83,335	12,804	38,229	0,664	2,099
1980											
Jan. – Jan.	1,593	3,608	39,419	5,683	92,355	0,198	83,662	12,860	38,395	0,670	2,104
Feb. – Fév.	1,636	3,747	39,933	5,765	93,640	0,202	84,931	13,067	39,224	0,670	2,149
März – Mars	1,758	3,882	40,800	5,879	95,162	0,205	86,838	13,300	40,490	0,707	2,250
Apr. – Avr.	1,753	3,880	40,365	5,828	93,615	0,201	85,325	13,119	40,130	0,702	2,227
Mai – Mai	1,662	3,826	39,682	5,776	92,755	0,197	84,221	13,009	39,429	0,728	2,169
Juni – Juin	1,633	3,816	39,683	5,768	92,357	0,195	84,229	12,975	39,174	0,749	2,157
Juli – Juil.	1,601	3,809	39,587	5,741	91,887	0,193	84,009	12,949	38,891	0,726	2,133
Tageskurs – Cours du jour											
1980											
Juli – Juillet											
16	1,6105	3,8190	39,65	5,75 1/4	92,15	0,1935	84,25	12,98 1/2	39,00	0,7360	2,140
17	1,5960	3,7875	39,55	5,73 1/4	91,90	0,1925	83,95	12,95 1/2	38,80	0,7305	2,126
18	1,6065	3,8150	39,65	5,75	92,10	0,1935	84,25	12,98 1/4	39,00	0,7325	2,137
19											
20											
21	1,5955	3,7890	39,45	5,72 1/4	91,75	0,1925	83,80	12,92 1/4	38,75	0,7265	2,129
22	1,5950	3,7990	39,55	5,73 1/2	91,75	0,1925	83,90	12,93 1/4	38,80	0,7235	2,123
23	1,5980	3,8135	39,55	5,74 1/4	91,85	0,1930	84,00	12,95	38,85	0,7150	2,127
24	1,5975	3,8045	39,55	5,74 1/4	91,85	0,1930	84,00	12,95 1/4	38,80	0,7140	2,123
25	1,5943	3,8205	39,55	5,74 1/4	91,85	0,1930	83,95	12,95	38,80	0,7005	2,124
26											
27											
28	1,5977	3,8240	39,55	5,75	91,85	0,1935	84,05	12,95 1/4	38,85	0,7030	2,127
29	1,6100	3,8240	39,60	5,75 1/4	91,95	0,1935	84,20	12,97 1/4	38,90	0,7130	2,135
30	1,6247	3,8525	39,80	5,77 1/2	92,20	0,1950	84,50	13,00 1/4	39,25	0,7180	2,148
31	1,6500	3,8560	39,90	5,78 1/2	92,45	0,1960	84,75	13,04 1/4	39,50	0,7250	2,173
August – Août											
1											
2											
3											
4	1,6555	3,8765	39,90	5,80 1/4	92,60	0,1965	84,90	13,06 1/2	39,60	0,7310	2,158
5	1,6375	3,8565	39,75	5,77 1/4	92,25	0,1950	84,65	13,02	39,30	0,7245	2,160
6	1,6320	3,8605	39,75	5,77 1/4	92,15	0,1950	84,50	13,00	39,25	0,7220	2,148
7	1,6355	3,8765	39,70	5,76 1/2	92,00	0,1945	84,45	12,98	39,30	0,7255	2,160
8	1,6457	3,8970	39,85	5,78 1/2	92,20	0,1955	84,65	13,00	39,40	0,7275	2,169
9											
10											
11	1,6520	3,9170	39,95	5,80	92,45	0,1960	84,95	13,05 1/4	39,55	0,7290	2,167
12	1,6455	3,9010	39,80	5,78	92,20	0,1950	84,70	13,01 1/4	39,45	0,7360	2,164
13	1,6350	3,8880	39,70	5,76 1/2	92,05	0,1940	84,55	13,00	39,30	0,7300	2,156
14	1,6410	3,8995	39,75	5,75	92,05	0,1940	84,60	12,99 1/4	39,35	0,7320	2,161
15	1,6410	3,9005	39,65	5,76 1/4	91,95	0,1940	84,70	12,99 1/2	39,40	0,7305	2,163

<sup>1)</sup> Mittelkurs. Der in Schweizerfranken ausgedrückte Gegenwert eines Sonderziehungsrechts (SZR) bestimmt sich nach dem Mittelkurs des US-Dollars auf dem Devisenmarkt von Zürich und dem vom Internationalen Währungsfonds errechneten Kurs des Dollars zu den SZR. – Cours moyen. La contre-valeur en francs suisses d'un droit de tirage spécial (DTS) est déterminée d'après le cours moyen du dollar des Etats-Unis sur le marché des changes de Zurich et le cours en dollars du DTS, calculé par le Fonds monétaire International.

**Banknotenkurse in der Schweiz (Ankauf) – Cours des billets de banque en Suisse (achat)**

11

Datum Date	USA \$ 1.—	Großbritannien Grande-Bretagne £ 1.—	Frankreich France F 100.—	Belgien Belgique Fr. 100.—	BR Deutschland Rép. féd. d'Allemagne DM 100.—	Italien Italie Lire 100.—	Niederlande Paye-Bas Fl. 100.—	Oesterreich Autriche S. 100.—	Schweeden Suède Kr. 100.—	Japan Japon Yen 100.—
<b>Jahresmittel – Moyenne annuelle</b>										
1976	2,492	4,505	52,201	6,304	99,135	0,287	94,366	13,926	57,142	.
1977	2,398	4,183	48,800	6,665	103,268	0,272	97,676	14,518	53,722	.
1978	1,781	3,420	39,485	5,557	88,641	0,210	82,230	12,283	39,250	0,840
1979	1,658	3,520	38,987	5,494	90,574	0,200	82,700	12,427	38,618	0,753
<b>Monatsmittel – Moyenne mensuelle</b>										
1979										*
Juni – Juin	1,691	3,580	38,879	5,392	90,01	0,202	82,02	12,24	39,01	0,767
Juli – Juil.	1,643	3,717	38,709	5,365	90,14	0,201	81,90	12,28	38,87	0,752
Aug. – Août	1,650	3,697	38,761	5,422	90,38	0,202	82,30	12,37	39,09	0,751
Sep. – Sep.	1,609	3,536	38,303	5,347	89,71	0,197	81,42	12,42	38,32	0,716
Okt. – Oct.	1,624	3,489	38,620	5,452	90,81	0,196	81,83	12,62	38,50	0,699
Nov. – Nov.	1,641	3,501	39,395	5,596	92,60	0,198	83,09	12,88	38,72	0,662
Dez. – Déc.	1,597	3,512	39,184	5,518	92,06	0,196	83,16	12,79	38,07	0,656
1980										*
Jan. – Jan.	1,589	3,600	39,345	5,512	92,28	0,188	83,59	12,85	38,32	0,663
Feb. – Fév.	1,633	3,742	39,933	5,608	93,55	0,195	84,84	13,06	39,11	0,663
März – Mars	1,757	3,875	40,807	5,677	95,10	0,204	86,60	13,29	40,42	0,702
Apr. – Avr.	1,746	3,872	40,339	5,648	93,48	0,199	85,14	13,10	40,01	0,694
Mai – Mai	1,658	3,820	39,716	5,654	92,67	0,197	84,07	12,99	39,32	0,721
Juni – Juin	1,630	3,809	39,671	5,706	92,30	0,196	84,13	12,96	39,09	0,741
Juli – Juil.	1,602	3,802	39,580	5,697	91,80	0,193	83,89	12,94	38,80	0,719
<b>Tageskurse – Cours du jour</b>										
1980										*
Juli – Juillet										
16	1,61	3,81	39,70	5,69	92,10	0,1940	84,20	12,98	38,95	0,73
17	1,59	3,78	39,60	5,67	91,85	0,1930	83,90	12,95	38,70	0,72½
18	1,60	3,81	39,65	5,69	92,00	0,1930	84,15	12,95	38,95	0,72½
19										
20										
21	1,59	3,80	39,55	5,69	91,70	0,1930	83,75	12,94	38,75	0,72
22	1,59	3,79	39,40	5,67	91,60	0,1925	83,60	12,94	38,60	0,71½
23	1,59	3,80	39,60	5,70	91,80	0,1927	83,90	12,94	38,80	0,70½
24	1,59½	3,80	39,55	5,70	91,80	0,1920	83,90	12,94	38,70	0,70½
25	1,59	3,81	39,50	5,68	91,70	0,1900	83,80	12,94	38,70	0,70
26										
27										
28	1,60	3,82	39,60	5,70	91,80	0,1940	84,00	12,95	38,75	0,69¾
29	1,61	3,82	39,60	5,71	91,85	0,1940	84,10	12,95	38,85	0,69¾
30	1,62	3,84	39,70	5,74	92,00	0,1940	84,30	12,97	39,00	0,70½
31	1,65	3,85	39,85	5,76	92,40	0,1940	84,70	13,03	39,40	0,71¾
August – Août										
1										
2										
3										
4	1,64½	3,86	39,80	5,76	92,30	0,1940	84,50	13,05	39,20	0,71¾
5	1,63½	3,86	39,80	5,74	92,30	0,1940	84,50	13,05	39,20	0,71¾
6	1,62¾	3,85	39,70	5,72	91,90	0,1930	84,30	13,00	39,10	0,71½
7	1,63½	3,87	39,70	5,73	92,00	0,1920	84,50	13,00	39,20	0,72
8	1,64½	3,89½	39,80	5,74	92,10	0,1920	84,60	13,00	39,20	0,72
9										
10										
11	1,65	3,91	39,95	5,76	92,40	0,1920	84,80	13,04	39,45	0,72½
12	1,64	3,90	39,80	5,70	92,10	0,1910	84,55	13,00	39,35	0,72½
13	1,63	3,88	39,70	5,68	92,00	0,1890	84,50	12,97	39,25	0,72½
14	1,63½	3,90	39,70	5,68	92,05	0,1885	84,55	12,99	39,30	0,72½
15	1,63¾	3,90	39,70	5,67	92,00	0,1900	84,60	12,99	39,30	0,72½

**Index des Wechselkurses<sup>1)</sup> für den Schweizerfranken gegenüber den Währungen wichtiger Handelspartner der Schweiz – Indice du cours de change<sup>1)</sup> du franc suisse vis-à-vis des monnaies d'importants partenaires commerciaux de la Suisse.**

**12**

Datum Date	BR Deutsch- land Rép. féd. d'Alle- magne	Frankreich France	Italien Italië	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Gross- britannien Grande- Bretagne	Österreich Autriche	Schweden Suède	Japan Japon	Nieder- lande Pays-Bas	Spanien Espagne
Basis: Jahresdurchschnitt 1974 = 100 – Base: moyenne annuelle 1974 = 100										
<b>1974</b>										
3. Jan.–Jan.	96,3	90,2	85,8	89,8	92,3	98,4	95,9	88,0	95,4	88,8
26. Juni–Juin	97,5	100,7	99,1	99,1	97,4	98,7	98,4	96,4	97,8	98,5
31. Dez.–Déc.	109,1	108,4	117,3	117,3	116,8	107,0	107,7	120,7	109,9	114,0
<b>1975</b>										
25. Juni–Juin	108,0	99,2	115,7	119,5	124,0	105,9	105,4	121,8	107,7	115,8
31. Dez.–Déc.	115,1	105,6	120,1	113,8	131,5	112,7	112,7	118,9	113,6	117,9
<b>1976</b>										
30. Juni–Juin	120,2	119,0	155,9	120,8	158,5	119,1	121,1	123,1	122,4	142,3
29. Dez.–Déc.	111,0	125,6	164,0	121,9	167,2	109,2	113,2	122,2	111,5	144,5
<b>1977</b>										
29. Juni–Juin	109,3	123,6	164,7	121,0	164,4	107,7	119,9	110,8	111,7	146,3
28. Dez.–Déc.	121,0	145,1	198,6	147,9	182,3	120,3	155,6	121,7	126,0	208,1
<b>1978</b>										
28. Juni–Juin	128,5	151,1	211,1	160,6	202,4	128,4	162,0	112,7	133,1	219,4
27. Dez.–Déc.	129,4	159,7	235,4	183,8	211,5	131,8	177,9	122,5	135,2	223,9
<b>1979</b>										
27. Juni–Juin	127,9	159,7	230,0	179,6	194,8	130,3	173,2	132,8	135,3	206,0
28. Dez.–Déc.	125,3	156,3	232,4	187,9	196,9	125,0	175,7	154,5	132,8	215,7
<b>1980</b>										
9. Jan.–Jan.	125,2	157,8	233,2	189,4	195,3	124,8	176,3	152,1	133,2	216,8
16. ....	124,7	157,2	231,7	186,8	191,9	124,3	174,6	152,0	132,5	213,9
23. ....	124,0	156,3	230,2	185,4	190,7	123,4	173,6	149,9	131,8	212,6
30. ....	123,3	155,3	228,2	184,1	190,3	122,9	172,6	150,7	131,0	211,7
6. Feb.–Févr.	123,7	155,8	229,1	184,6	187,0	123,2	172,6	151,4	131,6	211,9
13. ....	123,9	156,0	228,8	184,7	187,3	123,2	172,5	153,0	131,3	212,6
20. ....	123,0	155,0	226,8	182,4	187,0	122,1	171,4	153,3	130,4	211,7
27. ....	121,6	153,3	224,2	178,6	182,5	120,8	168,9	151,7	129,1	207,9
5. März–Mars	120,3	151,7	222,7	174,6	181,8	119,6	167,0	147,4	127,5	204,6
12. ....	120,2	151,3	222,7	172,4	180,2	119,1	166,2	145,5	127,2	202,4
19. ....	121,7	152,8	225,6	168,2	179,6	120,8	165,8	142,9	128,4	203,4
26. ....	121,6	151,7	224,6	166,4	176,8	120,6	164,8	141,6	128,1	204,2
2. Apr.–Avr.	121,4	150,5	225,0	161,3	174,8	120,3	161,8	141,7	127,6	204,6
9. ....	121,7	151,3	226,4	166,9	178,5	120,5	164,2	142,9	128,3	207,9
16. ....	123,9	154,5	231,3	170,8	181,0	123,4	169,3	146,3	131,6	214,6
23. ....	123,3	154,7	231,1	174,8	180,4	122,1	169,4	147,6	130,5	214,6
30. ....	124,4	156,2	232,6	178,9	185,2	123,1	170,1	146,3	132,1	220,3
7. Mai–Mai	124,4	156,9	233,3	180,3	185,0	122,7	171,2	143,3	132,4	221,0
14. ....	124,1	156,1	233,0	179,4	183,4	122,8	170,6	139,2	131,7	221,7
21. ....	124,0	155,3	232,5	179,6	180,4	122,6	170,3	137,9	131,2	221,7
28. ....	123,6	154,8	230,7	180,2	179,2	121,9	169,6	137,5	130,6	218,9
4. Juni–Juin	124,2	155,7	232,6	181,1	182,7	122,8	170,9	137,5	131,3	219,8
11. ....	124,8	156,5	234,6	183,1	183,2	123,2	171,6	136,3	131,9	222,2
18. ....	124,7	156,2	235,1	183,3	183,9	123,2	171,5	135,3	131,5	222,7
25. ....	124,4	155,3	234,5	182,1	182,4	122,5	171,0	135,6	131,1	222,0
2. Juli–Juil.	124,9	155,9	238,3	184,3	182,5	123,1	171,8	137,7	131,6	224,1
9. ....	125,9	157,2	238,9	187,5	184,6	124,1	174,0	140,0	132,5	229,3
16. ....	125,1	156,3	237,6	185,9	183,2	123,1	172,6	139,0	131,6	228,6
23. ....	125,2	156,4	236,9	186,4	182,7	123,3	172,8	142,6	131,7	229,1
30. ....	124,6	155,3	234,0	182,1	180,4	121,8	169,5	141,0	130,6	225,8
6. Aug.–Août	124,9	155,6	234,6	182,6	180,0	122,8	170,7	140,8	131,0	227,3
13. ....	124,9	156,0	235,4	181,9	178,8	122,5	170,3	139,4	131,0	228,3
20. ....										
27. ....										
3. Sep.–Sep.										
10. ....										
17. ....										
24. ....										

<sup>1)</sup> Devisennotierungen jeweils Mittwochvormittag 11.00 Uhr. – Cours des devises, mercredi à 11 heures.

13

**Aussenwert des Schweizerfrankens, gewichtet mit den Exporten nach 15 wichtigen Handelspartnern der Schweiz. – Valeur extérieure du franc suisse, pondérée en fonction des exportations vers 15 importants partenaires commerciaux de la Suisse.**

Datum Date	Gewichteter Index Jahredurchschnitt 1974 = 100 <sup>1)</sup> Indice pondéré Moyenne annuelle 1974 = 100 <sup>1)</sup>	Veränderung gegenüber dem Vorjahr in % <sup>2)</sup> Modification en % par rapport à l'année précédente <sup>2)</sup>	Datum Date	Gewichteter Index Jahredurchschnitt 1974 = 100 <sup>1)</sup> Indice pondéré Moyenne annuelle 1974 = 100 <sup>1)</sup>	Veränderung gegenüber dem Vorjahr in % <sup>2)</sup> Modification en % par rapport à l'année précédente <sup>2)</sup>
<b>1974</b>			<b>1980</b>		
3. Jan.–Jan. 26. Juni–Juin 31. Dez.–Déc.	91,4 97,8 112,3	8,2 6,0 22,5	6. Feb.–Fév. 13. .... 20. .... 27. ....	162,3 162,2 161,1 158,7	-3,0 -2,8 -3,7 -5,3
<b>1975</b>			<b>5. März–Mars</b>	156,8	-6,3
25. Juni–Juin 31. Dez.–Déc.	111,0 115,3	13,5 2,7	12. .... 19. .... 26. ....	156,0 156,3 155,4	-6,4 -3,8 -4,6
<b>1976</b>			<b>2. Apr.–Avr.</b>	154,3	-4,5
30. Juni–Juin 29. Dez.–Déc.	127,8 127,2	15,2 10,3	9. .... 16. .... 23. .... 30. ....	156,1 159,4 159,6 159,3	-2,8 -1,0 -1,2 -1,1
<b>1977</b>			<b>7. Mai–Mai</b>	162,0	0,3
29. Juni–Juin 28. Dez.–Déc.	126,9 149,0	-0,7 17,1	14. .... 21. .... 28. ....	161,2 160,5 159,9	0,2 -0,2 -0,7
<b>1978</b>			<b>4. Juni–Juin</b>	161,1	0,2
25. Jan.–Jan. 22. Feb. – Fév. 29. März–Mars 26. Apr.–Avr. 31. Mai–Mal 28. Juni–Juin 26. Juli–Juil. 30. Aug.–Août 27. Sep.–Sep. 25. Okt.–Oct. 29. Nov.–Nov. 27. Dez. – Déc.	152,0 161,0 156,0 152,3 158,2 159,1 163,4 173,4 190,0 178,6 165,3 170,2	21,9 29,7 26,3 22,6 26,2 25,4 25,6 31,6 41,5 28,2 15,8 14,2	11. .... 18. .... 25. .... <b>2. Juli–Juil.</b> 9. .... 16. .... 23. .... 30. .... <b>6. Aug.–Août</b> 13. .... 20. .... <b>3. Sep.–Sep.</b> 10. .... 17. .... 24. ....	162,0 162,0 162,1 161,4 162,6 164,3 163,2 163,3 161,4 161,8 161,6	1,0 -0,8 -1,3 -0,3 1,2 -0,1 0,9 -0,1 -0,2 -0,2
<b>1979</b>			<b>1. Okt.–Oct.</b>		
31. Jan.–Jan. 28. Feb.–Fév. 28. März–Mars 25. Apr.–Avr. 30. Mai–Mal 27. Juni–Juin 31. Juli–Juil. 29. Aug.–Août 26. Sep.–Sep. 31. Okt.–Oct. 28. Nov.–Nov. 28. Dez.–Déc.	165,7 167,5 162,9 161,5 161,0 163,6 161,6 161,4 167,6 163,5 162,5 165,4	10,0 3,8 4,4 6,0 1,8 2,8 -4,4 -6,9 -11,8 -5,6 -1,7 -2,8	8. .... 15. .... 22. .... 29. .... <b>5. Nov.–Nov.</b> 12. .... 19. .... 26. .... <b>3. Dez.–Déc.</b> 10. .... 17. .... 24. .... 31. ....		
<b>1980</b>					
9. Jan.–Jan. 16. .... 23. .... 30. ....	165,7 164,3 163,2 162,3	-1,1 -1,0 -1,7 -2,1			

<sup>1)</sup> Auf der Basis 5. Mai 1971 = 100 entspricht der Jahredurchschnitt 1974 einem Indexstand von 125,84. – Selon la base 5 mai 1971 = 100, la moyenne annuelle de 1974 correspond à un niveau de l'indice de 125,84.

<sup>2)</sup> Jeweilen Mittwoch, verglichen mit Mittwoch der gleichen Vorjahreswoche. – Chaque mercredi, comparé au mercredi de la semaine corres-

**Index des realen Wechselkurses für den Schweizerfranken gegenüber den Währungen wichtiger Handelspartner der Schweiz<sup>1)</sup> – Indice du cours de change réel du franc suisse vis-à-vis des monnaies d'importants partenaires commerciaux de la Suisse<sup>1)</sup>**

13a

Jahr und Monatsmittel	BR Deutschland	Frankreich	Italien	Vereinigte Staaten	Grossbritannien	Österreich	Schweden	Japan	Niederlande	Total <sup>2)</sup>
Année et moyenne mensuelle	Rép. féd. d'Allemagne	France	Italie	Etats-Unis	Grande-Bretagne	Autriche	Suède	Japon	Pays-Bas	
Basis: Jahresschnitt 1974 = 100 – Base: moyenne annuelle 1974 = 100										
<b>1972</b>										
Jan. – Jan.	91,4	84,5	76,4	74,9	74,0	95,0	81,9	96,3	91,2	84,6
Juni – Juin	91,0	83,1	77,0	76,8	74,4	94,0	81,5	95,5	91,4	84,5
Dez. – Déc.	93,7	84,4	76,9	77,2	83,1	96,2	83,5	95,5	93,5	86,6
<b>1973</b>										
Juni – Juin	93,7	89,3	95,9	98,2	94,5	99,1	92,4	101,6	98,2	95,8
Dez. – Déc.	95,4	93,2	94,4	93,2	100,1	99,5	97,5	97,5	99,9	96,4
<b>1974</b>										
Juni – Juin	96,0	100,8	100,2	98,8	96,0	95,5	98,2	96,8	97,6	97,8
Dez. – Déc.	109,7	105,4	108,9	112,6	110,1	106,7	106,1	113,8	107,2	108,9
<b>1975</b>										
Juni – Juin	108,1	95,0	104,5	117,3	103,0	104,4	102,9	115,0	104,1	105,9
Dez. – Déc.	114,0	96,3	103,4	107,8	102,2	108,5	105,3	110,3	106,1	106,1
<b>1976</b>										
Juni – Juin	116,5	105,5	127,3	112,8	121,3	111,0	107,7	109,3	106,3	114,4
Dez. – Déc.	108,5	107,7	120,0	112,2	118,4	100,5	98,0	104,2	98,2	108,4
<b>1977</b>										
Juni – Juin	103,1	100,6	110,2	106,3	104,3	95,3	95,6	91,4	89,8	101,6
Dez. – Déc.	113,0	113,6	126,4	125,9	113,4	104,3	120,4	96,6	104,4	115,4
<b>1978</b>										
Jan. – Jan.	115,0	116,8	131,7	132,1	113,3	107,5	122,4	101,6	106,8	118,2
Feb. – Fév.	117,5	124,4	131,9	136,3	117,6	109,8	111,7	104,4	109,1	121,5
März – Mars	115,8	119,9	130,7	135,9	120,2	108,1	125,1	100,2	106,5	120,0
Apr. – Avr.	115,5	115,6	128,7	134,2	122,3	108,1	123,6	94,3	105,6	118,8
Mal – Mai	115,8	112,7	125,3	129,5	120,0	108,1	120,8	93,2	105,7	117,1
Juni – Juin	119,2	115,3	129,3	133,9	122,5	110,6	124,1	92,6	105,0	120,3
Juli – Juill.	122,9	115,6	133,7	139,5	123,7	114,4	127,1	90,1	113,1	124,8
Aug. – Août	129,9	122,5	142,4	150,9	130,2	119,5	135,3	92,1	119,3	132,3
Sep. – Sep.	136,0	130,3	149,1	159,5	136,7	125,7	142,7	97,0	124,0	136,7
Okt. – Oct.	129,0	126,4	147,5	161,2	135,5	120,5	140,3	95,5	118,1	133,3
Nov. – Nov.	123,0	118,7	138,3	147,0	126,1	114,5	130,5	92,3	111,3	125,2
Dez. – Déc.	120,4	118,6	136,8	145,5	122,5	112,2	129,5	94,6	109,8	123,8
<b>1979</b>										
Jan. – Jan.	117,2	114,3	135,1	146,2	120,8	111,3	129,7	98,6	108,6	121,7
Feb. – Fév.	118,6	115,0	132,1	144,4	120,7	112,2	115,7	98,8	109,5	121,8
März – Mars	118,6	114,0	131,3	142,9	118,4	111,3	129,3	100,8	108,8	121,1
Apr. – Avr.	117,9	113,1	126,2	138,5	112,0	112,7	126,7	102,1	108,3	118,8
Mal – Mai	118,2	113,3	125,7	136,9	111,5	113,6	125,8	101,9	109,5	118,8
Juni – Juin	119,8	114,7	128,7	139,3	109,4	114,6	126,7	105,1	107,6	120,5
Juli – Juill.	119,0	114,0	129,0	142,9	99,5	113,7	126,3	106,9	112,7	121,2
Aug. – Août	118,5	112,2	124,8	139,8	98,2	112,3	123,6	107,7	111,6	119,9
Sep. – Sep.	119,9	114,1	125,5	143,7	102,4	112,8	127,2	112,0	112,6	120,2
Okt. – Oct.	117,5	111,1	124,3	140,9	103,3	110,2	125,3	111,8	111,2	118,8
Nov. – Nov.	116,3	107,8	120,8	138,1	102,2	107,3	122,4	119,0	109,0	116,9
Dez. – Déc.	116,2	109,3	119,9	140,9	101,4	107,2	123,6	121,2	108,8	117,9
<b>1980</b>										
Jan. – Jan.	114,9	105,3	115,5	140,6	96,0	107,0	120,0	123,0	108,2	115,4
Feb. – Fév.	112,4	102,1	108,2	133,3	89,9	104,3	102,2	119,3	105,6	111,1
März – Mars	110,3	98,3	106,1	121,0	92,8	101,3	110,4	111,9	100,6	107,5
Apr. – Avr.	112,0	99,3	106,5	120,8	82,8	103,9	111,1	110,9	103,8	107,3
Mal – Mai	113,4	101,1	108,5	128,3	83,8	105,0	112,7	106,8	105,4	109,2 <sup>3)</sup>

<sup>1)</sup> Korrigiert mit den Indizes der Konsumentenpreise. – Corrigé au moyen des indices des prix à la consommation.

<sup>2)</sup> Gegenüber 15 wichtigen Handelspartnern. – Par rapport à 15 importants partenaires commerciaux.

<sup>3)</sup> Provisorische Zahl. – Chiffre provisoire.

**Index des realen Wechselkurses für den Schweizerfranken gegenüber den Währungen wichtiger Handelspartner der Schweiz<sup>1)</sup> – Indice du cours de change réel du franc suisse vis-à-vis des monnaies d'importants partenaires commerciaux de la Suisse<sup>1)</sup>**

Jahr und Monatsmittel Année et moyenne mensuelle	BR Deutschland Rép. féd. d'Allemagne	Frankreich France	Italien Italie	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Grossbritannien Grande-Bretagne	Österreich Autriche	Schweden Suède	Japan Japon	Niederlande Pays-Bas	Total <sup>2)</sup>
Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent – Modification en pour-cent par rapport à l'année précédente										
1972										
Jan. – Jan.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Juni – Jun	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Dez. – Déc.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1973										
Juni – Jul	2,9	7,4	24,6	27,9	27,1	5,4	13,4	6,4	7,4	13,3
Dez. – Déc.	1,8	10,4	22,7	20,7	20,5	3,4	16,8	2,1	6,8	11,3
1974										
Juni – Jul	2,4	12,9	4,5	0,6	1,6	– 3,7	6,3	– 4,8	– 0,6	2,1
Dez. – Déc.	15,0	13,2	15,3	20,8	10,0	7,3	8,8	16,7	7,3	13,0
1975										
Juni – Jul	12,6	– 5,8	4,3	18,7	– 7,3	9,3	– 4,8	18,8	6,6	8,3
Dez. – Déc.	3,9	– 8,6	– 5,1	– 4,3	– 7,2	1,7	– 0,7	– 3,1	– 1,0	– 2,6
1976										
Juni – Jul	7,8	11,1	21,9	– 3,8	17,8	6,3	4,7	– 5,0	2,1	8,0
Dez. – Déc.	– 4,8	11,8	16,1	4,1	15,9	– 7,4	– 6,9	– 5,5	– 7,4	2,2
1977										
Juni – Juin	– 11,5	– 4,6	– 13,4	– 5,8	– 14,0	– 14,1	– 11,3	– 16,3	– 15,5	– 11,2
Dez. – Déc.	4,1	5,5	5,3	12,2	– 4,3	3,8	22,8	– 7,3	6,3	6,5
1978										
Jan. – Jan.	8,8	10,7	10,7	19,4	2,0	9,2	25,9	0,4	9,3	11,3
Feb. – Fév.	12,2	20,4	16,9	27,0	8,2	12,7	31,8	8,4	13,6	17,3
März – Mars	12,8	18,9	19,0	29,5	13,4	13,8	35,8	8,2	14,2	18,4
Apr. – Avr.	12,7	15,0	17,6	27,6	16,8	13,2	29,9	4,3	14,9	17,3
Mal – Mai	13,7	13,3	15,6	23,5	15,4	13,8	27,5	2,9	16,0	16,5
Juni – Jul	15,6	14,6	17,3	26,0	17,4	16,0	29,9	1,3	16,9	18,4
Juli – Jull.	18,9	14,4	17,6	27,3	15,0	20,4	32,2	– 1,9	18,7	19,7
Aug. – Août	23,4	20,2	26,1	37,9	22,8	24,2	37,0	– 0,8	24,6	25,1
Sep. – Sep.	26,9	25,6	30,9	43,7	27,8	27,6	30,6	4,8	27,9	29,0
Okt. – Oct.	17,7	19,7	30,5	39,7	23,4	19,9	25,2	4,0	18,3	22,3
Nov. – Nov.	10,0	9,8	15,4	23,4	14,8	11,5	13,2	– 0,3	8,7	12,2
Dez. – Déc.	6,5	4,4	8,2	15,6	8,0	7,6	7,6	– 2,1	5,2	7,3
1979										
Jan. – Jan.	1,9	– 2,1	2,6	10,7	6,6	3,5	6,0	– 3,0	1,7	3,0
Feb. – Fév.	0,9	– 7,6	0,2	5,9	2,6	2,2	3,6	– 5,4	0,4	0,2
März – Mars	2,4	– 4,9	0,5	5,2	– 1,5	3,0	3,4	0,6	2,2	0,9
Apr. – Avr.	2,1	– 2,2	– 1,9	3,2	– 8,4	4,3	2,5	8,3	2,6	0,0
Mal – Mai	2,1	0,5	0,3	5,7	– 7,1	5,1	4,1	9,3	3,6	1,5
Juni – Jul	0,5	– 0,5	– 0,5	4,0	– 10,7	3,6	2,1	13,5	2,5	0,1
Juli – Jull.	– 3,2	– 1,4	– 3,5	2,4	– 19,6	– 0,6	– 0,6	18,6	– 0,4	– 2,9
Aug. – Août	– 8,8	– 8,4	– 12,4	– 7,4	– 24,6	– 6,0	– 8,6	16,9	– 6,5	– 9,4
Sep. – Sep.	– 11,8	– 12,4	– 15,8	– 9,9	– 25,1	– 10,3	– 10,9	15,5	– 9,2	– 12,1
Okt. – Oct.	– 8,9	– 12,1	– 15,7	– 12,6	– 23,8	– 8,5	– 10,7	19,2	– 5,8	– 10,9
Nov. – Nov.	– 5,4	– 9,2	– 12,7	– 6,1	– 19,0	– 6,3	– 6,2	28,9	– 2,1	– 6,6
Dez. – Déc.	– 3,5	– 7,8	– 12,4	– 3,2	– 17,2	– 4,5	– 4,6	28,1	– 0,9	– 4,8
1980										
Jan. – Jan.	– 2,0	– 7,9	– 14,5	– 3,8	– 20,5	– 3,9	– 7,5	24,7	– 0,4	– 5,2
Feb. – Fév.	– 5,1	– 11,2	– 18,1	– 7,7	– 25,5	– 7,0	– 11,7	20,7	– 3,6	– 8,8
März – Mars	– 7,0	– 13,8	– 19,2	– 15,3	– 21,6	– 9,0	– 14,6	11,0	– 7,5	– 11,2
Apr. – Avr.	– 5,0	– 12,2	– 15,6	– 12,8	– 26,1	– 7,8	– 12,3	8,6	– 4,2	– 9,7
Mal – Mai	– 4,1	– 10,8	– 13,7	– 6,3	– 24,8	– 7,6	– 10,4	4,8	– 3,7	– 8,1 <sup>3)</sup>
Juni – Jul										
Juli – Jull.										
Aug. – Août										
Sep. – Sep.										
Okt. – Oct.										
Nov. – Nov.										
Dez. – Déc.										

<sup>1)</sup> Korrigiert mit den Indizes der Konsumtionspreise. – Corrigé au moyen des Indices des prix à la consommation.<sup>2)</sup> Gegenüber 15 wichtigen Handelspartnern. – Par rapport à 15 importants partenaires commerciaux.<sup>3)</sup> Provisorische Zahl. – Chiffre provisoire.

### Goldpreise - Prix de l'or

14

Jahresmittel und Monateende Moyenne annuelle et fin de mois	Zürich <sup>1)</sup>			London für Unze fein par once de fin \$	Paris <sup>2)</sup> per kg fein par kg de fin F	Milano per g fein par g de fin Lire			
	Vrenell Pièce de 20 fr. Fr.	Barren - Barres							
		per kg fein par kg de fin Fr.	für Unze fein par once de fin \$						
1977	102,80	11 354	148,69	148,95	23 960	4 115			
1978	100,58	11 039	196,23	196,80	28 469	5 245			
1979	138,48	16 924	319,88	320,23	45 863	8 567			
1979									
Juni - Juin	124,00	14 750	276,25	276,45	39 950	7 550			
Juli - Juil.	129,00	15 790	295,25	295,35	43 520	7 825			
Aug. - Août	154,00	16 890	317,50	317,75	46 150	8 330			
Sep. - Sep.	163,00	19 750	396,00	397,00	53 500	10 700			
Okt. - Oct.	160,00	20 330	381,00	379,75	52 215	10 250			
Nov. - Nov.	168,00	21 520	415,00	417,20	56 995	10 900			
Dez. - Déc.	195,00	26 170	515,00	515,00	69 980	13 375			
1980									
Jan. - Jan.	210,00	34 720	665,00	668,00	86 800	18 100			
Feb. - Fév.	212,00	34 600	638,00	640,00	86 000	16 800			
März - Mars	172,00	29 370	499,00	503,25	71 800	14 500			
Apr. - Avr.	187,00	27 725	517,00	519,25	73 500	14 000			
Mai - Mai	195,00	28 260	529,00	531,40	73 700	15 700			
Juni - Juin	223,00	34 430	661,00	662,50	85 210	17 700			
Juli - Juil.	225,00	32 700	617,00	636,50	84 350	16 700			

<sup>1)</sup> Geldkurse. - Cours d'achat.

<sup>2)</sup> Offizielle Kursnotierung der Devisenbörse. - Cours officiels inscrits à la Cote des Agents de Change.

### GELDMARKT - MARCHÉ MONÉTAIRE

#### Offizielle Diskont- und Lombardsätze

#### Taux officiels d'escompte et des avances sur nantissement

15

Länder Pays	Offizielle Diskontsätze Taux officielle d'escompte				Offizielle Lombardsätze Taux officielle des avances sur nantissement			
	Satz Mitte August Taux à mi-août 1980		Vorheriger Satz Taux précédent		Satz Mitte August Taux à mi-août 1980		Vorheriger Satz Taux précédent	
	%	Selt Depuis	%	Selt Depuis	%	Selt Depuis	%	Selt Depuis
SCHWEIZ <sup>1)</sup> -SUISSE <sup>1)</sup> .....	3	28. 2.1980	2	5.11.1979	4	28. 2.1980	3	5.11.1979
Belgien-Belgique.....	12	31. 7.1980	13	26. 6.1980	12	31. 7.1980	13	26. 6.1980
Dänemark-Danemark.....	13	18. 2.1980	11	17. 9.1979	14	18. 2.1980	12	17. 9.1979
Deutschland BR- Rép. féd. d'Allemagne...	7½	2. 5.1980	7	29. 2.1980	9½	2. 5.1980	8½	29. 2.1980
Finnland-Finlande.....	7¼	1. 5.1978	8¼	1.10.1977				
Frankreich-France.....	9½	31. 8.1977	10½	23. 9.1976	10½ <sup>2)</sup>	31. 8.1977	11 <sup>3)</sup>	23. 9.1976
Grossbritannien- Grande-Bretagne.....	16	3. 7.1980	17	15.11.1979				
Irland-Irlande.....	16,85	21. 3.1980	16,40	7.12.1979				
Italien-Italie.....	15	6.12.1979	12	8.10.1979	15	6.12.1979	12	8.10.1979
Niederlande-Pays-Bas.....	9	21. 7.1980	9½	23. 6.1980	10	21. 7.1980	10½	23. 6.1980
Norwegen-Norvège.....	9	30.11.1979	7	13. 2.1978				
Österreich-Autriche.....	6¾	21. 3.1980	5¼	24. 1.1980	7¼	21. 3.1980	5¼	24. 1.1980
Schweden-Suède.....	10	18. 1.1980	9	23.11.1979				
Spanien <sup>4)</sup> -Espagne <sup>4)</sup> .....	8	26. 9.1977	7	9. 8.1974				
Kanada <sup>4)</sup> -Canada <sup>4)</sup> .....	.	.	14	25.10.1979				
USA (New York).....	10	28. 7.1980	11	13. 6.1980	13½	15. 2.1980	12½	8.10.1979
Japan-Japon.....	9	19. 3.1980	7½	19. 2.1980	9	19. 3.1980	7½	19. 2.1980

<sup>1)</sup> Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel:

Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln seit 5. März 1980 3%, vorheriger Satz seit 21. Januar 1980 2%.

Übrige Pflichtlager seit 5. März 1980 3½%, vorheriger Satz seit 21. Januar 1980 2½%.

Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires:

Stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages dès le 5 mars 1980 3%, taux précédent depuis le 21 janvier 1980 2%.

Autres stocks obligatoires dès le 5 mars 1980 3½%, taux précédent depuis le 21 janvier 1980 2½%.

<sup>2)</sup> Satz für Einrechnungen von Banken. - Ce taux est appliqué aux remises des banques.

<sup>3)</sup> 12%, dès le 31 août 1977, pour les entreprises habilitées à traiter des opérations sur le marché monétaire; précédemment 13%, depuis le 23 septembre 1976.

<sup>4)</sup> Seit 13. März 1980 wird die Bankrate wöchentlich neu festgesetzt, und zwar ¼% über der geltenden Rendite von dreimonatigen Bundes-schatzscheinen. - Depuis le 13 mars 1980, la Banque du Canada fixe son taux chaque semaine à un niveau de ¼% supérieur au rendement des bons du Trésor à trois mois du gouvernement canadien.

**Private Geldmarktsätze in der Schweiz – Taux privés du marché monétaire en Suisse**  
In Prozent – En pour-cent

16

Monat Mois	Diskontesatz Taux hors banque				Dreimonatsdepots bei Großbanken Dépôts à 3 mois auprès des grandes banques Satz in Zürich Taux à Zurich				Eurofrankenmarkt – Marché des euro-france							
									Satz für 2-Tage-Geld Taux de l'argent à 2 Jours				Satz für Dreimonatsdepots Dépôts à 3 mois			
	1979		1980		1979		1980		1979		1980		1979		1980	
	Monats- mittel	10.	20.	Monats- ende	Moyenne mensuelle	10.	20.	Fin de mois	Monats- mittel	10.	20.	Monats- ende	Moyenne mensuelle	10.	20.	Fin de mois
Jan.-Jan.	3,00	3½	3½	4	0,13	4%	4%	5	-0,43	0	2	0	0,08	5%	5½	5½
Feb.-Fév.	3,00	4	4	4	0,13	5	4%	5	-0,36	%	1%	2½	0,14	5½	4%	5%
März-Mars	3,00	5	5	5	0,13	5½	5%	5%	-0,13	4½	¼	0	0,28	6%	6½	6½
Apr.-Avr.	3,00	5	5	5	0,38	5%	5%	5½	0,69	6½	5½	3½	1,16	6½	7	6
Mal-Mai	3,00	5	5	5	1,06	5%	5½	4%	1,19	3	4½	½	1,61	5%	6½	5%
Juni-Juin	3,00	5	5	5	1,25	4%	4%	4%	0,31	6½	2½	1½	1,41	5½	5½	5%
Juli-Jull.	3,00	5	5	5	0,75	4%	4%	4%	0,13	2½	0	2½	1,14	5½	5½	5%
Aug.-Août	3,00	5			0,92	4%			0,00	5%			1,71			
Sep.-Sep.	3,00				1,42				0,88				1,90			
Okt.-Okt.	3,00				1,83				0,77				2,90			
Nov.-Nov.	3,33				3,25				1,44				3,90			
Dez.-Déc.	3,50 <sup>1)</sup>				4,42 <sup>1)</sup>				0,69 <sup>1)</sup>				5,75 <sup>1)</sup>			
Jahresmittel Moyenne annuelle	3,07				1,30				0,43				1,83			

<sup>1)</sup> Satz Ende Dezember 1979: Diskontesatz 3½%; Dreimonatsdepote 4%; Eurofrankensätze ½% bzw. 5%; –  
Taux à fin décembre 1979: Taux hors banque 3½%; Dépôts à 3 mois 4%; Taux des euro-france ½% resp. 5%.

**Geldmarktsätze im Ausland – Taux du marché monétaire à l'étranger**  
Monatsdurchschnitte – Moyennes mensuelles  
In Prozent – En pour-cent

17

Monat Mois	Euromarkt (3 Monate) – Euro-marché (3 mois)								New York Treasury bills (3 Monate) (3 mois)	
	fFr		DM		£		\$			
	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979	1980
Jan.-Jan.	8,67	13,34	3,52	8,33	13,04	16,81	11,19	14,34	9,35	12,04
Feb.-Fév.	7,98	13,15	3,85	8,62	13,45	17,88	10,78	15,28	9,27	12,81
März-Mars	8,14	14,30	4,45	9,29	12,13	18,31	10,71	18,68	9,46	15,53
Apr.-Avr.	8,00	12,97	5,27	9,37	11,69	17,39	10,61	17,68	9,49	14,00
Mal-Mai	9,77	12,77	5,69	9,58	11,93	16,75	10,76	11,12	9,58	9,15
Junl-Juin	10,92	12,40	5,95	9,37	13,01	16,46	10,52	9,41	9,05	7,23
Juli-Jull.	11,87	11,97	6,43	9,01	13,85	15,58	10,86	9,38	9,26	
Aug.-Août	12,10		6,76		13,99		11,56		9,45	
Sep.-Sep.	12,85		7,32		14,22		12,53		10,18	
Okt.-Oct.	13,46		8,19		14,17		14,55		11,47	
Nov.-Nov.	14,04		8,85		15,94		15,00		11,87	
Dez.-Déc.	14,16		9,02		16,56		14,61		12,07	
Jahresmittel Moyenne annuelle	11,00		6,28		13,67		11,97		10,04	

## KAPITALMARKT - MARCHÉ DES CAPITAUX

### Zinssätze von Kassenobligationen Taux d'intérêt de bons de caisse

In Prozent - En pour-cent

18

Monatsanfang Début de mois	1978	1979	1980	Ausgabebedingungen Conditions
12 Kantonalbanken 12 Banques cantonales				
Januar .....	3,53	2,51	3,50	
Februar .....	3,25	2,26	4,38	Häufigste Sätze taux les plus fréquents
März .....	3,02	2,26	4,38	
April .....	3,02	2,57	5,13	4½% auf 3 u. 4 Jahre à 3 et 4 ans
Mal .....	3,01	2,57	5,13	
Juni .....	3,01	3,00	4,81	
Juli .....	3,01	3,00	4,75	
August .....	3,01	3,25	4,77	4¾% auf 5 u. 6 Jahre à 5 et 6 ans
September ..	3,01	3,25		
Oktober .....	2,75	3,25		5% auf 7 u. 8 Jahre à 7 et 8 ans
November ..	2,51	3,50		
Dezember ..	2,51	3,50		
Mittel .....	2,97	2,91		
5 Großbanken 5 Grandes banques				
Janvier .....	3,52	2,52	3,50	
Février .....	3,32	2,27	4,38	Häufigste Sätze taux les plus fréquents
Mars .....	3,02	2,27	4,38	
Avril .....	3,02	2,61	5,13	
Mal .....	3,02	2,61	5,13	4¾% auf 3 u. 4 Jahre à 3 et 4 ans
Juin .....	3,02	3,00	5,13	
Julliet .....	3,02	3,00	5,13	
Août .....	3,02	3,25	5,02	
Septembre ..	3,02	3,25		5½% auf 5 u. 6 Jahre à 5 et 6 ans
Octobre .....	2,77	3,25		
Novembre ..	2,52	3,50		
Décembre ..	2,52	3,50		
Moyenne ...	2,98	2,92		

### Zinssätze von Spareinlagen und I. Hypotheken Taux d'intérêt de dépôts d'épargne et de lères hypothèques

12 Kantonalbanken - 12 Banques cantonales

In Prozent - En pour-cent

19

Monatsanfang Début de mois	Spareinlagen - Dépôts d'épargne					
	1975	1976	1977	1978	1979	1980
Januar .....	4,98	4,60	3,54	3,00	2,27	2,00
Februar .....	4,98	4,60	3,54	3,00	2,27	2,00
März .....	4,98	4,54	3,44	2,69	2,25	2,00
April .....	4,98	4,33	3,04	2,54	2,02	2,42
Mal .....	4,98	4,33	3,02	2,54	2,02	2,51
Juni .....	4,98	4,27	3,02	2,54	2,02	2,51
Jull .....	4,98	4,10	3,02	2,54	2,00	2,51
August .....	4,98	4,08	3,02	2,54	2,00	2,51
September ..	4,98	4,08	3,02	2,54	2,00	
Oktober .....	4,92	3,88	3,02	2,42	2,00	
November ..	4,88	3,63	3,02	2,38	2,00	
Dezember ..	4,88	3,63	3,02	2,38	2,00	
Mittel .....	4,96	4,17	3,14	2,59	2,07	
I. Hypotheken - lères hypothèques						
	1979		1980			
	Alte Assurances	Neue - Nouvelles 1) 2)	Alte Assurances	Neue - Nouvelles 1) 2)		
Janvier .....	4,25	4,23	4,23	4,02	4,02	4,02
Février .....	4,25	4,23	4,23	4,02	4,15	4,15
Mars .....	4,25	4,13	4,13	4,02	4,15	4,15
Avril .....	4,25	4,04	4,04	4,15	4,35	4,35
Mal .....	4,25	4,04	4,04	4,44	4,48	4,48
Julin .....	4,25	4,04	4,04	4,44	4,48	4,48
Julllet .....	4,02	4,02	4,02	4,48	4,48	4,48
Août .....	4,02	4,02	4,02	4,48	4,48	4,48
Septembre ..	4,02	4,02	4,02			
Octobre .....	4,02	4,02	4,02			
Novembre ..	4,02	4,02	4,02			
Décembre ..	4,02	4,02	4,02			
Moyenne ...	4,14	4,07	4,07			

<sup>1)</sup> Allgemeiner Wohnungsbau und Gewerbe. - Logements et bâtiments industriels.

<sup>2)</sup> Landwirtschaft und sozialer Wohnungsbau. - Agriculture et logements à bon marché.

### Rendite und Index von Obligationen - Rendement et indice d'obligations

In Prozent - En pour-cent

20

Monatsende <sup>1)</sup> und Datum Fin de mois <sup>1)</sup> et date	Eidg. Obligationen <sup>2)</sup> - Oblig. de la Confédération <sup>2)</sup>				Kantonale Obligationen <sup>3)</sup> - Obligations des cantons <sup>3)</sup>			
	Durchschnittliche Rendite nach Fälligkeit 4)		Index, Kurswert In % des Nennwertes 5)		Durchschnittliche Rendite nach Fälligkeit 4)		Index, Kurswert In % des Nennwertes 5)	
	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979	1980
Jan. - Jan.	3,11	4,48	119,89	107,49	3,30	4,71	113,88	93,49
Feb. - Fév.	3,08	4,72	120,15	105,88	3,32	4,79	113,63	92,74
März - Mars	3,22	5,10	118,68	103,00	3,67	5,34	109,79	88,21
Apr. - Avr.	3,21	4,97	118,55	108,90	3,73	5,18	109,06	89,53
Mal - Mai	3,18	4,82	118,63	104,90	3,77	4,79	108,62	92,88
Juni - Juin	3,45	4,72	116,41	105,55	4,01	4,81	106,17	92,70
Jull - Juill.	3,49	4,60	115,94	106,41	4,02	4,73	106,00	93,40
Aug. - Août	3,51		115,66		4,03		105,90	
Sep. - Sep.	3,50		115,54		4,03		105,85	
Okt. - Oct.	3,60		114,62		4,11		105,05	
Nov. - Nov.	4,04		111,38		4,55		100,88	
Dez. - Déc.	4,04		111,35		4,58		100,58	
Mittel Moyenne	3,41		116,69		3,90		107,39	
18. Juli - Juil.	.	4,59	.	106,51	.	4,79	.	92,94
25. ....	.	4,60	.	106,41	.	4,73	.	93,40
8. Aug.-Août	.	4,59	.	106,48	.	4,72	.	93,52
15. ....	.	4,56	.	106,62	.	4,73	.	93,48

<sup>1)</sup> Letzter Freitag. - Dernier vendredi. <sup>2)</sup> Anleihen mit einer Restlaufzeit zwischen 5 und 12 Jahren. - Obligations ayant encore entre 5 et 12 ans à courir. <sup>3)</sup> Anleihen mit einer Restlaufzeit von mindestens 10 Jahren. - Obligations ayant encore au moins 10 ans à courir. <sup>4)</sup> Rendement moyen d'après l'échéance. <sup>5)</sup> Indice, valeur boursière en % de la valeur nominale.

38

# Schweizerischer Aktienindex – Indice suisse des actions

Durchschnitt – Moyenne 1968 = 100<sup>1)</sup>

21

Jahresende <sup>2)</sup> und Datum  Fin d'année <sup>2)</sup> et date	Banken  Banques	Industrieaktien – Actions Industrielles										Ge- samt- Index  Indice total	
		Finan- gesell- schen- tschaften  So- ciétés finan- cières	Ver- siche- rungen  Assur- ances	Ver- kehr  Trans- ports	Diverse Unter- neh- men- gen  Entre- prises diver- ses	Kraft- werke  Usines électri- ques	Chemie  Chimie	Mas- chinen und Metalle  Ma- chines et métaux	Le- bens- mittel  Den- rées alimen- taires	Übrige Autres	Total		
		Gegenwärtige Anzahl Kotierungen – Nombre actuel de cotations											
		21	32	11	4	6	8	7	24	7	3	49	123
1975	205,7	98,2	189,1	87,9	105,3	120,4	112,9	76,7	145,1	90,4	114,7	140,1	
1976	220,9	102,2	209,9	121,7	106,3	145,9	107,5	86,7	158,4	109,4	120,9	150,1	
1977	225,0	113,0	248,7	158,1	127,8	154,4	98,8	91,4	167,8	126,9	122,5	156,6	
1978	213,6	118,8	263,1	163,1	134,4	189,0	102,9	83,6	162,8	138,9	121,9	154,6	
1979													
23. Feb. – Fév.	234,2	131,5	275,9	168,7	140,5	208,8	113,0	95,2	177,3	161,5	134,4	169,0	
30. März – Mars	232,4	131,3	271,4	174,6	140,2	200,6	113,4	95,7	177,9	159,1	134,6	168,3	
27. Apr. – Avr.	226,4	133,2	276,0	179,4	142,1	199,9	117,0	96,1	179,6	168,4	136,6	168,1	
25. Mai – Mai	220,1	131,1	273,0	169,0	142,4	199,6	115,2	92,6	174,4	160,6	133,2	164,0	
29. Juni – Juin	225,8	132,4	274,8	167,6	137,7	216,3	112,5	90,7	172,7	167,8	131,9	165,2	
27. Juli – Juil.	226,4	134,1	276,2	165,9	137,6	221,6	112,5	92,3	172,7	176,0	132,7	165,9	
31. Aug. – Août	232,6	137,1	288,9	167,1	143,4	229,1	115,8	95,4	175,4	173,9	136,0	170,4	
28. Sep. – Sep.	237,8	141,3	295,2	169,2	147,3	238,8	116,3	97,1	175,1	175,5	137,0	173,4	
26. Okt. – Oct.	234,7	138,0	291,0	165,8	141,2	242,6	115,5	96,6	170,7	175,7	135,4	170,9	
30. Nov. – Nov.	233,8	133,2	273,3	163,8	137,0	230,8	110,9	90,3	169,0	164,3	130,7	166,8	
7. Dez. – Déc.	236,4	135,6	276,0	164,9	136,4	237,7	110,1	89,5	167,9	164,4	130,1	167,7	
14. ....	239,0	135,0	279,7	165,1	137,2	235,8	110,1	88,1	167,1	163,3	129,4	168,2	
21. ....	239,7	134,4	279,1	165,2	135,5	234,5	108,9	87,4	166,8	165,9	128,6	167,9	
28. ....	239,9	135,0	279,4	165,0	136,7	234,7	109,4	87,8	166,9	165,0	129,0	168,3	
1980													
4. Jan. – Jan.	238,5	133,4	278,3	163,5	136,4	232,4	108,9	86,9	166,5	161,0	128,2	167,2	
11. ....	244,7	136,0	282,4	167,4	137,8	235,6	110,6	93,2	169,5	169,8	131,9	171,4	
18. ....	246,2	136,3	282,6	166,2	135,2	236,6	110,4	92,3	170,5	173,0	131,9	171,8	
25. ....	248,7	136,7	284,1	165,6	136,2	243,4	109,2	92,4	170,2	172,2	131,7	172,6	
1. Feb. – Fév.	250,1	140,3	283,3	166,4	137,6	259,2	110,1	94,8	170,5	176,1	133,4	174,2	
8. ....	251,6	142,0	284,0	167,1	138,7	268,4	111,7	98,0	173,9	180,7	136,4	176,4	
15. ....	252,0	142,8	284,1	165,6	138,3	274,6	111,2	97,1	173,7	178,8	136,2	176,4	
22. ....	252,9	144,3	283,3	165,2	138,2	277,4	111,1	97,4	172,2	185,0	135,9	176,6	
29. ....	243,0	141,3	278,2	165,2	135,4	274,1	105,2	93,8	165,9	185,2	130,6	170,4	
7. März – Mars	239,4	140,4	278,7	164,4	135,8	265,3	102,1	92,4	163,4	175,8	127,8	168,0	
14. ....	232,6	138,1	275,4	162,9	131,2	256,0	97,9	90,6	159,3	172,1	124,0	163,5	
21. ....	229,7	135,8	268,2	162,9	130,7	247,5	96,3	89,0	157,4	167,6	122,0	161,1	
28. ....	222,4	132,8	262,4	158,4	127,0	233,8	92,4	86,3	151,2	164,3	117,2	155,8	
3. Apr. – Avr.	220,3	133,9	262,1	160,9	126,4	240,8	93,2	87,8	155,2	167,4	119,4	156,4	
11. ....	222,1	134,2	264,4	163,7	128,4	244,0	94,4	89,0	155,8	169,3	120,6	157,7	
18. ....	223,4	135,3	268,6	163,8	129,1	245,1	94,7	89,8	158,7	171,0	121,9	159,1	
25. ....	224,0	137,3	274,4	164,4	127,2	246,4	95,0	89,1	160,7	171,3	122,4	160,0	
2. Mai – Mai	227,0	138,7	279,3	162,9	130,6	250,1	96,9	90,1	166,1	177,9	125,3	162,8	
9. ....	226,9	137,7	282,2	161,3	132,1	261,3	96,1	89,7	166,5	175,7	125,4	162,9	
16. ....	225,7	138,1	280,2	161,4	134,0	254,9	95,8	89,5	166,9	175,2	125,1	162,3	
23. ....	226,7	138,8	280,8	162,2	133,6	257,1	96,8	89,8	169,9	175,2	126,6	163,4	
30. ....	225,0	139,6	280,2	161,2	132,6	256,3	96,2	89,4	164,6	175,7	124,7	161,9	
6. Juni – Juin	225,3	141,9	283,7	158,9	134,0	254,0	96,1	89,9	164,9	174,5	124,7	162,4	
13. ....	226,1	143,3	286,6	159,8	132,8	265,0	95,6	89,1	166,1	179,2	125,2	163,2	
20. ....	225,2	145,0	290,0	158,3	132,9	268,9	96,6	89,8	167,5	186,1	126,4	163,8	
27. ....	225,3	144,4	287,9	161,7	133,6	268,9	98,8	90,4	169,9	185,7	128,2	164,6	
4. Juli – Juil.	224,8	145,1	288,4	161,0	136,8	269,4	101,2	90,3	168,3	185,0	128,6	164,8	
11. ....	224,5	144,3	287,8	161,0	136,3	269,0	101,1	89,6	166,9	183,0	127,8	164,2	
18. ....	230,4	146,4	291,0	160,4	136,3	271,1	101,2	91,3	169,3	187,2	129,2	167,1	
25. ....	235,3	147,0	295,2	155,0	136,4	272,7	101,4	92,8	168,9	185,2	129,7	169,0	
31. ....	234,7	147,8	294,1	156,8	137,2	282,0	101,1	92,8	168,4	184,1	129,8	168,9	
8. Aug. – Août	233,1	148,7	294,8	156,0	137,6	295,0	100,0	92,3	167,4	184,6	129,5	168,3	

<sup>1)</sup> Vgl. Neuberechnung des Aktienindex, Beilage zum Monatsbericht Oktober 1988; Teilrevision des Aktienindex, Beilage zum Monatsbericht November 1970. – Voir Nouvel indice des actions, annexe au Bulletin mensuel d'octobre 1988; Révision partielle de l'indice des actions, annexe au Bulletin mensuel de novembre 1970.

<sup>2)</sup> 1975/6: 30. Dezember. 1977: 29. Dezember. 1978: 28. Dezember. – 1975/6: 30. décembre. 1977: 29 décembre. 1978: 28 décembre.

**Markt schweizerischer Bundesanleihen – Marché d'emprunts de la Confédération suisse**

**22**

Anleihe Emprunt	Fälligkeit Echéance	Künd- barkeit Date de dénon- ciliation	Betrag In Mio Fr. Montant en millions de fr.	Emis- sions- kure Cours d'émis- sion %	1979 )		Juli – Juillet 1980 )		Jan. bis Juli Jan. à Juillet 1980 <sup>1)</sup>				
					Maxi- mum %	Mini- mum %	Maxi- mum %	Mini- mum %	Letzter Kurs Dernier cours %)	Maxi- mum %	Mini- mum %		
4 1/4% Eidg. Anleihe	1969	1984	1981	400	100,40	108,75	102,25	102,00	101,00	101,50	102,25	99,00	
5 1/4% » » Mai	1971	1986	1983	450	100,00	109,00	106,00	104,75	106,00	110,25	102,50		
5 1/2% » » Juli	1971	1985	1982	200	98,40	113,00	107,00	103,75	103,25	103,75	108,25	100,50	
5 1/4% » »	1971	1985	1983	300	100,00	114,75	107,00	104,00	103,00	103,50	107,75	99,75	
5 % » »	1972	1987	1984	400	99,00	114,50	106,75	103,50	102,50	103,50	107,50	100,00	
4 1/4% » »	1972	1985	1982	250	98,65	112,75	103,00	102,00	101,00	102,00	104,00	99,65	
5 1/4% » »	1973	1988	1985	350	98,00	118,25	107,00	105,00	103,75	104,50	107,75	100,75	
5 1/4% » »	1973	1983	-	200	98,00	115,75	106,25	104,50	103,25	104,50	106,50	101,00	
7 1/2% » »	1974	1984	-	260	100,00	124,50	113,75	110,00	109,00	109,75	113,25	107,00	
7 % » »	1974	1981	-	190	99,08	112,25	104,00	102,50	102,00	102,00	103,25	101,50	
7 1/4% » »	1974	1986	-	150	99,50	136,50	123,00	119,00	117,50	119,00	124,50	114,75	
7 1/4% » »	1975	1990	1987	250	101,50	137,00	123,50	119,50	117,00	119,50	124,50	114,75	
7 % » »	1975	1983	-	250	100,00	120,25	109,50	107,00	106,75	107,00	110,00	104,00	
7 1/4% » »	1975	1989	1987	250	99,00	134,25	122,00	116,00	116,00	116,00	123,00	113,20	
6 1/2% » »	1975	1990	1987	300	100,00	129,50	117,25	115,00	113,00	115,00	118,50	111,00	
6 1/4% » »	1976	1991	1988	700	99,00	127,75	113,75	111,50	110,50	111,00	114,00	108,00	
5 1/4% » » Juli	1976	1987	1985	300	99,75	118,50	107,00	104,50	101,00	104,50	108,00	100,80	
5 % » » Sep.	1976	1991	1988	300	98,00	119,25	105,10	104,75	102,75	104,75	105,25	99,40	
3 1/4% » »	1977	1992	1989	500	99,75	109,50	95,50	95,50	93,00	95,50	95,50	86,50	
2 1/4% » »	1979	1991	1989	250	100,50	93,25	87,00	89,00	87,75	89,00	89,00	83,25	
3 1/4% » » Sep.	1979	1991	1989	200	100,00	-	-	95,25	93,00	95,25	96,00	87,00	
3 1/4% » » Nov.	1979	1988	-	120	99,25	-	-	96,25	95,25	96,00	96,25	92,75	
4 % » »	1979	1994	1992	80	100,50	-	-	96,50	95,00	96,50	96,50	91,75	
2 1/4% » »	1980	1980	1992	-	205	100,20	-	-	103,35	99,00	100,35	100,35	98,50

<sup>1)</sup> Comptantkurs an der Zürcher Börse. – Cours au comptant à la bourse de Zurich.

<sup>2)</sup> Comptant- oder Geldkurs an der Zürcher Börse. – Cours au comptant ou demandé à la bourse de Zurich.

**Index ausländischer in der Schweiz kotierter Anleihen<sup>1)</sup> – Indice d'emprunts étrangers cotés en Suisse<sup>1)</sup>**

**23**

Stichtag Jour critère <sup>2)</sup>	Europäische Anleihen – Emprunts européens								Außer- europä- ische Anleihen Autres	Anleihen der Welt- bank Emprunts de la Ban- que de Recon- struction	Gesamt- Index Indice total	
	Bene- lux	Eng- lische	Fran- zösische	Oester- reichische	Skandinavische	Uebrige						
	Béné- lux	Ang- lais	Fran- çaise	Autri- chiens	Scandi- naves	Autres						
Gegenwärtige Anzahl Kotierungen – Nombre actuel de cotations												
	30	3	30	37	79	6	76	11	272			
Emissionswert in Millionen Franken – Valeur d'émission en millions de francs												
	2 543,7	120,2	2 143,0	2 540,2	4 789,4	298,1	6 351,1	1 523,2	20 308,9			
Kurewert in Prozent des Emissionswertes – Valeur boursière en pour-cent de la valeur d'émission												
1980												
Jan. - Jan.	96,27	89,19	96,21	92,22	94,06	94,47	94,23	93,68	94,35			
Feb. - Fév.	96,24	89,70	95,76	91,70	93,36	93,01	94,00	92,41	93,88			
März - Mars	91,90	85,07	89,87	86,88	88,56	86,56	88,84	86,18	88,78			
Apr. - Avr.	96,25	91,30	96,10	92,56	94,47	92,31	94,15	93,21	94,39			
Mai - Mai	98,29	91,31	98,13	95,15	96,05	93,86	96,68	96,34	96,60			
Juni - Juin	98,71	91,14	98,55	96,39	97,22	93,89	97,54	96,77	97,42			
Juli - Juill.	98,91	92,91	99,21	96,31	97,53	94,46	97,90	96,97	97,73			
Aug. - Août												
Sep. - Sep.												
Okt. - Oct.												
Nov. - Nov.												
Dez. - Déc.												

<sup>1)</sup> Anleihen von 20 Mio Fr. und mehr sowie mit einer Restlaufzeit von mindestens 5 Jahren. –

Emprunts de 20 millions de francs et davantage ayant encore au moins 5 ans à courir.

<sup>2)</sup> Gewöhnlich am 25. des Monats. – Généralement le 25 du mois.

### Obligationenrendite im Ausland - Rendement des obligations à l'étranger

In Prozent - En pour-cent

24

Jahresmittel und Monat	Belgien Belgique	Däne-mark Dane-mark	BR Deutschland Rép. féd. d'Alle-magne	Frankreich France	Großbritannien Grande-Bretagne	Italien Italie	Nieder-lande Pays-Bas	Schwe-den Suède	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Japan Japon
Moyenne annuelle et mois	Emprunts d'Etat émis après le 1er dec. 1962	3½% Staats-anleihe 1886	Anleihen der öffentlichen Hand	Emprunts d'Etat	Govt Bonds	Moyenne des Fonds d'Etat	3½% Staats-anleihe 1948	Staats-anleihen	Treasury Bonds <sup>(1)</sup>	Staats-anleihen
1977	8,80	13,59	6,2	9,61	12,73	14,71	7,32	9,74	7,06	7,33
1978	8,45	14,61	5,7	8,96	12,47	13,18	6,71	10,09	7,89	6,09
1979	9,51	15,92	7,4	9,48	12,99	13,12	7,17	10,47	8,74	7,69
1979										
Junl - Juln	9,21	16,45	7,8	9,22	12,69	12,83	7,37	10,21	8,32	8,07
Juli - Juil.	9,42	15,73	7,8	9,87	12,25	12,94	6,93	10,41	8,35	7,75
Aug. - Août	9,63	15,56	7,5	10,20	12,30	13,11	6,50	10,44	8,42	7,92
Sep. - Sep.	9,80	16,06	7,5	10,54	12,60	13,22	6,97	10,49	8,68	7,86
Okt. - Oct.	9,90	15,99	7,8	10,36	13,16	13,41	7,54	11,01	9,44	8,41
Nov. - Nov.	10,58	15,91	8,1	10,70	14,54	13,59	7,95	11,04	9,80	8,76
Dec. - Déc.	11,00	15,91	7,9	11,46	14,72	14,00	7,85	11,22	9,59	8,64
1980										
Jan. - Jan.	11,13	15,91	8,1	11,75	14,17	14,03	7,51		10,03	8,50
Feb. - Févr.	11,42	16,87	8,5	12,36	14,45	14,17	8,55		11,55	9,32
März - Mars	11,93	16,87	9,4	13,36	14,70	14,82	8,67		11,87	10,00
April - Avril	12,45	16,87	9,4	13,12	14,27	14,99	8,29			10,30
Mai - Mai	12,02	17,29	8,7	12,86		15,06	8,03			
Juni - Juin		18,50	8,2				8,02			
Juli - Juil.		18,49	7,9				7,37			

<sup>(1)</sup> Obligationen mit mindestens 10 Jahren Laufzeit. - Obligations d'au moins 10 ans d'échéance.

### Ausländische Industrieaktienindizes - Indices des actions industrielles à l'étranger

Jahresmittel und Monat	Belgien Belgique	Däne-mark Dane-mark	BR Deutschland Rép. féd. d'Alle-magne	Frankreich France	Großbritannien Grande-Bretagne	Italien Italie	Nieder-lande Pays-Bas	Schwe-den Suède	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Japan Japon
Moyenne annuelle et mois										
1975 = 100										
1977	85	134	105	79	154	67	86	100	112	121
1978	87	127	110	104	173	67	86	106	110	133
1979	95	122	106	132	197	83	78	105	119	145
1979										
Junl - Juln	94	125	103	129	204	83	75	102	117	143
Juli - Juil.	98	126	103	131	197	85	76	104	118	142
Aug. - Août	95	125	105	142	198	89	79	103	123	145
Sep. - Sep.	96	121	106	156	200	91	77	102	125	146
Okt. - Oct.	99	118	104	141	202	90	75	102	121	145
Nov. - Nov.	93	116	100	142	182	84	70	104	120	143
Dez. - Déc.	96	112	100	140	184	80	69	105	125	146
1980										
Jan. - Jan.	96	104	99	153	190	86	69	111	129	149
Feb. - Févr.	105	98	104	156	202	88	68	110	136	151
März - Mars	94	97	100	139	196	88	63	109	123	146
April - Avril	92	99	98	142	193	88	66	111	120	148
Mai - Mai			100			88	67	111	125	150
Juni - Juin			102			93	68	112	135	
Juli - Juil.										

25

41

**Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Ommissiones réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

26

Zelchnungs- frist Péiode de souscription	Schuldner Débiteur	Zins- fuß Taux	Aus- gabe- preis Prix d'émissi- on	Rendite Rendement	Fällig- keit Eché- ance	Kündi- bar Dénon- ciable	Nom- inalwert Valeur nomi- nale	Emis- sions- wert Valeur d'émissi- on	Kon- version Con- version	Neubean- spruchung des Marktes Argent frais de- mandé au marché
		%	%	%						
1980										
10.1.–16.1.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Serie 183 .....	4 1/4	101,00	4,66	1995	1990	100 000	101 000	50 000	51 000
-17.1.	Eidgenossenschaft .....	4 1/2	100,20	4,48	1992	-	205 000	205 410	-	205 410
11.1.–17.1.	Interfood S.A., Lausanne..	4 1/4	100,00	4,75	1990	1988	30 000	30 000	20 000	10 000
14.1.–18.1.	Starrfräsmaschinen AG, Rorschacherberg .....	5 1/4	100,00	5,25	1991	1989	10 000	10 000	6 000	4 000
15.1.–21.1.	Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Baden ..	4 1/2	100,00	4,50	1990	1988	30 000	30 000	30 000	-
17.1.–23.1.	Basler Kantonalbank .....	4 1/2	100,00	4,50	1989	-	25 000	25 000	-	25 000
18.1.–24.1.	Schweizerische Volksbank, Wandelanleihe .....	4	100,00	4,00	1984	1983	100 000	100 000	-	100 000
21.1.–25.1.	Banque de l'Etat de Fribourg .....	4 1/4	100,00	4,75	1992	1990	35 000	35 000	15 000	20 000
28.1.– 1.2.	Luzerner Kantonalbank....	4 1/4	100,00	4,75	1990	1988	60 000	60 000	35 000	25 000
28.1.– 1.2.	Bank für Kredit und Aussenhandel AG, Zürich.....	5	99,50	5,06	1990	1988	30 000	29 850	-	29 850
29.1.– 4.2.	Schweizerischer Bankverein .....	5	100,50	4,94	1992	1988	100 000	100 500	-	100 500
30.1.– 5.2.	St. Gallische Kantonalbank.....	4 1/4	100,00	4,75	1992	1990	30 000	30 000	-	30 000
1.2.– 7.2.	Kanton Thurgau .....	4 1/4	100,00	4,75	1992	-	30 000	30 000	30 000	-
1.2.– 7.2.	Aare-Tessin Aktiengesellschaft für Elektrizität (Atel), Olten .....	5	100,50	4,94	1992	1988	60 000	60 300	25 000	35 300
4.2.– 8.2.	Schweizerische Kreditanstalt.....	1)	100,00	-	1992	1988	100 000	100 000	-	100 000
5.2.– 8.2.	Graubündner Kantonalbank .....	4 1/4	100,00	4,75	1990	-	30 000	30 000	-	30 000
5.2.–11.2.	République et Canton de Genève.....	4 1/4	100,00	4,75	1990	1988	60 000	60 000	35 000	25 000
6.2.–12.2.	Canton de Vaud .....	4 1/4	100,00	4,75	1990	1988	50 000	50 000	-	50 000
7.2.–13.2.	Kernkraftwerk Leibstadt AG, Leibstadt .....	5 1/2	100,00	5,50	1990	1988	125 000	125 000	-	125 000

<sup>1)</sup> Variabler Zinssatz. Minimalzinssatz 3%, Maximalzinssatz 8%. – Taux d'intérêt variable. Taux d'intérêt minimum 3%, taux d'intérêt maximum 8%.

**Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

**26**

Fort-  
setzung  
Suite

Zeichnungs- frist  Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zin- fuß Taux %	Aus- gabe- preis Prix d'émis- sion %	Rendite Rendement %	Fällig- keit Echéance	Künd- bar Dénon- céable	Nom- inalwert Valeur norma- le	Emis- sions- wert Valeur d'émis- sion	Kon- version Con- version	Neube- anspru- chung des Marktes  Argent francs dé- mandé au marché
1980										
8.2.-14.2.	Pfandbriefbank schweize- rischer Hypothekar- institute, Zürich, Serie 204 .....	5	100,00	5,00	1995	1990	120 000	120 000	97 000	23 000
11.2.-15.2.	Kantonalbank Schwyz.....	4½	100,00	4,75	1990	-	30 000	30 000	18 000	12 000
12.2.-18.2.	Stadt Zürich.....	4½	100,00	4,75	1990	1988	75 000	75 000	-	75 000
14.2.-20.2.	Handelsbank N.W., Zürich.	5	99,50	5,06	1990	1987	30 000	29 850	-	29 850
18.2.-22.2.	Banque hypothécaire du canton de Genève, série 39.....	4¾	100,50	4,69	1990	1988	35 000	35 175	-	35 715
21.2.-27.2.	Forces Motrices de Mauvoisin S.A., Sion....	5	101,00	4,89	1992	1988	60 000	60 600	-	60 600
22.2.-28.2.	Emissionszentrale schweizerischer Regionalbanken, Serie 24	4¾	100,00	4,75	1988	-	60 000	60 000	10 000	50 000
25.2.-29.2.	Kantonalbank von Bern....	4¾	100,00	4,63	1990	-	35 000	35 000	25 000	10 000
26.2.- 3.3.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Serie 184 .....	5	101,00	4,90	1995	1990	150 000	151 500	140 000	11 500
27.2.- 4.3.	Cantone Ticino .....	4¾	100,00	4,75	1990	1988	60 000	60 000	-	60 000
27.2.- 4.3.	Schweizerische Bankgesellschaft .....	5	100,00	5,00	1992	1988	100 000	100 000	-	100 000
5.3.-11.3.	Kanton Luzern.....	4¾	99,00	4,88	1990	1988	80 000	79 200	55 000	24 200
6.3.-12.3.	Bernische Kraftwerke AG, Bern .....	5	100,00	5,00	1992	1990	40 000	40 000	35 000	5 000
7.3.-13.3.	Crédit Foncier Vaudois, série 77.....	5	100,50	4,94	1990	1988	45 000	45 225	30 000	15 225
10.3.-14.3.	Kanton Zürich .....	4¾	99,00	4,88	1990	-	50 000	49 500	-	49 500
12.3.-18.3.	Forces Motrices Hongrin- Léman S.A., Château-d'Oex .....	5	100,00	5,00	1992	1990	30 000	30 000	30 000	-
19.3.-25.3.	EUROFIMA Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisen- bahnmateriel, Basel .....	5¾	100,00	5,75	1984-92	1988	70 000	70 000	-	70 000
20.3.-26.3.	Basellandschaftliche Kantonalbank .....	5½	99,00	5,38	1990	-	50 000	49 500	25 000	24 500

**Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Ommissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

**26**  
Fort-  
setzung  
Suite

Zelchnungs- frist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zins- fuß Taux	Aus- gabe- preis Prix d'émis- sion	Rendite Rendement	Fällig- keit Echéance	Künd- bar Dénon- cable	Nom- inalwert Valeur nomi- nale	Emis- sionswert Valeur d'émis- sion	Kon- version Con- version	Neubean- spruchung des Marktes Argent frais de- mandé au marché
1980 21.3.–27.3.	Banque Cantonale Vaudoise .....	5½	101,00	5,39	1992	1990	50 000	50 500	–	50 500
24.3.–28.3.	Emissionszentrale der Schweizer Gemeinden, Serie 22 .....	5¼	99,00	5,38	1990	1988	12 000	11 880	–	11 880
25.3.–31.3.	Zürcher Kantonalbank, Serie 35 .....	5½	101,00	5,39	1992	1990	100 000	101 000	45 000	56 000
26.3.– 1.4.	Schweizerischer Bankverein, Wandelanleihe (Ser. IA).	5	100,00	5,00	1984	1982	100 000	100 000	–	100 000
26.3.– 1.4.	Schweizerischer Bankverein, Wandelanleihe (Ser. NA)	5	100,00	5,00	1984	1982	75 000	75 000	–	75 000
27.3.– 2.4.	CIBA-GEIGY AG, Basel ..	5½	100,00	5,50	1992	1988	100 000	100 000	–	100 000
–17.4.	Eidgenossenschaft .....	5¼	100,30	5,21	1990	1988	255 000	255 765	–	255 765
11.4.–17.4.	Schweizerische Bankgesellschaft .....	5½	100,00	5,50	1990	1988	100 000	100 000	–	100 000
17.4.–23.4.	Schweizerische Volksbank	5½	99,75	5,53	1991	1989	120 000	119 700	–	119 700
17.4.–24.4.	Banque hypothécaire du canton de Genève, série 40 .....	5½	100,50	5,44	1991	1989	30 000	30 150	–	30 150
21.4.–25.4.	Thurgauische Kantonalbank .....	5½	100,00	5,50	1990	–	25 000	25 000	–	25 000
22.4.–28.4.	Banque Cantonale du Valais, série 20 .....	5½	100,25	5,47	1990	–	20 000	20 050	9 000	11 050
28.4.– 5.5.	Schweizerische Kreditanstalt .....	5½	100,50	5,43	1990	1988	100 000	100 500	–	100 500
29.4.– 6.5.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Serie 185 .....	5½	100,50	5,45	1995	1990	150 000	150 750	90 000	60 750
5.5.– 9.5.	Ville de Genève .....	5¼	100,00	5,25	1990	–	50 000	50 000	50 000	–
6.5.–12.5.	Aargauische Kantonalbank	5¼	100,00	5,25	1991	1989	50 000	50 000	35 000	15 000
9.5.–16.5.	Kernkraftwerk Leibstadt AG, Leibstadt .....	5¾	101,00	5,63	1992	1988	125 000	126 250	–	126 250
12.5.–19.5.	Solothurner Kantonalbank.	5¼	101,00	5,12	1990	1988	30 000	30 300	–	30 300

**Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)  
In 1000 Franken – En 1000 francs

**26**

Fort-  
setzung  
Suite

Zelchnungs- frist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zin- fuß Taux	Aus- gabe- preis Prix d'émission	Rendite Rendement	Fällig- keit Echéance	Künd- bar Dénon- céable	Nomi- nalwert Valeur nomi- nale	Emis- sions- wert Valeur d'émission	Kon- version Con- version	Neube- ansprü- chung des Marktes Argent francs de- mandé au marché
		%	%	%						
1980										
22.5.–29.5.	Kanton Basel-Landschaft..	5½	101,00	5,14	1992	1990	30 000	30 300	–	30 300
23.5.–30.5.	Zürcher Kantonalbank, Serie 36 .....	5½	101,00	5,13	1991	1989	100 000	101 000	–	101 000
23.5.–30.5.	Dai-Ichi Kangyo Bank (Schweiz) AG, Zürich...	1)	100,00	–	1990	1988	20 000	20 000	–	20 000
27.5.– 2.6.	Banque de l'Etat de Fribourg.....	5½	101,00	5,14	1992	1990	30 000	30 300	–	30 300
28.5.– 3.6.	Pfandbriefbank schweize- rischer Hypothekar- institute, Zürich, Serie 206 .....	5½	100,50	5,20	1995	1990	140 000	140 700	30 000	110 700
30.5.– 5.6.	Engadiner Kraftwerke AG, Zernez .....	5½	100,50	5,19	1992	1988	35 000	35 175	35 000	175
2.6.– 6.6.	Kanton Schwyz .....	5	100,00	5,00	1990	1988	12 000	12 000	12 000	–
2.6.– 6.6.	Banque Cantonale du Jura	5½	101,00	5,12	1990	1988	40 000	40 400	–	40 400
2.6.– 6.6.	Schweizerische Bankgesellschaft .....	5½	100,00	5,25	1992	1988	100 000	100 000	–	100 000
3.6.– 9.6.	Città di Lugano.....	5½	101,00	5,13	1991	1989	50 000	50 500	–	50 500
5.6.–11.6.	Kanton Bern.....	5	100,00	5,00	1991	1989	30 000	30 000	30 000	–
–12.6.	Eidgenossenschaft.....	4½	100,00	4,75	1990	1988	260 000	260 000	–	260 000
6.6.–13.6.	Banca del Gottardo .....	5½	100,50	5,43	1989	1987	30 000	30 150	–	30 150
10.6.–16.6.	Bank Leu AG, Wandelanleihe .....	4½	100,00	4,75	1984	1983	50 000	50 000	–	50 000
11.6.–17.6.	Nordfinanz-Bank Zürich ...	5½	100,50	5,43	1989	–	30 000	30 150	–	30 150
12.6.–18.6.	Schweizerischer Bankverein .....	5½	100,00	5,25	1992	1988	100 000	100 000	–	100 000
16.6.–20.6.	République et Canton de Genève.....	5	100,00	5,00	1992	1990	40 000	40 000	–	40 000
25.6.– 1.7.	Emissionszentrale schweizerischer Regionalbanken, Serie 25	5	100,00	5,00	1988	–	80 000	80 000	–	80 000
27.6.– 4.7.	Schweizerische Kreditanstalt..... (mit Optionsscheinen zum Erwerb von Inhaberaktien)	4½	100,00	4,50	1990	–	160 000	160 000	–	160 000

<sup>1)</sup> Variabler Zinssatz. Minimalzinssatz 3½%, Maximalzinssatz 8½%. – Taux d'intérêt variable. Taux d'intérêt minimum 3½%, taux d'intérêt maximum 8½%.

**Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

**26**  
Fort-  
setzung  
suite

Zeichnungs- frist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zins- fuß Taux	Aus- gabe- preis Prix d'émission	Rendite % Rendement	Fällig- keit Echéance	Künd- bar Dénon- çable	Nomi- nalwert Valeur nomi- nale	Emis- sions- wert Valeur d'émissio- n	Kon- version Conver- sion	Neubean- spruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1980										
4.7.–10.7.	Ville de Vevey .....	5½	100,00	5,25	1990	1988	10 000	10 000	10 000	–
4.7.–10.7.	Motor-Columbus AG, Baden .....	5½	100,00	5,50	1992	1988	50 000	50 000	–	50 000
11.8.–15.8.	Aare-Tessin Aktiengesell- schaft für Elektrizität, Olten.....	5	100,00	5,00	1992	1988	80 000	80 000	–	80 000
11.8.–15.8.	Hydrocarbons International Holding Company, Zürich.....	5¾	100,00	5,75	1990	1988	60 000	60 000	–	60 000
13.8.–19.8.	Luzerner Kantonalbank....	4¾	100,00	4,75	1991	1989	40 000	40 000	–	40 000
14.8.–20.8.	Graubündner Kantonalbank	4¾	90,75	4,78	1992	1990	30 000	29 925	–	29 925
15.8.–21.8.	Kernkraftwerk Leibstadt AG, Leibstadt .....	5½	100,50	5,44	1992	1988	100 000	100 500	–	100 500

**In der Schweiz öffentlich aufgelegte ausländische Obligationenanleihen**  
**Emissions publiques d'emprunts étrangers en Suisse**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omisions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

Zeichnungs- frist  Période de souscription	Schuldner  Débiteur	Zins- fuß  Taux	Emis- sions- preis  Prix d'émis- sion	Rendite  Rendement	Fällig- keit  Echéance	Künd- bar  Dénon- céable	Nom- inalwert  Valeur nomi- nale	Emis- sions- wert  Valeur d'émis- sion	Kon- version  Con- version	Neube- ansprü- chung des Marktes  Argent frais de- mandé au marché
		%	%	%						
1980 8.1.–11.1.	Österreichische Donau- kraftwerke Aktien- gesellschaft, Wien .....	5	100,00 <sup>1)</sup>	5,00	1990	1986	60 000	60 000	60 000	–
14.1.–18.1.	Bombardier Inc., Montreal, Kanada .....	5½	100,00 <sup>1)</sup>	5,75	1992	1986	21 000	21 000	–	21 000
15.1.–18.1.	Jütland Telefon-Aktien- gesellschaft, Aarhus, Dänemark .....	5½	100,00 <sup>1)</sup>	5,50	1990	1986	50 000	50 000	–	50 000
18.1.–24.1.	G. O. International B.V., Haarlemmermeer, Niederlande .....	5¾	100,00 <sup>1)</sup>	5,88	1990	1986	60 000	60 000	–	60 000
28.1.–31.1.	Königreich Schweden.....	5½	100,00 <sup>1)</sup>	5,50	1991	1986	100 000	100 000	–	100 000
5.2.– 8.2.	Caisse Centrale de Coopération Econo- mique, Paris.....	5¾	99,25 <sup>1)</sup>	5,85	1990	1986	100 000	99 250	–	99 250
11.2.–14.2.	The Japan Development Bank, Tokyo .....	5¾	100,00 <sup>1)</sup>	5,75	1990	1986	100 000	100 000	–	100 000
14.2.–20.2.	Banque Nationale pour le Développement Econo- mique, Rabat, Maroc ....	6 <sup>2)</sup>	100,00 <sup>1)</sup>	6,00 <sup>3)</sup>	1990	1986	38 000	38 000	–	38 000
18.2.–21.2.	Republik Österreich.....	5½	100,00 <sup>1)</sup>	5,50	1990	1986	100 000	100 000	–	100 000
26.2.–29.2.	Internationale Bank für Wiederaufbau und Entwicklung, Washington, D.C.....	5¾	99,00 <sup>3)</sup>	5,88	1990	1986	100 000	99 000	–	99 000
28.2.– 6.3.	Norges Kommunalbank, Oslo .....	6	100,00 <sup>1)</sup>	6,00	1990	1986	100 000	100 000	–	100 000
3.3.– 6.3.	Österreichische Kontrollbank Aktien- gesellschaft, Wien .....	6	100,00 <sup>1)</sup>	6,00	1990	1986	100 000	100 000	–	100 000
-11.3.	Sanyo Electric Co., Ltd., Osaka, Japan, Wandelanleihe .....	5½	100,00 <sup>1)</sup>	5,50	1990	1986	100 000	100 000	–	100 000
7.3.–13.3.	Europäische Investitions- bank, Luxemburg .....	6 <sup>4)</sup>	98,50 <sup>3)</sup>	–	1990	1986	80 000	78 800	–	78 800

<sup>1)</sup> Zuzüglich 0,30% eidg. Umsatzabgabe. – Plus 0,30% timbre fédéral de négociation.

<sup>2)</sup> Minimum (variabler Zinssatz). – Minimum (taux d'intérêt variable).

<sup>3)</sup> Zuzüglich 0,15% eidg. Umsatzabgabe. – Plus 0,15% timbre fédéral de négociation.

<sup>4)</sup> Gültig für die ersten fünf Jahre. Der für den Rest der Laufzeit geltende Zinssatz (mln. 5½%) wird am 20. Dezember 1984 festgelegt. – Valable pour les cinq premières années. Le taux d'intérêt qui sera appliqué par la suite (min. 5½%) sera fixé le 20 décembre 1984.

**In der Schweiz öffentlich aufgelegte ausländische Obligationenanleihen**

**Emissions publiques d'emprunts étrangers en Suisse**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

**27**

Fort-  
setzung  
Suite

Zelchnungs- friet Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zin- fuß Taux	Emis- sions- preis Prix d'émis- sion	Rendite Rendement	Fällig- keit Echéance	Künd- bar Dénon- céable	Nomini- alwert Valeur nomi- nale	Emis- sions- wert Valeur d'émis- sion	Kon- version Con- version	Neube- anspru- chung des Marktes Argent frais de- mandé au marché
1980										
9.4.-15.4.	Bührmann-Tetterode nv, Amsterdam, Niederlande .....	7	100,00 <sup>1)</sup>	7,00	1986-90	1987	50 000	50 000	-	50 000
16.4.-22.4.	Inter American Development Bank, Washington, D.C. .....	7	100,00	7,00	1990	1986	80 000	80 000	-	80 000
30.4.- 6.5.	Caisse Nationale des Télécommunications, Paris .....	6½	100,50 <sup>1)</sup>	6,18	1990	1986	100 000	100 500	-	100 500
7.5.-13.5.	Lonrho International Finance N.V., Curaçao ..	7	100,00 <sup>1)</sup>	7,00	1990	1986	60 000	60 000	-	60 000
8.5.-13.5.	Japan Air Lines Company, Limited, Tokyo .....	6	100,50 <sup>1)</sup>	5,93	1990	1986	80 000	80 400	-	80 400
12.5.-16.5.	Vorarlberger Kraftwerke Aktiengesellschaft, Bregenz .....	6	100,50 <sup>1)</sup>	5,93	1990	1986	50 000	50 250	-	50 250
14.5.-22.5.	IBERDUERO Hidroeléctrica Ibérica Iberduero, S.A., Bilbao, Spanien .....	7	100,00 <sup>1)</sup>	7,00	1988-90	1986	65 000	65 000	-	65 000
19.5.-22.5.	Stadt Bergen, Norwegen .....	6	100,75 <sup>1)</sup>	5,90	1990	1986	50 000	50 375	-	50 375
22.5.-27.5.	IBERPISTAS Iberica de Autopistas, S.A., Madrid	6½ <sup>2)</sup>	100,00 <sup>1)</sup>	6,50 <sup>2)</sup>	1990	1986	35 000	35 000	-	35 000
23.5.-29.5.	RENFE Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles, Madrid .....	6½	100,50 <sup>1)</sup>	6,43	1985-90	1986	80 000	80 400	-	80 400
30.5.- 6.6.	FGH hypothekbank, Amsterdam, Niederlande	6	100,50 <sup>1)</sup>	5,92	1986-90	1987	50 000	50 250	-	50 250
2.6.- 6.6.	Tauernautobahn Aktiengesellschaft, Salzburg .....	5%	99,75 <sup>1)</sup>	5,78	1990	1986	20 000	19 950	-	19 950
3.6.- 6.6.	Tyco International Finance N.V., Curaçao, Wandelanleihe .....	6½	100,00 <sup>1)</sup>	6,25	1992	1986	40 000	40 000	-	40 000
5.6.-10.6.	Asian Development Bank, Manila .....	6½	100,00	6,25	1990	1986	80 000	80 000	-	80 000
11.6.-16.6.	Sekisui Prefab Homes, Ltd., Osaka, Japan.....	6	100,50 <sup>1)</sup>	5,93	1990	1986	80 000	80 400	-	80 400

<sup>1)</sup> Zuzüglich 0,30 % eidg. Umsatzabgabe. – Plus 0,30 % timbre fédéral de négociation.

<sup>2)</sup> Minimum (variabler Zinssatz). – Minimum (taux d'intérêt variable).

**In der Schweiz öffentlich aufgelegte ausländische Obligationenanleihen**  
**Emissions publiques d'emprunts étrangers en Suisse**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

Zeichnungs- frist  Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zins- fuß  Taux	Emis- sions- preis  Prix d'émission	Rendite  Rendement	Fällig- keit  Echéance	Künd- bar  Dénon- cable	Nomini- alwert  Valeur nomi- nale	Emis- sionswert  Valeur d'émissio- n	Kon- verien  Con- version	Neubean- spruchung des Marktes  Argent frais demandé au marché
		%	%	%						
1980 12.6.-17.6.	Niederösterreichische .... Elektrizitätswerke Aktiengesellschaft (NEWAG), Maria Enzersdorf am Gebirge, bei Wien .....	5%	100,50 <sup>1)</sup>	5,68	1990	1986	80 000	80 400	-	80 400
17.6.-20.6.	Königreich Dänemark.....	5%	100,00 <sup>1)</sup>	5,75	1990	1986	80 000	80 000	-	80 000
20.6.-26.6.	Fonds de Réétablissement du Conseil de l'Europe pour les Réfugiés Nationaux et les Excédents de Population en Europe, Strasbourg ..	6	100,00 <sup>2)</sup>	6,00	1990	-	100 000	100 000	-	100 000
23.6.-26.6.	Neuseeland .....	5%	100,00 <sup>1)</sup>	5,63	1990	1986	100 000	100 000	-	100 000
26.6.- 1.7.	Internationale Bank für Wiederaufbau und Entwicklung, Washington, D.C. .....	5%	100,00 <sup>2)</sup>	5,88	1995	1990	100 000	100 000	-	100 000
27.6.- 4.7.	Banque Ivoirienne de Développement Industriel, Abidjan, Côte d'Ivoire .....	7 <sup>3)</sup>	100,00 <sup>1)</sup>	7,00 <sup>3)</sup>	1990	1986	23 000	23 000	-	23 000
3.7.- 8.7.	Nippon Telegraph & Telephone Public Corporation, Tokyo .....	5½	100,00 <sup>1)</sup>	5,50	1990	1986	100 000	100 000	-	100 000
9.7.-14.7.	Republik Argentinien .....	6½	100,00 <sup>1)</sup>	6,50	1990	1986	80 000	80 000	-	80 000
11.7.-16.7.	Österreichische Kontrollbank Aktiengesellschaft, Wien .....	5½	99,75 <sup>1)</sup>	5,53	1990	1986	100 000	99 750	-	99 750
15.7.-18.7.	Europäische Investitionsbank, Luxemburg .....	5½	99,75 <sup>2)</sup>	5,53	1990	1986	100 000	99 750	-	99 750
17.7.-22.7.	N.V. Philips' Gloeilampenfabrieken, Eindhoven, Niederlande .	5¼	100,00 <sup>1)</sup>	5,25	1992	1986	100 000	100 000	-	100 000
22.7.-25.7.	Phs. van Ommeren N.V., Rotterdam, Niederande .	5%	99,75 <sup>1)</sup>	5,78	1990	1986	60 000	59 850	-	59 850
4.8.- 7.8.	Republik Finnland .....	5%	99,75 <sup>1)</sup>	5,66	1990	1986	80 000	79 800	-	79 800
7.8.-14.8.	SEAS Sydostsjællands Elektricitets Aktieselskab, Haslev, Dänemark .....	6	100,00 <sup>1)</sup>	6,00	1990	1986	25 000	25 000	-	25 000

<sup>1)</sup> Zuzüglich 0,30% eidg. Umsatzabgabe. - Plus 0,30% timbre fédéral de négociation.

<sup>2)</sup> Zuzüglich 0,15% eidg. Umsatzabgabe. - Plus 0,15% timbre fédéral de négociation.

<sup>3)</sup> Minimum (variabler Zinssatz). - Minimum (taux d'intérêt variable).

27  
Forts-  
setzung  
Suite

**In der Schweiz öffentlich aufgelegte ausländische Obligationenanleihen**  
**Emissions publiques d'emprunts étrangers en Suisse**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

**27**

Fort-  
setzung  
Suite

Zeichnungs- frist Péiode de souscription	Schuldner Débiteur	Zins- fuß Taux	Emis- sions- preis	Rendite	Fällig- keit Echéance	Künd- bar Dénon- cable	Nomi- nalwert	Emis- sions- wert	Kon- version	Neube- anspru- chung des Marktes
		%	Prix d'émis- sion %	%	%	Valeur nomi- nale	Valeur d'émis- sion	Con- version	Argent frais de- mandé au marché	
1980 8.8.–13.8.	Republik Österreich .....	5 %	100,00 <sup>1)</sup>	5,38	1990	1986	100 000	100 000	-	100 000

<sup>1)</sup> Zuzüglich 0,30% eidg. Umsatzabgabe. – Plus 0,30% timbre fédéral de négociation.

**Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen – Emissions publiques d'actions suisses**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

28

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raeson sociale	Emissions- preis Prix d'émission %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1980				
6.12.79–21.1.	Video Laufen AG, Laufen .....	100	120	120
3.1.–11.1.	Calanda Bräu, Chur, Inhaberaktien .....	100/200	400	600
	Namenaktien .....	100/200	600	900
3.1.–16.1.	Compagnie Financière Michelin, Basel, Namenaktien .....	150	1 000	1 500
11.1.–31.1.	Galenica Holding AG, Bern, Partizipationsscheine .....	160/190	5 500	8 875
–31.1.	Teleluce, impianti elettrici, telefonici, elettronici SA, Lugano .....	100	1 020	1 020
14.1.–14.5.	Gondelbahn Zweisimmen-Rinderberg A.G., Zweisimmen .....	100	550	550
7.2.–22.2.	Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) S.A. ....	200	27 200	54 400
–29.2.	Luftseilbahn Reusch (Gsteig)–Cabane des Diablerets A.G., Gsteig .....	100	600	600
28.2.–14.3.	Overland Trust Banca .....	100	5 000	5 000
3.3.–17.3.	Banque Vaudoise de Crédit, parts sociales .....	155	5 500	8 525
3.3.–21.3.	Luzerner Landbank, Namenaktien .....	120/270	5 000	9 000
3.3.–24.3.	Bank in Thun, Stammanteile .....	170/180	500	859
4.3.–14.3.	Landis & Gyr AG, Zug, Namenaktien .....	100	3 000	3 000
	Partizipationsscheine .....	100	500	500
10.3.–20.3.	Crédit Foncier Neuchâtelois .....	146	4 000	5 840
10.3.–31.3.	Kreditanstalt Grabs, Namenaktien .....	180	500	900
11.3.–24.3.	Georg Fischer Aktiengesellschaft, Schaffhausen, Partizipationsscheine .....	145	15 000	21 750
12.3.–21.3.	Bank Leu AG, Inhaberaktien .....	200	3 000	6 000
	Namenaktien .....	200	11 000	22 000
	Partizipationsscheine .....	200	3 500	7 000
17.3.–28.3.	Bank Neumünster, Namenaktien .....	160	2 000	3 200
–31.3.	Hallenbad Grächen AG, Grächen, Namenaktien .....	100	450	450

51

**Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen – Emissions publiques d'actions suisses**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

**28**

Fort-  
setzung  
Suite

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émission %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1980				
20.3.–18.4.	Caisse d'Epargne et de Crédit, Lausanne.....	152	5 000	7 600
24.3.–10.4.	Bank in Kriegstetten, Namenaktien.....	160	1 000	1 600
24.3.–10.4.	Bank in Niederuzwil, Namenaktien.....	160	1 000	1 600
28.3.–10.4.	Privatbank & Verwaltungsgesellschaft, Zürich, Namenaktien.....	100	10 000	10 000
28.3.–30.4.	Liga Handelsgesellschaft AG, Basel, Namenaktien.....	100	1 000	1 000
30.3.–29.4.	Sparkassa Diepoldsau-Schmitter, Diepoldsau .....	200/275	500	1 075
31.3.–19.4.	Volksbank in Schüpfheim, Namenaktien.....	140/190	500	750
1.4.–21.4.	Bank in Menziken .....	140/280	1 500	2 700
1.4.–30.4.	Spar- und Leihkasse Frutigen, Namenaktien.....	150	1 000	1 500
7.4.–30.4.	Sparkasse Oberriet, Namenaktien.....	160/240	300	560
8.4.–18.4.	Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG, Laufenburg .....	100	15 000	15 000
8.4.–28.4.	Volksbank Neuenkirch, Namenaktien.....	130/220	1 000	1 600
9.4.–18.4.	Schweizerischer Bankverein, Inhaberaktien .....	160	72 600	116 160
	Namenaktien.....	160	75 682	121 091
	Partizipationsscheine .....	160	36 000	57 600
9.4.–23.4.	Schweizerische Kreditanstalt, Inhaberaktien .....	250	89 000	222 500
	Namenaktien.....	250	21 000	52 500
–28.4.	Schweizerische Bankgesellschaft, Inhaberaktien .....	400	82 400	329 600
	Namenaktien .....	400	17 600	70 400
	Partizipationsscheine .....	400/500	49 487	240 988
21.4.– 9.5.	Zürcher Freilager AG, Zürich, Namenaktien.....	180/300	2 300	5 700
–30.4.	Sportzentrum Gstaad AG, Gstaad, Namenaktien.....	100	1 300	1 300
–30.4.	AG für touristische Anlagen Zweisimmen, Zweisimmen .....	100	600	600
– 8.5.	Schweizerische Aluminium AG, Chippis und Zürich, Partizipationsscheine .....	160	30 147	48 235

**Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen – Emissions publiques d'actions suisses**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

Zeichnungs-frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissions-preis Prix d'émission %	Nominal-betrag Valeur nominale	Emissions-wert Valeur d'émission	28 Fort-setzung Suite
1979					
1.5.– 9.5.	Compagnie de Banque et d'Investissements CBI, Genève, actions nominatives série A ..... bons de participation.....	100 100	4 000 6 000	4 000 6 000	
1.5.–14.5.	Aktiengesellschaft des Aargauer Tagblattes, Aarau, Namenaktien.....	180	600	1 080	
6.5.–16.5.	Bank in Sempach, Namenaktien.....	130/220	1 000	1 525	
7.5.–21.5.	Société d'Exploitation des Câbles Electriques (Système Berthoud, Borel & Cie), Cortaillod, actions nominatives .....	1 200	1 000	12 000	
12.5.–23.5.	«Zürich» Versicherungs-Gesellschaft, Zürich, Inhaberaktien .....	700	2 904	20 328	
	Namenaktien.....	700	13 200	92 400	
	Partizipationsscheine .....	700	4 000	28 000	
12.5.–30.5.	Zürcher Ziegeleien, Zürich, Inhaberaktien .....	100	1 000	1 000	
	Partizipationsscheine .....	100	500	500	
19.5.–30.5.	Schweiz. Serum- & Impfinstitut, Bern, Namenaktien.....	300	500	1 500	
19.5.–31.5.	Buchdruckerei AG Baden, Baden, Namenaktien.....	100	850	850	
19.5.– 9.6.	Bank vom Linthgebiet, Uznach, Namenaktien.....	170	3 000	5 100	
22.5.– 9.6.	Zuger Kantonalbank.....	150	5 000	7 500	
28.5.–11.6.	Grand Hotel Victoria-Jungfrau AG, Interlaken .....	150	2 500	3 750	
28.5.–27.6.	Teatro e Scuola Dimitri SA, Verscio, bons de participation.....	100	2 000	2 000	
30.5.– 6.6.	«Basler Handelsbank» Beteiligungs- und Finanzgesellschaft, Basel.....	250	8 000	20 000	
2.6.–12.6.	Orell Füssli Werbe AG, Zürich .....	100	2 000	2 000	
2.6.–20.6.	Ersparniskasse Affoltern i.E., Namenaktien.....	170/250	400	720	
3.6.–16.6.	Bär Holding AG, Zürich.....	600	3 543	21 255	
13.6.–27.6.	Alpina Versicherungs-Aktiengesellschaft, Zürich, Namenaktien.....	200	2 400	4 800	
16.6.–25.6.	«Schweiz» Allgemeine Versicherungs-Aktien- Gesellschaft, Zürich, Namenaktien.....	320	3 750	12 000	

**Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen – Emissions publiques d'actions suisses**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Ommissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

**28**

Fort-  
zung  
Suite

Zelchnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émission %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1980 16.6.–27.6.	BBC Aktiengesellschaft Brown Boveri & Cie., Baden, Inhaberaktien ..... Namenaktien ..... Partizipationsscheine .....	150 150 150	31 025 6 205 5 544	46 538 9 307 8 316
-30.6.	Druckerei Maihof AG, Luzern, Namenaktien .....	100	1 000	1 000
16.6.–15.7.	Buchdruckerei Buchs AG, Buchs Namenaktien .....	500/630	90	496
17.6.–30.6.	Société Anonyme du Journal «L'Est Vaudois», Montreux, actions nominatives .....	135	300	405
18.6.– 1.7.	Schweizerische Revisionsgesellschaft, Zürich, Namenaktien .....	100	750	750
20.6.–10.7.	Haco AG, Gümligen, Namenaktien .....	100	2 200	2 200
23.6.– 4.7.	Galenica Holding AG, Bern, Partizipationsscheine .....	200	4 500	9 000
7.7.–11.7.	Sodereal S.A., Fribourg .....	100	3 000	3 000

**Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital – Libération de capital-actions non versé**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Ommissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

**29**

Zelchnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1980			

**Zusammenfassung der öffentlich aufgelegten Emissionen – Résumé des émissions publiques**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

Januar bis Juli – Janvier à Juillet

In 1000 Franken – En 1000 francs

30

Gruppe	Anzahl Nombre		Nominalwert Valeur nominale		Emissionswert Valeur d'émission		Konversionen Conversions		Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché		Groupe
	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979	1980	
<b>Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses</b>											
Bund .....	2	3	450 000	720 000	451 250	721 175	250 000	–	201 250	721 175	Confédération
Kantone .....	11	10	425 000	442 000	424 325	441 000	262 000	162 000	162 325	279 000	Cantons
Gemeinden ....	14	5	468 000	197 000	467 605	197 380	281 000	60 000	186 605	137 380	Communes
Total öffentlich-rechtliche Körperschaften ..	27	18	1 343 000	1 359 000	1 343 180	1 359 555	793 000	222 000	550 180	1 137 555	Total emprunts publics
Kraft-, Gas-, Wasserwerke	25	8	1 267 000	505 000	1 270 050	507 325	997 000	155 000	273 050	352 325	Électricité, gaz, eau
Industrie.....	15	2	604 000	110 000	603 580	110 000	249 100	6 000	354 480	104 000	Industrie
Warenhandel, Vermittlung..	4	–	61 200	–	61 325	–	25 000	–	36 325	–	Commerce de marchandises
Banken .....	29	40	1 421 000	2 435 000	1 420 988	2 439 300	607 000	247 000	813 988	2 192 300	Banques
Pfandbriefzentralen ....	4	5	490 000	660 000	489 325	663 950	428 000	407 000	61 325	256 950	Centrales des lettres de gage
Holding-gesellschaften	8	3	395 000	150 000	395 850	150 000	148 000	20 000	247 850	130 000	Holdings
Übrige Unternehmungen ..	5	–	107 400	–	107 400	–	4 300	–	103 100	–	Autres entreprises
<b>Total .....</b>	<b>117</b>	<b>76</b>	<b>5 688 600</b>	<b>5 219 000</b>	<b>5 691 698</b>	<b>5 230 130</b>	<b>3 251 400</b>	<b>1 057 000</b>	<b>2 440 298</b>	<b>4 173 130</b>	<b>Total</b>
<b>Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz</b> <b>Emprunts étrangers en Suisse</b>											
<b>Total .....</b>	<b>34</b>	<b>41</b>	<b>3 099 000</b>	<b>3 052 000</b>	<b>3 085 500</b>	<b>3 051 325</b>	<b>398 000</b>	<b>60 000</b>	<b>2 687 500</b>	<b>2 991 325</b>	<b>Total</b>
<b>Schweizerische Aktienemissionen<sup>1)</sup> – Emissions d'actions suisses<sup>1)</sup></b>											
Kraft-, Gas-, Wasserwerke	2	1	2 356	15 000	4 356	15 000	–	–	4 356	15 000	Électricité, gaz, eau
Industrie.....	10	16	135 800	96 661	207 580	156 272	–	–	207 580	156 272	Industrie
Warenhandel, Vermittlung..	–	1	–	1 000	–	1 000	–	–	–	1 000	Commerce de marchandises
Banken .....	25	36	232 700	560 169	626 276	1 407 393	–	–	626 276	1 407 393	Banques
Holding-gesellschaften	6	5	43 600	17 543	169 850	43 630	–	–	169 850	43 630	Holdings
Versicherungs-gesellschaften	2	5	13 000	26 254	103 000	157 528	–	–	103 000	157 528	Sociétés d'assurances
Übrige Unternehmungen ..	25	15	24 390	17 990	34 682	22 745	–	–	34 682	22 745	Autres entreprises
<b>Total .....</b>	<b>70</b>	<b>79</b>	<b>451 846</b>	<b>734 617</b>	<b>1 145 744</b>	<b>1 803 568</b>	–	–	<b>1 145 744</b>	<b>1 803 568</b>	<b>Total</b>
<b>Zusammen – En tout</b>											
<b>Total .....</b>	<b>221</b>	<b>196</b>	<b>9 239 446</b>	<b>9 005 617</b>	<b>9 922 942</b>	<b>1008 5023</b>	<b>3 649 400</b>	<b>1 117 000</b>	<b>6 273 542</b>	<b>8 968 023</b>	<b>Total</b>

<sup>1)</sup> Einschließlich Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital. – Y compris libération de capital-actions non versé.

**Rückzahlungen an den Kapitalmarkt – Remboursements au marché des capitaux**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

**Nach Gruppen – Par groupes**

In 1000 Franken – En 1000 francs

**31**

Gruppe )	1980												Jan. bis Juli Jan. à Juil.	
	Jan. Jan.	Feb. Fév.	März Mars	Apr. Avr.	Mai Mai	Juni Juin	Juli Jull.	Aug. Août	Sep. Sep.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	1979	1980
<b>Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses</b>														
Bund .....	–	–	–	–	539 333	–	100 000						360 000	639 333
Kantone .....	–	85 000	50 000	380	25 000	–	20 000						219 400	180 380
Gemeinden .....	20 180	22 200	–	28 000	–	13 300	46 880						399 294	130 560
Total öffentlich-rechtliche Körperschaften ...	20 180	107 200	50 000	28 380	564 333	13 300	166 880						978 694	950 273
Kraftwerke <sup>a)</sup> ...	20 000	20 000	1 400	–	65 000	8 500	8 000						277 067	122 900
Industrie .....	66 900	–	1 582	8 000	–	–	–						167 570	76 482
Banken .....	40 000	–	–	10 000	–	–	12 000						227 403	62 000
Holdinggesellschaften .....	3 016	–	2 288	38 706	9 242	27 826	–						220 919	81 078
Übrige Unternehmungen ...	25 000	13	200	2 530	30 030	7 107	–						220 033	64 880
<b>Total .....</b>	<b>175 096</b>	<b>127 213</b>	<b>55 470</b>	<b>87 616</b>	<b>668 605</b>	<b>56 733</b>	<b>186 880</b>						<b>209 1686</b>	<b>135 7613</b>
<b>Schweizerisches Aktienkapital – Capital-actions suisse</b>														
Kraftwerke <sup>a)</sup> ...	–	–	–	–	–	–	–						–	–
Industrie .....	1 200	800	–	–	–	900	–						700	2 900
Banken .....	–	–	–	1 500	–	–	–						–	1 500
Holdinggesellschaften .....	150	1 400	2 000	–	12 950	3 925	–						4 017	20 425
Übrige Unternehmungen ...	23 250	2 750	1 224	150	1 450	8 970	2 900						36 472	40 694
<b>Total .....</b>	<b>24 600</b>	<b>4 950</b>	<b>3 224</b>	<b>1 650</b>	<b>14 400</b>	<b>13 795</b>	<b>2 900</b>						<b>41 189</b>	<b>65 519</b>
<b>Zusammen – En tout</b>														
<b>Total .....</b>	<b>199 696</b>	<b>132 163</b>	<b>58 694</b>	<b>89 266</b>	<b>683 005</b>	<b>70 528</b>	<b>189 780</b>						<b>213 2875</b>	<b>142 3132</b>

<sup>a)</sup> Texte français voir tableau 30.

<sup>a)</sup> Kraft-, Gase-, Wasserwerke.

**Nach Monaten – Par mois**

In Millionen Franken – En millions de francs

**32**

Jahr Année	Jan. Jan.	Feb. Fév.	März Mars	Apr. Avr.	Mai Mai	Juni Juin	Juli Jull.	Aug. Août	Sep. Sep.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	Total Jahr Année	Jan. b. Juli Jan. à Juil.
	Jan. Jan.	Fév. Fév.	März Mars	Apr. Avr.	Mai Mai	Juni Juin	Juli Jull.	Aug. Août	Sep. Sep.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	Jahr Année	Jan. b. Juli Jan. à Juil.
<b>Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses</b>														
1976	5,2	40,2	2,8	83,7	34,2	46,2	71,3	6,6	59,9	86,8	79,8	52,2	568,9	283,6
1977	37,9	130,0	286,8	136,2	172,3	316,8	159,2	57,6	76,3	150,2	321,1	154,1	1998,5	1239,2
1978	91,0	126,6	446,0	254,9	364,4	505,2	346,2	66,7	525,2	429,2	414,5	308,8	3878,7	2134,3
1979	143,1	142,9	385,0	547,7	332,6	207,1	333,3	69,3	205,9	192,6	577,4	318,3	3455,2	2091,7
1980	175,1	127,2	55,5	87,6	668,6	56,7	186,9							1357,6
<b>Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz – Emprunts étrangers en Suisse</b>														
1976	15,6	56,8	212,2	73,6	9,4	99,8	126,0	24,9	99,6	43,3	42,2	102,5	905,9	593,4
1977	132,2	70,0	294,6	53,3	172,8	175,9	200,0	164,9	240,2	222,4	133,6	78,4	1938,3	1098,8
1978	27,0	65,1	134,3	323,9	333,9	409,3	573,5	157,2	143,6	341,2	375,8	79,1	2963,9	1867,0
1979	322,8	389,3	527,3	251,6	194,4	92,9	121,0	112,0	416,6	64,5	383,1	368,6	3244,1	1899,3
1980	11,1	135,4	75,8	22,9	142,7	27,4	9,6							424,9
<b>Schweizerisches Aktienkapital – Capital-actions suisse</b>														
1976	1,6	20,0	0,8	4,2	3,6	6,9	2,1	0,4	5,4	7,0	2,4	9,9	64,3	39,2
1977	4,6	20,0	3,9	1,7	3,3	2,7	0,1	0,5	26,7	2,1	9,3	27,9	102,8	36,3
1978	15,8	17,4	11,1	3,1	6,0	4,1	0,7	6,3	16,2	2,9	2,9	59,9	146,4	58,2
1979	0,4	2,0	27,3	0,6	4,7	3,9	2,2	3,0	12,3	0,2	0,3	38,1	95,0	41,1
1980	24,6	5,0	3,2	1,6	14,4	13,8	2,9							65,5

**Beanspruchung des Kapitalmarktes durch öffentliche Emissionen**  
**Argent frais prélevé par des émissions publiques sur le marché des capitaux**

In Millionen Franken – En millions de francs

33

Jahr Année	Jan. Jan.	Feb. Fév.	März Mars	Apr. Avr.	May Mai	Juni Juin	Juli Juill.	Aug. Août	Sep. Sep.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	Total	
	Jahr Année	Jan. à Juil. Jan. à Juillet												
<b>Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses</b>														
<b>a) Emissionswert – Valeur d'émission</b>														
1976	1 037,9	691,2	1 037,5	528,5	510,7	1 047,5	197,9	618,3	843,2	500,4	451,4	925,2	8 389,7	5 051,2
1977	346,1	938,7	537,8	409,0	345,3	795,3	215,4	502,9	825,8	341,6	772,8	683,4	6 714,1	3 587,6
1978	892,7	730,1	772,2	848,7	674,7	1 020,1	330,5	431,0	1 109,4	1 133,4	550,5	578,8	9 072,1	5 269,0
1979	965,7	1 169,7	1 193,5	479,2	853,3	786,3	244,0	775,3	855,1	1 332,0	740,5	299,8	9 694,4	5 691,7
1980	536,4	1 121,3	838,3	825,7	659,1	949,4	300,0							5 230,2
<b>b) Konversionen – Conversions</b>														
1976	95,0	115,0	111,7	12,0	219,3	224,8	–	51,0	145,0	222,0	110,0	12,0	1 317,8	777,8
1977	20,0	162,0	199,5	158,0	133,0	325,0	55,5	121,0	254,6	104,9	155,0	97,0	1 785,5	1 053,0
1978	501,2	372,1	432,5	265,3	229,0	521,8	86,9	213,4	560,0	516,3	286,6	471,0	4 456,1	2 408,8
1979	655,0	732,5	699,5	302,3	318,0	381,1	163,0	373,0	440,0	562,8	415,0	20,0	5 062,2	3 251,4
1980	121,0	275,0	360,0	9,0	175,0	107,0	10,0							1 057,0
<b>c) Neubeanspruchung des Marktes – Argent frais demandé au marché</b>														
1976	942,9	576,2	925,8	516,5	291,4	822,7	197,9	567,3	698,2	278,4	341,4	913,2	7 071,9	4 273,4
1977	328,1	776,7	338,3	251,0	212,3	470,3	159,9	381,9	571,2	236,7	617,8	586,4	4 928,6	2 534,6
1978	391,5	358,0	339,7	583,4	445,7	498,3	243,6	217,6	549,4	617,1	263,9	107,8	4 616,0	2 860,2
1979	310,7	437,2	494,0	176,9	535,3	405,2	81,0	402,3	415,1	769,2	325,5	279,8	4 632,2	2 440,3
1980	415,4	846,3	478,3	816,7	484,1	842,4	290,0							4 173,2
<b>Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz<sup>1)</sup> – Emissions d'emprunts étrangers en Suisse<sup>1)</sup></b>														
1976	190,2	337,0	258,6	269,2	380,0	230,0	380,2	229,9	319,4	298,2	219,1	328,2	3 420,0	2 025,2
1977	238,4	279,1	289,5	332,9	228,1	199,1	258,9	340,2	342,6	339,2	542,2	293,8	3 684,0	1 826,0
1978	451,7	373,0	523,4	248,6	299,2	398,6	319,3	446,3	555,7	236,2	308,1	190,2	4 350,3	2 613,8
1979	222,8	472,2	759,1	100,0	410,0	268,7	454,7	521,0	749,3	413,3	100,2	296,3	4 767,6	2 687,5
1980	231,0	436,3	378,8	130,0	521,9	631,0	662,3							2 991,3
<b>Schweizerische Aktienemissionen<sup>2)</sup> – Emissions d'actions suisses<sup>2)</sup></b>														
1976	–	55,4	25,4	446,7	37,2	91,3	161,3	3,4	102,2	2,0	380,4	229,7	1 535,0	817,3
1977	–	3,8	49,1	160,4	35,9	260,9	42,0	3,1	2,9	4,5	93,3	85,8	741,7	552,1
1978	4,5	254,3	35,9	463,9	47,7	167,4	39,4	4,2	6,9	0,2	18,0	48,1	1 090,5	1 013,1
1979	7,8	2,3	24,8	472,7	312,8	206,7	118,6	13,4	23,3	19,4	68,1	79,3	1 349,2	1 145,7
1980	13,0	55,0	94,0	1 257,7	223,7	144,7	15,4							1 803,5
<b>Neubeanspruchung des Marktes durch Obligationenanleihen und Aktien Argent frais demandé au marché par des emprunts et des actions</b>														
1976	1 133,1	968,6	1 209,8	1 232,4	708,8	1 144,0	719,4	800,8	1 119,8	578,6	940,9	1 471,1	12 026,9	7 115,9
1977	564,5	1 059,6	676,9	744,3	476,3	930,3	460,8	725,2	916,7	580,4	1 253,3	966,0	9 354,3	4 912,7
1978	847,7	985,3	899,0	1 295,9	792,6	1 064,3	602,3	668,1	1 112,0	853,5	590,0	346,1	10 056,8	6 487,1
1979	541,3	911,7	1 277,9	749,6	1 258,1	880,6	654,3	936,7	1 187,7	1 201,9	493,8	655,4	10 749,0	6 273,5
1980	659,4	1 337,6	951,1	2 204,4	1 229,7	1 618,1	967,7							8 968,0
<b>Rückzahlungen an den Kapitalmarkt<sup>3)</sup> – Remboursements au marché des capitaux<sup>3)</sup></b>														
1976	22,4	117,0	215,8	161,5	47,2	152,9	199,4	31,9	164,9	137,1	124,4	164,6	1 530,1	916,2
1977	174,7	220,0	585,3	191,2	348,4	495,4	359,3	223,0	343,2	374,7	484,0	260,4	4 039,6	2 374,3
1978	133,8	209,1	591,4	581,9	704,3	918,6	920,4	230,2	685,0	773,3	793,2	447,8	6 989,0	4 059,5
1979	466,3	534,2	939,6	799,9	531,7	303,9	456,5	184,3	634,8	257,3	960,8	725,0	6 794,3	4 032,1
1980	210,8	267,6	134,5	112,1	825,7	97,9	199,9							1 848,5
<b>Nettobeanspruchung des Marktes – Prélèvement net sur le marché</b>														
1976	1 110,7	851,6	994,0	1 070,9	661,4	991,1	520,0	768,7	954,9	441,5	816,5	1 306,5	10 487,8	6 199,7
1977	389,8	839,6	91,6	553,1	127,9	434,9	101,5	502,2	573,5	205,7	789,3	705,6	5 314,7	2 538,4
1978	713,9	776,2	307,6	714,0	88,3	145,7	318,1	437,9	427,0	80,2	– 203,2	– 101,7	3 067,8	2 427,6
1979	75,0	377,5	338,3	– 50,3	726,4	576,7	197,8	752,4	552,9	944,6	– 467,0	– 69,6	3 954,7	2 241,4
1980	448,6	1 070,0	816,6	2 092,3	404,0	1 520,2	767,8							7 119,5

<sup>1)</sup> Neubeanspruchung des Marktes. – Argent frais demandé au marché.

<sup>2)</sup> Emissionenwert. – Valeur d'émission.

<sup>3)</sup> Schweizerische und ausländische Obligationenanleihen sowie schweizerische Aktien. – Emprunts suisses et étrangers et actions suisses.

**Bewilligungspflichtiger Kapitalexport nach Arten**  
**Exportations de capitaux soumises à autorisation, selon le genre**  
 In Millionen Franken – En millions de francs

**33a**

Jahr Monat Année Mois	Anleihen Emprunts		Notes		Kredite Crédits				Insgesamt En tout	
	Total	davon Kon- versionen dont con- versions	Total	davon Kon- versionen dont con- versions	Finanz- kredite Crédits financiers	Export- kredite Crédits à l'export.	Total	davon Kon- versionen dont con- versions	Total	davon Kon- versionen dont con- versions
1975	2490,1	135,0	7161,6	–	1763,9	718,4	2482,3	–	12134,0	135,0
1976	3510,0	90,0	10483,4	479,1	4566,8	600,1	5166,9	178,0	19160,3	747,1
1977	3684,0	–	9318,5	725,0	3385,3	1877,7	5263,0	298,6	18265,5	1023,6
1978	4430,3	80,0	8996,4	2168,0	6670,6	1793,0	8463,6	895,0	21890,3	3143,0
1979	5205,8	438,0	10344,9	1665,9	9739,3	1579,4	11318,7	1518,1	26869,4 <sup>2)</sup>	3622,0
1979										
Jan. – Jan.	260,8	38,0	930,9	45,9	346,1	521,1	867,2	171,1	2058,9	255,0
Feb. – Fév.	702,2	230,0	1440,0	360,0	1103,0	61,1	1164,1	382,0	3306,3	972,0
März – Mars	809,1	50,0	2085,0	195,0	1814,7	103,6	1918,3	206,0	4812,4	451,0
Apr. – Avr.	100,0	–	179,0	15,0	870,7	–	870,7	90,0	1149,7	105,0
May – Mai	490,0	80,0	395,0	70,0	195,2	62,6	257,8	–	1142,8	150,0
Juni – Juin	268,7	–	1105,0	340,0	997,3	30,0	1027,3	305,0	2401,0	645,0
Juli – Juil.	454,7	–	1522,0	450,0	1077,3	64,0	1141,3	200,0	3118,0	650,0
Aug. – Août	521,0	–	700,0	100,0	852,6	35,0	887,6	149,0	2108,6 <sup>2)</sup>	249,0
Sep. – Sep.	749,4	–	810,0	70,0	507,3	34,0	541,3	–	2100,7	70,0
Okt. – Oct.	413,3	–	410,0	–	650,0	357,0	1007,0	–	1830,3	–
Nov. – Nov.	140,3	40,0	375,0	–	830,6	166,6	997,2	15,0	1512,5	55,0
Dez. – Déc.	296,3	–	393,0	20,0	494,5	144,4	638,9	–	1328,2	20,0
1980										
Jan. – Jan.	291,0	60,0	903,0	210,0	440,9	75,5	516,4	–	1710,4	270,0
Feb. – Fév.	436,3	–	845,0	60,0	580,8	62,6	643,4	–	1924,7	60,0
März – Mars	378,8	–	720,0	50,0	783,2 <sup>2)</sup>	58,5	841,7 <sup>2)</sup>	–	1940,5 <sup>2)</sup>	50,0
Apr. – Avr. <sup>1)</sup>	130,0	–	518,0	23,0	172,6	518,7	734,8	–	1369,3	23,0
May – Mai <sup>1)</sup>	521,9	–	750,0	100,0	384,8	64,0	448,8	–	1720,7	100,0
Juni – Juin <sup>1)</sup>	631,0	–	775,0	30,0	537,8	269,7	807,5	–	2213,5	30,0
Juli – Juil. <sup>1)</sup>	662,4	–	790,0	150,0	385,6	99,8	485,4	–	1937,8	150,0
Aug. – Août										
Sep. – Sep.										
Okt. – Oct.										
Nov. – Nov.										
Dez. – Déc.										

<sup>1)</sup> Provisorische Zahlen. – Chiffres provisoires.

<sup>2)</sup> Nachträgliche Bereinigung. – Rectification ultérieure.

**Bewilligungspflichtiger Kapitalexport nach Ländergruppen**  
**Exportations de capitaux soumises à autorisation, par groupes de pays**

In Millionen Franken – En millions de francs

**33b**

Ländergruppen	1979				1980				Groupes de pays	
	Quartal				Jahr	Trimestre				
	I	II	III	IV		I	II <sup>1)</sup>	III	IV	
Industrieländer .....	8439,6	3447,2	5201,7	2803,6	19892,1	4529,4 <sup>2)</sup>	3285,3			Pays Industrialisés
Entwicklungsländer ..	712,9	237,2	933,4	1001,5	2885,0	372,3	1159,2			Pays en développement
Staatshandelsländer										Economies à planification centralisée
– Osteuropa .....	308,1	335,0	188,9	590,6	1422,6	187,4	97,0			– Europe de l'Est
– Übrige .....	–	–	50,0	–	50,0	6,0	69,0			– Autres
OPEC .....	319,0	183,6	203,0	–	705,6	59,2	55,0			OPEP
Entwicklungsorganisationen										Organisations Internationales de développement
– Weltbank, ADB, IDB .....	99,0	260,0	650,8	175,0	1184,8	249,0	360,0			– Banque mondiale, BAD, BID
– EIB, Montanunion, Euratom, Wiedereingliederungsfonds des Europarates .....	299,0	230,5	99,5	100,3	729,3	172,3	248,0			– BEI, CECA, Euratom, Fonds de Réétablissement du Conseil de l'Europe
Total .....	10177,6	4693,5	7327,3 <sup>2)</sup>	4671,0	28869,4 <sup>2)</sup>	5575,6 <sup>2)</sup>	5273,5			Total

<sup>1)</sup> Provisorische Zahlen. – Chiffres provisoires.

<sup>2)</sup> Nachträgliche Bereinigung. – Rectification ultérieure.

**Nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihenemissionen**

**Emissions d'emprunts suisses sans souscription publique**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs										Débiteurs	
	1976	1977	1978	1979	1979				1980 <sup>1)</sup>			
					Quartal				Trimestre			
					I	II	III	IV	I	II		
Bund.....	1727,3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Confédération	
Kantone .....	66,9	85,6	52,5	5,0	-	5,0	-	-	-	5,0	Cantons	
Gemeinden .....	20,6	1,2	8,7	6,5	-	-	-	-	6,5	-	Communes	
Kraft-, Gas-, Wasser- werke .....	8,0	208,7	108,2	74,7	-	-	-	-	74,7	-	Électricité, gaz, eau	
Industrie .....	22,2	3,0	23,1	41,4	11,9	3,6	19,9	6,0	6,0	-	Industrie	
Warenhandel, Vermittl. Banken.....	-	0,1	3,0	35,0	-	-	35,0	-	-	-	Commerce	
Pfandbriefzentralen .....	10,0	-	222,2	10,0	-	10,0	-	-	-	25,0	Banques	
Holdinggesellschaften ..	67,1	70,5	159,3	141,5	-	23,1	-	118,4	20,0	-	Centr. d. lettres de gage	
Übrige .....	30,0	31,0	60,9	2,0	1,0	-	-	1,0	-	-	Holdings	
Total .....	25,2	21,0	2,8	9,8	1,0	1,1	7,6	0,1	0,1	-	Autres	
<b>Total .....</b>	<b>1977,3</b>	<b>421,1</b>	<b>640,7</b>	<b>325,9</b>	<b>13,9</b>	<b>42,8</b>	<b>62,5</b>	<b>206,7</b>	<b>50,1</b>		<b>Total</b>	

<sup>1)</sup> Provisorische Zahlen. - Chiffres provisoires.

34

**Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihenemissionen**

**Emissions publiques et non-publiques d'emprunts suisses**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs										Débiteurs	
	1976	1977	1978	1979	1979				1980 <sup>1)</sup>			
					Quartal				Trimestre			
					I	II	III	IV	I	II		
Bund.....	4456,6	498,8	-	850,8	251,3	200,0	200,0	199,5	205,4	-	Confédération	
Kantone .....	1010,0	901,6	810,1	878,8	269,3	160,0	235,0	214,5	333,7	-	Cantons	
Gemeinden .....	406,4	520,0	702,7	676,7	197,6	270,0	60,0	149,1	86,9	-	Communes	
Kraft-, Gas-, Wasser- werke .....	1328,7	1774,9	2604,1	1876,4	768,6	466,4	335,6	305,8	345,9	-	Électricité, gaz, eau	
Industrie .....	527,5	200,2	374,8	385,0	250,9	368,2	144,9	121,0	10,0	-	Industrie	
Warenhandel, Vermittl. Banken.....	84,2	119,4	111,1	96,3	1,2	25,1	70,0	-	-	-	Commerce	
Pfandbriefzentralen .....	1016,7	1675,6	2648,4	2961,1	1006,2	295,9	583,5	1075,5	1071,6	-	Banques	
Holdinggesellschaften ..	573,3	769,9	1267,6	1090,1	264,3	248,1	205,4	372,3	392,5	-	Centr. d. lettres de gage	
Übrige .....	718,8	482,6	939,7	507,7	312,0	39,8	94,9	61,0	100,0	-	Holdings	
Total .....	244,8	192,2	254,3	197,4	21,4	88,1	7,6	80,3	0,1	-	Autres	
<b>Total .....</b>	<b>10367,0</b>	<b>7135,2</b>	<b>9712,8</b>	<b>10020,3</b>	<b>3342,8</b>	<b>2161,6</b>	<b>1936,9</b>	<b>2579,0</b>	<b>2546,1</b>		<b>Total</b>	

<sup>1)</sup> Provisorische Zahlen. - Chiffres provisoires.

35

**Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen**

**Emissions publiques et non-publiques d'actions suisses**

In Millionen Franken - En millions de francs

Art der Emissionen bzw. der Bareinzahlungen	1976	1977	1978	1979	1978		1979				Genre des émissions resp. des paiements en espèces	
					Quartal		Trimestre					
					III	IV	I	II	III	IV		
Öffentliche .....	1535,0	741,7	1090,5	1349,2	50,5	66,3	34,9	992,2	155,3	166,8	Publiques	
Nicht öffentliche .....	1654,2	1987,2	1484,9		241,4	347,4	429,0	233,2			Non publiques	
Einberufungen .....	208,3	158,7	200,9		41,7	41,2	61,4	23,5			Libérations	
Gründungen.....	696,7	656,1	577,2		83,7	165,8	183,4	96,8			Constitutions	
Kapitalerhöhungen .....	2284,2	1914,1	1797,3		166,5	206,7	219,1	1105,1			Augment. de capital	
Total .....	3189,2	2728,9	2575,4		291,9	413,7	463,9	1225,4			Total	

36

**Ausstehende Pfandbriefe – Lettres de gage en circulation**  
In Millionen Franken – En millions de francs

37

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Zinssatz in Prozent – Taux en pour-cent																				Mittlere Verzinsung Rendement moyen %	
	3	3½	3¾	3¾	4	4¼	4½	4¾	5	5¼	5½	5¾	6	6¼	6½	6¾	7	7¼	7½	8	Total	
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses																						
1977	-	35	115	245	344	100	370	245	690	350	317	377	371	95	16	98	-	100	18	185	4 071	5,21
1978	-	528	-	345	344	100	370	130	350	315	362	332	371	95	16	98	-	100	18	185	4 059	5,01
1979	200	528	125	296	474	150	200	80	200	295	288	332	371	95	16	98	-	100	18	185	4 051	4,86
1980																						
März – Mars	200	528	125	216	474	150	150	180	350	295	228	332	371	95	16	98	-	100	18	185	4 111	4,88
Juni – Juin	200	528	125	216	474	150	100	180	350	295	378	292	371	95	16	98	-	100	18	185	4 171	4,89
Sep. – Sep.																						
Dez. – Déc.																						
Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinststitute Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire																						
1977	-	-	60	50	215	215	405	217	738	319	341	226	247	40	69	-	32	75	205	100	3 554	5,32
1978	-	478	69	-	165	215	405	154	507	289	341	226	247	40	69	-	32	75	205	100	3 617	5,12
1979	-	566	69	100	300	345	215	154	419	239	241	226	247	40	69	-	32	75	205	100	3 642	4,98
1980																						
März – Mars	-	566	69	100	300	345	180	154	559	239	179	226	247	40	69	-	32	75	205	100	3 685	4,98
Juni – Juin	-	566	69	100	300	345	150	154	559	414	179	174	217	40	69	-	32	75	205	100	3 748	4,98
Sep. – Sep.																						
Dez. – Déc.																						
Total																						
1977	-	35	175	295	559	315	775	462	1 428	669	658	603	618	135	85	98	32	175	223	285	7 625	5,26
1978	-	1 006	69	345	509	315	775	284	857	604	703	558	618	135	85	98	32	175	223	285	7 676	5,08
1979	200	1 094	194	396	774	495	415	234	619	534	529	558	618	135	85	98	32	175	223	285	7 693	4,92
1980																						
März – Mars	200	1 094	194	316	774	495	330	334	909	534	407	558	618	135	85	98	32	175	223	285	7 796	4,93
Juni – Juin	200	1 094	194	316	774	495	250	334	909	709	557	466	588	135	85	98	32	175	223	285	7 919	4,93
Sep. – Sep.																						
Dez. – Déc.																						

**Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung  
Placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants**  
In Millionen Franken – En millions de francs

38

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Bilanzwert der Anlagen Valeur de bilan des placements	Feste Anlagen – Placements fermes								Depot- gelder Dépôts	Flüssige Mittel Disponibilités
		Bund Confédé- ration	Kantone Cantons	Gemeinden Communes	Pfandbrief- Institute Centrales des lettres de gage	Kantonal- banken Banques cantonales	Übrige Autres				
1977	8 037,6	400,8	1 021,4	1 128,1	2 108,5	1 354,3	1 361,5	663,0	90,5		
1978	7 406,1	507,0	948,5	1 062,6	1 843,5	1 311,2	1 355,3	378,0	158,2		
1979											
Mal – Mal	7 225,5	395,0	927,5	1 042,1	1 833,5	1 294,4	1 383,0	350,0	30,4		
Juni – Juin	7 488,2	395,0	923,1	1 025,5	1 833,5	1 273,5	1 409,2	628,4	77,2		
Juli – Juil.	7 362,1	395,0	892,9	1 005,6	1 833,5	1 258,9	1 397,5	578,7	71,6		
Aug. – Août	7 116,6	401,6	894,7	1 006,8	1 829,5	1 272,6	1 397,9	313,5	46,9		
Sep. – Sep.	7 385,0	401,7	894,5	1 002,9	1 829,5	1 286,5	1 413,6	556,3	70,8		
Okt. – Oct.	7 236,5	402,2	893,4	997,9	1 809,5	1 297,7	1 442,1	393,7	59,4		
Nov. – Nov.	6 945,5	409,5	902,0	994,8	1 795,5	1 361,4	1 458,9	23,4	30,6		
Dez. – Déc.	7 156,4	421,9	897,6	1 008,3	1 625,5	1 414,1	1 464,6	324,4	125,6		
1980											
Jan. – Jan.	7 149,6	424,2	897,2	1 007,8	1 625,5	1 418,0	1 465,8	311,1	51,8		
Feb. – Févr.	6 929,1	425,1	897,3	1 006,9	1 625,5	1 416,6	1 456,6	101,1	35,6		
März – Mars	7 396,8	438,6	904,0	1 006,2	1 630,1	1 432,9	1 509,2	475,8	16,4		
Apr. – Avr.	7 206,6	438,6	901,8	1 003,7	1 630,1	1 429,0	1 508,3	295,1	44,6		
Mai – Mai	6 929,0	379,8	900,4	997,6	1 630,1	1 427,3	1 507,7	86,1	10,7		
Juni – Juin	7 329,1	378,8	899,5	970,6	1 573,4	1 419,4	1 514,2	573,2	55,6		

**BÖRSE - BOURSE**  
**Wertpapierumsätze - Mouvements de titres**  
Zürcher Börse - Bourse de Zurich

39

Monat Mois	Bezahlte Kurse – Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs <sup>1)</sup>				
	1976	1977	1978	1979	1980	1976	1977	1978	1979	1980
	Jan. – Jan.	26 770	24 966	22 585	23 950	29 459	9 823,4	10 002,1	10 156,3	10 204,3
Feb. – Fév.	25 134	21 788	22 620	22 476	28 458	9 167,4	8 903,1	9 749,0	10 237,6	11 853,6
März – Mars	28 590	27 572	21 439	23 811	27 694	9 933,2	11 334,5	8 862,2	11 179,6	10 312,4
Apr. – Avr.	21 967	21 349	17 274	20 224	21 204	8 358,3	8 833,6	6 815,4	8 804,6	8 145,0
Mai – Mai	22 371	23 239	19 782	22 712	19 957	7 532,6	9 203,3	7 563,2	9 266,2	9 051,7
Juni – Juin	23 709	22 216	19 553	20 553	21 894	8 935,1	9 650,7	7 755,3	9 456,8	10 345,0
Juli – Juill.	23 652	19 520	17 716	19 861	24 356	8 481,0	7 678,8	7 429,0	9 257,1	10 749,3
Aug. – Août	23 295	22 368	20 939	22 151		7 911,1	8 957,0	8 531,2	9 929,4	
Sep. – Sep.	22 257	22 461	19 206	19 245		8 742,7	9 852,8	7 713,0	9 578,8	
Okt. – Oct.	21 420	21 456	20 657	25 844		7 679,8	9 005,5	8 203,6	11 167,4	
Nov. – Nov.	23 822	22 653	22 850	24 985		8 765,8	8 750,5	9 139,3	8 999,6	
Dez. – Déc.	24 688	21 136	16 813	18 377		10 145,7	9 823,1	7 302,9	7 472,0	
Total	287 675	270 724	241 434	264 189		105 476,1	111 995,0	99 220,4	115 553,4	
Jan. bis Juli	172 193	160 650	140 969	153 587	173 022	62 231,0	65 606,1	58 330,4	68 406,2	71 551,4

<sup>1)</sup> Mit Einschluß der außerbörslichen Abschlüsse. – Transactions hors bourses comprises.

Basler Börse – Bourse de Bâle

40

Monat Mois	Bezahlte Kurse – Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs <sup>1)</sup>				
	1976	1977	1978	1979	1980	1976	1977	1978	1979	1980
	Jan. – Jan.	9 038	7 909	6 356	8 068	8 467	1 904,5	1 981,1	2 211,9	2 211,8
Feb. – Fév.	8 552	6 295	6 477	7 091	7 981	2 059,6	1 710,6	1 812,0	1 755,3	2 387,9
März – Mars	8 470	7 837	6 090	6 803	7 955	2 722,0	2 093,4	2 180,3	2 998,6	2 474,9
Apr. – Avr.	7 539	7 162	6 134	6 636	6 340	1 676,1	1 688,4	1 275,9	2 013,0	1 720,7
Mai – Mai	6 804	6 972	6 463	6 956	5 861	1 358,1	1 912,8	1 472,5	1 933,6	2 134,8
Juni – Juin	7 550	6 934	6 059	6 325	6 617	2 026,0	1 647,0	1 535,7	2 301,8	2 336,6
Juli – Juill.	7 322	6 094	5 381	6 391	7 227	1 827,0	1 731,8	1 495,9	2 257,6	2 549,4
Aug. – Août	7 331	6 656	6 490	6 996		1 568,9	1 590,4	1 604,9	2 004,6	
Sep. – Sep.	7 751	6 985	6 763	6 449		2 219,5	1 823,5	1 805,1	2 204,7	
Okt. – Oct.	6 493	7 090	6 662	7 900		1 655,8	1 726,7	1 441,2	2 292,4	
Nov. – Nov.	7 377	6 563	6 809	7 238		1 910,2	1 803,7	1 858,2	1 634,5	
Dez. – Déc.	7 941	6 372	5 087	5 438		2 085,4	1 735,4	1 109,1	1 782,3	
Total	92 168	82 869	74 771	82 291		23 013,1	21 444,8	19 802,7	25 390,2	
Jan. bis Juli	55 275	49 203	42 960	48 270	50 448	13 573,2	12 765,2	11 984,2	15 471,6	15 735,0

<sup>1)</sup> Mit Einschluß der außerbörslichen Abschlüsse. – Transactions hors bourses comprises.

Genfer Börse – Bourse de Genève

41

Monat Mois	Bezahlte Kurse – Cours cotés				
	1976	1977	1978	1979	1980
Jan. – Jan.	7 633	7 789	7 607	8 020	9 870
Feb. – Fév.	7 441	7 454	7 502	8 212	9 782
März – Mars	8 330	8 543	6 540	8 673	9 177
Apr. – Avr.	6 974	7 012	7 319	8 051	7 423
Mai – Mai	7 127	6 965	7 483	9 385	7 661
Juni – Juin	7 586	7 725	6 967	7 561	8 244
Juli – Juill.	7 742	6 952	6 656	7 332	9 079
Aug. – Août	7 559	7 790	7 814	8 240	
Sep. – Sep.	7 306	7 261	6 658	7 537	
Okt. – Oct.	7 328	8 122	7 422	9 865	
Nov. – Nov.	7 368	8 469	7 983	9 321	
Dez. – Déc.	8 662	8 710	6 777	7 758	
Total	91 056	92 792	86 728	99 955	
Jan. bis Juli	52 833	52 440	50 074	57 234	61 236

61

BANKEN

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

Aktiven

In Millionen Franken

42

Jahresende Monatsende	Kassa Giro- und Post- checkgut- haben  Caisse, comptes de vire- ments et comptes de chèques postaux	Bankendebitorien Avoire en banque		Wechsel und Geld- marktpa- piere  Effets de change et pa- piers moné- taires	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen Avances et prêts à terme fixe		
		auf Sicht à vue	auf Zeit à terme		ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon mit hypoth. Deckung dont garan- tie par hypo- thèque	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon mit hypoth. Deckung dont garan- tie par hypo- thèque
		1	2		3	4	5	6	7	8
Verband schweizerischer Kantonalbanken (29 Institute) <sup>1)</sup>										
1975	1 612	796	9 902	815	1 499	7 814	5 548	357	6 666	6 251
1976	1 975	876	9 485	900	1 386	7 626	5 404	724	7 416	6 878
1977	2 303	1 009	9 860	1 082	1 422	7 535	5 428	1 217	8 224	7 373
1978	2 281	1 142	9 224	1 035	1 615	7 552	5 457	1 539	9 035	7 966
1979										
Mai .....	1 523	792	11 814	968	1 523	7 116	5 120	1 980	9 292	8 229
Juni .....	1 889	734	11 453	940	1 611	7 157	5 200	1 995	9 367	8 300
Juli .....	1 512	669	11 518	929	1 584	7 163	5 209	1 983	9 440	8 246
August .....	1 454	699	11 686	907	1 541	7 121	5 199	2 004	9 497	8 405
September ..	1 770	642	11 763	863	1 632	7 136	5 131	2 063	9 604	8 473
Oktober .....	1 413	610	12 328	932	1 565	7 054	5 173	2 108	9 701	8 576
November .....	1 494	785	11 423	975	1 559	7 079	5 206	2 187	9 843	8 659
Dezember .....	2 327	891	10 256	1 036	1 687	7 407	5 450	2 075	9 897	8 763
1980										
Januar .....	1 504	799	11 802	1 071	1 610	7 264	5 387	2 132	9 977	8 768
Februar .....	1 600	723	12 364	1 040	1 596	7 254	5 323	2 263	10 079	8 840
März .....	1 757	704	12 851	989	1 735	7 351	5 379	2 170	10 293	8 942
April .....	1 441	646	13 118	1 021	1 749	7 365	5 400	2 199	10 410	9 092
Mai .....	1 455	793	12 515	1 009	1 818	7 504	5 502	2 213	10 470	9 148
Juni .....	1 814	796	11 869	1 002	1 873	7 661	5 633	2 296	10 630	9 214
Schweizerische Großbanken (5 Institute)										
1975	8 212	8 872	49 854	9 858	8 042	12 896	7 995	8 293	13 877	7 379
1976	8 873	7 351	53 077	9 934	7 946	12 732	7 075	10 492	16 054	9 093
1977	9 897	7 653	50 404	8 672	8 901	12 474	6 817	12 843	18 143	10 415
1978	10 503	9 344	53 979	9 346	9 790	12 320	6 757	16 010	19 844	11 808
1979										
Mai .....	7 296	9 084	56 631	10 537	10 114	11 918	6 380	18 330	21 495	12 545
Junl.....	9 911	8 527	53 922	8 989	11 090	12 056	6 576	19 274	21 680	12 660
Juli .....	7 062	9 742	54 374	9 974	10 732	11 980	6 533	19 488	21 882	12 775
August .....	7 178	10 513	54 192	9 068	10 947	11 804	6 549	19 459	21 856	13 032
September ..	9 959	9 739	52 594	9 175	11 353	11 835	6 540	19 431	22 329	13 238
Oktober .....	6 996	11 921	53 925	9 334	11 556	12 091	6 518	19 579	22 447	13 405
November .....	7 293	8 781	54 526	9 181	11 211	12 211	6 618	20 451	23 034	13 697
Dezember .....	10 406	10 872	52 335	9 131	12 644	12 927	6 899	20 659	23 200	13 806
1980										
Januar .....	7 341	12 124	54 145	9 881	14 169	12 825	6 722	21 192	23 602	13 894
Februar .....	7 036	12 703	58 850	10 497	13 240	13 331	6 768	22 023	24 202	14 177
März .....	9 719	13 389	62 028	10 756	14 582	13 963	6 927	22 426	24 722	14 540
April .....	7 499	13 070	57 365	10 773	14 756	13 400	6 948	21 513	24 702	14 806
Mai .....	6 871	13 177	53 851	10 733	14 180	13 585	7 081	21 655	24 834	15 011
Juni.....	9 703	12 908	50 348	10 236	14 626	13 802	7 339	21 492	25 138	15 222

Bilanzierung gemäß Anhang II der Verordnung zum Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (vom 17. Mai 1972). Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.

<sup>1)</sup> Ab Mai 1979 einschließlich der Banque cantonale du Jura.

## BANQUES

### Bilans Intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Actif

42

Total	Konto- korrent- Kredite u. Darlehen an öffentl.- rechtl. Kör- perschaften	Hypo- thekar- anlagen	Wert- schriften	Dauernde Beteiligun- gen	Bank- gebäude	Andere Liegen- schaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbe- zahltes Kapital	Saldo- vortrag (Verlust)	Bilanz- summe Total du billan	Fin d'année Fin de mois
Débitor- (Col. 5, 6, 8 u. 9)	Débiteur- (Col. 5, 6, 8 et 9)										
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	

#### Union des banques cantonales suisses (29 établissements)<sup>1)</sup>

16 337	6 004	32 244	4 733	122	312	497	1 233	-	-	74 612	1975
17 154	6 027	34 907	5 803	139	338	502	1 259	-	-	79 369	1976
18 400	6 066	37 134	6 268	140	377	478	1 322	-	-	84 443	1977
19 741	5 952	39 206	7 278	151	420	607	1 346	-	-	88 382	1978
19 912	5 877	40 010	7 900	166	453	643	1 152	20	-	91 229	1979
20 129	6 003	40 135	7 926	167	460	663	1 254	20	-	91 774	Mai
20 169	5 962	40 231	7 903	168	471	661	1 134	20	-	91 347	Juin
20 164	6 009	40 384	7 884	166	477	689	1 197	20	-	91 736	Juillet
20 435	6 108	40 594	7 851	165	485	693	1 282	15	-	92 666	Août
20 429	6 180	40 836	7 877	166	493	700	1 318	15	-	93 294	Septembre
20 667	6 350	41 019	7 888	168	500	701	1 499	15	-	93 485	Octobre
21 066	6 490	41 307	7 748	154	476	702	1 350	10	-	93 812	Novembre
											Décembre
20 984	6 473	41 558	7 723	162	486	694	1 111	10	-	94 376	1980
21 193	6 366	41 777	7 639	162	493	704	1 138	10	-	95 209	Janvier
21 549	6 330	42 094	7 606	162	500	717	1 164	10	-	96 433	Février
21 724	6 379	42 445	7 633	161	506	717	1 090	5	-	96 885	Mars
22 005	6 313	42 709	7 616	161	513	715	1 140	5	-	96 949	Avril
22 460	6 302	42 994	7 641	163	519	699	1 208	5	-	97 472	Mai
											Juin

#### Grandes banques suisses (5 établissements)

43 109	1 947	11 716	6 523	2 139	1 237	609	2 917	-	-	146 996	1975
47 225	3 894	14 875	8 649	2 221	1 437	738	3 103	-	-	161 381	1976
52 362	5 170	17 051	8 542	3 201	1 973	804	5 776	-	-	171 510	1977
57 964	7 157	20 103	8 315	3 615	2 196	855	5 375	-	-	188 752	1978
61 856	9 188	21 780	10 448	3 708	2 241	887	4 754	-	-	198 391	1979
64 100	10 193	22 099	10 556	3 856	2 246	889	5 697	-	-	200 983	Mai
64 082	10 508	22 310	10 523	3 842	2 252	886	3 489	-	-	199 054	Juin
64 067	10 654	22 557	10 373	3 852	2 269	885	3 255	-	-	198 863	Juillet
64 948	11 349	22 931	10 174	3 862	2 278	888	5 035	-	-	202 932	Août
65 673	11 729	23 360	10 176	3 851	2 291	889	4 133	-	-	204 278	Septembre
66 907	11 390	23 721	10 161	3 847	2 301	860	4 455	-	-	203 423	Octobre
69 431	12 006	24 553	9 805	3 851	2 396	833	6 622	-	-	212 240	Novembre
											Décembre
71 790	12 400	24 900	9 986	3 890	2 401	831	5 323	-	-	215 013	1980
72 796	12 567	25 265	10 211	3 881	2 428	834	6 490	-	-	223 560	Janvier
75 692	13 327	25 701	10 621	3 923	2 436	834	8 275	-	-	236 700	Février
74 370	13 270	26 176	10 827	3 913	2 444	832	6 290	-	-	226 830	Mars
74 253	13 523	26 637	10 559	3 920	2 453	827	5 714	-	-	222 518	Avril
75 058	13 337	27 142	11 330	3 897	2 459	829	6 921	-	-	224 167	Mai
											Juin

Bilans établis d'après l'annexe II de l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques et les caisses d'épargne (du 17 mai 1972). Les différences apparaissant dans les totaux proviennent des chiffres arrondis.

<sup>1)</sup> Dès mai 1979 y compris la Banque cantonale du Jura.

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

Aktiven

In Millionen Franken

42

Jahresende Monatsende	Kassa, Giro- und Post- checkgut- haben  Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux	Bankendebitorien Avoirs en banque		Wechsel und Geld- marktpapiere  Effets de change et papiers monétaires	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen Avances et prêts à terme fixe		
		auf Sicht à vue	auf Zeit à terme		ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon mit hypoth. Deckung dont garantie par hypothèque	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon mit hypoth. Deckung dont garantie par hypothèque
		1	2	3	4	5	6	7	8	9

Regionalbanken und Sparkassen (37 Institute)

1975	877	649	1 413	263	983	4 142	2 648	337	834	573
1976	890	453	1 654	277	1 022	3 624	2 339	462	878	555
1977	916	470	1 908	329	1 022	3 558	2 255	576	990	650
1978	1 010	390	1 675	334	998	3 525	2 262	740	1 238	692
1979										
Mai .....	732	451	1 810	316	1 057	3 258	2 127	779	1 293	699
Juni .....	857	345	1 954	313	1 016	3 302	2 048	780	1 252	674
Juli .....	638	471	2 147	325	1 005	3 290	2 143	775	1 278	673
August .....	641	477	2 362	318	995	3 296	2 124	792	1 290	680
September ..	789	342	2 113	325	1 062	3 283	2 160	785	1 298	706
Oktober .....	631	476	2 317	330	1 005	3 343	2 139	801	1 329	705
November .....	641	438	2 398	324	945	3 331	2 202	824	1 361	711
Dezember .....	951	360	2 176	283	1 038	3 441	2 258	797	1 352	688
1980										
Januar .....	647	533	2 443	323	998	3 388	2 136	775	1 388	698
Februar .....	629	411	2 639	312	1 013	3 413	2 217	817	1 414	721
März .....	716	452	2 479	259	1 070	3 601	2 199	878	1 428	724
April .....	606	386	2 527	240	1 137	3 523	2 204	880	1 434	709
Mai .....	620	343	2 491	263	1 163	3 565	2 284	902	1 458	758
Juni .....	861	353	2 527	243	1 229	3 626	2 267	828	1 608	744

Total (71 Institute)<sup>1)</sup>

1975	10 702	10 318	61 169	10 937	10 524	24 854	16 191	8 989	21 377	14 204
1976	11 739	8 681	64 216	11 112	10 355	23 982	14 818	11 679	24 348	16 527
1977	13 118	9 132	62 173	10 084	11 346	23 567	14 500	14 637	27 358	18 439
1978	13 794	10 876	64 878	10 715	12 403	23 397	14 476	18 289	30 117	20 466
1979										
Mai .....	9 550	10 327	70 255	11 821	12 694	22 292	13 627	21 089	32 080	21 474
Jun .....	12 657	9 606	67 329	10 243	13 717	22 516	13 824	22 048	32 298	21 635
Juli .....	9 212	10 882	68 039	11 229	13 322	22 432	13 885	22 245	32 600	21 694
August .....	9 273	11 688	68 241	10 293	13 484	22 222	13 872	22 256	32 643	22 117
September ..	12 518	10 724	66 469	10 363	14 048	22 253	13 831	22 279	33 232	22 416
Oktober .....	9 040	13 007	68 570	10 596	14 126	22 488	13 831	22 488	33 477	22 686
November .....	9 429	10 005	68 347	10 479	13 714	22 621	14 026	23 462	34 238	23 066
Dezember .....	13 684	12 123	64 767	10 450	15 369	23 775	14 607	23 531	34 449	23 257
1980										
Januar .....	9 491	13 456	68 390	11 275	16 778	23 477	14 245	24 100	34 967	23 361
Februar .....	9 265	13 837	73 853	11 849	15 849	23 998	14 309	25 103	35 696	23 738
März .....	12 192	14 545	77 357	12 004	17 387	24 915	14 505	25 473	36 442	24 206
April .....	9 546	14 101	73 010	12 034	17 643	24 288	14 552	24 591	36 545	24 607
Mai .....	8 947	14 313	68 858	12 005	17 160	24 654	14 868	24 769	36 762	24 917
Juni .....	12 378	14 056	64 744	11 481	17 728	25 088	15 239	24 616	37 376	25 179

Bilanzierung gemäß Anhang II der Verordnung zum Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (vom 17. Mai 1972). Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.

<sup>1)</sup> Ab Mai 1979 einschließlich der Banque cantonale du Jura.

## Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

**Actif**

42

Total	Konto-korrent-Kredite u. Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften	Hypotheekar-anlagen	Wert-schriften	Dauernde Beteiligungen	Bankgebäude Immeubles à l'usage de la banque	Andere Liegenschaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahltes Kapital Capital non libéré	Saldo-vortrag (Verlust) Report à nouveau (perte)	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
Debitor(en) (Col. 5, 6, 8 u. 9)	Débiteurs (Col. 5, 6, 8 et 9)	Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public	Places-ments hypo-thécaires	Titres	Participations permanentes	Autres Immeubles	Autres actifs				
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	

### Banques régionales et caisses d'épargne (37 établissements)

6 297	877	13 061	2 450	158	188	368	450	-	-	27 055	1975
5 986	948	12 682	2 889	169	189	382	494	-	-	27 018	1976
6 147	973	13 212	3 191	174	199	451	490	-	-	28 463	1977
6 502	1 024	14 003	3 492	190	228	461	546	-	-	29 860	1978
											1979
6 387	1 005	13 926	3 527	194	245	439	441	-	-	29 471	Jan
6 349	1 007	14 037	3 485	193	245	439	445	-	-	29 668	Juin
6 348	1 002	14 094	3 455	199	247	444	453	-	-	29 820	Juillet
6 373	1 010	14 178	3 452	199	247	470	458	-	-	30 186	Août
6 429	1 033	14 275	3 428	197	249	465	496	-	-	30 140	Septembre
6 478	1 028	14 370	3 448	200	249	448	539	-	-	30 516	Octobre
6 461	1 029	14 467	3 413	201	250	444	602	-	-	30 669	Novembre
6 628	1 056	14 573	3 328	189	256	445	454	-	-	30 698	Décembre
											1980
6 549	1 050	14 670	3 298	189	260	437	383	-	-	30 782	Janvier
6 656	1 058	14 762	3 278	190	263	432	381	-	-	31 011	Février
6 976	1 081	14 883	3 259	192	263	439	382	-	-	31 381	Mars
6 974	1 079	15 013	3 250	191	264	438	379	-	-	31 346	Avril
7 088	1 084	15 105	3 240	200	264	436	426	-	-	31 560	Mai
7 290	1 102	15 184	3 250	200	266	439	458	-	-	32 173	Juin

### Total (71 établissements)<sup>1)</sup>

65 745	8 829	57 021	13 706	2 420	1 738	1 475	4 600	-	-	248 664	1975
70 365	10 870	62 464	17 342	2 530	1 964	1 623	4 857	-	-	267 769	1976
76 910	12 209	67 398	18 002	3 516	2 550	1 733	7 589	-	-	284 417	1977
84 207	14 133	73 312	19 085	3 956	2 844	1 923	7 267	-	-	306 994	1978
											1979
88 155	16 070	75 697	21 875	4 068	2 939	1 969	6 347	20	-	319 091	Jan
90 578	17 203	76 271	21 967	4 216	2 951	1 990	7 396	20	-	322 425	Juin
90 599	17 471	76 635	21 881	4 208	2 979	1 990	5 075	20	-	320 221	Juillet
90 605	17 673	77 119	21 710	4 216	2 994	2 045	4 909	20	-	320 785	Août
91 812	18 489	77 800	21 454	4 224	3 011	2 045	6 814	15	-	325 739	Septembre
92 580	18 937	78 565	21 501	4 216	3 034	2 037	5 989	15	-	328 089	Octobre
94 035	18 769	79 207	21 461	4 216	3 051	2 006	6 557	15	-	327 576	Novembre
97 124	19 552	80 432	20 881	4 194	3 128	1 980	8 426	10	-	336 750	Décembre
											1980
99 322	19 924	81 129	21 008	4 241	3 147	1 962	6 816	10	-	340 170	Janvier
100 645	19 990	81 805	21 128	4 233	3 184	1 970	8 009	10	-	349 779	Février
104 217	20 738	82 678	21 486	4 277	3 199	1 990	9 821	10	-	364 514	Mars
103 068	20 728	83 634	21 710	4 265	3 213	1 987	7 759	5	-	355 060	Avril
103 346	20 920	84 452	21 414	4 281	3 229	1 978	7 279	5	-	351 028	Mai
104 807	20 740	85 319	22 222	4 260	3 244	1 967	8 588	5	-	353 812	Juin

Bilans établis d'après l'annexe II de l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques et les caisses d'épargne (du 17 mai 1972). Les différences apparaissant dans les totaux proviennent des chiffres arrondis.

<sup>1)</sup> Dès mai 1979 y compris la Banque cantonale du Jura.

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

Passiven

In Millionen Franken

43

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Kreditoren auf Sicht Créanciers à vue	Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme	Spar- einlagen Dépôts d'épargne	Depositen- u. Einlage- hefte Livrets et carnets de dépôts	Kassen- obliga- tionen und Kassen- scheine Obligations de caisse et bons de caisse	Obli- gationen- Anleihen Emprunts obligataires	
	auf Sicht à vue	auf Zeit à terme							
Verband schweizerischer Kantonalbanken (29 Institute) <sup>1)</sup>									
1975	690	3 359	6 031	7 453	27 030	3 537	10 675	5 782	
1976	766	3 333	7 009	6 518	29 950	4 122	11 028	5 897	
1977	998	3 302	7 658	7 134	32 571	4 788	11 003	5 709	
1978	1 125	3 461	9 839	5 770	34 852	5 651	10 739	5 221	
1979									
Mai .....	1 004	3 756	10 267	6 856	36 110	5 953	10 547	5 306	
Juni .....	1 010	3 715	10 186	7 082	36 099	5 953	10 444	5 271	
Juli .....	799	3 787	10 118	7 072	36 236	6 000	10 295	5 246	
August.....	761	3 908	9 895	7 266	36 410	5 994	10 316	5 246	
September ..	998	4 114	9 863	7 376	36 462	6 001	10 298	5 281	
Oktober ....	1 047	4 260	9 938	7 577	36 535	6 001	10 271	5 422	
November ...	895	4 338	9 580	8 038	36 636	5 906	10 251	5 404	
Dezember ...	1 343	3 809	8 200	9 399	37 041	6 594	10 077	5 389	
1980									
Januar .....	960	3 983	8 219	10 765	36 939	6 479	10 005	5 349	
Februar .....	983	4 254	8 226	11 614	36 839	6 407	9 913	5 508	
März .....	1 098	4 433	7 920	13 046	36 373	6 225	9 967	5 565	
April .....	1 087	4 027	7 898	13 943	35 957	6 112	10 315	5 710	
Mai .....	1 063	3 901	7 935	13 681	35 523	6 010	11 281	5 806	
Juni.....	1 140	3 785	7 969	13 539	35 207	5 926	11 581	5 967	
Schweizerische Großbanken (5 Institute)									
1975	12 084	36 016	20 051	24 185	15 237	9 146	12 324	2 086	
1976	12 734	37 994	22 783	22 687	19 594	9 392	15 489	2 519	
1977	13 453	36 704	23 047	24 241	21 724	10 267	17 844	3 228	
1978	13 749	38 711	29 461	23 611	24 569	11 908	19 400	3 837	
1979									
Mai .....	15 630	40 287	28 559	29 352	25 989	12 522	20 210	4 347	
Juni .....	15 163	42 189	27 650	29 923	25 866	12 266	19 881	4 347	
Juli .....	13 519	41 270	27 461	31 445	25 963	12 269	19 665	4 341	
August.....	12 877	41 591	26 932	31 487	26 052	12 346	19 495	4 341	
September ..	14 970	41 780	27 242	30 865	26 118	12 455	19 410	4 370	
Oktober ....	14 794	42 379	27 152	32 822	26 246	12 384	19 362	4 457	
November ...	14 243	41 951	26 926	34 497	25 950	12 185	19 182	4 694	
Dezember ...	16 891	43 295	26 210	36 695	26 215	12 005	19 152	4 894	
1980									
Januar .....	16 860	42 560	27 384	40 435	25 899	11 858	18 953	5 019	
Februar .....	20 179	46 151	26 593	44 427	25 651	11 811	18 573	5 319	
März .....	23 555	50 769	25 842	49 759	25 119	11 449	18 445	5 414	
April .....	19 417	48 899	24 437	48 381	24 774	11 284	18 574	5 806	
Mai .....	16 804	46 888	25 161	47 470	24 441	11 255	19 558	5 904	
Juni.....	19 315	43 900	25 087	46 120	24 109	11 127	20 816	6 048	

Bilanzierung gemäß Anhang II der Verordnung zum Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (vom 17. Mai 1972). Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.

<sup>1)</sup> Ab Mai 1979 einschließlich der Banque cantonale du Jura.

<sup>2)</sup> Einerhließlich Gewinn bei den Banken, die dessen Verteilung noch nicht vorgenommen haben.

## Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Passif

43

Pfandbrief-darlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Col. 1-9) Total des fonds de tiers (Col. 1-9)	Akzepte und Eigenwechsel Acceptations et billets à ordre	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur les immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven Autres passifs	Kapital Capital	Reserven Réerves	Saldo-vortrag Report à nouveau	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
9	10	11	12	13	14	15	16	17	

### Union des banques cantonales suisses (29 établissements)<sup>1)</sup>

3 864	68 425	-	0	2 843	2 268	1 068	6	74 612	1975
3 961	72 584	0	0	3 194	2 452	1 131	6	79 369	1976
4 071	77 237	0	0	3 463	2 535	1 199	6	84 443	1977
4 060	80 718	0	0	3 742	2 615	1 300	6	88 382	1978
4 066	83 865	0	0	3 403	2 655	1 300	6	91 229	1979
4 070	83 830	-	0	3 948	2 690	1 300	6	91 774	Mal
4 070	83 623	179	0	3 481	2 725	1 332	6	91 347	Juin
4 066	83 861	-	0	3 912	2 697	1 260	6	91 736	Juillet
4 096	84 489	0	0	4 214	2 697	1 260	6	92 666	Août
4 076	85 128	0	0	4 203	2 697	1 260	6	93 294	Septembre
4 102	85 151	0	0	4 346	2 722	1 260	6	93 485	Octobre
4 052	85 904	1	0	3 803	2 767	1 330	7	93 812	Novembre
									Décembre
4 100	86 799	1	0	3 427	2 767	1 306	76 <sup>2)</sup>	94 376	1980
4 101	87 844	1	0	3 240	2 767	1 320	36 <sup>2)</sup>	95 209	Janvier
4 111	88 738	1	0	3 540	2 817	1 331	7	96 433	Février
4 111	89 159	1	0	3 544	2 842	1 331	7	96 885	Mars
4 112	89 311	-	2	3 457	2 842	1 331	7	96 949	Avril
4 171	89 287	2	0	3 996	2 847	1 333	7	97 472	Mai
									Juin

### Grandes banques suisses (5 établissements)

178	131 261	66	-	7 529	2 941	5 158	39	146 996	1975
421	143 618	209	-	7 663	3 718	6 134	38	161 381	1976
437	150 948	104	-	9 973	3 846	6 605	33	171 510	1977
442	165 688	129	-	11 198	4 335	7 374	28	188 752	1978
529	177 424	292	-	8 290	4 549	7 809	28	198 391	1979
534	177 818	286	-	10 445	4 563	7 843	28	200 983	Mal
534	176 465	293	-	9 749	4 613	7 905	28	199 054	Juin
534	175 654	366	-	10 296	4 613	7 906	28	198 863	Juillet
533	177 743	317	-	12 291	4 613	7 939	28	202 932	Août
536	180 133	413	-	11 132	4 615	7 957	28	204 278	Septembre
530	180 157	368	-	10 283	4 617	7 969	28	203 423	Octobre
524	185 881	356	-	13 012	4 638	8 322	31	212 240	Novembre
									Décembre
524	189 491	496	-	11 873	4 638	8 195	320 <sup>2)</sup>	215 013	1980
524	199 227	423	-	10 726	4 664	8 201	320 <sup>2)</sup>	223 560	Janvier
524	210 876	508	-	12 047	4 880	8 358	31	236 700	Février
524	202 097	446	-	10 466	5 156	8 633	31	226 830	Mars
524	198 007	443	-	10 018	5 200	8 820	31	222 518	Avril
526	197 048	443	-	12 561	5 201	8 883	31	224 167	Mai
									Juin

Bilans établis d'après l'annexe II de l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques et les caisses d'épargne (du 17 mai 1972). Les différences apparaissant dans les totaux proviennent des chiffres arrondis.

<sup>1)</sup> Dès mai 1979 y compris la Banque cantonale du Jura.

<sup>2)</sup> Y compris le bénéfice des banques qui n'ont pas encore procédé à sa répartition.

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

**Passiven**

In Millionen Franken

**43**  
Fort-  
setzung

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Kreditoren auf Sicht Créanciers à vue	Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme	Spar- einlagen Dépôts d'épargne	Depositen- u. Einlage- hette Livrets et carnets de dépôts	Kassen- obliga- tionen und Kassen- scheine Obliga- tions de caisse et bons de caisse	Obligations- Anleihen Emprunts obligataires	
	auf Sicht à vue	auf Zeit à terme							
	1	2	3	4	5	6	7	8	
<b>Regionalbanken und Sparkassen (37 Institute)</b>									
1975	178	446	2 585	1 448	9 578	2 170	5 408	366	
1976	203	548	2 689	1 279	10 158	2 278	4 880	148	
1977	197	660	2 980	1 266	10 926	2 564	4 755	199	
1978	210	792	3 296	1 246	11 602	2 805	4 676	226	
1979									
Mai .....	204	718	3 209	1 427	11 863	2 684	4 450	181	
Junil .....	257	803	3 061	1 465	11 863	2 683	4 401	191	
Juli .....	312	768	3 122	1 522	11 907	2 691	4 354	191	
August.....	304	945	3 136	1 586	11 946	2 701	4 384	191	
September ..	249	743	3 161	1 633	11 971	2 706	4 383	191	
Oktober .....	298	861	3 294	1 684	11 989	2 695	4 372	191	
November .....	338	843	3 287	1 768	12 014	2 690	4 358	191	
Dezember .....	411	851	3 059	2 033	12 170	2 702	4 315	345	
1980									
Januar .....	365	889	3 060	2 314	12 160	2 654	4 345	190	
Februar .....	379	1 105	2 905	2 472	12 173	2 624	4 370	190	
März .....	477	1 208	2 812	2 807	12 030	2 568	4 408	190	
April .....	350	1 390	2 788	2 873	11 878	2 494	4 546	188	
Mai .....	319	1 461	2 814	2 875	11 747	2 433	4 869	180	
Juni .....	475	1 592	2 813	2 905	11 644	2 424	5 014	180	
<b>Total (71 Institute)<sup>1)</sup></b>									
1975	12 953	39 822	28 668	33 037	51 846	14 854	28 408	8 234	
1976	13 704	41 876	32 483	30 485	59 704	15 793	31 393	8 565	
1977	14 649	40 666	33 685	32 641	65 222	17 620	33 603	9 136	
1978	15 084	42 964	42 596	30 627	71 023	20 363	34 815	9 284	
1979									
Mai .....	16 838	44 761	42 035	37 635	73 962	21 159	35 206	9 834	
Junil .....	16 429	46 706	40 897	38 470	73 828	20 902	34 726	9 809	
Juli .....	14 630	45 825	40 702	40 039	74 105	20 960	34 314	9 778	
August.....	13 941	46 443	39 963	40 339	74 408	21 041	34 194	9 778	
September ..	16 216	46 637	40 266	39 874	74 552	21 162	34 091	9 842	
Oktober .....	16 139	47 500	40 384	42 084	74 770	21 080	34 006	10 071	
November .....	15 477	47 132	39 793	44 303	74 601	20 780	33 791	10 289	
Dezember ...	18 645	47 955	37 469	48 127	75 426	21 301	33 544	10 629	
1980									
Januar .....	18 185	47 432	38 663	53 513	74 998	20 991	33 303	10 558	
Februar .....	21 541	51 511	37 724	58 513	74 662	20 842	32 856	11 016	
März .....	25 129	56 410	36 574	65 612	73 522	20 242	32 820	11 169	
April .....	20 854	54 316	35 123	65 197	72 609	19 890	33 435	11 704	
Mai .....	18 186	52 249	35 911	64 026	71 711	19 698	35 708	11 890	
Juni .....	20 930	49 278	35 869	62 563	70 961	19 477	37 411	12 195	

Bilanzierung gemäß Anhang II der Verordnung zum Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (vom 17. Mai 1972). Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.

<sup>1)</sup> Ab Mai 1978 einschließlich der Banque cantonale du Jura.

<sup>2)</sup> Einschließlich Gewinne bei den Banken, die dessen Verteilung noch nicht vorgenommen haben.

## Bilans intermédiaires de banques suisses

En millionne de francs

**Passif**

Pfandbrief- darlehen Emprunts suprême de centrale et d'émission de lettres de gage	Total fremde Geldor (Col. 1-8)	Akzepte und Eigen- wechsel Accepta- tion et billets à ordre	Hypotheken auf eigenen Liegen- schaften Dettes hypo- thé- caires sur Immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passeiven Autres passifs	Kapital Capital	Reserven Réerves	Saldo- vortrag Report à nouveau	Bilanz- summe Total du bilan	Fin d'année Fin de mois	43 Suisse
9	10	11	12	13	14	15	16	17		

### Banques régionales et caisses d'épargne (37 établissements)

2 277	24 458	-	5	898	744	840	107 <sup>2)</sup>	27 055	1975
2 059	24 247	0	-	1 039	764	870	96 <sup>2)</sup>	27 018	1976
2 068	25 617	0	-	1 036	786	914	108 <sup>2)</sup>	28 463	1977
2 034	26 890	0	1	1 040	840	977	109 <sup>2)</sup>	29 860	1978
1 968	26 704	-	1	900	843	1 013	9	29 471	1979
1 969	26 692	0	1	1 096	847	1 023	9	29 668	Mai
1 969	26 837	0	1	1 103	847	1 023	9	29 820	Juin
1 969	27 161	0	1	1 144	848	1 022	9	30 186	Juillet
1 971	27 008	0	1	1 249	848	1 023	9	30 140	Août
1 974	27 357	0	1	1 275	849	1 023	9	30 516	Septembre
1 976	27 465	0	1	1 318	859	1 015	9	30 669	Octobre
1 799	27 686	0	1	1 015	851	1 038	106 <sup>2)</sup>	30 698	Novembre
1 955	27 931	0	1	856	852	1 040	102 <sup>2)</sup>	30 782	Décembre
1 964	28 183	0	1	835	853	1 043	96 <sup>2)</sup>	31 011	1980
1 969	28 469	0	1	955	869	1 074	13 <sup>2)</sup>	31 381	Janvier
1 969	28 475	0	1	917	869	1 075	9	31 346	Février
1 969	28 667	0	1	939	869	1 075	9	31 560	Mars
1 999	29 046	0	1	1 165	872	1 080	9	32 173	Avril

### Total (71 établissements)<sup>1)</sup>

6 320	224 144	66	5	11 271	5 954	7 067	153 <sup>2)</sup>	248 664	1975
6 441	240 449	210	0	11 897	6 934	8 136	140 <sup>2)</sup>	267 769	1976
6 577	253 803	104	0	14 474	7 168	8 719	147 <sup>2)</sup>	284 417	1977
6 536	273 296	129	1	15 980	7 791	9 651	143 <sup>2)</sup>	306 994	1978
6 563	287 993	292	1	12 592	8 047	10 122	44	319 091	1979
6 573	288 340	286	1	15 489	8 099	10 166	44	322 425	Janvier
6 573	286 925	472	1	14 333	8 185	10 260	44	320 221	Février
6 569	286 676	366	1	15 352	8 157	10 188	44	320 785	Mars
6 600	289 240	317	1	17 754	8 158	10 223	44	325 738	Avril
6 586	292 618	414	1	16 610	8 161	10 240	44	328 089	Septembre
6 607	292 774	369	1	15 946	8 198	10 244	44	327 576	Octobre
6 375	299 471	357	1	17 830	8 257	10 690	144 <sup>2)</sup>	336 750	Novembre
6 578	304 221	497	1	16 156	8 257	10 541	497 <sup>2)</sup>	340 170	Décembre
6 590	315 254	424	1	14 801	8 283	10 564	451 <sup>2)</sup>	349 779	1980
6 605	328 083	510	1	16 542	8 565	10 763	51 <sup>2)</sup>	364 514	Janvier
6 605	319 731	448	1	14 928	8 867	11 039	46	355 060	Février
6 605	315 984	443	4	14 413	8 911	11 226	46	351 028	Mars
6 696	315 381	445	1	17 722	8 920	11 296	46	353 812	Avril

Bilans établis d'après l'annexe II de l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques et les caisses d'épargne (du 17 mai 1972). Les différences apparaissant dans les totaux proviennent des chiffres arrondis.

<sup>1)</sup> Dès mai 1979 y compris la Banque cantonale du Jura.

<sup>2)</sup> Y compris le bénéfice des banques qui n'ont pas encore procédé à sa répartition.

## Inländische Kreditattività der Banken – Crédits bancaires en Suisse

In Millionen Franken – En millions de francs

44

Jahresende Monateende Fin d'année Fin de mois	Kredite an im Inland domicilierte Schuldner – Crédits à des personnes domiciliées en Suisse							
	Bankengruppen – Catégories de banques				Art der Kredite – Genre de crédit			
	Kantonal- banken Banques cantonales	Groß- banken Grandes banques	Regional- banken und Sparkassen Banques régionales et caisses d'épargne	Debitoren Débiteurs <sup>1)</sup>	Konto- korrent- Kredite u. Darlehen an öffentl. rechtl. Kör- perschaften Crédits en comptes courants et prête à des collectivités de droit public	Wechsel und Geld- marktpapière Effets de change et papiers monétaires <sup>2)</sup>	Hypo- thekar- anlagen Place- mento hypothécaires	Zusammen Total
71 Banken mit Bilanzsumme über 100 Millionen Franken <sup>3)</sup> 71 banques dont le total de bilan dépasse 100 millions de francs <sup>3)</sup>								
1975	54 862	41 739	19 918	49 888	7 834	1 721	57 078	118 519
1976	58 212	47 581	19 241	52 422	8 122	2 031	62 459	125 034
1977	61 533	53 215 <sup>4)</sup>	20 021	57 001 <sup>4)</sup>	8 264	2 164	67 340	134 769 <sup>4)</sup>
1978								
Jan. – Jan.	61 281	53 342	20 061	56 886	7 892	2 219	67 687	134 684
Feb. – Fév.	61 422	53 088	20 115	56 479	7 871	2 188	68 087	134 625
März – Mars	61 778	53 645	20 235	57 046	7 990	2 094	68 528	135 658
Apr. – Avr.	61 887	54 092	20 271	57 176	7 946	2 067	69 061	136 250
Mai – Mai	62 090	54 368	20 345	57 285	7 952	2 031	69 535	136 803
Juni – Juin	62 581	55 532	20 489	58 473	8 030	1 976	70 123	138 602
Juli – Juil.	62 655	55 679	20 579	58 521	7 843	2 016	70 533	138 913
Aug. – Août	62 846	55 947	20 635	58 600	7 850	1 965	71 013	139 428
Sep. – Sep.	63 295	56 447	20 725	59 069	7 961	1 955	71 482	140 467
Okt. – Oct.	63 457	56 778	20 805	59 297	7 860	1 940	71 943	141 040
Nov. – Nov.	63 874	57 733	20 816	60 061	7 962	1 950	72 450	142 423
Dez. – Déc.	64 580	59 278	21 047	61 551	8 051	2 039	73 264	144 905
1979								
Jan. – Jan.	64 271	58 570	20 980	60 275	7 925	2 014	73 607	143 821
Feb. – Fév.	64 374	59 207	20 985	60 775	7 812	1 961	74 018	144 566
März – Mars	64 730	59 978	21 115	61 411	7 849	2 004	74 559	145 823
Apr. – Avr.	64 996	61 051	20 527	61 639	7 908	2 003	75 024	146 574
Mai – Mai	65 170	61 861	20 636	62 223	7 858	1 948	75 638	147 667
Juni – Juin	65 597	63 512	20 741	63 689	7 936	2 011	76 214	149 850
Juli – Juil.	65 689	63 597	20 818	63 714	7 845	1 978	76 567	150 104
Aug. – Août	65 764	63 896	20 909	63 711	7 853	1 956	77 049	150 569
Sep. – Sep.	66 288	64 838	21 119	64 521	7 970	2 016	77 738	152 245
Okt. – Oct.	66 574	65 145	21 187	64 240	8 075	2 090	78 501	152 906
Nov. – Nov.	67 081	66 133	21 280	64 834	8 232	2 281	79 147	154 494
Dez. – Déc.	67 949	69 037	21 573	67 264	8 455	2 426	80 414	158 559
1980								
Jan. – Jan.	68 136	69 852	21 568	67 410	8 424	2 609	81 113	159 556
Feb. – Fév.	68 353	70 472	21 787	67 721	8 270	2 831	81 790	160 612
März – Mars	68 881	72 810	22 097	70 120	8 314	2 691	82 663	163 788
Apr. – Avr.	69 540	73 871	22 201	70 895	8 389	2 717	83 611	165 612
Mai – Mai	69 907	75 255	22 326	71 985	8 341	2 734	84 428	167 488
Juni – Juin	70 554	76 706	22 570	73 691	8 220	2 625	85 294	169 830

<sup>1)</sup> Kontokorrent-Debitoren, Feste Vorschüsse und Darlehen. – Comptes courants débiteurs, Avances et prêts à terme fixe.

<sup>2)</sup> Ohne Rekriptionen des Bundes, kurzfristige Obligationen, Pflichtlagerwechsel und Solawechsel der BIZ.  
Sans les récriptions de la Confédération, les obligations à brève échéance, les effets de stocke obligatoires ni les billets à ordre de la BRI.

<sup>3)</sup> 29 Kantonalbanken, 5 Großbanken, 37 Regionalbanken und Sparkassen.

29 banques cantonales, 5 grandes banques, 37 banques régionales et caisses d'épargne.

<sup>4)</sup> Bereinigt um die von der Schwellerschen Kreditanstalt an die Texon-Finanzanstalt gewährten Kredite.  
Données corrigées des crédits accordés par le Crédit Suisse à la Texon-Finanzanstalt.

### Baukredite - Crédits de construction

In 1000 Franken - En 1000 francs

45

Monat Mois	Total der neubewilligten Baukredite bei 71 Banken <sup>1)</sup> Total des nouveaux crédits de construction accordés par 71 banques <sup>1)</sup>					
	1975	1976	1977	1978	1979	1980
Jan. - Jan.	252 620	418 371	506 730	618 367	655 234	990 078
Feb. - Fév.	341 292	469 745	429 981	524 346	732 362	937 714
März - Mars	458 113	607 047	607 786	612 172	886 939	1 225 944
Apr. - Avr.	529 918	545 326	513 818	663 193	873 587	1 133 927
Mai - Mai	579 482	535 226	499 620	800 237	1 148 593	1 331 220
Juni - Juin	666 501	617 400	611 148	758 754	1 095 960	1 254 310
Juli - Juill.	530 151	591 946	551 124	850 875	1 029 420	
Aug. - Août	451 011	519 500	559 761	726 989	886 692	
Sep. - Sep.	552 842	550 202	561 269	726 668	910 811	
Okt. - Oct.	500 885	511 712	535 313	783 286	1 026 068	
Nov. - Nov.	439 407	508 385	638 360	782 621	928 707	
Dez. - Déc.	467 820	517 336	497 069	764 676	855 323	
Total	5 770 022	6 392 196	6 511 979	8 612 184	11 029 696	

Monat Mois	Neubewilligte Kredite bei 71 Banken nach Art der Bauten <sup>1)</sup> Nouveaux crédits accordés par 71 banques selon le genre de construction <sup>1)</sup>						
	Landwirt-schaftliche Bauten	Gemeinnütz., soz. u. subv. Wohnungsbau <sup>2)</sup>	Allgemeiner Wohnungsbau <sup>3)</sup>	Einfamilienhäuser und Villen	Grossgewerbl. und industrielle Bauten	Übrige Bauten	Total
1980							
Jan. - Jan.	5 384	17 000	425 480	343 545	139 204	59 465	990 078
Feb. - Fév.	22 619	11 725	409 068	350 903	78 002	65 397	937 714
März - Mars	5 723	16 750	508 407	464 054	144 123	86 887	1 225 944
Apr. - Avr.	10 800	12 581	457 172	455 201	153 185	44 988	1 133 927
Mai - Mai	9 708	18 495	538 700	520 058	168 414	75 845	1 331 220
Juni - Juin	12 160	16 370	491 201	480 774	219 106	34 699	1 254 310
Juli - Juill.							
Aug. - Août							
Sep. - Sep.							
Okt. - Oct.							
Nov. - Nov.							
Dez. - Déc.							

Monatsende Fin de mois	Stand der offenen Kreditlimits bei 71 Banken nach Art der Bauten <sup>1)4)</sup> Etat, selon le genre de construction, des limites non encore utilisées des crédits accordés par 71 banques <sup>1)4)</sup>						
	Bâtiments agricoles	Bâtim. d'habit. subv., à caract. social et d'utilité publique <sup>5)</sup>	Bâtim. d'habit. en général <sup>6)</sup>	Villas	Bâtim. Industri. et de grandes entreprises artisanales	Autres constructions	Total
1980							
Jan. - Jan.	70 570	455 264	3 736 125	2 971 330	1 244 631	765 635	9 243 555
Feb. - Fév.	66 347	426 688	3 916 100	2 985 387	1 217 402	773 278	9 385 202
März - Mars	68 452	434 005	3 963 688	3 085 667	1 220 337	829 730	9 601 879
Apr. - Avr.	72 579	344 817	4 258 863	3 244 062	1 250 977	789 705	9 661 003
Mai - Mai	74 118	340 459	4 450 662	3 399 345	1 299 110	816 102	10 379 796
Juni - Juin	80 911	347 093	4 497 816	3 485 237	1 376 155	769 615	10 556 827
Juli - Juill.							
Aug. - Août							
Sep. - Sep.							
Okt. - Oct.							
Nov. - Nov.							
Dez. - Déc.							

<sup>1)</sup> Ohne Baukredite an öffentlich-rechtliche Körperschaften. - Sans les crédits de construction accordés à des corporations de droit public.

<sup>2)</sup> Sowie übriger Wohnungsbau mit niedrigen Mietzinsen. - Ainsi que les autres constructions de logements à loyers bas.

<sup>3)</sup> Einschließlich Wohnbauten mit Ladenlokalen, kleingewerblichen Betrieben und Geschäftsräumen. - Y compris les bâtiments d'habitation comprenant des magasins, des locaux d'entreprises artisanales et des bureaux.

<sup>4)</sup> Die offenen Kreditlimits ergeben sich auf Grund der Differenz zwischen dem Stand der bewilligten und dem Stand der beanspruchten Baukredite. - Les limites non encore utilisées de crédits de construction proviennent de la différence entre le volume consenti et le volume utilisé de ces crédits.

**Quartalsbilanzen der Großbanken**

In Millionen Franken

**46**

Bilanzpositionen	Bank Leu AG		Schweizerische Bankgesellschaft Union de Banques Suisse		Schweizerischer Bankverein Société de Banque Suisse	
	Dezember 1979	Juni 1980	Dezember 1979	Juni 1980	Dezember 1979	Juni 1980
	1	2	3	4	5	6
<b>Aktiven</b>						
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben .....	146,8	171,1	3 222,6	2 928,0	3 217,0	3 222,2
Bankendebitoren auf Sicht .....	182,5	364,2	3 077,3	4 025,1	4 531,1	4 931,2
Bankendebitoren auf Zelt .....	1 755,8	1 878,8	19 049,6	18 931,9	19 536,2	17 471,8
Wechsel und Geldmarktpapiere .....	67,1	81,9	3 536,4	4 338,9	2 918,5	2 938,2
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung .....	115,7	181,5	3 194,3	3 999,1	3 724,4	4 403,8
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung .....	153,2	177,5	4 281,1	4 990,3	2 854,4	2 489,3
davon mit hypothekarischer Deckung .....	96,1	103,9	2 513,0	2 728,2	996,3	1 091,0
Feste Vorschüsse u. Darlehen ohne Deckung .....	530,2	716,8	5 076,5	5 499,2	9 737,2	9 817,8
Feste Vorschüsse u. Darlehen mit Deckung .....	174,6	225,1	5 365,6	5 827,3	7 560,3	8 135,5
davon mit hypothekarischer Deckung .....	147,7	147,5	2 167,3	2 595,2	4 949,4	5 417,9
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften .....	282,4	290,8	3 154,9	3 295,7	5 266,9	6 267,8
Hypothekaranlagen .....	740,3	799,9	10 760,2	11 847,3	2 749,1	3 151,6
Wertschriften .....	594,9	655,5	2 937,3	3 272,0	2 561,6	2 932,7
Dauernde Beteiligungen .....	99,0	101,7	907,4	841,9	1 069,7	1 166,9
Bankgebäude .....	23,0	23,1	634,0	634,0	679,7	697,0
Andere Liegenschaften .....	19,1	18,7	307,0	307,0	197,4	194,8
Sonstige Aktiven .....	361,6	313,4	1 863,4	1 660,2	2 577,1	2 379,8
Nicht einbezahltes Kapital .....	-	-	-	-	-	-
Saldovortrag (Verlust) .....	-	-	-	-	-	-
Bilanzsumme.....	5 246,2	6 000,0	67 367,6	72 397,9	69 180,6	70 200,4
davon Debitoren <sup>1)</sup> .....	973,7	1 300,9	17 917,5	20 315,9	23 876,3	24 846,4
<b>Passiven</b>						
Bankenkreditoren auf Sicht .....	337,4	599,6	5 573,0	6 352,0	6 677,6	7 142,0
Bankenkreditoren auf Zelt .....	749,0	1 084,7	12 629,4	13 102,0	15 767,6	15 080,0
Kreditoren auf Sicht .....	451,1	377,9	8 759,6	8 419,2	7 559,3	7 138,9
Kreditoren auf Zelt .....	652,1	865,5	11 873,5	15 442,1	13 335,4	16 004,4
Spareinlagen .....	941,5	858,3	9 091,2	8 331,1	6 936,1	6 392,4
Depositen- und Einlagehefte .....	684,2	577,2	3 168,3	2 999,7	3 251,2	3 031,5
Kassenobligationen und Kassenscheine .....	620,0	679,1	6 024,0	6 506,1	5 319,6	5 761,5
Obligationen-Anleihen .....	90,9	140,3	1 237,5	1 537,5	1 525,0	1 799,8
Pfandbriefdarlehen .....	67,7	67,7	48,5	48,5	99,9	94,6
Akzepte und Eigenwechsel .....	-	-	69,9	116,5	203,4	257,3
Hypotheken auf eigenen Liegenschaften .....	-	-	-	-	-	-
Sonstige Passiven .....	227,6	289,4	4 825,4	5 103,0	4 579,0	3 236,7
Kapital .....	108,9	126,5	1 141,4	1 287,6	1 842,8	2 077,1
Reserven .....	311,3	329,3	2 920,5	3 147,2	2 077,0	2 177,5
Saldovortrag .....	4,5	4,5	5,4	5,4	6,7	6,7
Bilanzsumme.....	5 246,2	6 000,0	67 367,6	72 397,9	69 180,6	70 200,4
davon Fremde Gelder <sup>2)</sup> .....	4 593,9	5 250,3	58 405,0	62 738,2	60 469,2	62 445,1

Bilanzierung gemäß Anhang II der Verordnung zum Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (vom 17. Mai 1972).

<sup>1)</sup> Kontokorrent-Debitoren, Feste Vorschüsse und Darlehen.

<sup>2)</sup> Bankenkreditoren, Kreditoren auf Sicht, Kreditoren auf Zelt, Spareinlagen, Depositen- und Einlagehefte, Kassenobligationen und Kassenscheine, Obligationen-Anleihen, Pfandbriefdarlehen.

## Bilans trimestriels des grandes banques

En millions de francs

46

Schweizerische Kreditanstalt Crédit Suisse		Schweizerische Volksbank Banque Populaire Suisse		Total		Position du bilan
Décembre 1979 7	Juin 1980 8	Décembre 1979 9	Juin 1980 10	Décembre 1979 11	Juin 1980 12	
3 041,1	2 729,2	778,2	652,4	10 405,7	9 702,9	<b>Actif</b>
2 623,7	2 977,6	457,3	609,7	10 871,9	12 907,8	Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux
11 318,9	11 009,4	674,7	1 056,1	52 335,2	50 348,0	Avoirs en banque à vue
2 242,7	2 401,8	366,2	474,8	9 130,9	10 235,6	Avoirs en banque à terme
4 361,6	4 650,4	1 248,1	1 391,3	12 644,1	14 626,1	Effets de change et papiers monétaires
3 713,8	3 971,1	1 924,8	2 173,4	12 927,3	13 801,6	Comptes courants débiteurs en blanc
2 137,7	2 232,0	1 156,1	1 183,8	6 899,2	7 338,9	Comptes courants débiteurs gagés
4 137,9	4 284,8	1 177,1	1 173,2	20 658,9	21 491,8	dont garantis par hypothèque
8 693,6	9 373,8	1 406,2	1 576,5	23 200,3	25 138,2	Avances et prêts à terme fixe en blanc
5 591,7	6 034,6	949,9	1 026,4	13 806,0	15 221,6	Avances et prêts à terme fixe gagés
						dont garantis par hypothèque
2 560,5	2 805,6	741,4	677,0	12 006,1	13 336,9	Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public
5 078,2	5 703,8	5 224,7	5 639,0	24 552,5	27 141,6	Placements hypothécaires
3 007,4	3 374,2	703,8	1 096,0	9 805,0	11 330,4	Titres
1 721,0	1 732,0	54,3	54,4	3 851,4	3 896,9	Participations permanentes
920,0	969,0	139,3	136,3	2 396,0	2 459,4	Immeubles à l'usage de la banque
182,0	185,0	127,3	123,4	832,8	828,9	Autres Immeubles
1 631,8	2 435,5	188,2	132,3	6 622,1	6 921,2	Autres actifs
-	-	-	-	-	-	Capital non libéré
-	-	-	-	-	-	Report à nouveau (perte)
55 234,2	58 603,2	15 211,6	16 965,8	212 240,2	224 167,3	Total du bilan
20 906,9	22 280,1	5 756,2	6 314,4	69 430,6	75 057,7	dont débiteurs <sup>1)</sup>
<b>Passif</b>						
3 792,7	4 593,4	510,1	627,9	16 890,8	19 314,9	Engagements en banque à vue
13 306,5	12 912,8	842,8	1 720,8	43 295,3	43 900,3	Engagements en banque à terme
7 574,1	7 359,9	1 866,2	1 791,5	26 210,3	25 087,4	Créanciers à vue
9 456,3	11 830,8	1 378,1	1 976,8	36 695,4	46 119,6	Créanciers à terme
4 612,8	4 078,9	4 633,5	4 448,7	26 215,1	24 109,4	Dépôts d'épargne
2 433,9	2 258,3	2 467,7	2 260,2	12 005,3	11 126,9	Livrets et carnets de dépôts
5 501,0	5 899,5	1 687,6	1 969,7	19 152,2	20 815,9	Obligations de caisse et bons de caisse
1 595,3	1 913,9	445,0	656,3	4 893,7	6 047,8	Emprunts obligataires
231,5	231,4	76,0	83,7	523,6	525,9	Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage
82,1	68,8	0,1	0,3	355,5	442,9	Acceptations et billets à ordre
-	-	-	-	-	-	Dettes hypothécaires sur Immeubles appartenant à la banque
2 941,6	3 399,1	438,0	532,9	13 011,6	12 561,1	Autres passifs
1 195,0	1 335,0	350,0	375,0	4 638,1	5 201,2	Capital
2 503,4	2 713,4	510,1	515,6	8 322,3	8 883,0	Réserves
8,0	8,0	6,4	6,4	31,0	31,0	Report à nouveau
55 234,2	58 603,2	15 211,6	16 965,8	212 240,2	224 167,3	Total du bilan
48 504,1	51 078,9	13 907,0	15 535,6	185 881,7	197 048,1	dont fonds de tiers <sup>2)</sup>

Bilans établis d'après l'annexe II de l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques et les caisses d'épargne (du 17 mai 1972).

<sup>1)</sup> Comptes courants débiteurs, Avances et prêts à terme fixe.

<sup>2)</sup> Engagements en banque, Créanciers à vue, Créanciers à terme, Dépôts d'épargne, Livrets et carnets de dépôts, Obligations de caisse et bons de caisse, Emprunts obligataires, Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage.

Anlagefonds<sup>a)</sup>

47

Jahresende Quartalsende	Schweizerische Fonds mit Anlagen – Fonds suisses avec placements							
	In Werteschriften en titres				In Immobilienwerten en valeurs immobilières			
	schweizerische suisses	ausländische étrangères	schweiz. und ausländische suisses et étrangères	Total	schweizerische suisses	ausländische étrangères	schweiz. und ausländische suisses et étrangères	Total
	1	2	3	4	5	6	7	8
	Zahl der Anlagefonds							
1978	7	17	50	74	35	1	2	38
1979 Juni	7	18	49	74	35	1	2	38
Sep.	7	18	49	74	35	1	2	38
Dez.	7	18	49	74	35	1	2	38
1980 März Juni	7	18	51	76	35	1	2	38
	Zahl der umlaufenden Anteilscheine (in 1000)							
1978	8 504	16 698	110 216	135 418	13 157	50	3 589	16 796
1979 Juni	8 670	16 152	110 596	135 418	13 261	49	3 924	17 234
Sep.	8 731	15 775	108 670	133 176	13 386	49	4 121	17 556
Dez.	8 658	15 232	107 131	131 021	13 589	47	4 295	17 931
1980 März Juni	8 553	14 830	103 743	127 126	13 617	46	4 710	18 373
	Fondsevermögen (in Millionen Franken)							
1978	1 040,5	755,3	7 076,7	8 872,5	4 403,5	28,2	506,6	4 938,3
1979 Juni	1 126,5	773,8	7 144,2	9 044,5	4 539,7	29,2	564,4	5 133,3
Sep.	1 155,1	817,8	6 957,9	8 930,8	4 782,4	29,2	606,3	5 417,9
Dez.	1 096,0	846,4	6 671,6	8 614,0	4 805,1	27,1	655,1	5 487,3
1980 März Juni	1 022,6	867,5	6 323,5	8 213,6	4 822,8	29,9	764,3	5 617,0
Jahr Quartal	Den Anlagefonds zugeflossener Betrag (in Millionen Franken)							
1978	55,2	51,1	847,9	954,2	86,9	–	62,0	148,9
1979	71,1	59,4	329,2	459,7	340,5	–	105,2	445,7
1979 II	12,0	4,0	42,0	58,0	46,0	–	28,3	74,3
III	13,3	36,7	25,2	75,2	207,2	–	29,4	236,6
IV	7,8	5,3	87,9	101,0	42,5	–	26,3	68,8
1980 I	2,7	13,5	87,1	103,3	15,4	–	64,8	80,2
II								
	Zu Lasten der Anlagefonds zurückbezahlt Betrag (in Millionen Franken)							
1978	13,0	46,7	193,0	252,7	18,1	–	10,2	28,3
1979	30,4	94,4	452,5	577,3	1,8	1,4	6,1	9,3
1979 II	10,1	23,3	89,6	123,0	0,5	0,2	1,9	2,6
III	5,0	24,7	134,7	164,4	0,4	0,1	1,5	2,0
IV	13,3	28,3	186,4	228,0	0,9	1,1	0,8	2,8
1980 I	15,4	41,8	291,6	348,8	1,9	0,8	1,0	3,7
II								

Die Tabelle gibt Aufschluß über die Entwicklung der dem Bundesgesetz über die Anlagefonds vom 1.Juli 1966 unterstellten Anlagefonds und anlagefondsähnlichen Sondervermögen. Das Gesetz und die Vollziehungsverordnung traten am 1.Februar 1967 in Kraft.

<sup>a)</sup> Ohne Berücksichtigung der Fonds, die sich in Liquidation befinden.

<sup>b)</sup> Art. 5 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über die Anlagefonds.

Fonds de placement<sup>1)</sup>

47

Schweizerische Fonds mit Anlagen – Fonds suisses avec placements							Fin d'année Fin de trimestre
In Wertschriften u. Immobilienwerten en titres et en val. Immob.	Total			Gesamttotal (Kol. 10-12)	Anlagefonds-ähnliche Sondervermögen	Von Vertretern ausländischer Anlagefonds in der Schweiz plazierte Anteilscheine	
schweizerische u. ausländische Suisse et étrangère	In der Schweiz (Kol. 1 u. 5) en Suisse (Col. 1 et 5)	Im Ausland (Kol. 2 und 6) à l'étranger (Col. 2 et 6)	In der Schweiz u. im Ausland (Kol. 3, 7 u. 9) en Suisse et à l'étranger (Col. 3, 7 et 9)	Total général (Col. 10-12)	Fonds analogues <sup>2)</sup>	Parts émises en Suisse par des représentants de fonds étrangers	
10	11	12	13	14	15		
<b>Nombre de fonds de placement</b>							
5	42	18	57	117	1	46	1978
5	42	19	56	117	1	46	Juin 1979
5	42	19	56	117	1	44	Sep.
5	42	19	56	117	1	44	Déc.
5	42	19	58	119	1	43	Mars 1980 Juin
<b>Nombre de parts en circulation (en 1000)</b>							
2 215	21 661	16 748	116 020	154 429	4	-	1978
2 336	21 931	16 201	116 856	154 988	4	-	Juin 1979
2 354	22 117	15 824	115 145	153 086	4	-	Sep.
2 354	22 247	15 279	113 780	151 306	4	-	Déc.
2 354	22 170	14 876	110 807	147 853	4	-	Mars 1980 Juin
<b>Fortune des fonds (en millions de francs)</b>							
261,9	5 444,0	783,5	7 845,2	14 072,7	11,4	-	1978
282,9	5 666,2	803,0	7 991,5	14 460,7	12,1	-	Juin 1979
287,6	5 937,5	847,0	7 851,8	14 636,3	12,1	-	Sep.
279,1	5 901,1	873,5	7 605,8	14 380,4	12,1	-	Déc.
281,2	5 845,4	897,4	7 369,0	14 111,8	12,0	-	Mars 1980 Juin
<b>Montant revenant aux fonds de placement (en millions de francs)</b>							
0,3	142,1	51,1	910,2	1 103,4	-	237,6	1978
14,9	411,6	59,4	449,3	920,3	-	74,1	1979
12,0	58,0	4,0	82,3	144,3	-	9,5	1979 II
1,8	220,5	36,7	56,4	313,6	-	9,7	III
-	50,3	5,3	114,2	169,8	-	26,3	IV
-	18,1	13,5	151,9	183,5	-	3,3	1980 I II
<b>Montant remboursé par les fonds de placement (en millions de francs)</b>							
-	31,1	46,7	203,2	281,0	-	47,9	1978
-	32,2	95,8	458,6	586,6	-	73,1	1979
-	10,6	23,5	91,5	125,6	-	15,6	1979 II
-	5,4	24,8	136,2	166,4	-	24,4	III
-	14,2	29,4	187,2	230,8	-	21,9	IV
-	17,3	42,6	292,6	352,5	-	49,9	1980 I II

Le tableau renseigne sur l'évolution des fonds de placement et autres fonds de nature analogue soumis à la loi fédérale sur les fonds de placement du 1er juillet 1966. La loi et l'ordonnance d'exécution y afférente sont entrées en vigueur le 1er février 1967.

<sup>1)</sup> Compte non tenu des fonds en liquidation.

<sup>2)</sup> Art. 3 de l'ordonnance d'exécution de la loi fédérale sur les fonds de placement.

## ZAHLUNGSVERKEHR - TRAFIC DES PAIEMENTS

Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank - Virements de la Banque nationale suisse  
In Millionen Franken - En millions de francs

48

Monat Mois	Gesamtumsatz <sup>1)</sup> - Mouvement total <sup>1)</sup> (Banken, Handel, Industrie - Banques, commerce, industrie)						
	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980
Jan. - Jan.	1 019 087	561 251	607 179	649 768	689 428	587 397	876 145
Feb. - Fév.	968 506	496 054	570 416	654 087	597 793	520 364	888 704
März - Mars	1 000 604	495 362	685 955	863 639	700 132	593 978	1 186 119
Apr. - Avr.	1 015 673	618 356	600 384	719 078	643 671	723 147	1 091 571
Mal - Mai	1 027 454	515 822	588 284	701 634	658 845	737 042	888 825
Juni - Juin	865 192	508 390	633 410	772 482	743 753	821 338	964 228
Juli - Juill.	675 211	691 747	714 216	764 738	758 337	760 958	1 108 461
Aug. - Août	663 075	576 072	624 247	771 481	709 542	798 530	
Sep. - Sep.	628 740	615 575	611 679	795 658	627 688	793 185	
Okt. - Oct.	703 573	701 449	570 463	806 677	588 760	938 470	
Nov. - Nov.	641 376	516 570	561 770	729 494	541 686	880 321	
Dez. - Déc.	576 294	608 562	584 878	744 218	525 629	730 097	
Total	9 784 785	6 905 210	7 352 881	8 972 954	7 785 264	8 884 827	
Jan. bis Juli	6 571 727	3 886 982	4 399 844	5 125 426	4 791 959	4 744 224	7 004 053

<sup>1)</sup> Einschließlich transitorische Buchungen. - Y compris les écritures transitaires.

## Wertschriften-Clearing für Kassageschäfte - Clearing des titres pour opérations au comptant

In 1000 Franken - En 1000 francs

49

Monat Mois	Basel				Zürich			
	Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés		davon kompensiert dont compensés		Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés		davon kompensiert dont compensés	
	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979	1980
Jan. - Jan.	186 638	224 361	126 710	157 527	1 186 246	1 263 062	892 791	1 045 140
Feb. - Fév.	207 343	232 007	150 093	169 333	1 369 145	1 416 007	1 098 440	1 145 773
März - Mars	172 824	206 079	118 551	141 422	1 404 872	1 312 745	1 066 692	1 049 138
Apr. - Avr.	147 896	150 321	102 877	104 611	1 021 520	959 471	805 420	730 953
Mal - Mai	182 564	146 730	127 188	106 800	1 178 515	896 821	953 568	694 174
Juni - Juin	146 393	177 261	102 071	126 265	1 173 104	1 117 817	877 391	907 412
Juli - Juill.	159 007	199 464	109 041	136 859	1 072 580	1 234 443	835 529	1 005 843
Aug. - Août	163 588		113 970		1 127 166		907 479	
Sep. - Sep.	165 484		114 858		1 021 712		788 464	
Okt. - Oct.	195 834		141 465		1 413 031		1 136 877	
Nov. - Nov.	164 819		117 049		1 182 191		936 334	
Dez. - Déc.	138 147		101 001		865 579		707 508	
Total	2 030 537		1 424 874		14 015 661		11 006 493	
Jan. bis Juli	1 202 665	1 336 223	836 531	942 817	8 405 982	8 200 366	6 529 831	6 578 433
Jan. à Juil.								

## Postcheck- und Giroverkehr - Trafic des comptes de chèques et virements postaux

50

Monat Mois	Rechnungsinhaber Titulaires de comptes		Umsatz in Millionen Franken - Mouvement en millions de francs							
	Anzahl Nombre	Guthaben in Millionen Franken Avaloir en millions de francs	Bargeldverkehr Mouvement de fonds				Giroverkehr Virements	Giroausgleich mit d. Schweizerischen Nationalbank Compensation avec la Banque nationale suisse	Total <sup>1)</sup>	
			Einzahlungen Versements		Auszahlungen Pélemente					
			1980	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979
Jan. - Jan.	883 469	10 730	6 947	7 317	3 180	3 285	88 321	99 021	5 169	6 039
Feb. - Fév.	888 392	10 245	5 688	6 325	2 799	3 097	65 794	78 234	3 664	4 268
März - Mars	893 445	10 551	6 688	7 298	3 104	3 320	75 642	82 075	3 781	4 260
Apr. - Avr.	899 381	10 289	6 521	6 965	2 995	3 237	69 499	85 603	3 800	4 606
Mal - Mai	907 618	9 525	6 786	6 997	3 170	3 211	72 697	77 797	4 291	4 052
Juni - Juin	912 075	11 148	7 165	7 801	3 112	3 400	76 635	86 991	3 910	4 426
Juli - Juill.	915 887	10 132	7 177	7 743	3 292	3 554	89 269	99 562	5 338	5 880
Aug. - Août			6 221		3 049		71 638		4 403	86 013
Sep. - Sep.			5 984		2 875		68 304		3 485	81 808
Okt. - Oct.			7 248		3 431		87 396		4 761	103 819
Nov. - Nov.			6 791		3 390		76 144		3 786	90 824
Dez. - Déc.			8 653		4 122		86 557		3 371	103 524
Total	.	.	81 869		38 519		927 896		49 759	
Jan. bis Juli	.	.	46 972	50 446	21 652	23 104	537 857	609 283	29 953	33 531
Jan. à Juil.	.	.								641 213
										721 996

<sup>1)</sup> Einschließlich übriger Giroausgleich. - Y compris autres compensations.

# ÖFFENTLICHE FINANZEN - FINANCES PUBLIQUES

## Fiskaleinnahmen des Bundes - Recettes fiscales de la Confédération

In 1000 Franken - En 1000 francs

51

Einnahmen	1977	1978	1979	1979		1980		Recettes	
				Quartal - Trimestre					
				II	III	IV	I		
<b>Roherträge – Rendements bruts</b>									
<b>Steuern</b>								<b>Impôts</b>	
Wehrsteuer .....	2 824 297	3 206 378	3 090 445	2 209 209	370 812	171 920	145 752	2 127 773	Impôt pour la défense nationale
Verrechnungssteuer.....	1 455 765	1 369 353	941 744	- 113 957	- 48 774	548 958	330 804	193 581	Impôt anticipé
Militärpflichtersatz..	102 464	100 945	107 318	-	-	107 318	-	-	Taxe militaire
Stempelabgaben ...	488 713	530 615	643 839	195 895	146 007	159 587	141 179	215 410	Droits de timbre
Warenumsatzsteuer.....	3 788 127	4 038 384	4 234 319	954 779	1 075 238	1 054 359	1 248 776	1 106 295	Impôts sur le chiffre d'affaires
Tabaksteuer.....	567 704	568 732	637 177	191 083	103 303	170 569	155 393	170 843	Impôt sur le tabac
Biersteuer.....	32 177	31 976	32 207	6 966	9 193	8 948	7 311	7 093	Impôt sur la bière
Steuern zusammen .	9 259 247	9 846 383	9 687 049	3 443 975	1 655 779	2 221 659	2 029 215	3 820 995	Impôts en tout
<b>Zölle</b>								<b>Droits de douane</b>	
Einfuhrzölle .....	858 476	864 058	875 929	227 543	210 409	224 617	224 980	238 356	Droits d'entrée
Tabakzölle .....	7 185	6 797	6 910	2 188	1 691	1 735	1 606	1 526	Droits sur le tabac
Treibstoffzölle.....	877 167	903 410	903 580	231 020	236 515	233 507	210 074	228 718	Droits sur les carburants
Zollzuschlag auf Treibstoffen.....	1 161 904	1 195 615	1 194 994	308 671	314 745	300 364	280 681	305 629	Droits supplémentaires sur les carburants
Übrige Zollzuschläge ....	16 063	19 827	20 704	5 393	4 703	5 511	5 373	5 599	Autres droits supplémentaires
Zölle zusammen....	2 920 795	2 989 707	3 002 117	774 815	768 063	765 734	722 714	779 828	Droits en tout
<b>Übrige Abgaben<sup>1)</sup>.</b>	443 364	615 306	567 187	152 867	125 987	223 900	105 955	102 951	<b>Autres recettes<sup>1)</sup></b>
<b>Total .....</b>	12 623 406	13 451 396	13 256 353	4 371 657	2 549 829	3 211 293	2 857 884	4 703 774	<b>Total</b>
<b>Kantonsanteile – Parts des cantons</b>									
Wehrsteuer .....	847 141	822 362	880 169						Impôt pour la défense nationale
Verrechnungssteuer.....	144 426	115 450	92 972						Impôt anticipé
Militärpflichtersatz ..	20 493	17 161	21 464						Taxe militaire
Stempelabgaben ...	96 592	89 260	127 566						Droits de timbre

<sup>1)</sup> Preiszuschläge usw. - Suppléments de prix, etc

**Fiskaleinnahmen des Bundes nach Hauptkategorien**  
**Recettes fiscales de la Confédération d'après le genre**

Roherträge in 1000 Franken – Rendements bruts en 1000 francs

**52**

Art der Einnahmen	1974	1975	1976	1977	1978	1979	Genre des recettes
Grundzahlen – Chiffres absolus							
Einkommens- und Vermögenssteuern	3 546 840	3 510 446	5 068 212	4 382 526	4 676 676	4 139 507	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern .....	437 591	468 967	495 459	488 713	530 615	643 839	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern	3 941 559	3 791 918	4 076 462	4 388 008	4 639 092	4 903 703	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle .....	2 802 789	2 939 161	2 833 305	2 920 795	2 989 707	3 002 117	Droits de douane
Übrige Abgaben....	191 187	315 547	394 597	443 364	615 306	567 187	Autres recettes
Total.....	10 919 966	11 026 039	12 868 035	12 623 406	13 451 396	13 256 353	Total
Prozentzahlen – Pour-cent							
Einkommens- und Vermögenssteuern	32,5	31,8	39,4	34,7	34,8	31,2	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern .....	4,0	4,2	3,8	3,9	3,9	4,9	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern	36,1	34,4	31,7	34,8	34,5	37,0	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle .....	25,7	26,7	22,0	23,1	22,2	22,6	Droits de douane
Übrige Abgaben....	1,7	2,9	3,1	3,5	4,6	4,3	Autres recettes
Total.....	100	100	100	100	100	100	Total

**Eidgenössische Stempelabgaben – Droits de timbre fédéraux**

In 1000 Franken – En 1000 francs

**53**

Gegenstand der Abgabe	1979				1980		Objet du droit	
	Quartal – Trimestre							
	I	II	III	IV	I	II		
Emission von Wertpapieren	35 017	39 479	35 823	36 733	32 506	58 687	Emission de titres	
Umsatz von Wertpapieren	87 771	112 171	87 771	97 761	92 250	108 197	Négociation de titres	
Wechsel .....	–	– 346	–	–	–	–	Effets de change	
Prämienquittungen	19 541	44 500	22 389	25 063	16 399	48 500	Quittances de primes	
Bußen usw. .....	21	91	24	30	24	26	Amendes, etc.	
Rohertrag .....	142 350	195 895	146 007	159 587	141 179	215 410	Rendement brut	

**Erträge der Verrechnungssteuer – Rendements de l'impôt anticipé**

In 1000 Franken – En 1000 francs

**54**

Verrechnungssteuer	1979				1980		Impôt anticipé	
	Quartal – Trimestre							
	I	II	III	IV	I	II		
Eingänge .....	2 034 685	1 718 303	1 027 588	1 227 846	1 729 812	1 988 452	Rentrées	
Rückerstattungen....	1 479 168	1 832 260	1 076 362	678 888	1 399 008	1 794 871	Remboursements	
Verrechnungssteuer Rohertrag .....	555 517	– 113 957	– 48 774	548 958	330 804	193 581	Rendement brut de l'Impôt anticipé	

### Ausgaben des Bundes – Dépenses de la Confédération

In Millionen Franken – En millions de francs

Ausgaben	1977	1978	1979	1979		1980		Dépenses	
				Quartal – Trimestre					
				II	III	IV	I		
Total.....	15 493,0	15 824,5	16 612,5	4 202,8	3 033,4	6 355,5	3 379,6	3 637,5	Total
davon: Verwaltungs- und Betriebsausgaben <sup>1)</sup> .	1 404,8	1 465,6	1 492,7	307,1	316,9	644,2	249,0	334,5	dont: Dépenses d'adminis- tration et d'exploit- ation <sup>1)</sup>
Subventionen .....	5 380,8	5 516,7	5 657,8	1 416,4	691,0	2 578,8	1 174,2	577,5	Subventions
Grundstücke und Fahrnis <sup>2)</sup> .....	1 661,6	1 595,8	1 862,7	333,9	368,9	940,6	266,4	389,6	Immeubles et mobilier <sup>2)</sup>

<sup>1)</sup> Ohne Personalbezüge – Sans la rémunération du personnel.

<sup>2)</sup> Inklusive Kriegsmaterial – Y compris le matériel de guerre.

### Rechnungsabschlüsse des Bundes – Clôture des comptes de la Confédération

In Millionen Franken – En millions de francs

Jahr Année	Gesamtrechnung – Compte général								Fehlbetrag der Bilanz  Découvert du bilan	
	Finanzrechnung Compte financier			Vermögensveränderungen Variations de la fortune			Abschluß Clôture			
	Ausgaben Dépenses	Einnahmen Recettes	Überschuß Excédent	Aufwand Charges	Ertrag Revenus	Überschuß Excédent	Reinaufwand Déficit	Reinertrag Boni		
1939	964,0	621,5	– 342,5	94,2	34,3	– 59,9	402,4		1 931,4	
1970	7 765,0	7 974,5	209,5	757,3	845,7	88,4		297,9	2 022,8	
1971	8 962,5	8 668,9	– 293,6	815,5	1 172,9	357,4		63,8	1 959,0	
1972	10 366,0	10 118,7	– 247,3	697,5	1 100,7	403,2		155,9	1 803,1	
1973	11 625,1	10 846,5	– 778,6	993,9	1 900,0	906,1		127,5	1 675,6	
1974	13 051,6	12 011,5	-1 040,1	876,4	1 979,0	1 102,6		62,5	1 613,1	
1975	13 540,8	12 231,6	-1 309,2	1 024,9	886,6	– 138,3	1 447,5		3 060,6	
1976	15 860,0	14 287,2	-1 572,8	1 221,5	908,5	– 313,0	1 885,8		4 946,4	
1977	15 493,0	14 025,9	-1 467,1	1 505,5	672,0	– 833,5	2 300,6		7 247,0	
1978	15 824,5	15 106,0	– 718,5	1 529,5	726,8	– 802,7	1 521,2		8 768,2	
1979	16 612,5	14 898,0	-1 714,5	1 373,0	762,1	– 610,9	2 325,4		11 093,6	
1980 <sup>1)</sup>	17 336,8	16 045,6	-1 291,2	1 370,6	589,7	– 780,9	2 072,1		12 723,0	

<sup>1)</sup> Voranschlag. – Budget.

### Öffentliche Schulden des Bundes – Dettes publiques de la Confédération

In Millionen Franken – En millions de francs

Jahr Année	Feste Schulden – Dettes consolidées					Schwebende Schulden  Dettes flottantes	Total
	Obligationen Obligations	Schuldbuch- forderungen Créances ins- crites au livre de la dette	Buchschulden  Dettes en compte	Reskriptionen Rescriptions	Total		
1939	2 173,6	–	–	339,0	2 512,6	76,8	2 589,4
1970	3 511,2	926,8	45,0	783,4	5 266,4	81,5	5 347,9
1971	4 106,9	841,1	45,0	782,4	5 775,4	83,9	5 859,3
1972	4 504,0	769,0	45,0	782,4	6 100,4	85,1	6 185,5
1973	4 777,7	707,3	45,0	878,0	6 408,0	85,2	6 493,2
1974	5 029,1	1 035,9	290,0	929,0	7 284,0	833,9	8 117,9
1975	6 518,4	1 046,6	415,0	1 429,0	9 409,0	1 158,4	10 567,4
1976	10 581,3	1 313,7	480,0	1 429,0	13 804,0	407,2	14 211,2
1977	10 929,7	1 315,3	370,0	1 166,3	13 781,3	408,0	14 189,3
1978	10 929,2	1 315,8	470,0	837,5	13 552,5	6,2	13 558,7
1979	10 739,4	1 160,6	370,0	751,3	13 021,3	637,6	13 658,9

**Betriebsergebnisse der Schweizerischen Bundesbahnen**  
**Résultats d'exploitation des Chemins de fer fédéraux suisses**

In Millionen Franken - En millions de francs

58

Quartal Trimestre	Verkehrsertrag Produits de transport		Betriebsertrag Produits d'exploitation		Betriebsaufwand Charges d'exploitation		Betriebsüberschuss Excédent d'exploitation	
	1979	1980 <sup>1)</sup>	1979	1980 <sup>1)</sup>	1979	1980 <sup>1)</sup>	1979	1980 <sup>1)</sup>
	I	434,6	485,8	569,9	622,3	572,9	604,2	- 3,0
II	484,2	517,0	619,5	653,5	581,7	615,5	37,8	38,0
III	492,6		627,9		592,2		35,7	
IV	491,4		626,9		589,2		37,7	
Total	1 902,8		2 444,2		2 336,0		108,2	
I-II	918,8	1 002,8	1 189,4	1 275,8	1 154,6	1 219,7	34,8	56,1

<sup>1)</sup> Approximative Zahlen. – Chiffres approximatifs.

**Betriebs-, Gewinn- und Verlustrechnung der PTT-Betriebe**  
**Compte d'exploitation et compte de profits et pertes de l'entreprise des PTT**

In Millionen Franken - En millions de francs

59

Quartal Trimestre	Gesamtertrag Total des produits		Gesamtaufwand Total des charges		Unternehmungsergebnis Résultat d'entreprise	
	1979	1980 <sup>1)</sup>	1979	1980 <sup>1)</sup>	1979	1980 <sup>1)</sup>
	I	1 428,8	1 514,5	1 341,9	1 416,1	86,9
II	1 448,6	1 533,0	1 331,7	1 421,8	116,9	117,2
III	1 431,2		1 361,0		70,2	
IV	1 567,0		1 465,2		101,8	
Total	5 875,6		5 499,8		375,8	
I-II	2 877,4	3 053,5	2 673,6	2 837,9	203,8	215,6

<sup>1)</sup> Die Quartalsergebnisse erlauben keine endgültigen Schlüsse für das Jahresergebnis. – Les résultats trimestriels ne permettent pas de conclusions définitives pour le résultat annuel.

80

**Finanzen und Steuern der Kantone und der größeren Städte**  
**Finances et impôts des cantons et des plus grandes villes**

In 1000 Franken – En 1000 francs

60

Kantone, Städte Cantons, Villes	Rechnungsabschlüsse der Verwaltungs- rechnung <sup>1)</sup> Résultats du compte d'administration <sup>1)</sup>				Statistische Gesamtrechnung <sup>2)</sup> – Compte général statist. <sup>2)</sup>					
	Rechn.-Compte 1978	Budget 1979	Rechn.-Compte 1979	Budget 1980	Abschluß – Résultats		Ausgaben – Dépenses		Steuern – Impôts	
					1978	1979	1978	1979	1978	1979
<b>Kantone – Cantons</b>										
Zürich.....	- 247 525	- 193 491	- 105 670	- 157 000	- 117 577	92 343	3 250 371	3 291 291	1 896 803	2 019 273
Bern .....	5 000	- 66 256	- 7 700	- 87 766	32 848		2 686 855		1 439 673	
Luzern .....	- 3 652	- 39 134	- 14 199	- 39 723	5 270	- 1 600	725 019	776 694	308 735	327 623
Uri .....	- 2 803	- 5 874	88	- 10 353	- 643	1 236	289 989	238 763	41 631	40 687
Schwyz .....	3 651	- 4 600	2 556	- 4 129	6 262	- 1 431	228 865	233 286	81 752	87 455
Obwalden ...	- 7 397	- 7 031	- 4 860	- 4 420	- 4 447	- 744	73 639	70 474	15 042	16 734
Nidwalden ..	- 3 440	- 7 400	- 5 451	- 12 385	- 18 260	- 2 572	140 386	141 503	23 007	24 990
Glarus .....	12 336	- 4 623	6 071	- 5 904	12 470	6 115	121 969	132 430	75 791	78 460
Zug .....	6 806	- 39 845	- 33 108	- 42 860	32 449	9 673	193 989	202 946	106 502	95 382
Fribourg .....	- 14 383	- 23 678	- 11 241	- 28 464	- 5 240	195	587 104	603 974	206 992	226 524
Solothurn ...	- 10 657	- 28 922	- 10 096	- 29 000	- 9 098	- 14 165	475 803	512 184	256 228	267 785
Basel-Stadt..	3 900	- 38 046	- 32 300	- 58 351	3 854	- 8 435	1 662 863	1 703 657	976 303	1 010 315
Basel-Land ..	- 19 310	- 48 148	- 14 801	- 65 400	- 18 155		684 782		397 667	
Schaffhausen ..	9 722	1 862	11 861	- 6 559	10 668	12 495	174 009	172 511	103 590	105 400
Appenzell AR	196	- 3 048	- 1 649	- 2 421	- 581	- 4 776	98 922	108 682	43 425	45 031
Appenzell IR	7	- 2 077	514	- 6 920	1 113	1 602	37 789	37 523	12 295	12 433
St.Gallen ...	29 404	- 19 055	4 591	- 26 091	33 982	16 514	872 446	911 846	442 861	441 055
Graubünden ..	- 1 178	- 21 294	- 11 266	- 32 277	30 340	12 658	588 594	598 786	252 224	249 448
Aargau .....	- 31 895	- 53 253	- 15 143	- 46 000	- 31 577	1 673	1 041 275	1 077 492	594 523	617 847
Thurgau .....	15 945	- 10 949	10 022	- 15 200	26 239	24 857	411 554	427 609	220 323	226 737
Ticino .....	- 89 390	- 109 200	- 152 071	- 123 000	- 82 164		1 079 375		516 340	
Vaud .....	- 17 417	- 104 491	- 38 007	- 127 028	8 331	15 944	1 671 090	1 756 801	958 025	1 035 534
Valais .....	- 18 136	- 34 363	1 728	- 22 800	- 10 719		670 400		275 386	
Neuchâtel ..	5 124	- 12 025	6 152	- 9 054	12 277	9 485	363 490	391 620	228 309	242 045
Genève .....	- 161 495	- 129 520	- 135 203	- 152 430	- 119 926	- 123 161	1 994 212	2 097 177	1 248 572	1 349 606
Jura .....	.	3 378	- 11 004	- 26 819						
Total .....	- 536 587	- 1 001 083	- 563 642	- 1 142 354	- 214 808		20 124 790		10 721 999	
<b>25 Städte – 25 Villes</b>										
Zürich .....	- 548	- 27 117	6 432	- 14 934	- 7 597		1 765 885		895 513	
Genève .....	- 58 367	- 81 384	- 56 568	- 95 614	- 2934		321 752		223 518	
Bern .....	34 592	- 32 622	34 729	- 27 622	49 557		505 317		298 758	
Lausanne .....	- 44 936	- 83 413	- 34 893	- 81 687	41 750		321 029		242 638	
WInterthur ..	- 7 081	- 41 274	- 12 841	- 45 068	21 723		243 618		133 834	
St.Gallen ...	134	- 12 177	- 14 939	- 15 997	20 015		225 488		129 022	
Luzern .....	- 15 428	- 15 810	9 839	- 18 977	13 584		185 508		104 845	
Biel .....	- 7 006	- 8 000	5 841	- 8 000	10 983		157 098		94 436	
Chaux-de-Fds	2 247	- 6 231	2 171		2 735		110 860		50 115	
Neuchâtel ..	- 14 939	- 16 369	- 17 911	- 15 775	- 4 956		131 091		49 948	
Fribourg .....	13	5	12	5	7 976		58 292		46 575	
Schaffhausen ..	7 389	368	6 285	50	10 737		80 729		49 911	
Thun .....	- 9 012	- 18 636	- 12 570	- 23 449	7 860		81 505		50 456	
Köniz .....	- 6 314	- 11 310	9 191	- 11 170	9 984		67 391		51 353	
Chur .....	- 5 793	- 8 505	25	- 2 652	7 662		100 343		41 637	
Olten .....	- 5 337	- 1 170	- 4 166	- 5 176	- 438		51 150		29 150	
Zug .....	- 3 292	908	- 4 689	408	1 141		80 477		49 588	
Lugano .....	- 12 010	- 31 259	- 8 841	- 30 319	- 23 197		159 743		75 159	
Solothurn .....	- 8 031	- 7 813	- 4 353	- 8 139	- 5 248		51 300		25 747	
Grenchen .....	- 4 172	- 2 562	- 2 044	- 3 889	- 2 209		43 081		24 856	
Riehen .....	70	58	37	33	6 867		23 262		23 035	
Montreux .....	- 1 420	4		5	9 940		34 228		26 452	
Wettingen .....	- 5 102	-			4 679		26 973		22 740	
Uster .....	- 4 109	- 4 233	1 599	- 5 932	2 085		55 186		31 604	
Aarau .....	- 7 161	- 2 756	- 4 092	- 1 447	8 699		53 833		27 009	
Total .....	- 164 555	- 411 298			176 074		4 935 139		2 797 899	

<sup>1)</sup> Von den Kantonen und Städten veröffentlichte Ergebnisse der ordentl. und ausserordentl. Verwaltungsrechnungen bzw. Finanzrechnungen (Kantone Bern, Freiburg, Wallis). – Résultats des comptes d'administration ordinaires et extraordinaires resp. comptes financiers (cantons de Berne, Fribourg et Valais) publiés par les cantons et villes.

<sup>2)</sup> Verwaltungsrechnungen bzw. Finanzrechnungen einschliesslich Ausgaben und Einnahmen der Spezial-, Vermögens- und Fondsberechnungen sowie Aufrechnungen. – Comptes d'administration resp. comptes financiers, y compris les dépenses et recettes des comptes spéciaux, de la fortune et des fonds ainsi que les augmentations.

**Schulden der Kantone und der größern Städte**  
**Dettes des cantons et des plus grandes villes**

In 1000 Franken – En 1000 francs

61

Kantone, Städte Cantons, Villes	Feste Schulden Dettes consolidées		Schwebende Schulden Dettes flottantes		interne Vereschuldung <sup>1)</sup> Dettes internes <sup>1)</sup>		Übrige Schulden Autres dettes	
	Jahresende – Fin d'année		Jahresende – Fin d'année		Jahresende – Fin d'année		Jahresende – Fin d'année	
	1978	1979	1978	1979	1978	1979	1978	1979
<b>Kantone – Cantons</b>								
Zürich .....	1 536 624	1 501 474	250 106	150 271	1 759 038	1 845 816	47 690	55 780
Bern .....	1 118 750	1 095 600	67 842	54 775	1 042 466	1 235 618	169 171	204 028
Luzern .....	703 044	676 125	8 306	21 250	218 438	246 023	129 218	136 012
Uri .....	80 820	81 480	38 385	34 357	59 761	65 709	617	566
Schwyz .....	141 000	141 600	13 094	22 580	13 872	48 181	72 601	44 128
Obwalden .....	49 417	48 214	4 536	2 168	6 060	6 085	29 058	30 641
Nidwalden .....	109 660	119 520	1 322	3 790	5 769	19 791	24 625	13 822
Glarus .....	34 550	34 597	1 348	2 917	21 345	20 295	44 474	46 824
Zug .....	164 062	154 549	843	5 495	–	–	47 511	28 223
Fribourg .....	418 050	431 350	30 218	15 348	202 889	228 942	139 552	126 098
Solothurn .....	180 900	180 505	8 713	56 787	655 898	702 879	95 385	42 895
Basel-Stadt .....	1 177 400	982 000	741 693	806 114	160 783	185 550	430 979	344 474
Basel-Land .....	697 250	737 950	9 842	9 334	228 232	232 176	182 457	110 913
Schaffhausen .....	77 600	77 150	3 327	4 453	139 313	153 210	28 627	3 158
Appenzell AR .....	45 000	45 000	1 198	3 954	41 869	50 873	6 047	5 255
Appenzell IR .....	31 822	38 371	1 325	930	4 547	3 955	8 517	8 806
St.Gallen .....	354 620	334 160	709	481	16 987	31 405	281 961	262 664
Graubünden .....	250 850	207 600	53 623	9 634	166 546	195 805	468 243	452 080
Aargau .....	673 250	679 550	–	–	305 913	330 662	208 111	175 012
Thurgau .....	309 850	306 800	3 939	2 645	106 732	103 483	101 962	114 044
Ticino .....	551 410	623 620	61 710	88 259	447 832	485 371	96 308	128 212
Vaud .....	1 101 993	1 062 350	51 633	115 948	261 582	265 048	205 385	158 605
Valais .....	385 650	396 170	–	5 537	18 084	18 285	146 927	118 840
Neuchâtel .....	337 961	331 686	235	5 270	58 227	117 091	108 702	93 648
Genève .....	1 226 767	1 278 527	219 198	131 142	656 470	749 380	473 477	383 764
Jura .....	–	35 700	–	15 521	–	19 201	–	111 944
Total .....	11 758 300	11 601 648	1 573 145	1 568 960	6 598 653	7 360 834	3 547 605	3 200 436
<b>25 Städte – 25 Villes</b>								
Zürich .....	2 000 371		26 076		1 581 940		118 619	
Genève .....	625 497		2 164		274 222		15 787	
Bern .....	820 782		21 706		254 892		142 779	
Lausanne .....	712 275		5 022		111 743		41 720	
Winterthur .....	54 677		2 992		311 702		68 039	
St.Gallen .....	254 536		39 747		120 486		49 194	
Luzern .....	225 861		6 068		38 677		88 875	
Biel .....	224 868		12 161		26 226		14 060	
La Chaux-de-Fonds .....	195 975		9 000		13 066		45 883	
Neuchâtel .....	223 569		4 551		1 656		9 730	
Fribourg .....	25 446		116		2 753		6 653	
Schaffhausen .....	79 350		10 310		23 705		7 472	
Thun .....	162 268		4 429		19 014		16 069	
Köniz .....	76 406		1 724		14 832		54 015	
Chur .....	170 375		2 182		1 612		12 350	
Olten .....	58 837		276		30 427		15 062	
Zug .....	105 619		2 160		1 069		6 109	
Lugano .....	286 188		11 871		170 846		22 464	
Solothurn .....	59 330		7		4 655		5 770	
Grenchen .....	58 737		–		9 075		14 057	
Riehen .....	532		–		3 261		2 745	
Montreux .....	15 930		35		935		4 168	
Wettingen .....	44 787		–		2 281		5 492	
Uster .....	61 302		2 000		28 873		9 669	
Aarau .....	54 098		2 878		4 798		7 610	
Total .....	6 597 616		167 475		3 052 746		784 391	

<sup>1)</sup> Schulden an Reservefonds öffentlicher Betriebe, an Spezialfonds und an Sach-, Sozial- und Personalversicherungskassen. – Dettes envers les réserves apparentes des exploitations publiques, envers les fonds à destination spéciale, les caisses d'assurance de choses, d'assurances sociales et les caisses de prévoyance en faveur du personnel.

### AUSSENHANDEL - COMMERCE EXTÉRIEUR

Jahresergebnisse des Außenhandels – Résultats annuels du commerce extérieur  
In Millionen Franken – En millions de francs

Jahr Année	Einfuhr – Importation					Ausfuhr – Exportation					
	Rohstoffe, Halbfabrikate <sup>1)</sup> Matières premières, produits <sup>1)</sup> mi-fabriqués	Energie- träger Produits énergé- tiques	Investi- tions- güter Biens d'équipement	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total	Rohstoffe, Halbfabrikate <sup>1)</sup> Matières premières, produits <sup>1)</sup> mi-fabriqués	Energie- träger Produits énergé- tiques	Investi- tions- güter Biens d'équipement	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total	
1972	12 960	1 698	6 364	11 350	32 372	10 156	36	8 552	7 444	26 188	
1973	15 055	2 571	6 475	12 488	36 589	11 641	56	10 073	8 178	29 948	
1974	18 855	4 197	6 836	13 041	42 929	14 736	90	11 462	9 065	35 353	
1975	13 767	3 410	5 596	11 495	34 268	12 730	75	12 217	8 408	33 430	
1976	15 286	3 807	5 505	11 273	36 871	15 256	58	12 805	8 926	37 045	
1977	17 992	3 954	6 672	14 408	43 026	17 674	61	13 973	10 451	42 159	
1978	16 932	3 306	7 632	14 430	42 300	15 566	36	14 188	11 990	41 780	
1979	19 567	5 543	7 940	15 680	48 730	17 362	40	14 790	11 833	44 025	

<sup>1)</sup> Ab 1978 ohne Industriegold. – Dès 1978 sans l'or Industriel.

### Monatsergebnisse des Außenhandels – Résultats mensuels du commerce extérieur

In Millionen Franken – En millions de francs

Monat Mois	Einfuhr – Importation			Ausfuhr – Exportation			Handelsbilanz Balance commerciale		
	1978	1979	1980	1978	1979	1980	1978	1979	1980
Jan. – Jan.	3 362,5	3 355,5	4 590,7	3 152,1	3 168,6	3 670,5	– 210,4	– 186,9	– 920,2
Feb. – Fév.	3 291,9	3 683,3	5 322,1	3 339,8	3 328,6	4 215,3	47,9	– 354,7	– 1 106,8
März – Mars	3 862,0	4 187,6	5 676,6	3 537,5	3 866,5	4 446,7	– 324,5	– 321,1	– 1 229,9
Apr. – Avr.	3 572,2	3 649,3	5 393,6	3 453,5	3 349,1	4 130,8	– 118,7	– 300,2	– 1 262,8
Mai – Mai	3 624,4	4 125,8	4 672,7	3 523,4	3 809,1	4 003,4	– 101,0	– 316,7	– 669,3
Juni – Juin	3 978,7	3 922,7	5 019,0	3 868,8	3 846,1	4 273,2	– 109,9	– 76,6	– 745,8
Juli – Juil.	3 301,9	4 219,0		3 340,0	3 633,0		38,1	– 586,0	
Aug. – Août	3 186,7	3 864,0		3 029,2	3 186,2		– 157,5	– 677,8	
Sep. – Sep.	3 407,0	4 084,4		3 532,0	3 639,3		125,0	– 445,1	
Okt. – Oct.	3 585,3	4 831,0		3 600,2	4 238,4		14,9	– 592,6	
Nov. – Nov.	3 752,9	4 626,5		3 758,8	4 240,4		5,9	– 386,1	
Dez. – Déc.	3 388,2	4 191,4		3 672,4	3 774,6		284,2	– 416,8	
Total <sup>1)</sup>	42 299,9	48 730,3		41 779,5	44 024,5		– 520,4	– 4 705,8	
Jan. b. Juni <sup>1)</sup>	21 683,1	22 925,5	30 681,0	20 857,8	21 343,4	24 724,1	– 825,3	– 1 582,1	– 5 956,9

<sup>1)</sup> Bereinigte Zahlen. – Chiffres rectifiés.

### Außenhandelsmengen – Quantités du commerce extérieur

Jahresergebnisse – Résultats annuels

Monatsergebnisse – Résultats mensuels

Jahr Année	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
	1000 t	
1939	8 772	548
1970	31 264	2 920
1971	32 207	2 879
1972	34 977	3 194
1973	37 471	3 619
1974	35 078	4 023
1975	28 841	3 642
1976	30 231	3 953
1977	31 212	4 339
1978 <sup>1)</sup>	32 644	4 301
1979 <sup>1)</sup>	34 163	4 947

Mit Enechluß der In Doppelzentner umgerechneten Hektoliter und Stückzahl. – Y compris les hectolitres et le nombre de pièces convertis en quintaux.

<sup>1)</sup> Ohne Industriegold. – Sans l'or Industriel.

Monat Mois	Einfuhr – Importation		Ausfuhr – Exportation	
	1979	1980	1979	1980
1000 t				
Jan. – Jan.	2 338	2 583	338	387
Feb. – Fév.	2 506	2 660	390	439
März – Mars	2 710	3 030	462	492
Apr. – Avr.	2 356	3 022	401	466
May – Mai	2 778	2 825	474	456
Jun. – Juin	2 974	3 127	416	463
Juli – Juil.	3 016		432	
Aug. – Août	3 075		345	
Sep. – Sep.	3 015		406	
Okt. – Oct.	3 188		459	
Nov. – Nov.	3 138		472	
Dez. – Déc.	2 859		352	
Total <sup>1)</sup>	33 948		4 945	
Jan. b. Juni <sup>1)</sup>	15 659	17 249	2 479	2 702

<sup>1)</sup> Bereinigte Zahlen. – Chiffres rectifiés.

**Einfuhr wichtiger Waren – Importation des principales marchandises**

66

Waren	Wert – Valeur In Millionen Franken – En millions de francs						Marchandises	
	Mai May		Juni June		Jan. bis Juni Jan. à Juin			
	1979	1980	1979	1980	1979	1980		
<b>Land- und forstwirtschaftliche Produkte .....</b>	499,2	493,9	421,1	513,6	2 616,5	2 981,8	<b>Produits de l'agriculture et de la sylviculture</b>	
Ausgangsstoffe für Landwirtschaft u. Industrie .....	60,8	53,7	53,9	75,2	350,1	422,7	Matières de base pour l'agriculture et l'Industrie	
Lebensmittel .....	296,2	298,1	244,1	284,4	1 499,4	1 657,2	Denrées alimentaires	
Rohtabak .....	20,7	11,4	10,4	13,1	82,8	80,1	Tabacs bruts	
Getränke .....	50,3	52,1	51,0	53,8	286,7	312,6	Baisssons	
Forstwirtschaftliche Produkte	52,7	64,0	51,1	74,5	276,5	378,3	Produits de la sylviculture	
<b>Energieträger .....</b>	402,9	492,8	563,3	551,0	2 164,2	3 164,1	<b>Energie</b>	
Erdöl und Destillate .....	380,7	463,8	545,1	526,9	2 023,2	2 980,3	Huiles brutes et distillats	
<b>Textilien und Bekleidung ..</b>	349,2	373,7	347,5	441,9	2 214,8	2 714,4	<b>Textiles et habillement</b>	
Spinnstoffe .....	35,3	40,0	35,3	35,9	197,8	241,1	Matières textiles	
Garne .....	27,5	32,0	26,3	34,5	149,2	189,2	Fils	
Gewebe .....	57,0	51,1	51,2	60,7	288,1	322,2	Tissus	
Bekleidung und Wäsche .....	135,4	148,4	138,8	174,5	990,3	1 213,0	Habillement et lingerie	
Schuhe .....	32,9	35,8	40,7	60,9	238,0	320,8	Chaussures	
<b>Papier und Papierwaren ..</b>	135,3	141,6	120,9	151,1	747,9	912,7	<b>Papier et ouvrages en papier</b>	
Ausgangsstoffe .....	20,1	19,2	15,0	24,3	92,6	129,7	Matières de base	
Papier und Karton .....	51,1	55,1	48,5	58,4	285,8	350,9	Papiers et cartons	
Bücher, Zeitungen, Zeitschriften .....	39,5	40,8	35,3	38,7	223,3	251,6	Livres, journaux, revues	
<b>Häute, Leder, Kautschuk, Kunststoffe .....</b>	147,9	155,5	130,3	170,4	767,6	972,3	<b>Peaux, cuirs, caoutchouc, matières plastiques</b>	
Häute, Felle, Leder .....	34,1	34,6	29,3	34,5	181,8	211,4	Peaux et cuirs	
Kautschuk .....	40,4	44,4	35,1	51,6	205,7	278,0	Caoutchouc	
Kunststoffwaren .....	73,4	76,6	65,9	84,2	380,0	482,9	Ouvrages en matières plastiques	
<b>Chemikalien u. verwandte Produkte .....</b>	474,9	518,1	447,3	557,8	2 551,5	3 296,5	<b>Produits des industries chimiques et connexes</b>	
Grundstoffe u. Verbindungen	251,4	291,6	248,3	299,4	1 363,1	1 805,8	Substances de base et composés	
Pharmazeutika .....	63,5	66,3	56,3	77,7	366,4	430,4	Produits pharmaceutiques	
<b>Baustoffe, Keramik, Glas ..</b>	79,4	92,7	80,5	104,2	416,3	542,1	<b>Matériaux p.l. construction, céramique, verre</b>	
<b>Metalle und Metallwaren ..</b>	388,5	461,7	349,8	513,6	2 116,3	2 910,7	<b>Métaux et ouvrages en métaux</b>	
Eisen und Stahl .....	154,7	187,1	140,0	203,5	843,3	1 174,9	Fer et acier	
Nichtesenmetalle .....	70,0	92,7	62,5	102,5	398,1	586,8	Métaux non ferreux	
Metallwaren .....	163,8	181,9	147,3	207,6	874,9	1 149,0	Ouvrages en métaux	
<b>Maschinen .....</b>	612,7	702,4	555,4	785,5	3 394,6	4 360,3	<b>Machines</b>	
Nichtelektrische Maschinen .....	346,3	389,1	309,2	451,1	1 892,6	2 410,8	Machines non électriques	
Elektr. Maschinen u. Apparate	266,3	313,3	246,2	334,4	1 502,0	1 949,5	Machines et appareils électr.	
<b>Fahrzeuge .....</b>	449,1	413,6	389,2	416,5	2 481,0	2 661,7	<b>Véhicules</b>	
Personenautomobile .....	279,5	266,9	250,4	246,9	1 568,7	1 544,3	Voitures de tourisme	
Cars, Lastwagen, Spezial-automobile .....	72,5	67,8	65,1	83,5	374,9	491,5	Autocars, camions, véhicules spéciaux	
Luftfahrzeuge .....	43,5	16,8	28,1	23,5	248,3	281,7	Avions	

### Einfuhr wichtiger Waren – Importation des principales marchandises

66

Fort-  
sezung  
Suite

Waren	Wert – Valeur In Millionen Franken – En millions de francs						Marchandises	
	Mai Mai		Juni Juin		Jan. bis Juni Jan. à Juin			
	1979	1980	1979	1980	1979	1980		
<b>Feinmech. u. optische Geräte, Uhren u. Bijouterie</b>	439,0	643,6	377,0	615,5	2 621,6	5 103,1	<b>Appareils, Instr. d'optique, montres et bijouterie</b>	
Optische Geräte .....	43,0	42,0	38,0	47,5	233,4	261,5	Instruments d'optique	
Feinmechanische Geräte ....	38,7	39,1	37,7	46,0	206,4	262,5	Appareils de méc. de préc.	
Edelmetalle, Edel- u. Schmucksteine für die Industrie ....	258,4	430,3	218,0	414,8	1 643,0	3 793,8	Métaux précieux et pierres gemmes p. l'industrie	
Bijouterie u. Edelmetallwaren	73,2	100,6	60,1	72,1	394,1	604,8	Bijouterie, ouvrages mét. préc.	
<b>Verschiedene übrige Waren .....</b>	147,7	178,2	140,5	197,9	837,6	1 061,1	<b>Autres produits divers</b>	
Möbel u. Kleintischlerwaren .	68,0	72,3	57,9	74,5	359,7	438,6	Meubles, ouvrages en petite ébénisterie	

### Ausfuhr der Hauptindustrien und wichtiger Waren

### Exportation des principales industries et marchandises

67

Industriezweige	Wert – Valeur In Millionen Franken – En millions de francs						Branches d'Industrie	
	Mai Mai		Juni Juin		Jan. bis Juni Jan. à Juin			
	1979	1980	1979	1980	1979	1980		
<b>Metallindustrie .....</b>	1 924,8	2 061,6	1 991,1	2 219,8	10 818,3	12 274,3	<b>Industrie métallurgique</b>	
Nichtelektrische Maschinen ..	753,7	780,0	779,0	892,0	4 173,3	4 750,7	Machines non électriques	
Elektrische Maschinen und Apparate .....	393,4	448,5	415,6	439,0	2 276,0	2 590,4	Machines et appareils électriques	
Optische u. feinmechanische Geräte .....	124,3	133,7	125,7	141,4	720,0	790,6	Instruments d'optique, appareils de mécanique de précision	
Uhren .....	267,9	286,7	295,8	292,6	1 494,1	1 627,6	Horlogerie	
Aluminium .....	41,2	48,8	42,8	54,6	233,6	305,4	Aluminium	
Metallwaren .....	200,9	222,6	202,9	234,8	1 153,4	1 321,1	Ouvrages en métaux	
<b>Chemische Industrie .....</b>	779,8	728,6	792,8	818,3	4 484,5	4 898,1	<b>Industrie chimique</b>	
Farbstoffe .....	114,1	108,5	128,3	109,1	674,4	668,7	Matières colorantes, etc.	
Pharmazeutika .....	289,7	261,5	313,8	317,1	1 756,2	1 868,0	Produits pharmaceutiques	
Kosmetika u. Parfümerien ..	12,0	14,2	11,9	14,2	62,7	79,0	Cosmétiques et parfumerie	
Chemikalien, andere .....	363,9	344,3	338,7	377,8	1 991,1	2 282,4	Produits chimiques, autres	
<b>Textilien und Bekleidung ..</b>	261,6	268,9	262,2	296,8	1 559,8	1 766,5	<b>Textiles et habillement</b>	
Chemiefasern .....	9,2	7,2	8,3	7,0	49,7	47,6	Fibres chimiques	
Garne aus Chemiefasern ..	46,7	44,8	43,6	43,0	256,8	269,6	Fils de fibres chimiques	
Gewebe aus Chemiefasern ..	22,0	21,1	21,7	22,5	126,2	130,0	Tissus de fibres chimiques	
Gewebe aus Seide .....	1,9	1,8	2,6	2,1	11,3	11,8	Tissus de soie	
Wollgarne .....	3,5	6,8	5,7	6,9	27,1	39,1	Fils de laine	
Wollgewebe .....	7,2	9,8	8,8	9,2	33,3	44,5	Tissus de laine	
Baumwollgarne .....	15,8	17,6	14,4	17,9	87,1	106,3	Fils de coton	
Baumwollgewebe .....	40,3	39,4	37,6	47,1	250,3	274,5	Tissus de coton	
Stickerelen .....	14,6	19,0	18,9	21,1	97,1	114,6	Broderies	
Textile Bodenbeläge .....	5,5	5,1	5,3	5,8	32,6	32,6	Tapis et couvre-parquets textiles	
Wirk- und Strickwaren .....	21,3	24,1	20,4	25,2	139,7	173,5	Bonneterie (tiles)	
Bekleidungs- und Konfektionswaren .....	27,3	24,9	21,9	30,0	165,2	195,2	Articles d'habillement et de confection	
Schuhe .....	10,5	9,7	19,5	18,0	88,8	100,5	Chaussures	
<b>Nahrungs- und Genüßmittel .....</b>	125,4	109,8	128,8	130,9	673,3	691,5	<b>Denrées alimentaires et tabacs</b>	
Käse .....	35,5	36,5	30,4	31,3	208,1	215,2	Fromage	
Milchkonserven und Kindermehl .....	1,6	5,4	2,0	5,7	14,0	25,3	Lait conservé, farines pour enfants	
Schokolade .....	7,6	9,0	8,3	12,4	49,3	60,7	Chocolat	
Suppen, Bouillon .....	6,8	8,1	7,1	7,0	40,0	47,4	Soupes, bouillons	
Tabakfabrikate .....	32,0	10,0	40,8	19,8	139,3	73,8	Tabacs manufacturés	
<b>Bücher, Zeitungen .....</b>	22,1	23,4	20,1	19,5	128,8	136,5	<b>Livres, journaux</b>	

**Einfuhr und Ausfuhr der Schweiz nach Ländern**

In 1000 Franken

68

Länder	Einfuhr - Importation						Ausfuhr	
	1978	1979	Juni - Juin		Jan. bis Juni - Jan. à Juin		1978	1979
			1979	1980	1979	1980		
BR Deutschland .....	12 233 511	13 946 477	1 082 059	1 379 270	6 639 873	8 265 178	7 537 217	8 642 594
Frankreich .....	5 285 610	6 273 337	556 519	643 183	3 060 187	3 846 274	3 612 492	3 845 210
Italien .....	4 147 710	5 054 870	400 885	524 074	2 389 383	2 978 604	2 633 684	3 127 223
Niederlande .....	1 544 897	2 089 279	206 473	210 572	929 426	1 284 465	1 210 210	1 240 951
Belgien, Luxemburg .....	1 629 847	2 003 159	171 817	228 340	1 011 697	1 445 791	1 185 788	1 255 463
Großbritannien .....	3 377 620	3 754 940	249 179	314 455	1 777 026	2 609 284	2 869 316	3 090 881
Dänemark .....	383 710	417 667	32 881	47 671	199 111	248 494	583 462	532 063
Irland .....	99 952	114 694	9 547	14 009	53 680	73 567	104 732	113 462
Österreich .....	1 649 395	1 830 029	148 401	181 044	872 894	1 081 209	1 938 770	2 010 843
Norwegen .....	151 933	178 935	12 495	16 965	86 622	115 678	395 780	373 115
Schweden .....	875 404	1 041 111	75 240	107 590	474 612	551 630	889 389	933 111
Portugal .....	104 659	127 638	10 821	14 841	58 622	91 086	324 802	339 696
Finnland .....	230 485	273 978	22 071	33 827	127 116	162 406	288 360	326 311
Island .....	40 125	44 271	253	3 172	15 831	23 435	12 352	13 879
Spanien .....	439 965	490 885	38 451	47 893	234 469	279 842	763 315	840 818
Grüchenland .....	56 471	76 968	7 452	5 996	42 382	34 598	252 489	294 189
Türkei .....	92 268	94 371	6 149	7 148	50 790	59 246	239 438	175 664
Deutsche Dem. Rep. ....	55 927	56 384	2 963	4 027	21 487	35 290	195 987	242 707
Polen .....	142 530	137 741	8 415	29 136	50 299	164 328	334 349	320 496
Tschechoslowakei .....	122 453	165 901	16 364	23 330	63 452	99 837	217 190	207 527
Ungarn .....	159 921	150 665	9 028	13 785	62 926	78 479	325 389	285 248
Bulgarien .....	25 346	24 917	2 078	2 818	15 716	13 464	98 853	100 535
Rumänen .....	75 494	53 886	4 751	4 508	26 922	40 126	248 527	178 015
Sowjetunion .....	917 467	1 296 705	99 781	157 460	369 763	638 979	475 619	441 235
Jugoslawien .....	124 798	154 098	19 939	33 145	74 694	87 132	540 111	587 923
Übriges Europa .....	8 026	7 433	715	963	4 510	5 399	31 653	47 448
Europa	33 975 524	39 860 339	3 194 727	4 049 222	18 713 490	24 313 821	27 309 274	29 566 607
Aegypten .....	42 740	33 506	2 742	3 598	16 024	46 538	221 228	279 997
Algerien .....	34 766	151 375	25 500	460	65 684	36 280	197 067	231 399
Zaire .....	23 003	21 713	1 594	1 231	10 144	10 544	32 226	23 595
Südafrika .....	109 051	142 753	16 384	26 401	62 975	88 863	362 375	382 688
Übriges Afrika .....	640 064	729 680	73 669	43 023	343 063	565 140	1 326 500	858 502
Afrika	849 624	1 079 027	119 889	74 713	497 890	747 365	2 139 396	1 776 181
Israel .....	175 202	196 655	11 539	11 398	123 324	123 212	963 400	972 966
Iran .....	145 933	79 273	11 355	14 679	37 888	65 473	686 173	368 025
Pakistan .....	23 950	23 167	1 790	4 067	9 883	20 209	55 130	67 913
Indien .....	157 130	139 005	9 068	11 172	81 882	67 101	195 683	214 860
Thailand .....	52 359	107 266	7 198	18 498	35 425	131 710	71 119	87 180
Malaysia .....	25 654	41 122	3 031	5 649	17 942	27 303	40 253	52 442
China .....	88 838	90 685	6 847	10 156	40 917	58 608	167 262	197 266
Hongkong .....	323 608	378 865	25 618	38 245	160 170	296 950	766 078	800 684
Japan .....	1 220 229	1 338 603	109 340	164 731	653 057	919 452	1 185 025	1 300 413
Philippinen .....	24 242	21 959	1 745	2 588	9 309	17 355	77 974	75 924
Indonesien .....	62 070	62 554	4 815	4 006	25 197	26 456	84 290	89 401
Übriges Asien .....	669 974	961 660	59 325	117 169	351 082	869 913	2 341 611	2 585 413
Asien	2 969 189	3 440 814	251 671	402 358	1 546 076	2 623 742	6 633 998	6 812 487
Kanada .....	202 859	220 015	18 013	22 220	92 633	145 238	381 275	384 299
Ver. Staaten von Amerika.	3 170 809	3 048 836	245 498	321 092	1 557 328	2 125 251	2 974 185	2 992 793
Mexiko .....	68 394	65 230	5 681	2 510	30 897	42 950	229 754	281 211
Kuba .....	10 565	12 729	759	1 209	4 785	6 378	57 507	43 484
Kolumbien .....	50 281	56 693	3 120	12 413	26 050	54 614	112 130	112 078
Venezuela .....	18 704	12 061	852	650	8 594	9 308	242 369	200 373
Brasilien .....	143 902	210 354	15 922	28 839	99 823	112 034	446 688	483 800
Uruguay .....	17 195	14 386	1 232	2 027	7 930	9 024	16 947	30 582
Argentinien .....	148 262	115 403	7 949	9 283	50 045	57 342	229 820	308 985
Chile .....	17 774	13 528	1 474	852	8 663	6 649	73 246	57 636
Peru .....	44 609	31 928	2 154	2 222	6 507	14 977	62 077	74 255
Übriges Amerika .....	519 116	460 574	46 735	78 969	235 409	356 895	513 563	538 382
Amerika	4 412 470	4 261 737	349 389	482 286	2 128 664	2 940 660	5 339 561	5 507 878
Australien und Ozeanien.	93 121	88 374	7 064	10 389	43 854	55 443	357 263	361 318
Total davon:	42 299 928	48 730 291	3 922 740	5 018 968	22 929 974	30 681 031	41 779 492	44 024 471
EWG	28 702 857	33 654 423	2 709 360	3 361 574	16 060 383	20 751 657	19 736 901	21 847 847
EFTA	3 052 001	3 495 962	269 281	357 439	1 635 697	2 025 444	3 849 453	3 996 955

**Importation et exportation de la Suisse par pays**

En 1000 francs

Exportation				Handelsbilanz - Balance commerciale				Pays
Juni - Juin		Jan.-bis Juni - Jan. à Juin		1978	1979	Jan.-bis Juni - Jan. à Juin	1980	
1979 9	1980 10	1979 11	1980 12	13	14	1979 15	1980 16	
765 320	820 582	4 211 660	4 905 325	-4 696 294	-5 303 883	-2 428 213	-3 359 853	Rép. féd. d'Allemagne
324 227	423 478	1 887 719	2 402 529	-1 673 118	-2 428 127	-1 172 468	-1 443 745	France
286 592	335 488	1 579 723	1 991 132	-1 514 026	-1 927 647	-809 660	-987 472	Italie
108 983	134 160	624 220	723 644	-334 687	-848 328	-305 206	-560 821	Pays-Bas
135 638	120 719	661 246	789 210	-444 059	-747 696	-350 451	-656 581	Belgique, Luxembourg
275 865	298 773	1 525 771	1 623 325	-508 304	-664 059	-251 255	-985 959	Grande-Bretagne
45 833	43 052	269 080	279 445	199 752	114 396	69 969	30 951	Danemark
7 853	6 857	61 028	47 121	4 780	-1 232	7 348	-26 446	Irlande
166 848	199 028	972 307	1 138 600	289 375	180 814	99 413	57 391	Autriche
32 300	36 267	184 411	213 397	243 847	194 180	97 789	97 719	Norvège
74 809	78 981	442 953	489 429	13 985	-108 000	-31 659	-62 201	Suède
33 575	32 253	166 683	191 786	220 143	212 058	108 061	100 700	Portugal
27 160	35 802	154 422	189 841	57 875	52 333	27 306	27 435	Finlande
832	2 265	5 466	7 983	-	30 392	-10 365	-15 452	Islande
59 747	71 384	400 373	440 871	323 350	349 933	165 904	161 029	Espagne
29 479	26 465	143 914	152 777	196 018	217 221	101 532	118 179	Grèce
12 515	28 909	90 240	126 591	147 170	81 293	39 450	67 345	Turquie
20 574	14 736	104 539	90 041	140 060	186 323	83 052	54 751	Rép. dém. allemande
30 824	21 178	130 385	142 711	191 819	182 755	80 086	-21 617	Pologne
18 875	19 841	86 997	99 087	94 737	41 626	23 545	-	Tchécoslovaquie
19 766	20 626	146 259	144 706	165 468	134 583	83 333	66 227	Hongrie
5 426	8 131	51 547	49 611	73 507	75 618	35 831	36 147	Bulgarie
13 101	11 723	95 213	74 589	173 033	124 129	68 291	34 463	Roumanie
28 924	28 182	205 196	261 226	-441 848	-855 470	-164 567	-377 753	Union soviétique
51 251	49 202	283 001	235 837	415 313	433 825	208 307	148 705	Yougoslavie
3 748	8 392	22 703	43 701	23 627	40 015	18 193	38 302	Reste de l'Europe
2 580 065	2 876 474	14 507 056	16 854 515	-6 666 250	-10 293 732	-4 206 434	-7 459 306	Europe
15 885	33 463	146 765	181 781	178 488	246 491	130 741	135 243	Egypte
20 119	10 213	115 497	117 016	162 301	80 024	49 813	80 736	Algérie
1 192	2 943	10 690	10 013	9 223	1 882	546	-	Zaire
24 055	37 403	176 321	211 388	253 324	239 935	113 346	122 525	Afrique du Sud
75 237	116 387	388 164	565 728	686 436	128 822	45 101	588	Reste de l'Afrique
136 488	200 409	837 437	1 085 926	1 289 772	697 154	339 547	338 561	Afrique
70 313	70 049	474 033	478 745	788 198	776 311	350 709	355 533	Israël
30 121	37 752	110 864	209 469	540 240	288 752	72 976	143 996	Iran
6 313	5 256	28 230	29 259	31 180	44 746	18 347	9 050	Pakistan
20 921	15 182	112 943	115 200	38 553	75 855	31 061	48 099	Inde
6 028	8 844	36 949	52 642	18 760	-20 086	1 524	-79 068	Thailande
4 522	3 698	23 107	26 253	14 599	11 320	5 165	-	Malaisie
16 517	22 272	81 554	99 895	78 424	106 581	40 637	41 287	Chine
79 375	72 852	394 642	458 436	442 470	421 819	234 472	161 486	Hongkong
113 223	110 099	624 763	622 907	-35 204	-38 190	-28 294	-296 545	Japon
4 725	4 589	36 413	50 179	53 732	53 965	27 104	32 824	Philippines
6 922	16 575	44 813	50 906	22 220	26 847	19 616	24 450	Indonésie
258 615	227 052	1 260 940	1 388 968	1 671 637	1 623 753	909 858	519 055	Reste de l'Asie
617 595	594 220	3 229 251	3 582 859	3 664 809	3 371 673	1 683 175	959 117	Asie
27 051	30 847	179 214	199 097	178 416	164 284	86 581	53 859	Canada
253 059	331 169	1 398 064	1 692 400	-196 624	-56 043	-159 264	-432 851	Etats-Unis d'Amérique
18 802	29 921	126 409	167 810	161 360	215 981	95 512	124 860	Mexique
917	2 982	16 408	17 268	46 942	30 755	11 623	10 890	Cuba
12 017	18 351	60 851	70 288	61 849	55 385	34 801	15 674	Colombie
18 401	17 375	100 903	90 234	223 665	188 312	92 309	80 926	Venezuela
44 938	52 717	224 718	263 240	302 786	273 446	124 895	151 206	Brésil
3 018	2 715	17 008	12 623	-248	16 196	9 078	3 599	Uruguay
33 903	24 597	130 113	156 695	81 558	193 582	80 068	99 353	Argentine
5 370	12 183	27 304	37 103	55 472	44 108	18 641	30 454	Chili
17 313	7 320	38 845	42 839	17 468	42 327	32 338	27 862	Pérou
47 366	44 784	261 186	286 099	-5 553	77 808	25 777	-70 796	Reste de l'Amérique
482 155	574 961	2 581 023	3 035 696	927 091	1 246 141	452 359	95 036	Amérique
29 846	27 129	187 537	165 135	264 142	272 944	143 683	109 692	Australie et Océanie
3 846 149	4 273 193	21 342 304	24 724 131	-520 436	-4 705 820	-1 587 670	-5 956 900	Total
1 950 311	2 183 109	10 820 447	12 761 731	-8 965 956	-11 806 576	-5 239 936	-7 989 926	dont:
335 524	384 596	1 926 242	2 231 036	797 452	500 993	290 545	205 592	CEE
								AELE

**Außenhandel nach Verwendungszweck**  
**Commerce extérieur par catégories d'utilisation**  
 In Millionen Franken - En millions de francs

69

Monat Mois	Einfuhr - Importation					Ausfuhr - Exportation				
	Rohstoffe, Halbfabrikate Matières premières, produits mi-fabriqués	Energie- träger Produits énergé- tiques	Investi- tions- güter Biens d'équipement	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total	Rohstoffe, Halbfabrikate Matières premières, produits mi-fabriqués	Energie- träger Produits énergé- tiques	Investi- tions- güter Biens d'équipement	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total
<b>1979</b>										
Mai - Mai	1 687	403	715	1 321	4 126	1 529	3	1 264	1 013	3 809
Juni - Juin	1 529	563	627	1 204	3 923	1 518	3	1 296	1 029	3 846
Juli - Juli.	1 652	535	710	1 322	4 219	1 359	5	1 228	1 041	3 633
Aug. - Août	1 474	451	552	1 187	3 864	1 259	3	1 062	862	3 186
Sep. - Sep.	1 607	559	639	1 279	4 084	1 454	3	1 202	980	3 639
Okt. - Oct.	1 977	540	738	1 576	4 831	1 639	3	1 382	1 214	4 238
Nov. - Nov.	1 892	575	735	1 425	4 627	1 696	4	1 422	1 118	4 240
Dez. - Déc.	1 699	519	665	1 308	4 191	1 336	3	1 435	1 001	3 775
<b>1980</b>										
Jan. - Jan.	2 036	538	649	1 368	4 591	1 621	8	1 114	931	3 671
Feb. - Fév.	2 457	501	843	1 521	5 322	1 798	7	1 327	1 083	4 215
März - Mars	2 583	533	910	1 651	5 677	1 864	6	1 458	1 119	4 447
Apr. - Avr.	2 458	549	871	1 516	5 394	1 694	5	1 367	1 065	4 131
Mai - Mai	2 017	493	750	1 413	4 673	1 659	5	1 347	992	4 003
Juni - Juin	2 149	551	854	1 465	5 019	1 687	4	1 472	1 110	4 273
1980 Jan. b. Juni <sup>1)</sup>	13 700	3 164	4 881	8 936	30 681	10 316	34	8 077	6 297	24 724
1979 Jan. à Juin <sup>1)</sup>	9 275	2 164	3 901	7 585	22 925	8 623	18	7 075	5 627	21 343

<sup>1)</sup>Bereinigte Zahlen. - Chiffres rectifiés.

**Preisindex des Außenhandels**

Indice des prix du commerce extérieur

70

Jahr und Quartal	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Rohstoffe und Halbfabrikate	Investi- tions- güter	Konsum- güter	Total	Investi- tions- güter	Total
Année et trimestre	Matières premières et produits mi-fabri- qués	Biens d'équipement	Biens de consom- mation		Biens d'équipement	
1970 = 100						
1975	116,7	121,5	122,6	126,1	145,8	130,1
1976	106,8	119,6	115,3	119,4	151,4	129,2
1977	113,7	125,1	123,4	126,6	153,1	131,5
1978	98,4	119,5	113,9	113,4	149,5	126,7
1979	100,5	114,0	115,4	119,8	148,2	130,6
<b>1979</b>						
I	99,9	113,9	117,7	116,4	147,7	128,3
II	91,2	111,6	112,9	113,5	150,6	131,0
III	100,4	115,8	116,6	122,8	147,5	129,7
IV	111,9	115,3	119,1	128,2	150,2	136,0
<b>1980</b>						
I	131,2	119,7	130,9	143,3	142,8	144,9
II	144,3	122,1	130,4	150,0	153,9	144,1

**Mengenindex des Außenhandels**

Indice des quantités du commerce extérieur

71

Jahr und Quartal	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Rohstoffe und Halbfabrikate	Investi- tions- güter	Konsum- güter	Total	Investi- tions- güter	Total
Année et trimestre	Matières premières et produits mi-fabri- qués	Biens d'équipement	Biens de consom- mation		Biens d'équipement	
1970 = 100						
1975	94,4	87,7	108,1	97,5	114,3	116,1
1976	114,6	87,6	122,8	110,7	115,3	129,5
1977	126,6	101,6	134,6	121,9	124,5	144,8
1978	139,5	121,7	144,0	133,9	129,4	151,9
1979	157,9	132,6	154,4	146,0	136,2	155,3
<b>1979</b>						
I	146,9	128,3	147,5	138,4	124,9	148,9
II	168,8	135,4	152,0	148,1	134,0	154,8
III	152,9	125,1	147,7	142,3	129,2	148,5
IV	161,4	141,2	164,4	152,8	153,6	165,9
<b>1980</b>						
I	174,9	152,9	157,7	156,2	149,0	156,8
II	149,0	154,7	153,4	144,5	148,3	158,6
III						
IV						

### Ertragsbilanz - Balance des revenus

In Millionen Franken<sup>1)</sup> – En millions de francs<sup>1)</sup>

Jahr Année	Außenhandel Commerce extérieur		Elek- trische Energie Energie électrique	Fremden- verkehr Tourisme	Kapital- erträge Revenus des capitaux	Privat- versiche- rungen Assu- urances privées	Transit- handels- geschäfte Opérations de commerce en transit	Güter- transporte Transports de mar- chandises	Post- und Fernmelde- verkehr Postes et télécommu- nications	Verech- dene Dienst- leistungen Services divers	Total
	Spezial- handel <sup>2)</sup>	Übrige Posten Autres postes									
	Commerce spécial <sup>2)</sup>										
<b>Einnahmen – Recettes</b>											
1975	33 430	850	570	5 380	5 930	375	295	530	220	5 190	52 770
1976	36 670	840	445	5 500	6 180	405	325	550	245	5 830	56 990
1977	41 320	945	635	6 070	6 950	460	340	560	310	5 990	63 580
1978	41 780	875	580	5 630	7 270	420	320	550	255	5 880	63 560
1979	44 030	975	785	5 640	8 160	480	320	575	260	6 085	67 310
<b>Ausgaben – Dépenses</b>											
1975	34 270	1 290	180	2 870	780	10	–	65	305	6 320 <sup>3)</sup>	46 090
1976	36 860	1 280	330	3 040	850	10	–	70	330	5 800 <sup>3)</sup>	48 570
1977	43 000	1 560	220	3 330	920	15	–	60	375	5 830 <sup>3)</sup>	55 310
1978	42 300	1 720	360	3 730	1 100	10	–	60	290	6 120 <sup>3)</sup>	55 690
1979	48 730	1 900	470	4 160	1 050	10	–	60	295	6 570 <sup>3)</sup>	63 245
<b>Saldo – Solde</b>											
1975	– 840	– 440	390	2 510	5 150	365	295	465	– 85	– 1 130	6 680
1976	– 190	– 440	115	2 460	5 330	395	325	480	– 85	30	8 420
1977	– 1 680	– 615	415	2 740	6 030	445	340	500	– 65	160	8 270
1978	– 520	– 845	220	1 900	6 170	410	320	490	– 35	– 240	7 870
1979	– 4 700	– 925	315	1 480	7 110	470	320	515	– 35	– 485	4 065

<sup>1)</sup> Beträge über 1 Mrd auf 10, Beträge unter 1 Mrd auf 5 Mio Franken gerundet. – Les montants de plus d'un milliard sont arrondis à 10 millions, ceux de moins d'un milliard à 5 millions de francs.

<sup>2)</sup> Ab 1976 ohne Industriegold. – Dès 1976, sans l'or industriel.

<sup>3)</sup> Davon in der Schweiz nicht verausgabte Einkommen der ausländischen Arbeitskräfte. } 1976: 3210 Mio Fr. 1978: 3275 Mio Fr.  
Dont revenus non dépensés dans notre pays des travailleurs étrangers occupés en Suisse. } 1977: 3080 Mio Fr. 1979: 3475 Mio Fr.

72

### PREISE – PRIX

#### Index der Konsumentenpreise – Indice des prix à la consommation

Bedarfsgruppen – Groupes de consommation

September – Septembre 1977 = 100

Jahremittel Moyenne annuelle et mois	Nahrungs- mittel Alimentation	Getränke und Tabak- waren Boissons et tabacs	Bekleid- ung Habille- ment	Miete Loyer	Heizung und Be- leuchtung Chauffage et éclairage	Haushaltseinrichtung und Unterhalt Aménagement et entretien du logement	Verkehr Trans- ports	Körper- u. Gesund- heitspflege Santé et soins personnels	Bildung und Erholung Instruction et loisirs	Totalindex Indice général
1978	103,5	101,0	100,6	100,2	92,6	100,9	100,3	101,7	99,9	100,8
1979	107,3	103,5	101,5	100,1	140,3	101,3	103,4	104,5	100,7	104,4
1979										
Juni – Juin	107,4	103,4	101,2	100,1	163,2	101,3	103,6	104,3	99,3	105,1
Juli – Juli.	108,5	103,4	101,2	100,1	160,7	101,3	104,3	104,4	99,3	105,4
Aug. – Août	107,7	104,0	101,2	100,1	149,7	101,3	104,3	105,6	101,3	105,2
Sep. – Sep.	109,9	104,0	102,5	100,1	148,4	101,6	104,3	105,6	101,3	105,7
Okt. – Oct.	109,7	104,0	102,5	100,1	147,0	101,6	104,4	105,0	101,8	105,6
Nov. – Nov.	108,1	104,4	102,5	100,4	157,5	101,6	104,8	105,0	102,8	106,0
Dez. – Déc.	108,6	104,4	102,9	100,4	155,1	102,2	105,6	105,2	102,8	106,2
1980										
Jan. – Jan.	109,3	104,4	102,9	100,4	155,5	102,2	106,1	106,3	102,8	106,5
Feb. – Fév.	110,4	104,9	102,9	100,4	145,5	102,2	106,0	106,3	104,9	106,7
März – Mars	110,3	104,9	104,4	100,4	147,4	104,2	106,0	106,7	104,9	107,0
Apr. – Avr.	111,2	104,9	104,4	100,4	149,1	104,2	107,3	107,4	104,9	107,5
Mai – Mai	112,7	105,7	104,4	101,2	152,6	104,2	107,4	107,4	104,9	108,2
Juni – Juin	115,3	105,7	105,0	101,2	147,1	105,1	107,0	107,7	104,9	108,5
Juli – Juil.	117,2	105,7	105,0	101,2	144,4	105,1	107,4	107,8	104,9	108,9

75

89

**Großhandelspreisindex nach Herkunft und Art der Waren**  
**Indice des prix de gros selon la provenance et le genre des marchandises**

1963 = 100

Herkunft der Waren – Provenance des marchandises

76

Jahresmittel und Monatsende	Inland- waren	Import- waren	Total- Index
	Marchan- dises suisse	Marchan- dises Importées	Indice général
1975	149,3	146,5	148,5
1976	147,7	147,1	147,5
1977	147,6	148,7	147,9
1978	145,6	136,3	142,9
1979	148,4	147,9	148,3
1979			
Juni .....	148,3	151,1	149,2
Juli .....	148,4	150,2	149,0
August .....	148,4	149,6	148,8
September ..	149,5	150,4	149,8
Oktober .....	149,8	150,9	150,2
November ..	150,7	154,3	151,8
Dezember ..	150,9	154,3	151,9
1980			
Januar .....	152,0	155,3	153,0
Februar .....	152,6	155,7	153,6
März .....	153,5	158,4	155,0
April .....	154,2	160,3	156,0
Mai .....	154,5	158,3	155,7
Juni .....	154,9	157,8	155,8
Juli .....	155,4	158,2	156,2

Warenarten – Genres des marchandises

76a

Moyenne annuelle et fin de mois	Landw.-Pro- dukte u. Nah- rungsmittel- rohstoffe	Energeträger und Hilfsstoffe	Verarbeitete Nahrungs- mittel, Ge- tränke, Tabak	Textilien
	Prod.agric. et mat. prem. p.dénrées alimentaires	Produits énergétiques et connexes	Prod.alim. transformés, boissons, tabacs	Textiles
1975	140,9	183,1	154,4	110,3
1976	145,0	191,6	148,3	115,1
1977	154,4	191,8	149,0	116,3
1978	146,1	185,5	151,1	103,0
1979	146,9	221,2	153,5	104,1
1979				
Juin .....	148,1	230,2	153,4	104,5
Juillet .....	147,7	227,0	153,9	105,2
Août .....	146,3	222,9	154,1	105,7
Septembre ..	145,9	221,4	154,2	105,6
Octobre ....	145,4	225,3	154,0	106,7
Novembre ..	148,0	234,9	154,3	107,6
Décembre ..	148,4	233,7	154,4	107,6
1980				
Janvier .....	149,2	233,2	155,2	109,0
Février .....	148,1	229,4	156,1	110,4
Mars .....	149,9	234,3	155,9	111,6
Avril .....	150,8	241,8	156,1	112,1
Mai .....	149,4	235,6	157,4	112,0
Juin .....	148,0	236,1	158,5	113,0
Juillet .....	150,8	233,6	158,4	113,2

Warenarten

76b

Jahresmittel und Monatsende	Metalle u. Metall- waren	davon – dont	
		Eisen und Stahl	Nicht- Eisen- Metalle
Métaux et ouvrages en métal	Fer et acier	Métaux non ferreux	
1975	165,5	178,9	131,2
1976	164,0	178,2	132,5
1977	157,3	166,5	129,5
1978	152,8	162,4	118,3
1979	158,3	167,0	131,8
1979			
Junl .....	158,2	166,9	131,5
Juli .....	158,4	168,5	128,7
August .....	160,1	170,5	131,5
September ..	160,8	170,7	133,9
Oktober .....	160,7	171,1	132,5
November ..	162,2	172,9	134,5
Dezember ..	162,7	173,2	135,7
1980			
Januar .....	166,1	174,6	146,7
Februar .....	168,3	176,9	150,3
März .....	167,3	177,2	143,7
April .....	166,8	177,8	139,4
Mai .....	168,9	179,0	140,7
Juni .....	168,0	178,5	138,0
Juli .....	168,8	178,5	141,4

Genres des marchandises

76c

Moyenne annuelle et fin de mois	Holz und Kork	Papier und Papierwaren	Häute, Leder, Kautschuk u. Kunststoffw.	Baustoffe, Keramik u. Glas
	Bois et liège	Papier et ouvrages en papier	Peaux, cuir, caoutchouc et ouvrages en matière plast.	Matériaux de construction céramique et verre
1975	149,5	165,6	127,7	176,6
1976	139,0	156,5	132,0	175,5
1977	141,7	148,6	132,5	175,5
1978	145,9	139,1	128,8	175,8
1979	147,7	134,9	138,0	177,2
1979				
Juin .....	148,0	134,0	141,5	177,1
Juillet .....	147,0	134,8	141,3	177,1
Août .....	147,2	134,8	141,7	177,7
Septembre ..	147,2	135,7	140,2	178,0
Octobre .....	148,3	136,8	137,8	178,0
Novembre ..	148,5	136,8	137,5	178,2
Décembre ..	149,2	136,8	138,9	178,4
1980				
Janvier .....	149,2	138,4	139,7	179,9
Février .....	153,5	138,9	140,3	183,9
Mars .....	155,2	139,9	140,3	186,4
Avril .....	154,7	144,9	139,7	186,9
Mai .....	154,8	145,0	138,4	186,9
Juin .....	157,6	145,0	137,1	187,7
Juillet .....	158,5	145,0	138,0	187,7

### Großhandelspreisindex – Indice des prix de gros

1963 = 100

Monat – Mois	Indexstand – Niveau de l'Indice				Veränderung in % gegenüber dem Vorjahresmonat Variation en % par rapport au mois correspondant de l'année précédente			
	1977	1978	1979	1980	1977	1978	1979	1980
Jan. – Jan.	148,3	144,7	143,0	153,0	1,5	- 2,4	- 1,2	7,0
Feb. – Fév.	148,5	144,3	145,1	153,6	1,4	- 2,8	0,6	5,9
März – Mars	149,3	144,0	145,6	155,0	1,5	- 3,5	1,1	6,5
Apr. – Avr.	149,4	143,8	146,8	156,0	1,2	- 3,7	2,1	6,3
Mai – Mai	149,5	144,0	148,5	155,7	1,4	- 3,7	3,1	4,8
Juni – Juin	149,0	143,7	149,2	155,8	0,6	- 3,6	3,8	4,4
Juli – Juill.	148,4	143,0	149,0	156,2	0	- 3,6	4,2	4,8
Aug. – Août	147,1	141,9	148,8		- 0,7	- 3,5	4,9	
Sep. – Sep.	147,6	140,7	149,8		- 0,3	- 4,7	6,5	
Okt. – Oct.	146,5	140,7	150,2		- 0,7	- 4,0	6,8	
Nov. – Nov.	146,1	142,1	151,8		- 1,0	- 2,7	6,8	
Dez. – Déc.	145,5	142,1	151,9		- 1,6	- 2,3	6,9	
Mittel – Moyenne	147,9	142,9	148,3		0,3	- 3,4	3,8	

77

### Index der Konsumentenpreise – Indice des prix à la consommation

Monat – Mois	Indexstand – Niveau de l'Indice				Veränderung in % gegenüber dem Vorjahresmonat Variation en % par rapport au mois correspondant de l'année précédente			
	September – Septembre 1966 = 100 <sup>1)</sup>				1977	1978	1979	1980
1977	1978	1979	1980	1977	1978	1979	1980	
Jan. – Jan.	167,4	169,1	170,9	179,6	0,9	1,0	1,1	5,1
Feb. – Fév.	167,5	169,3	172,8	179,9	1,0	1,1	2,1	4,1
März – Mars	167,2	169,5	173,7	180,4	1,0	1,4	2,5	3,9
Apr. – Avr.	167,4	169,8	174,1	181,3	1,1	1,4	2,6	4,1
Mai – Mai	167,3	170,0	174,8	182,3	1,3	1,7	2,8	4,3
Juni – Juin	168,4	170,3	177,2	183,0	1,8	1,1	4,1	3,3
Juli – Juill.	168,5	170,4	177,6	183,6	1,6	1,1	4,3	3,3
Aug. – Août	168,5	170,4	177,3		1,3	1,1	4,0	
Sep. – Sep.	168,6	170,0	178,2		1,6	0,8	4,8	
Okt. – Oct.	169,0	169,7	178,1		1,6	0,4	5,0	
Nov. – Nov.	168,8	169,9	178,7		1,3	0,6	5,2	
Dez. – Déc.	169,0	170,3	179,1		1,1	0,7	5,2	
Mittel – Moyenne	168,1	169,8	175,9		1,3	1,0	3,6	

78

<sup>1)</sup> Ab Oktober 1977 mit neuem Index September 1977 = 100 verkettet.  
Dès octobre 1977, le nouvel indice septembre 1977 = 100 est raccordé à l'ancien.

### Index der Konsumentenpreise – Indice des prix à la consommation

August – Août 1939 = 100

Monat – Mois	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980
Jan. – Jan.	302,7	337,7	362,3	374,7	378,2	382,0	386,1	405,7
Feb. – Fév.	304,7	335,2	363,5	374,5	378,4	382,5	390,4	406,4
März – Mars	307,2	336,8	364,8	373,9	377,7	382,9	392,4	407,6
Apr. – Avr.	307,9	334,8	365,7	373,9	378,1	383,6	393,3	409,6
Mai – Mai	310,2	340,7	368,5	373,2	378,0	384,1	394,9	411,8
Juni – Juin	312,4	342,5	369,8	373,9	380,5	384,7	400,3	413,4
Juli – Juill.	312,9	343,6	369,1	374,5	380,6	384,9	401,3	414,5
Aug. – Août	314,0	347,0	370,3	375,9	380,6	384,9	400,4	
Sep. – Sep.	316,7	352,6	371,6	375,0	380,9	384,0	402,6	
Okt. – Oct.	323,3	354,9	372,1	375,9	381,8	383,4	402,3	
Nov. – Nov.	330,0	359,8	373,2	376,6	381,4	383,8	403,7	
Dez. – Déc.	335,0	360,3	372,7	377,5	381,8	384,7	404,6	
Mittel – Moyenne	314,8	345,5	368,6	375,0	379,8	383,7	397,7	

79

**Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel**  
**Indice des prix des agents de la production agricole**

80

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Futtermittel Fourrages	Dünger Engrais	Saatgut Semeuses	Pflanzenschutzmittel Produits contre les parasites végétaux	Treibstoffe Carburants	Geräte und Maschinen Machines et outils	Bauten Constructions	Zinseszatz für I.Hyp. Taux pour l'ère hyp.	Familienfremde Arbeit Main-d'œuvre	Ge- samt-Index Indice total
1948 = 100										
1974	151,5	112,1	180,7	187,5	143,8	205,4	339,1	158,7	515,5	270,5
1975	150,9	133,8	149,0	223,6	143,9	230,8	354,7	174,5	559,6	290,2
1976	163,4	133,9	186,8	197,9	148,5	241,4	352,2	162,5	578,4	296,7
1976 = 100										
1977	106,5	96,7	107,8	90,0	99,0	101,0	102,2	89,2	102,0	100,5
1978	106,4	92,9	105,2	87,2	90,5	103,1	103,9	80,3	106,2	99,6
1979	106,1	89,4	91,9	83,7	129,3	104,1	105,5	70,0	110,3	99,6
1979										
Juni - Juin	106,5	89,5	91,8	83,7	147,7	103,5	105,0	71,6	111,6	100,4
Juli - Juli	106,2	89,4	91,8	83,7	142,0	103,7	105,7	68,2	112,0	99,8
Aug. - Août	105,5	89,6	91,8	83,7	137,1	105,1	105,7	68,2	109,9	99,8
Sep. - Sep.	104,8	89,2	91,8	83,7	135,0	105,2	105,8	68,2	112,4	99,6
Okt. - Oct.	105,0	89,5	91,8	83,7	132,8	105,5	106,6	68,2	112,3	99,8
Nov. - Nov.	107,0	90,7	91,8	83,7	143,5	105,5	106,6	68,2	110,2	100,4
Dez. - Déc.	107,4	91,3	91,8	83,7	142,2	105,5	106,6	68,2	110,3	100,6
1980										
Jan. - Jan.	107,4	91,1	93,7	88,1	140,8	107,0	108,2	68,2	111,0	101,2
Feb. - Fév.	107,5	92,2	93,7	88,1	135,3	107,1	108,7	68,5	111,3	101,3
März - Mars	107,3	94,0	93,7	88,1	138,2	107,7	109,8	68,5	111,3	101,7
Apr. - Avr.	108,3	94,0	93,7	88,1	137,9	108,4	110,1	70,6	111,6	102,5
Mai - Mai	109,2	95,0	93,7	88,1	141,0	108,5	110,1	75,4	116,5	104,2
Juni - Juin	109,1	96,4	93,7	88,1	137,6	108,6	111,0	75,4	117,2	104,4

**Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse**  
**Prix des produits agricoles payés à la production**

81

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Milch Lait	Rind- vieh Bovines	Schweine- Porcs	Eier Oeufs	Brot- getreide Céréales panifiables	Kar- toffeln Pommes de terre	Milch Lait	Rind- vieh Bovines	Schweine- Porcs	Eier Oeufs	Brot- getreide Céréales panifiables	Kar- toffeln Pommes de terre	Gemüse Légumes	Ge- samt-Index Indice total
Preise in Franken <sup>1)</sup> - Prix en francs <sup>1)</sup>														
1974	69,08	532,60	412,67	32,72	80,25	38,90	182,8	180,6	107,4	97,6	136,9	167,2	220,1	163,4
1975	72,63	545,93	433,34	31,28	88,80	41,57	191,6	165,3	112,5	93,1	145,6	177,6	218,4	169,6
1976	72,17	547,43	421,87	32,08	92,86	48,55	189,7	186,1	109,3	93,7	150,8	207,8	213,9	170,2
Index - Indice 1948 = 100														
1977	71,32	496,50	400,50	25,70	93,70	40,30	100,3	99,5	93,8	108,3	101,6	96,2	86,1	98,8
1978	73,32	510,05	439,10	25,50	93,70	40,85	103,2	102,2	102,8	107,6	101,6	97,5	74,9	101,8
1979	75,32	501,85	434,35	24,15	94,70	40,45	106,0	100,6	101,9	102,0	102,7	96,5	72,4	101,8
Index - Indice 1976 = 100														
1979	74,15	494,40	439,00	23,40	93,70	46,40	104,4	99,1	103,3	98,9	101,6	110,8	68,6	101,4
Juni - Juin	76,15	494,90	437,80	23,40	95,70	34,95	107,2	99,2	102,5	98,9	103,8	83,4	67,7	101,5
Juli - Juil.	76,15	496,90	449,70	23,60	95,70	31,40	107,2	99,6	105,3	99,5	103,8	74,9	60,4	101,5
Aug. - Août	76,15	503,90	431,80	23,55	95,70	38,75	107,2	101,0	101,1	99,4	103,8	92,5	70,3	101,9
Sep. - Sep.	76,15	505,90	423,60	24,05	95,70	39,40	107,2	101,4	99,3	101,5	103,8	94,0	65,1	101,3
Okt. - Oct.	76,15	503,40	422,70	24,20	95,70	39,90	108,6	100,9	99,0	102,2	103,8	95,2	74,1	102,1
Nov. - Nov.	77,15	503,40	417,30	25,40	95,70	40,55	108,6	100,4	97,7	107,2	103,8	96,8	72,7	101,9
Dez. - Déc.	77,15	500,90	417,30	25,40	95,70	40,55	108,6	100,4	97,7	107,2	103,8	96,8	72,7	101,9
1980														
Jan. - Jan.	77,15	488,90	403,30	25,60	95,70	41,20	108,6	98,0	94,4	107,9	103,8	98,4	74,2	100,9
Feb. - Fév.	77,15	474,90	393,00	26,10	95,70	42,05	108,6	95,2	92,0	110,2	103,8	100,4	79,7	100,3
März - Mars	77,15	469,95	396,50	27,30	95,70	42,60	108,6	94,2	92,8	115,3	103,8	101,7	83,6	100,6
Apr. - Avr.	77,15	469,45	386,40	26,05	95,70	43,60	108,6	94,1	90,4	109,9	103,8	104,1	84,3	99,9
Mai - Mai	77,15	469,45	392,30	25,45	95,70	44,90	108,6	94,1	91,8	107,4	103,8	107,2	70,0	99,7
Juni - Juin	77,15	471,95	397,90	25,35	95,70	46,60	108,6	94,6	93,2	107,0	103,8	111,2	77,1	100,5

<sup>1)</sup> Ab 1977 nicht mehr mit den Vorjahren vergleichbar. - Dès 1977 les données ne sont plus comparables avec celles des années précédentes.

**Baukostenindex der Stadt Zürich – Indice du coût de la construction dans la ville de Zurich**

Oktobre – Octobre 1966 = 100

Ab Oktobre 1977: April 1977 = 100 — Dès octobre 1977: avril 1977 = 100

82

Jahr und Monatsanfang Année et début de mois	Vorbereitungearbeiten Travaux préparatoires	Gebäude Bâtiments	davon – dont			Umgebung Aménagement extérieur	Baunebenenkosten Frais de construction accessoires	Ausstattung Équipement	Total	Veränderung in % gegenüber dem Vorjahresmonat Variation en % par rapport au mois correspondant de l'année précédente
			Elektroanlagen Installations électriques	Heizungs-Lüftungsanlagen Inst. de chauffage et d'aération	Sanitär-anlagen Inst. sanitaires					
1975 Apr.-Avr. Okt.-Oct.	146,9 136,2	166,0 160,7	146,4 135,4	155,9 142,9	154,3 146,6	167,3 162,8	245,9 227,5	180,4 179,7	168,1 162,3	- 4,0 - 5,8
1976 Apr.-Avr. Okt.-Oct.	134,1 132,9	155,9 157,7	127,3 129,2	136,4 138,1	147,4 147,4	161,3 160,7	205,1 208,9	177,7 178,7	157,1 158,6	- 6,6 - 2,2
1977 Apr.-Avr. Okt.-Oct.	137,0 99,8	161,2 102,0	128,6 100,6	145,1 100,6	152,9 100,6	164,5 101,7	193,6 101,5	183,0 -	161,7 101,8	2,9 3,7
1978 Apr.-Avr. Okt.-Oct.	100,7 99,8	103,9 104,6	104,3 107,4	101,1 101,3	102,1 102,4	103,4 104,3	96,5 93,6	— —	103,1 103,5	3,1 1,7
1979 Apr.-Avr. Okt.-Oct.	104,4 107,7	108,2 110,4	107,7 108,1	102,2 105,0	103,5 104,5	108,0 110,9	89,5 90,6	— —	106,6 108,8	3,4 5,1
1980 Apr.-Avr. Okt.-Oct.	113,7	117,8	114,6	109,9	108,2	117,7	103,2	— —	116,5	9,2

Neuer Baukostenplan 1969 der Schweiz. Zentralstelle für Baurationalisation. – D'après le plan du coût de la construction de 1969 (Centrale suisse pour la rationalisation de la construction).

**Baukostenindex der Stadt Bern – Indice du coût de la construction dans la ville de Berne**

Junl – Juin 1967 = 100

83

Jahr und Monatsende Année et fin de mois	Rohbau Gros œuvre	Installationen Installations	Ausbau Aménagement	Honorare Honoraires	Umgebung Entourage	Baunebenenkosten Frais de construction accessoires	Total	Veränderung in % gegenüber dem Vorjahresmonat Variation en % par rapport au mois correspondant de l'année précédente
1975 Junl-Juin Dez.-Déc.	175,6 174,9	161,1 145,1	165,5 164,3	212,6 208,5	171,6 164,3	214,5 189,2	174,1 169,5	- 1,2 - 3,1
1976 Junl-Juin Dez.-Déc.	175,0 175,2	143,8 144,9	163,2 163,1	207,8 208,1	161,7 158,5	183,2 178,3	168,7 168,6	- 3,1 - 0,5
1977 Juni-Juin Dez.-Déc.	179,4 179,2	148,0 148,4	168,8 167,9	212,6 212,3	151,3 151,5	172,3 172,1	172,4 172,1	2,2 2,1
1978 Junl-Juin Dez.-Déc.	183,6 184,4	149,4 149,7	171,1 174,2	216,7 218,3	153,0 153,0	170,0 160,3	175,3 176,4	1,6 2,5
1979 Junl-Juin Dez.-Déc.	190,7 194,9	150,7 152,8	178,9 181,8	224,6 228,9	156,4 159,6	159,1 162,2	181,0 184,4	3,3 4,5
1980 Junl-Juin Dez.-Déc.								

Baukosten eines 1966/67 erstellten Mehrfamilienhauses. – Coût de la construction d'une maison de plusieurs familles, en 1966/67.

93

**Indizes der Konsumentenpreise in verschiedenen Ländern**  
**Indices des prix à la consommation dans différents pays**  
 1953 = 100

84

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Schweiz Suisse	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Großbritannien Grande-Bretagne	Frankreich France	BR Deutschland Rép. féd. d'Allemagne	Italien – Italie		Belgien Belgique	Niederlande Pays-Bas 1975 = 100	Schweden Suède	Japan Japon 1975 = 100
						Konsumentenpreise <sup>1)</sup>	Lebenshaltungskosten <sup>2)</sup>				
1975	218	201	332	307	197	291	311	221	100	271	100
1976	221	213	387	336	206	339	362	242	109	299	109
1977	224	227	448	368	214	397	428	259	116	333	118
1978	226	244	485	402	219	445	481	270	121	366	123
1979	234	271	551	445	229	511	557	282	126	392	127
1979											
Juni – Juin	236	270	541	441	229	504	550	281	125	389	127
Juli – Juil.	236	273	565	447	230	509	555	283	125	391	128
Aug. – Août	236	276	569	452	230	515	561	285	126	397	127
Sep. – Sep.	237	279	574	456	230	528	574	285	127	398	129
Okt. – Oct.	237	281	580	461	232	538	588	287	128	402	130
Nov. – Nov.	238	284	586	464	232	545	595	288	128	408	130
Dez. – Déc.	238	287	589	468	233	555	605	289	128	411	130
1980											
Jan. – Jan.	239	291	604	477	235	573	625	293	129	425	132
Feb. – Fév.	239	295	613	482	237	583	636	296	130	432	133
März – Mars	240	299	622	488	239	589	642	296	131	434	134
Apr. – Avr.	241	303	643	493	240	598	652	297	133	437	136
Mai – Mai	243	306	648	498	242		658	297	133	438	137
Juni – Juin	244				243					439	
Juli – Juil.	244										

<sup>1)</sup> Prix à la consommation.

<sup>2)</sup> Coût de la vie.

**Indexziffern der Weltmarktpreise und des Großhandels in verschiedenen Ländern**  
**Indices des prix des marchés mondiaux et des prix de gros dans différents pays**  
 1953 = 100

85

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Indexziffern der Weltmarktpreise Indices des prix des marchés mondiaux		Großhandelsindexziffern – Indices des prix de gros									
	Moody	Reuter	Schweiz Suisse	Vereinigte Staaten Etats-Unis 1975 = 100	Großbritannien Grande-Bretagne 1963 = 100	Frankreich France )	BR Deutschland Rép. féd. d'Allemagne 1962 = 100	Italien Italie	Belgien Belgique	Niederlande Pays-Bas 1975 = 100	Schweden Suède 1970 = 100	Japan Japon 1975 = 100
1975	185	225	161	100	242	191	147	246	172	100	159	100
1976	198	289	160	105	283	205	153	302	184	107	173	105
1977	214	319	161	111	339	216	157	352	188	113	189	107
1978	226	295	155	120	370	226	159	382	185	115	203	104
1979	266	322	161	134	415	256	167	441	196	118	228	112
1979												
Juni – Juin	265	328	162	133	413	255	166	435	197	118	226	111
Juli – Juil.	263	317	162	135	422	258	167	439	198	118	229	113
Aug. – Août	261	316	161	136	426	260	168	449	197	120	234	115
Sep. – Sep.	275	326	163	138	431	263	169	457	198	120	236	116
Okt. – Oct.	281	335	163	140	436	264	170	467	200	121	237	117
Nov. – Nov.	280	342	165	141	439	265	170	472	201	121	239	119
Dez. – Déc.	298	344	165	143	442	266	171	482	201	121	242	121
1980												
Jan. – Jan.	340	351	166	146	455	271	174	497	205	126	247	124
Feb. – Fév.	348	366	167	149	463	274	175	506	208	126	253	127
März – Mars	306	355	168	150	469	275	176	511	209	127	255	130
Apr. – Avr.	274	345	169	150	476	275	178	518	207			133
Mai – Mai	271	346	169	151	482	274	179	522				133
Juni – Juin	277	338	169			277	179	528				133
Juli – Juil.	288	341										

<sup>1)</sup> Industriegüter. – Produits industriels.

## LÖHNE - SALAIRES

**Entwicklung der Löhne und Gehälter – Evolution des salaires et des traitements**

86

Datum Date	Arbeiterlöhne nach Arbeiterkategorien Salaires ouvriers par catégories d'ouvriers					Angestelltengehälter Traitements des employés		
	Gelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés	An- und un- gelernte Arbeiter Ouvriers semi et non qualifiés	Er- wachene Arbeiter zusammen Ensemble des ouvriers adultes	Er- wachene Arbeite- rinnen Ouvrières adultes	Total	Männer Hommes	Frauen Femmes	Total
Juni – Juin 1939 = 100								
Okt. – Oct.								
1972	650	725	678	796	719	540	625	570
1973	728	814	761	898	808	602	699	636
1974	815	915	854	1 015	908	673	779	711
1975	869	985	916	1 090	975	725	838	765
1976	879	1 002	929	1 121	992	746	864	787
1977	903	1 028	953	1 138	1 015	763	887	807
1978	928	1 054	979	1 179	1 044	790	921	836
1979	961	1 089	1 013	1 221	1 080	814	953	862
Oktober – Octobre 1969 = 100								
1972	137,9	139,7	138,8	141,5	139,4	130,4	133,3	131,3
1973	154,3	156,7	155,6	159,6	156,5	145,3	149,1	146,5
1974	172,9	176,1	174,7	180,4	176,0	162,5	166,2	163,7
1975	184,4	189,8	187,4	193,7	188,9	174,9	178,8	176,2
1976	186,5	192,9	190,1	199,2	192,3	179,9	184,3	181,3
1977	191,4	197,9	195,1	202,2	196,8	184,2	189,2	185,8
1978	196,8	203,0	200,4	209,5	202,3	190,6	196,6	192,5
1979	203,8	209,8	207,3	216,9	209,4	196,5	203,4	198,6

**Durchschnittliche Stunden- und Monatsverdienste verunfallter Arbeitnehmer  
Gains horaires et mensuels moyens des travailleurs victimes d'accidents**

87

Quartalsende  Fin de trimestre	Stundenverdienste In Franken  Gaine horairee en francs	Monatsverdienste In Franken  Gaine mensuels en francs			Veränderung gegenüber dem Vorjahresquartal in Prozent  Variation en pour-cent par rapport au trimestre correspondant de l'année précédente			
		Betriebepersonal  Personnel d'exploitation	Arbeitnehmer Total  Travailleurs ensemble	Betriebepersonal  Personnel d'exploitation	Büro- personal  Personnel de bureau	Monatesverdienste Gaine mensuels		
						Betriebepersonal  Personnel d'exploitation	Arbeitnehmer Total  Travailleurs ensemble	Büro- personal  Personnel de bureau
1978								
März – Mars	11,46	2677	2556	3048	2,5	2,8	2,6	3,4
Juni – Juin	11,46	2645	2535	2983	3,0	2,9	2,8	3,2
Sep. – Sep.	11,45	2669	2557	3015	2,5	3,4	3,5	3,1
Dez. – Déc.	11,58	2657	2549	2985	3,7	2,3	2,7	1,3
1979								
März – Mars	11,81	2737	2612	3117	3,1	2,2	2,2	2,3
Juni – Juin	11,85	2699	2591	3030	3,4	2,0	2,2	1,6
Sep. – Sep.	11,80	2721	2607	3069	3,1	1,9	2,0	1,8
Dez. – Déc.	11,88	2729	2612	3090	2,6	2,7	2,5	3,5
1980								
März – Mars	12,50	2853	2737	3208	5,8	4,2	4,8	2,9
Juni – Juin								
Sep. – Sep.								
Dez. – Déc.								

95

**BRUTTO-SOZIALPRODUKT - PRODUIT NATIONAL BRUT**  
**Nach Einkommensart - Selon le genre de revenus**

89

Einkommensart Genre de revenus	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977
In Millionen Franken zu laufenden Preisen En millions de francs, aux prix courants							
Arbeitnehmersinkommen .....	56 760	64 345	73 325	81 395	83 370	84 365	86 135
Geschäftseinkommen der Selbständigen .....	13 970	15 280	16 445	16 985	15 445	15 315	15 600
Vermögens- und Mietzinsinkommen der Haushalte (netto) .....	7 970	8 975	9 965	10 975	11 690	12 300	12 385
Unverteiltes Einkommen der Unternehmungen..	5 585	6 350	7 005	7 815	5 310	6 040	7 095
Direkte Steuern der Unternehmungen.....	2 375	2 845	3 270	3 820	4 050	4 380	4 180
Vermögens- und Erwerbseinkommen des Staates (abzügl. Schuldzinsen) .....	- 535	- 755	- 895	- 1 085	- 1 380	- 1 495	- 1 685
Vermögensinkommen der Sozialversicherungen	2 105	2 390	2 630	2 965	3 460	3 750	3 865
Volkeinkommen .....	88 230	99 430	111 745	122 870	121 945	124 655	127 575
Indirekte Steuern .....	6 960	8 170	8 765	9 115	9 115	9 440	10 050
Abzuglich: Subventionen .....	955	1 155	1 220	1 715	1 680	1 815	1 920
Netto-Sozialprodukt.....	94 235	106 445	119 290	130 270	129 380	132 280	135 705
Abschreibungen .....	12 250	14 090	15 250	16 225	15 245	14 900	16 035
Brutto-Sozialprodukt zu Marktpreisen .....	106 485	120 535	134 540	146 495	144 625	147 180	151 740
Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente							
Rémunération des salariés .....	15,9	13,3	14,0	11,0	2,4	1,2	2,1
Revenu d'exploitation des personnes indépendantes .....	13,5	9,4	7,6	3,3	- 9,1	- 0,8	1,9
Revenu de la propriété et de la location d'immeubles échéant aux ménages privés (net) ..	14,3	12,6	11,0	10,1	6,5	5,2	0,7
Epargne des sociétés et entreprises publiques..	- 1,6	13,7	10,3	11,6	- 32,1	13,7	7,5
Impôts directs frappant les sociétés .....	9,2	19,8	14,9	16,8	6,0	8,1	- 4,6
Revenu échéant à l'Etat au titre de la propriété et de l'entreprise (moline: intérêt de la dette publique) .....	21,6	41,1	18,5	21,2	27,2	8,3	12,7
Revenu échéant aux assurances sociales au titre de la propriété .....	11,7	13,5	10,0	12,7	16,7	8,4	3,1
Revenu national .....	13,8	12,7	12,4	10,0	- 0,8	2,2	2,3
Impôts indirects .....	9,2	17,4	7,3	4,0	0,0	3,6	6,5
Moline: subventions .....	25,7	20,9	5,6	40,6	- 2,0	8,0	5,8
Produit national net .....	13,3	13,0	12,1	9,2	- 0,7	2,2	2,6
Amortissements .....	13,7	15,0	8,2	6,4	- 6,0	- 2,3	7,6
Produit national brut aux prix du marché .....	13,4	13,2	11,6	8,9	- 1,3	1,8	3,1

**Nach Verwendungsart – Selon le genre de dépenses**

Verwendungsart Genre de dépenses	1975	1976	1977	1978 <sup>1)</sup>	1979 <sup>2)</sup>	1980 <sup>2)</sup>	1981 <sup>2)</sup>
In Millionen Franken zu laufenden Preisen En millions de francs, aux prix courants							
Privater Konsum von Gütern und Diensten.....	88 035	88 900	92 645	95 160	100 585	107 225	112 695
Laufende Käufe des Staates und der Sozialversicherungen .....	17 920	18 935	19 150	19 695	20 680	21 815	23 015
Brutto-Inlandsinvestition .....	33 655	29 435	30 235	32 615	35 970	40 455	41 570
Vorratsveränderung (einschl. stat. Differenz) .....	- 1 690	205	0	665	800	800	250
Export von Gütern und Diensten.....	44 030	47 700	53 445	53 225	55 920	62 360	64 290
Abzüglich: Import von Gütern und Diensten .....	40 030	43 010	49 685	49 525	56 850	69 045	73 225
Arbeits- und Kapitaleinkommen aus dem Ausland .....	8 060	8 520	9 405	9 575	10 510	11 750	12 160
Abzüglich: Arbeits- und Kapitaleinkommen an das Ausland .....	3 590	3 300	3 295	3 755	3 810	4 100	4 100
<b>Brutto-Sozialprodukt zu Marktpreisen .....</b>	<b>144 390</b>	<b>147 180</b>	<b>151 900</b>	<b>156 990</b>	<b>162 805</b>	<b>170 460</b>	<b>176 405</b>
Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente							
Dépenses des consommateurs en biens et services .....	3,5	3,3	4,2	2,7	5,7	6,6	5,1
Dépenses courantes de l'Etat et des assurances sociales .....	7,8	5,6	1,1	2,8	5,0	5,5	5,5
Formation intérieure brute de capital.....	- 13,4	- 8,6	2,7	7,9	10,3	12,5	2,8
Variation des stocks(y compris divergences stat.)	.	.	.	.	.	.	.
Exportation de biens et de services .....	- 4,1	8,3	12,0	- 0,4	5,1	11,5	3,1
Molne: Importation de biens et de services.....	- 17,7	7,4	15,5	- 0,3	14,8	21,5	6,1
Revenu du travail et de la propriété reçu de l'étranger .....	- 9,0	5,7	10,4	1,8	9,8	11,8	3,5
Molne: revenu du travail et de la propriété versé à l'étranger .....	3,8	- 8,1	- 0,2	14,0	1,5	7,7	0,0
<b>Produkt national brut aux prix du marché .....</b>	<b>- 1,4</b>	<b>1,8</b>	<b>3,2</b>	<b>3,4</b>	<b>3,7</b>	<b>4,7</b>	<b>4,7</b>
Brutto-Sozialprodukt zu Preisen von 1970 Produit national brut aux prix de l'année 1970							
Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent. Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente .....	- 7,7	- 0,6	2,8	0,2	1,1	2,4	0,8
<sup>1)</sup> Provisorische Daten der «Sektion Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung». Chiffres provisoires de la «Section de la comptabilité nationale».							
<sup>2)</sup> Schätzungen (Stand Anfang Juni 1980) der «Arbeitsgruppe für Wirtschaftsprognosen» bzw. der «Sektion Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung». Estimations (état début juin 1980) du «Groupe de travail de prévisions économiques» et de la «Section de la comptabilité nationale» respectivement.							

## PRODUKTION - PRODUCTION

### Index der industriellen Produktion - Indice de la production industrielle

1963 = 100

**91**

Jahr und Quartal Année et trimestre	Nahrungs- Genuß- mittel Alimen- tation, bois- sons, tabac	Textilien Textiles	Bekleid- ung, Wäsche Habille- ment, lingerie	Holz Bois	Papier Papier	Grä- phische Gewerbe Arts graphiques	Leder, Kautschuk Cuir, caout- chouc	Chemie Chimie	Steine, Erden Pierre, terre	Metalle Métaux	Maschinen, Apparate Machines, appareils	Uhren, Bijouterie Horlogerie, bijouterie	Total
1975	136	94	103	112	96	134	166	190	98	107	153	143	136
1976	142	107	125	111	104	134	202	228	98	108	136	140	138
1977	147	108	127	124	113	131	227	226	107	119	141	149	144
1978	147	108	121	121	121	133	237	234	106	117	149	135	146
1979	150	112	115	126	129	129	265	244	111	127	148	112	148
<b>1978</b>													
I	141	116	130	112	121	123	237	238	81	112	123	122	136
II	154	114	129	127	124	138	237	250	117	123	144	145	150
III	149	94	108	114	113	122	221	220	117	114	135	127	137
IV	144	109	115	132	124	147	252	228	107	119	192	146	159
<b>1979</b>													
I	144	119	120	113	128	128	260	244	83	122	131	97	139
II	153	115	118	128	127	129	267	240	122	127	141	112	146
III	150	98	100	118	124	117	255	245	125	124	138	109	142
IV	151	118	121	143	135	142	277	247	112	136	183	128	163
<b>1980</b>													
I	155	124	125	124	133	129	300	270	90	132	144	99	151
II													
III													
IV													

### Bauinvestitionen – Investissements en constructions

**92**

Jahr Année	Öffentliche Bauten Travaux publics '	Private Bauten Travaux privés )		Gesamt- total Total général	Öffentliche Bauten Travaux publics '	Private Bauten Travaux privés )		Gesamt- total Total général
		Total	Wohnungs- bau Logements			Total	Wohnungs- bau Logements	
In Millionen Franken – En millions de francs								
1964	3 807	7 899	4 207	11 706	492,5	569,1	470,1	541,7
1965	3 960	7 784	4 268	11 744	512,3	560,8	476,9	543,5
1966	4 332	7 589	4 325	11 921	560,4	546,8	483,2	551,6
1967	4 539	7 513	4 258	12 052	587,2	541,3	475,8	557,7
1968	4 768	7 836	4 465	12 604	616,8	564,6	498,9	588,2
1969	5 221	8 794	5 218	14 015	675,4	633,8	583,0	648,5
1970	6 006	10 305	6 057	16 311	777,0	742,4	676,8	754,8
1971	7 165	12 554	7 260	19 719	926,9	904,5	811,2	912,5
1972	8 483	15 852	9 866	23 885	1 097,4	1 106,1	1 046,5	1 103,0
1973	9 087	16 891	10 714	25 978	1 175,5	1 216,9	1 197,1	1 202,1
1974	9 397	15 508	9 743	24 905	1 215,7	1 117,3	1 088,6	1 152,5
1975	8 835	11 368	6 554	20 203	1 142,9	819,0	732,3	934,9
1976	8 669	9 826	5 491	18 495	1 121,5	707,9	613,5	855,9
1977	8 453	10 415	6 034	18 868	1 093,5	750,4	674,2	873,1
1978	8 046	11 845	7 098	19 891	1 040,9	853,4	793,1	920,5
1979	7 784	13 422	8 293	21 206	1 007,0	967,0	926,6	981,3
1980 <sup>a)</sup>	9 185	16 327	10 292	25 512	.	.	.	.

<sup>a)</sup> Inklusive Unterhaltearbeiten. – Y compris les travaux d'entretien. <sup>b)</sup> Ohne Unterhaltearbeiten. – Non compris les travaux d'entretien.

<sup>c)</sup> Bauvorhaben. – Constructions projetées.

### Bautätigkeit - Industrie du bâtiment

Monat Mois	Neuerstellte Wohnungen Logements construits			Baubewilligte Wohnungen Constructions autorisées			Begutachtete Planvorlagen für industrielle Entreprises industrielles, projets acceptés			
	92 Städte - 92 Villes									
	1978	1979	1980	1978	1979	1980	1977	1978	1979	1980
Jan. - Jan.	452	579	496	867	906	1 146				
Feb. - Fév.	679	667	409	885	1 152	1 390	407	456	434	438
März - Mars	1 584	1 692	1 353	918	1 364	1 522				
Apr. - Avr.	1 230	791	984	782	1 596	1 469				
Mal - Mai	954	921	694	1 087	1 499	1 371	424	490	471	452
Juni - Juin	1 235	1 124	1 416	1 249	1 277	1 393				
Juli - Juill.	383	633	888	677	1 696	1 043				
Aug. - Août	615	668		742	1 425		453	449	529	
Sep. - Sep.	1 063	1 568		885	1 036					
Okt. - Oct.	801	1 224		837	1 213					
Nov. - Nov.	838	1 249		801	1 169		410	433	428	
Dez. - Déc.	1 139	924		1 208	1 192					
Total	10 973	12 040		10 938	15 525		1 694	1 828	1 862	
Jan. bis Juli	6 517	6 407	6 240	6 465	9 490	9 334	.	.	.	.
Jan. à Juil.										

93

### Elektrizitätsverbrauch - Consommation d'électricité

In Millionen kWh - En millions de kWh

Monat Mois	Industrie						Gesamter Landeverbrauch Consommation totale du pays )			Aufuhrsaldo Solde d'exportation		
	Allgemeine Industrielle Anwendungen Applications industrielles en général			Elektrochemische, -metallurgische und -thermische Anwendungen Applications électrochimiques, métallurgiques et thermiques								
	1978	1979	1980	1978	1979	1980	1978	1979	1980	1978	1979	1980
Jan. - Jan.	607	656	681	357	385	400	3 300	3 510	3 622	295	- 352	659
Feb. - Fév.	556	574	582	319	327	342	3 005	3 083	3 275	243	- 73	502
März - Mars	586	612	597	351	363	366	3 088	3 298	3 346	437	83	354
Apr. - Avr.	568	583	603	353	357	367	2 882	2 963	3 126	591	149	586
Mal - Mai	552	584	600	367	386	388	2 827	2 965	3 026	722	465	858
Juni - Juin	578	588		370	375		2 833	2 876		1 120	1 535	
Juli - Juill.	508	530		334	352		2 625	2 723		1 228	1 101	
Aug. - Août	533	549		354	363		2 705	2 806		988	915	
Sep. - Sep.	533	537		356	364		2 786	2 865		262	610	
Okt. - Oct.	589	610		361	374		3 043	3 171		36	1 255	
Nov. - Nov.	604	638		368	381		3 220	3 361		- 102	809	
Dez. - Déc.	608	613		356	362		3 281	3 297		- 426	550	
Total	6 822	7 074		4 246	4 389		35 595	36 918		5 394	7 047	

94

) Ohne den Verbrauch der Speicherpumpen. - Non compris la consommation pour le pompage d'accumulation.

### Entwicklung der Auftragseingänge, der Auftragsbestände und der Umsätze in der Industrie

Evolution des rentrées et des carnets de commandes ainsi que des chiffres d'affaires dans l'industrie

Jahr und Quartal Année et trimestre	Auftragseingang - Rentrée des commandes		Auftragsbestand - Etat des commandes		Umsatz - Chiffre d'affaires	
	Index - Indice 1975 = 100	Veränderung In % Variation en % ) )	Index - Indice 1975 = 100	Veränderung In % Variation en % ) )	Index - Indice 1975 = 100	Veränderung In % Variation en % ) )
1978 I	112,8	- 7,2	93,9	1,6	98,5	-13,8
	120,6	6,9	93,9	- 0,0	107,6	9,3
	102,8	-14,8	92,6	- 1,4	102,1	- 5,2
	118,4	15,1	88,3	- 4,7	116,7	14,4
1979 I	114,5	- 3,3	94,9	7,5	99,8	-14,5
	117,4	2,5	96,3	1,5	107,4	7,6
	113,1	- 3,7	103,0	7,0	104,6	- 2,6
	130,1	15,0	101,6	- 1,4	121,1	15,8
1980 I	138,1	6,1	125,5	23,5	110,7	- 8,6

95

) Gegenüber dem Vorquartal. - Par rapport au trimestre précédent.

) Gegenüber dem Vorjahresquartal. - Par rapport au trimestre correspondant de l'année précédente.

## BESCHÄFTIGUNG, ARBEITSMARKT – ACTIVITÉ INDUSTRIELLE, MARCHÉ DU TRAVAIL

### Beschäftigungsgrad der Industrie – Activité industrielle

96

Quartalsende Fin de trimestre	Beschäftigungskoeffizient (Lagebeurteilungsziffer) Coefficient d'activité (Indice appréciatif de la situation) 1)					Index der beschäftigten Arbeiter Indice des ouvriers occupés 3. Quartal – 3e trimestre 1975 = 100				
	1976	1977	1978	1979	1980	1976	1977	1978	1979	1980
März – Mars	95	109	112	111	126	95,6	94,0	94,7	94,3	95,2
Juni – Juin	100	113	114	118		95,5	94,6	95,7	95,1	
Sep. – Sep.	106	117	112	121		95,3	95,0	95,4	95,3	
Dez. – Déc.	105	117	109	123		94,6	95,0	94,7	94,9	

1) 150 = gut – bon, 100 = befriedigend – satisfaisant, 50 = schlecht – mauvais.

### Beschäftigungsindex in einzelnen Industrien und im Baugewerbe Indice d'occupation dans différentes industries et dans le bâtiment

3. Quartal – 3e trimestre 1975 = 100

97

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Nahrungs- mittel Allmen- tation	Textil- Industrie textile	Bekleid- ung, Wäsche Habille- ment, lingerie	Holz, Möbel Bois, meubles	Papier- Industrie Industrie du papier	Grä- phisches Gewerbe Arts graphiques	Chemie Chimie	Metalle, Maschinen Métaux, machines	Uhren- Industrie horlogère	Bau- gewerbe Bâtiment
1976	97,2	99,9	99,7	92,5	98,8	95,1	96,6	93,6	88,7	90,7
1977	99,6	97,5	96,3	94,9	96,5	96,0	95,1	93,8	92,8	89,8
1978	98,7	92,5	93,3	96,2	94,4	97,2	94,9	94,7	87,1	88,5
1979										
März – Mars	97,5	91,7	92,2	94,9	94,5	97,0	94,9	94,6	86,6	69,6
Juni – Juin	99,7	91,7	91,8	96,5	94,5	97,9	95,5	95,6	85,3	92,6
Sep. – Sep.	99,9	91,7	91,0	96,9	94,6	98,2	95,6	95,7	85,9	95,8
Dez. – Déc.	98,0	91,9	90,7	96,7	94,6	98,6	95,7	95,8	83,6	89,7
1980										
März – Mars	97,9	92,4	90,9	96,6	95,6	98,6	95,9	96,1	83,9	71,9
Juni – Juin										
Sep. – Sep.										
Dez. – Déc.										

Index der in vergleichbaren Betrieben Beschäftigten. – Indice des personnes occupées dans les mêmes entreprises.

### Index der Gesamtbeschäftigung Indice de l'emploi global

3. Quartal – 3e trimestre 1975 = 100

98

Jahr Année	März Mars	Juni Juin	September Septembre	Dezember Décembre
1975	101,3	101,7	100,0	97,9
1976	95,1	97,0	96,8	96,2
1977	94,4	96,9	97,1	96,9
1978	95,0	98,1	98,1	97,1
1979	95,2	98,6	98,9	98,1
1980	96,7			

**Arbeitsmarkt – Marché du travail**

99

Monatsende Fin de mois	Stellensuchende Demandes d'emploi			Ganzarbeitslose Chômeurs complets			Offene Stellen Offres d'emploi		
	1978	1979	1980	1978	1979	1980	1978	1979	1980
Jan. – Jan.	16 160	18 453	12 434	15 097	17 153	11 371	7 209	8 027	10 436
Feb. – Fév.	15 697	15 554	9 649	14 442	14 239	8 644	8 291	8 149	11 113
März – Mars	12 585	13 285	8 238	11 179	12 060	7 211	8 341	8 363	11 533
Apr. – Avr.	11 343	12 264	7 382	10 117	11 144	6 443	8 312	8 175	11 393
Mai – Mai	10 717	11 767	6 625	9 370	10 557	5 705	8 180	8 832	12 264
Juni – Juin	10 017	10 510	5 922	8 438	9 326	5 031	8 565	8 342	13 243
Juli – Juli.	9 114	9 670	5 559	7 627	8 557	4 714	8 305	8 360	11 980
Aug. – Août	8 989	9 087		7 840	8 115		8 650	8 765	
Sep. – Sep.	9 361	8 755		8 090	7 704		7 994	9 738	
Okt. – Oct.	10 583	8 842		9 265	7 801		9 062	10 661	
Nov. – Nov.	12 582	9 366		11 336	8 434		8 731	9 904	
Dez. – Déc.	14 177	9 832		12 997	8 903		7 840	9 731	
Mittel									
Moyenne	11 777	11 449		10 483	10 333		8 290	8 921	

**Ganzarbeitslose nach Berufsgruppen – Chômeurs complets par groupes de professions**

Monatsende – Fin de mois

100

Berufsgruppen	1979		1980		Groupes de professions
	Juli – Juil.	Mai – Mai	Juni – Juin	Juli – Juil.	
Nahrungs- und Genussmittel.....	71	46	37	34	Allimentation, boissons et tabacs
Textilberufe .....	26	15	8	6	Professions de l'industrie textile
Bekleidung .....	151	108	105	87	Habillement
Graphische Berufe .....	108	82	60	71	Arts graphiques
Metallbearbeitung .....	624	357	328	319	Métaux et machines
Uhrmacherel, Bijouterie .....	598	206	167	106	Horlogerie, bijouterie
Bauberufe <sup>1)</sup> .....	124	101	79	69	Bâtiment <sup>1)</sup>
Gastgewerbe, Hauswirtschaft....	561	445	377	329	Hôtels, rest., économie domestique
Kaufmännische und Büroberufe .	2 276	1 604	1 458	1 346	Prof. du commerce et des bureaux
Technische Berufe .....	582	343	330	294	Personnel technique
Verschiedene .....	3 436	2 398	2 082	2 053	Divers
Total.....	8 557	5 705	5 031	4 714	Total

<sup>1)</sup> Einschließlich Erden, Steine, Glas. – Y compris terre, pierre, verre.

101

### HANDEL, VERKEHR - COMMERCE, TRANSPORTS

Wertumsätze im Kleinhandel<sup>1)</sup>  
Commerce de détail, chiffre d'affaires<sup>1)</sup>  
Jahresdurchschnitt – Moyenne annuelle 1949 – 100

Verkehrsmengen der Schweiß. Bundesbahnen  
Quantités transportées par les Chemins de fer  
fédéraux suisses

101

Monat Mois	1977	1978	1979	1980
Jan. – Jan.	461,8	473,8	491,3	527,7
Feb. – Fév.	429,7	434,9	450,1	479,8
März – Mars	466,9	510,8	480,7	520,1
Apr. – Avr.	484,8	467,3	496,7	515,1
Mal – Mai	466,6	481,1	489,8	534,9
Juni – Juin	465,7	474,1	494,0	506,8
Jull. – Juill.	445,8	444,5	449,4	
Aug. – Août	437,1	424,4	451,1	
Sep. – Sep.	435,8	430,1	450,3	
Okt. – Oct.	460,5	457,3	482,9	
Nov. – Nov.	506,8	504,8	545,7	
Dez. – Déc.	632,1	671,3	700,2	
Mittel Moyenne	473,1	479,7	497,4	

<sup>1)</sup> Pro Verkaufstag. – Par jour ouvrable.

Quartal Trimestre	Personen – Voyageurs In – en Mio		Güter – Marchandises In – en Mio <sup>1)</sup>	
	1979	1980 <sup>2)</sup>	1979	1980 <sup>2)</sup>
I	50,9	53,4	9,69	11,09
II	52,2	52,9	10,97	11,89
III	50,0		11,15	
IV	52,5		12,17	
Total I-II	205,6	203,1	43,98	22,98
	103,1	106,3	20,66	

<sup>1)</sup> Wagenladungen, Stückgüter, Post. –

– Wagons complets, envois de détails, transports postaux.

<sup>2)</sup> Approximative Zahlen. – Chiffres approximatifs.

### Güterverkehr in den Basler Rheinhäfen – Trafic de marchandises des ports de Bâle

In 1000 Tonnen – En 1000 tonnes

103

Monat Mois	Ankunft – Arrivée			Abgang – Départ			Total		
	1978	1979	1980	1978	1979	1980	1978	1979	1980
Jan. – Jan.	579,7	544,6	611,5	41,8	26,9	21,3	621,5	571,5	632,8
Feb. – Fév.	624,3	650,0	609,0	35,6	23,5	21,8	659,9	673,5	630,8
März – Mars	659,6	497,7	741,7	49,3	33,3	21,4	708,9	531,0	763,1
Apr. – Avr.	719,9	486,9	688,5	46,9	28,1	22,1	766,8	515,0	710,6
Mal – Mai	647,9	757,0	697,9	46,5	29,7	24,7	694,4	786,7	722,6
Juni – Juin	892,4	792,0	874,6	58,7	26,5	31,8	951,1	818,5	906,4
Jull. – Juill.	892,0	759,0	922,8	46,2	28,5	17,3	938,2	787,5	940,1
Aug. – Août	733,2	897,3		38,5	19,7		771,7	917,0	
Sep. – Sep.	747,7	748,4		41,7	18,2		789,4	766,6	
Okt. – Oct.	669,7	676,4		36,7	20,0		706,4	696,4	
Nov. – Nov.	559,3	784,3		44,6	29,9		603,9	814,2	
Dez. – Déc.	444,0	686,7		30,1	17,1		474,1	703,8	
Total	8 169,7	8 280,3		516,6	301,4		8 688,3	8 581,7	
Jan. bis Juli	5 015,8	4 487,2	5 146,0	325,0	196,4	160,4	5 340,8	4 683,6	5 306,4

### Verkehrsleistungen der PTT-Betriebe, Postdienste – Trafic de l'entreprise des PTT, Poste

104

Monat Mois	Adressierte Briefpostsendungen Poste aux lettres (envois adressés)		Abonnierte Zeitungen Journaux en abonnement		Paketpost Colis postaux		Reisende Voyageurs	
	In – en 1000							
	1979	1980 <sup>1)</sup>	1979	1980 <sup>1)</sup>	1979	1980 <sup>1)</sup>	1979	1980 <sup>1)</sup>
Jan. – Jan.					9 949	10 484	4 111	4 393
Feb. – Fév.	449 518	473 609	272 383	279 219	11 162	11 585	3 840	4 191
März – Mars					12 342	13 291	3 662	3 643
Apr. – Avr.					11 564	12 224	4 626	5 093
Mal – Mai	441 268	462 362	268 521	275 246	11 665	11 506	3 315	3 517
Juni – Juin					11 606	12 292	3 118	3 152
Jull. – Juill.					9 946		2 839	
Aug. – Août	401 550		264 543		10 113		4 569	
Sep. – Sep.					11 730		3 669	
Okt. – Oct.					14 922		3 785	
Nov. – Nov.	529 815		274 875		13 665		3 790	
Dez. – Déc.					16 085		4 623	
Total	1 822 151		1 080 322		144 749		12 791 <sup>2)</sup>	
Jan. b. Juni	890 786	935 971	540 904	554 465	68 288	71 382	22 672	23 989
Jan. à Juin								

<sup>1)</sup> Provisorische Zahlen. – Chiffres provisoires.

<sup>2)</sup> Jahresverkehr Sonderleistungen: Schüler- und Arbeitertransporte. – Trafic annuel, prestations spéciales: transports d'écoliers et de travailleurs.

102

105

**Verkehrsleistungen der PTT-Betriebe, Fernmeldedienste**  
**Trafic de l'entreprise des PTT, Télécommunications**

Monat Mois	Telefonanschlüsse Stand Ende Monat		Telefonverkehr – Trafic téléphonique				Telexanschlüsse Stand Ende Monat		Telexverkehr <sup>1)</sup> In 1000 Trafic télex <sup>1)</sup> en 1000	
	Raccordements téléphoniques Etat en fin de mois		Ortsgespräche Conversations locales In – en 1000		Ferngespräche <sup>1)</sup> Conversations interurbaines <sup>1)</sup> In – en 1000		Abonnés télex Etat en fin de mois			
	1979	1980 <sup>2)</sup>	1979	1980 <sup>2)</sup>	1979	1980 <sup>2)</sup>	1979	1980 <sup>2)</sup>	1979	1980 <sup>2)</sup>
Jan. – Jan.	2 685 587	2 764 043	98 727	103 952	463 334	512 067	27 764	28 991	25 981	27 694
Feb. – Fév.	2 692 872	2 771 084	100 639	102 076	382 961	388 757	27 868	29 224		
März – Mars	2 697 877	2 775 813	97 389	106 159	467 597	509 834	27 988	29 372	26 622	27 936
Apr. – Avr.	2 701 127	2 780 480	95 770	101 593	364 803	393 503	28 071	29 533		
Mai – Mai	2 711 451	2 788 951	100 454	100 442	483 259	507 571	28 143	29 669	26 912	29 170
Juni – Juin	2 718 567	2 796 955	98 963	101 028	368 981	384 297	28 249	29 791		
Juli – Juil.	2 723 163		95 662		455 707		28 305		25 393	
Aug. – Août	2 729 914		86 357		357 823		28 408			
Sep. – Sep.	2 734 067		87 724		447 129		28 494		28 108	
Okt. – Oct.	2 739 524		97 724		373 216		28 554			
Nov. – Nov.	2 748 797		99 236		494 942		28 716			
Dez. – Déc	2 754 587		101 084		397 273		28 829		27 511	
Total			1 159 739		5 057 025				160 527	
Jan. b. Juni	.	.	591 942	615 250	2 695 969	2 695 969	.	.	79 515	84 800

<sup>1)</sup> Taxminuten. – Minutes taxées.

<sup>2)</sup> Provisorische Zahlen. – Chiffres provisoires.

**Fremdenverkehr – Mouvement touristique**

Jahr Monat	Geöffnete Betriebe Entre- prises en explo- itation	Verfügbare Gastbetten Lits d'hôtes disponibles	1000 Ankünfte – 1000 Arrivées			1000 Logiernächte – 1000 Nuitées			Betten- besetzung ) Taux d'oc- cupation des lits <sup>1)</sup> %	
			Gäste aus der Schweiz	Gäste aus dem Ausland	Total	Gäste aus der Schweiz	Gäste aus dem Ausland	Total		
			Hôtes domiciliés en Suisse	Hôtes domiciliés à l'étranger		Hôtes domiciliés en Suisse	Hôtes domiciliés à l'étranger			
1976	7 033	231 313	3 624	5 894	9 518	13 739	18 418	32 157	860	31
1977	7 019	231 179	3 840	6 517	10 357	14 222	19 750	33 972	860	33
1978	6 914	228 514	3 876	6 047	9 923	14 224	18 833	33 057	897	32
1979	6 870	227 402	4 010	5 811	9 821	14 603	17 258	31 861	968	32
1979										
Mai – Mai	6 599	207 789	290	507	797	1 004	1 203	2 207	83	26
Juni – Juin	7 352	246 484	382	617	999	1 199	1 607	2 806	80	34
Juli – Juil.	7 512	264 818	459	787	1 246	1 707	2 260	3 967	81	46
Aug. – Août	7 530	265 433	422	823	1 245	1 579	2 451	4 030	81	49
Sep. – Sep.	7 405	250 384	479	674	1 153	1 587	1 793	3 380	84	41
Okt. – Oct.	6 748	205 190	382	454	836	1 297	1 072	2 369	90	28
Nov. – Nov.	5 500	160 555	212	249	461	691	616	1 307	90	16
Dez. – Déc.	6 589	199 529	231	304	535	863	1 156	2 019	76	24
1980										
Jan. – Jan.	6 500	227 119	276	311	587	1 108	1 311	2 419	82	28
Feb. – Fév.	6 547	231 874	325	358	683	1 530	1 446	2 976	84	37
März – Mars	6 855	241 373	335	477	812	1 288	1 737	3 025	92	35
Apr. – Avr.	7 093	224 970	307	457	764	1 132	1 572	2 704	89	32
Mai – Mai	6 592	209 512	344	601	945	1 077	1 472	2 549	90	29
Juni – Juin	7 195	245 067	359	715	1 074	1 183	1 919	3 102	97	37
1980 Jan.b. Juni	.	.	1 946	2 919	4 865	7 318	9 457	16 775	534	.
1979 Jan. à Juin	.	.	1 825	2 517	4 342	6 783	7 571	14 354	463	.

Fremdenverkehr in Hotels, Motels, Pensionen, Sanatorien und Kuranstalten. –  
 Mouvement touristique dans les hôtels, motels, pensions, sanatoria et établissements de cure.

<sup>1)</sup> In Prozent der vorhandenen Betten. – En pour-cent des lits existants.

106

103

## AUSLAND - ÉTRANGER

### Offizielle Währungsreserven einiger Länder - Réserves monétaires officielles de différents pays

**107**

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Alle Länder - Tous les pays <sup>1)</sup>			IMF - FMI	Vereinigte Staaten Etats-Unis <sup>1)</sup> <sup>2)</sup>	Frankreich France <sup>1)</sup>	Italien Italie <sup>1)</sup>	Groß- britannien Grande- Bretagne <sup>3)</sup>	BR Deutsch- land Rép. féd. d'Allemagne <sup>4)</sup>	Nieder- lande Pays-Bas <sup>5)</sup>
	Total	Devisen Devisees	Gold Or							
	In Millionen Dollar - En millions de dollars									
1977	286 034	243 019	43 015	5 594	11 737	9 016	11 464	10 715	89 338	19 684
1978	334 687	288 092	46 595	5 390	16 045	12 956	14 216	7 689	106 412	22 137
1979										
Juni - Juin	343 417	301 226	42 191	5 193	17 372	17 718	21 170	10 163	101 854	25 232
Juli - Juil.	348 814	306 556	42 258	5 210	16 133	18 244	20 645	.	104 678	25 430
Aug. - Août	350 075	307 855	42 220	5 189	16 057	18 284	21 834	.	102 146	25 452
Sep. - Sep.	358 899	316 146	42 753	5 238	14 529	18 171	20 910	10 305	110 151	25 383
Okt. - Oct.	353 947	312 253	41 694	5 092	14 097	18 725	20 752	.	112 002	25 446
Nov. - Nov.	353 827	311 489	42 338	5 159	15 234	18 933	20 471	.	105 150	24 891
Dez. - Déc.	366 969	324 092	42 877	4 925	14 951	19 877	20 335	10 129	107 653	24 703
1980										
Jan. - Jan.	364 895	322 035	42 860	4 867	15 840	21 588	21 608	.	106 263	26 484
Feb. - Fév.	363 820	321 286	42 534	4 802	15 717	22 078	20 830	.	102 220	27 574
März - Mars	351 752	310 868	40 884	4 589	16 545	22 916	20 887	.	100 370	28 023
Apr. - Avr.	372 763	330 447	42 316	4 708		27 312	24 552	.	100 913	30 622
Mai - Mai	382 118	339 239	42 879	4 747		27 545	23 978	.	100 441	30 058
Juni - Juin				4 794		27 623	22 195	.	102 321	30 578
Juli - Juil.									106 276	31 976

<sup>1)</sup> Ohne Reserveposition des Internationalen Währungsfonds (IMF). - Sans concours au Fonds Monétaire International (FMI).

<sup>2)</sup> Ab November 1978 neue Bewertungsgrundlage für Deviseen. - Dès novembre 1978, l'estimation des réserves de devises repose sur une nouvelle base.

<sup>3)</sup> Ab 1979 neue Bewertungsgrundlage für Deviseen. - Dès 1979, l'estimation des réserves de devises repose sur une nouvelle base.

### Index der Geldmenge - Indice de la masse monétaire

Ende - Fin 1958 = 100

**108**

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Schweiz Suisse <sup>1)</sup>	Belgien Belgique	BR Deutschland Rép. féd. d'Allemagne	Frankreich France	Groß- britannien Grande- Bretagne	Italien Italie	Nieder- lande Pays-Bas	Oesterreich Autriche	Vereinigte Staaten Etats-Unis
1975	328	342	428	569	334	1 193	465	429	211
1976	355	374	445	614	359	1 419	497	464	222
1977	369	409	498	684	432	1 723	567	481	240
1978									
März - Mars	399	410	496	639	436	1 764	570	455	224
Juni - Juin	397	435	519	667	449	1 855	635	502	236
Sep. - Sep.	400	426	526	689	469	1 917	601	504	233
Dez. - Déc.	454	434	570	748	497	2 180	591	517	253
1979									
März - Mars	461	426	546	735	489	2 154	585	492	238
Juni - Juin	433	453	564	764	506	2 275	651	472	247
Sep. - Sep.	422 <sup>2)</sup>	422	557	767	521	2 353	618	498	251
Dez. - Déc.	418 <sup>2)</sup>	439	591	833	539	2 699	610	466	271
1980									
März - Mars	393 <sup>2)</sup>		556		518				253
Juni - Juin									
Sep. - Sep.									
Dez. - Déc.									

<sup>1)</sup> Neue Geldmengenreihe vgl. Tab. 9. - Masse monétaire, nouvelle série voir tabl. 9.

<sup>2)</sup> Provisorische Zahl. - Chiffre provisoire.

## STICHWORTVERZEICHNIS

Tab.		Tab.	
Aktien: Emissionen.....	28-30, 33, 36	Fremdenverkehr.....	106
Index: Ausland.....	25	Geldmarktsätze: Ausland.....	17
Schweiz.....	21	Schweiz .....	16
Rückzahlungen.....	31-33	Geldmenge .....	9, 108
Alters- und Hinterlassenenversichg. ....	38	Giroverkehr: Nationalbank .....	48
Anlagefonds .....	47	Post .....	50
Anleihen: Emssionen....	26, 27, 30, 33-35	Gold:	
Kurse von Bundesanleihen .....	22	Nationalbank.....	1, 2
Kursindex.....	20, 23	Preise .....	14
Rendite .....	20, 24	Großbanken: Bilanzen .....	42, 43, 46
Rückzahlungen.....	31-33	Dreimonatsdepots .....	16
Arbeitsmarkt.....	99, 100	Zinssätze für Kassenobligationen ..	18
Ausfuhr .....	62-65, 67-71	Großhandelspreisindex: Ausland .....	85
Ausgleichsfonds der AHV .....	38	Schweiz .....	76, 77, 85
Ausländ. Anleihen: Emissionen 27, 30, 33		Handelsbilanz.....	63, 68
Kursindex.....	23	Hotelfrequenz .....	106
Rendite .....	24	Hypothekarzinssätze .....	19
Außenhandel: Ausfuhr nach Ländern .....	68	Indizes:	
Ausfuhr wichtiger Waren.....	67	Aktien: Ausland .....	25
Einfuhr nach Ländern.....	68	Schweiz .....	21
Einfuhr wichtiger Waren.....	66	Ausländische Anleihen .....	23
Jahresergebnisse.....	62, 64	Außenhandel .....	70, 71
Mengenindex .....	71	Außenhandelspreise .....	70
Monatsergebnisse.....	63, 65	Baukosten .....	82, 83
nach Verwendungszweck .....	69	Beschäftigung .....	96-98
Preisindex .....	70	Geldmenge .....	108
Außenwert Schweizerfranken....	12-13b	Großhandelspreise .....	76, 77, 85
Bankausweise:		Industrielle Produktion .....	91
Nationalbank.....	1-7	Konsumentenpreise .....	75, 78, 79, 84
Banken: Aktienindex .....	21	Landw. Produktionsmittelpreise ..	80
Bilanzen .....	42, 43, 46	Landw. Produktenpreise .....	81
Banknotenkurse.....	11	Löhne .....	86
Bauinvestitionen .....	92	Obligationenkurse .....	20, 23
Baukosten .....	82, 83	Wechselkurse Schweizerfr. 12, 13a, 13b	
Baukredite .....	45	Weltmarktpreise .....	85
Bautätigkeit .....	93	Industrie: Aktienindex .....	21, 25
Beschäftigung .....	96-98	Auftragsbestand .....	95
Betriebsergebnisse PTT.....	59	Auftragseingang .....	95
Betriebsergebnisse SBB.....	58	Beschäftigung .....	96, 97
Bilanzen .....	42, 43, 46	Löhne .....	86, 87
BörsenIndex .....	20, 21, 23	Produktion .....	91
Börsenkurse von Bundesanleihen .....	22	Stellensuchende .....	99, 100
Börsenumsätze.....	39-41	Umsatz .....	95
Brutto-Sozialprodukt .....	89, 90	Kantonalbanken: Bilanzen .....	42, 43
Bund: Finanzlage.....	55-57	Zinssätze .....	18, 19
Steuern.....	51-54	Kantone, Finanzlage .....	60, 61
Bundesbahnen: Betriebsergebnisse .....	58	Kapitalexport .....	33a, 33b
Verkehrsmengen .....	102	Kassenobligationen, Zinssätze .....	18
Devisenkurse, siehe Wechselkurse		Kleinhandel, Wertumsätze .....	101
Diskontosätze: Geldmarktsätze .....	16, 17	Konsumentenpreise:	
Offizielle Sätze .....	15	Index: Ausland .....	84
Privatsätze.....	16, 17	Schweiz .....	75, 78, 79, 84
Dreimonatsdepots .....	16	Kredittätigkeit der Banken .....	44
Einfuhr .....	62-66, 68-71	Kurse von Bundesanleihen .....	22
Elektrische Energie .....	94	Landwirtschaft:	
Emissionsstatistik .....	28-36	Preise der Produktionsmittel .....	80
Ertragsbilanz.....	72	Produktenpreise .....	81
Euromarkt .....	16, 17	Löhne .....	86, 87
Fabrikbauvorlagen.....	93	Lombardzinsfuß .....	15
Finanzen: Bund .....	51-57	Monetäre Basis .....	8
Kantone .....	60, 61	Nationalbank, Schweizerische:	
Städte .....	60, 61	Ausweise .....	1

Tab.		Tab.	
Notendeckung .....	7	Notenbanken, ausländische:	
Währungsreserven .....	2	Offizielle Diskontosätze .....	15
Notenumlauf .....	1, 4, 5, 7	Notenumlauf .....	33a
Notes .....		Obligationen: Index ausländ. Werte ..	23
Pfandbriefe .....		Index schweiz. Werte .....	20
Preise:		Rendite ausländ. Anleihen .....	24
Gold .....		Rendite von Bundesanleihen .....	20
Landw. Erzeugnisse .....		Rendite von kantonalen Anleihen ..	20
Preisindizes, siehe Indizes		Rückzahlungen .....	31-33
Privatdiskontosatz Schweiz .....		Offizielle Diskontosätze .....	15
PTT: Betriebsergebnisse .....		Pfandbriefe .....	37
Postcheck- u. Giroverkehr .....		Preise:	
Verkehrsleistungen .....		Gold .....	14
Regionalbanken: Bilanzen .....		Landw. Erzeugnisse .....	81
Rendite: Anleihen von Kantonen .....		Preisindizes, siehe Indizes	
Bundesanleihen .....		Privatdiskontosatz Schweiz .....	16
Obligationen im Ausland .....		PTT: Betriebsergebnisse .....	59
Rheinschiffahrt .....		Postcheck- u. Giroverkehr .....	50
Rückzahlungen .....		Verkehrsleistungen .....	104, 105
Schatzanweisungen, ausländische ..		Regionalbanken: Bilanzen .....	42, 43
Schulden: Bund .....		Rendite: Anleihen von Kantonen .....	20
Spareinlagen, Zinssätze .....		Bundesanleihen .....	20
Staatsanleihen: Emissionen .....		Obligationen im Ausland .....	24
Kurse .....		Rheinschiffahrt .....	103
Rendite .....		Rückzahlungen .....	31-33
Rückzahlungen .....		Schatzanweisungen, ausländische ..	2
Schulden: Bund .....		Schulden: Bund .....	57
Spareinlagen, Zinssätze .....		Städte, Finanzlage .....	60, 61
Staatsrechnungen: Bund .....		Stellensuchende .....	99, 100
Städte, Finanzlage .....		Stempelabgaben .....	51, 53
Stellensuchende .....		Steuern .....	51-54, 60
Verkehr in den Basler Rheinhäfen .....		Verkehr in den Basler Rheinhäfen .....	103
Verrechnungssteuer .....		Verrechnungssteuer .....	51, 54
Währungsreserven:		Wiederbeschaffung .....	
Ausland .....		Banknotenkurse .....	11
Schweiz, Nationalbank .....		Geldkurse für Devisen .....	10
Wechselkurse:		Index: Schweizerfranken .....	
Banknotenkurse .....		nominell .....	12
Geldkurse für Devisen .....		real .....	13a, 13b
Index: Schweizerfranken .....		Wertpapierumsätze .....	39-41
nominell .....		Wertschriften-Clearing .....	49
real .....		Wohnbautätigkeit .....	93
Zinssätze: Diskontosätze .....		Zinssätze: Diskontosätze .....	15-16
Hypotheken .....		Hypotheken .....	19
Kassenobligationen .....		Kassenobligationen .....	18
Lombardzinsfuß .....		Lombardzinsfuß .....	15
Spareinlagen .....		Spareinlagen .....	19
Zolleinnahmen .....		Zolleinnahmen .....	51, 52
Zwischenbilanzen der Banken .....		Zwischenbilanzen der Banken .....	42, 43

## INDEX ALPHABÉTIQUES

Tabl.	Tabl.	Tabl.
<b>Actions: Emissions</b> ..... 28-30, 33, 36	<b>Cours: de billets de banque</b> ..... 11	<b>Industrie: Degré d'activité</b> ..... 96, 97
Indice: à l'étranger ..... 25	des devises ..... 10	Carnet de commandes ..... 95
en Suisse ..... 21	des fonds d'Etat fédéraux ..... 22	Chiffre d'affaires ..... 95
Remboursements ..... 31-33	Indice: franc suisse	Indice des actions ..... 21, 25
<b>Activité: Bâtiment</b> ..... 93	en valeur nominale ..... 12	Production ..... 91
Commerce de détail ..... 101	en valeur réelle ..... 13a, 13b	Rentrée des commandes ..... 95
Industrie ..... 96, 97	<b>Coût de la construction</b> ..... 82, 83	Salaires ..... 86, 87
<b>Agriculture:</b>	<b>Crédits bancaires en Suisse</b> ..... 44	<b>Investissements en constructions</b> ..... 92
Indice des prix des agents de la production agricole ..... 80	<b>Crédits de construction</b> ..... 45	<b>Lettres de gage</b> ..... 37
Indice et prix des produits agricoles ..... 81	<b>Demandes d'emploi</b> ..... 99, 100	<b>Marché du travail</b> ..... 99, 100
<b>Assurance-vieillesse et survivants</b> .. 38	<b>Dépôts à trois mois</b> ..... 16	<b>Masse monétaire</b> ..... 9, 108
<b>Avances sur nantissement:</b>	<b>Dette publique: Confédération</b> ..... 57	<b>Mouvement: Bourses</b> ..... 39-41
Taux officiels ..... 15	<b>Douanes, recettes des</b> ..... 51, 52	Clearing des titres ..... 49
<b>Balance commerc. de la Suisse</b> .. 63, 68	<b>Droits de timbre fédéraux</b> ..... 51, 53	Comptes de chèques et virements postaux ..... 50
<b>Balance des revenus</b> ..... 72	<b>Emissions</b> ..... 26-36	Comptes de virements de la Banque nationale suisse ..... 48
<b>Banque nationale suisse:</b>	<b>Emprunts: Conversions</b> ..... 30, 33	Touristique ..... 106
Couverte des engagements ..... 7	Cours d'emprunts fédéraux ..... 22	<b>Navigation sur le Rhin</b> ..... 103
Crédits accordés ..... 3	Indice des emprunts étrangers ..... 23	<b>«Notes»</b> ..... 33a
Réserves monétaires ..... 2	Remboursements ..... 31-33	<b>Obligations: de caisse, taux des</b> ..... 18
Situations ..... 1	Rendement à l'étranger ..... 24	Emissions ..... 26, 27, 30, 33-35
Taux d'avances s. nantissement... 15	en Suisse ..... 20	Indice ..... 20, 23
Taux d'escompte ..... 15	<b>Energie électrique</b> ..... 94	Rendement ..... 20, 24
Virements ..... 48	<b>Epargne, taux des dépôts d'</b> ..... 19	<b>Or: Banque nationale suisse</b> ..... 1, 2
<b>Banques cantonales: Bilans</b> ..... 42, 43	<b>Escompte: Taux officiel</b> ..... 15	Prix ..... 14
Taux d'intérêt ..... 18, 19	Taux du marché monétaire:	<b>Prix à la consommation:</b>
<b>Banques d'émission étrangères:</b>	à l'étranger ..... 17	Indice: à l'étranger ..... 84
Taux officiels ..... 15	en Suisse ..... 16	en Suisse ..... 75, 78, 79, 84
<b>Banques régionales, bilans</b> ..... 42, 43	<b>Euro-marché</b> ..... 16, 17	<b>Prix:</b>
<b>Bâtiment</b> ..... 93	<b>Exportations:</b>	de l'or ..... 14
<b>Bilans de banques suisses</b> ... 42, 43, 46	de capitaux ..... 33a, 33b	des produits agricoles ..... 81
<b>Billets en circulation:</b>	de marchandises ..... 62-65, 67-71	<b>Produit national brut</b> ..... 89, 90
en Suisse ..... 1, 4, 5, 7	<b>Finances: Cantons</b> ..... 60, 61	<b>PTT: Chèques et virements</b> ..... 50
<b>Bons du Trésor étrangers</b> ..... 2	Confédération ..... 51-57	Résultats d'exploitation ..... 59
<b>Bourse:</b>	Villes ..... 60, 61	Trafic de l'entreprise ..... 104, 105
Cours des fonds d'Etat fédéraux .. 22	<b>Fonds de compensation de l'AVS</b> ... 38	<b>Remboursements</b> ..... 31-33
Indices ..... 20, 21, 23	<b>Fonds de placements</b> ..... 47	<b>Rendement:</b>
Mouvements ..... 39-41	<b>Grandes Banques: Bilans</b> ..... 42, 43, 46	des droits de timbre fédéraux .. 51, 53
<b>Cantons, situation financière</b> .... 60, 61	Dépôts à trois mois ..... 16	des impôts fédéraux ..... 51-54
<b>Centrales de lettres de gage</b> ..... 36	Taux d'int. des bons de caisse.... 18	d'obligations ..... 20, 24
<b>Changes: Cours de billets de banque</b> 11	<b>Hôtellerie</b> ..... 106	<b>Réserves monétaires:</b>
Cours des devises ..... 10	Hypothèques, taux des ..... 19	Banque nationale suisse ..... 2
<b>Chemins de fer fédéraux</b>	<b>Importations</b> ..... 62-66, 68-71	Etranger ..... 107
Quantités transportées ..... 102	<b>Impôts fédéraux</b> ..... 51-54	<b>Salaires</b> ..... 86, 87
Résultats d'exploitation ..... 58	<b>Indices:</b>	<b>Situations:</b>
<b>Chèques et virements postaux</b> ..... 50	de la production industrielle ..... 91	Banque nationale suisse ..... 1-7
<b>Chômage</b> ..... 99, 100	des actions à l'étranger ..... 25	<b>Taux: d'avances sur nantissement</b> .. 15
<b>Circulation des billets</b> ..... 1, 4, 5, 7	des actions en Suisse ..... 21	d'épargne ..... 19
<b>Clearing des titres</b> ..... 49	de l'activité ..... 96-98	d'escompte officiel ..... 15
<b>Commerce de détail</b> ..... 101	du cours du franc suisse ..... 12, 13a, 13b	des obligations de caisse ..... 18
<b>Commerce extérieur:</b>	des coûts de la construction ..... 82, 83	du marché monétaire ..... 16, 17
Exportation des princ. marchandises 67	des emprunts étrangers ..... 23	hors banque ..... 16
Exportation par pays ..... 68	de la masse monétaire ..... 108	hypothécaire ..... 19
Importation des princ. marchandises 66	des obligations ..... 20, 23	<b>Timbre, droit de</b> ..... 51, 53
Importation par pays ..... 68	des prix à la consommation:	<b>Tourisme</b> ..... 106
Indice des prix du comm. extér. ... 70	à l'étranger ..... 84	<b>Trafic des ports de Bâle</b> ..... 103
Indice des quantités du comm. extér. 71	en Suisse ..... 75, 78, 79, 84	<b>Valeur extérieure du franc suisse</b> .. 12-13b
par catégories d'utilisation ..... 69	des prix de gros: à l'étranger ..... 85	<b>Villes, situation financière</b> ..... 60, 61
Résultats annuels ..... 62, 64	en Suisse ..... 76, 77, 85	<b>Virements:</b>
Résultats mensuels ..... 63, 65	des prix:	de la Banque nationale suisse .... 48
<b>Confédération:</b>	des agents de la prod. agric. ... 80	postaux ..... 50
Impôts ..... 51-54, 60	des marchés mondiaux..... 85	
Situation financière ..... 55-57	des produits agric. ..... 81	
<b>Constructions</b> ..... 92, 93	du commerce extérieur ..... 70	
	des quantités du commerce extér.. 71	
	des salaires ..... 86	

**Verzeichnis der Quellen und Erhebungsstellen – Indication des sources**

<b>Quellen</b>	<b>Tabellen – Tableaux</b>	<b>Sources</b>
Ausweise zentraler Notenbanken .....	107	Situations des banques centrales d'émission
Bilanzen der Kantonalbanken, Großbanken, Regionalbanken und Sparkassen .....	42–44, 46	Bilans des banques cantonales, des grandes banques, des banques régionales et des caisses d'épargne
Bulletin de la Banque Nationale de Belgique..	24, 84, 85	Bulletin de la Banque Nationale de Belgique
Bulletin mensuel de statistique de l'I.N.S.E.E., Paris .....	84, 85	Bulletin mensuel de statistique de l'I.N.S.E.E., Paris
Bundesblatt.....	51–55	Feuille fédérale
Die Volkswirtschaft.....	72, 75–79, 86, 87, 91, 93, 95–101	La Vie économique
Federal Reserve Bulletin .....	24, 84, 85	Federal Reserve Bulletin
Indicatori Mensili ISTAT, Roma.....	84, 85	Indicatori Mensili ISTAT, Roma
International Financial Statistics, Washington	24, 25, 84, 85 107, 108	International Financial Statistics, Washington
Landwirtschaftliche Monatszahlen.....	80, 81	Landwirtschaftliche Monatszahlen
Monatsberichte der Deutschen Bundesbank..	17, 24, 84, 85	Monatsberichte der Deutschen Bundesbank
Monatsstatistik des Außenhandels der Schweiz	62–66, 68, 70–71	Statistique mensuelle du commerce extérieur de la Suisse
Monthly Digest of Statistics, London .....	24, 84, 85, 107	Monthly Digest of Statistics, London
<b>Erhebungsstellen</b>		<b>Offices et administrations</b>
Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung .....	38	Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants
Ausländische Notenbanken.....	24, 107	Banques étrangères d'émission
Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit	75–79, 86, 87, 91, 93, 95–101	Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail
Börsenkommissariate der Kantone Basel, Genf und Zürich .....	39–41	Chambres de bourse (Bâle, Genève et Zurich)
Der Delegierte für Konjunkturfragen .....	92	Le Délégué aux questions conjoncturelles
Eidg. Amt für Energiewirtschaft.....	94	Office fédéral de l'économie énergétique
Eidg. Finanzverwaltung .....	51, 52, 55–57, 60, 61	Administration fédérale des finances
Eidg. Oberzolldirektion .....	62–72	Direction générale des douanes fédérales
Bundesamt für Statistik .....	34–36, 89, 90, 106	Office fédéral de la statistique
Eidg. Steuerverwaltung .....	53, 54	Administration fédérale des contributions
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken .....	37	Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses
Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstutute .....	37	Banques des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire
PTT-Generaldirektion .....	50, 59, 104, 105	Direction générale des PTT
Rheinschiffahrtsdirektion Basel .....	103	Direction de la navigation rhénane, Bâle
Schweizerisches Bauernsekretariat .....	80, 81	Secrétaire des paysans suisses
Schweizerische Bundesbahnen .....	58, 102	Chemins de fer fédéraux suisses
Schweizerische Nationalbank .....	1–23, 26–33 b, 42–49	Banque nationale suisse
Stat. Ämter der Städte Bern und Zürich .....	82, 83	Bureaux de statistique des villes de Berne et Zurich
Verband schweiz. Kantonalbanken.....	18, 19	Union des Banques cantonales suisses